

# 1981

---

## Gazette officielle du Québec

**Partie 1**  
**Avis juridiques**

113<sup>e</sup> année  
30 mai 1981  
No 22



Éditeur officiel  
Québec

## PARTIE 1

### AVIS AUX ANNONCEURS

1. La *Gazette officielle du Québec* est composée de deux parties conformément aux dispositions du règlement régissant sa publication.
2. La Partie 1 contient des avis généraux et est publiée tous les samedis en langue française. L'ultime délai pour la réception des avis, documents ou annonces, expire le lundi à midi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Éditeur officiel du Québec a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.
3. Indiquer le nombre d'insertions.
4. Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous, excepté lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. En ce cas, l'intéressé doit acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Éditeur officiel du Québec, qui rembourse chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.
5. L'abonnement et l'achat de documents, entre autres des tirés-à-part, sont strictement payables à l'avance.
6. Tout paiement doit être fait par chèque ou mandat à l'ordre du ministre des Finances du Québec.
7. Toute demande d'annulation ou tout paiement sont soumis aux dispositions de l'article 4.
8. Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en aviser l'Éditeur officiel du Québec avant la seconde insertion et ce, afin d'éviter de part et d'autre des frais onéreux de reprise.

### TARIF DES ANNONCES, ABONNEMENTS, etc.

Première insertion: 60 cents la ligne agate.

Insertions subséquentes: 30 cents la ligne agate.

La matière tabulaire (liste de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: 7,00 \$ les 100 mots.

Exemplaire séparé: 2,00 \$ chacun.

Feuilles volantes: 3,00 \$ la douzaine.

Le prix de l'abonnement annuel à la *Gazette officielle du Québec*, Partie 1, est de 30,00 \$. Adresser les commandes à l'Éditeur officiel du Québec, à l'adresse ci-dessous.

N.B. — Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier nombre réfère à notre numéro de facture; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre «o» signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro de facture.

*L'Éditeur officiel du Québec.*

Québec, le 16 janvier 1978.

Pour toute demande de renseignements concernant la publication d'avis, veuillez communiquer avec:

GEORGES LAPIERRE  
*Gazette officielle du Québec*  
Tél.: (418) 643-5195

Tirés-à-part ou abonnements:

Service commercial  
Tél.: (418) 643-5150

Adresser toute correspondance à:

**Gazette officielle du Québec**  
**1283, boul. Charest ouest**  
**Québec, QC, G1N 2C9**

Affranchissement en numéraire au tarif de la troisième classe (permis no 167)

L'ÉDITEUR OFFICIEL DU QUÉBEC

## AVIS JURIDIQUES

## Compagnies — Loi sur les (Partie 1)

## Changement de dénomination sociale (Article 21)

Le ministre des Institutions financières et Coopératives donne avis qu'il a approuvé les règlements de changement de la dénomination sociale de chacune des corporations suivantes:

Ancienne dénomination sociale et sa version	Nouvelle dénomination sociale et sa version	Date de constitution en corporation
A.C. IMPACT INDUSTRIES INC. .... 1208-6591	LES INDUSTRIES A.C. IMPACT INC. .... <i>A.C. IMPACT INDUSTRIES INC.</i>	70 02 23
AIR CONDITIONING & REFRIGERATION SPECIALISTS INC. .... 1117-9892	LES SPÉCIALISTES EN CLIMATISATION ET EN REFRIGÉRATION INC.	64 12 14
ALBAR REALTIES CORP. .... 1142-0643	LA CORPORATION D'IMMEUBLES ALBAR .... <i>ALBAR REALTIES CORP.</i>	60 08 03
ALBARMONT MINES CORPORATION .... 1230-9118	ALBARMONT INC. ....	71 08 11
AMMI CONSTRUCTION LTD. .... 1232-2210	CONSTRUCTIONS AMMI LTÉE ....	66 07 14
ASSOCIATION GÉNÉRALE DES ÉTUDIANTS DU COLLÈGE DE THETFORD (A.C.E.C.T.) INC. 1510-1959	ASSOCIATION GÉNÉRALE DES ÉTUDIANTS DU COLLÈGE DE LA RÉGION DE L'AMIANTE (A.G.E.C.R.A.) INC.	78 01 16
THE ASSOCIATION OF JEWISH DAY SCHOOLS OF GREATER MONTRÉAL 1251-3370	ASSOCIATION DES ÉCOLES JUIVES ....	69 08 07
ATHENA CONSTRUCTIONS INC. .... 1209-6301	CONSTRUCTIONS ATHÉNA INC. ....	71 06 04
BETTER PRINTING SERVICE INC. .... 1353-4169	FORMULES D'AFFAIRE BETTER INC. .... <i>BETTER BUSINESS FORMS INC.</i>	72 08 18
LA BONNETERIE GOLDMARK INC. .... <i>GOLDMARK HOSIERY MFG. CO. INC.</i> 1115-2147	B. ET A. BONNETERIE LTÉE ....	67 06 23
BROMPTON INDUSTRIES CO. LTD. .... 1162-9953	INDUSTRIES BROMPTON INC. ....	68 03 21
C.K. SERVICE CENTRE INC. .... 1212-9409	CENTRE DE SERVICE C.K. INC. .... <i>C.K. SERVICE CENTRE INC.</i>	70 10 01
CANADA BILLFOLD MFG. INC. .... 1238-8567	ARTICLES EN CUIR C.B.M. INC. .... <i>C.B.M. LEATHER GOODS INC.</i>	64 11 12
CANDUS MACHINERY AND METAL PRODUCTS INC. .... 1284-9105	MACHINERIE ET MÉTAL CANDUS INC. .... <i>CANDUS MACHINERY AND METAL PRODUCTS INC.</i>	61 07 24
CENTURY ARMS LTD. .... 1209-0221	CENTURY ARMES LTÉE .... <i>CENTURY ARMS LTD.</i>	71 02 09
CHARSIL HOLDINGS LTD. .... 1245-4732	PLACEMENT CHARSIL LTÉE ....	61 10 18

Ancienne dénomination sociale et sa version	Nouvelle dénomination sociale et sa version	Date de constitution en corporation
THE CLUB OF THE NATIONAL GUARD OF LITHUANIA IN EXILE IN MONTRÉAL 1258-2946	ASSOCIATION DES MEMBRES DE LA GARDE NATIONALE LITHUANIENNE EN EXIL À MONTRÉAL INC. <i>THE CLUB OF THE NATIONAL GUARD OF LITHUANIA IN EXILE IN MONTREAL</i>	59 07 02
«CONTINENTAL COOPER MINES, LIMITED» ... (No personal liability) 1249-2278	MINES DE CUIVRE CONTINENTAL LTÉE ..... (Libre de responsabilité personnelle) <i>CONTINENTAL COOPER MINES LIMITED</i> (No personal liability)	38 11 24
CONTRA-PACK LIMITED ..... 1249-0413	BISCUITS LIDO (1981) INC. ....	63 05 03
COPERCON INC. .... 1248-7815	COMPAGNIE COWAN, CONSEILLERS EN PERSONNEL LTÉE <i>COWAN PERSONNEL CONSULTANTS LTD.</i>	60 11 07
CORPS DE MAJORETTES LES MARQUISES DE VILLE ST-PASCAL 1337-0820	LES AVANT-GARDISTES DU KAMOURASKA INC.	72 11 24
COSMOPOLITAN HOUSE FURNISHERS LTD. .... 1123-3087	MEUBLES DE MAISON COSMOPOLITAN LTÉE ... <i>COSMOPOLITAN HOUSE FURNISHERS LTD.</i>	53 09 10
CROSLAND TRUCKING INC. .... 1347-6395	TRANSPORTS CROSLAND INC. .... <i>CROSLAND TRUCKING INC.</i>	72 06 08
DONNACONA GOLF CLUB INC. .... 1100-5253	CLUB DE GOLF DONNACONA INC. ....	64 04 13
DORSAY'S LADIES WEAR LTD. .... 1103-5458	VÊTEMENTS POUR DAMES DORSAY LTÉE .....	36 04 14
DUROTALON CORPORATION ..... 1255-2287	DUROTALON INC. ....	60 09 19
ÉLECTRICITÉ LETENDRE ET LUC INC. .... 1634-9854	LES INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES ÉCONERGIE INC.	79 04 03
ELM RIDGE COUNTRY CLUB INC. .... 1136-3900	CLUB DE GOLF ELM RIDGE INC. .... <i>ELM RIDGE COUNTRY CLUB INC.</i>	24 10 22
LES ENTREPRISES COMMERCIALES PYRRALIS LTÉE <i>PYRRALIS COMMERCIAL ENTERPRISES LTD.</i> 1370-0315	ENTREPRISES COMMERCIALES PYRRALIS LTÉE.	74 10 15
LES ENTREPRISES L. MERCIER INC. .... 1339-2865	LES ENTREPRISES GASTON MERCIER INC. ....	73 04 09
FAIRVIEW FARMS INC. .... 1258-6962	FERMES FAIRVIEW INC. .... <i>FAIRVIEW FARMS INC.</i>	56 08 01
ANDREW FOTI INSURANCE SERVICES LTD. .... 1232-6278	LES SERVICES D'ASSURANCES ANDREW FOTI LTÉE <i>ANDREW FOTI INSURANCE SERVICES LTD.</i>	65 04 22
FOX & WALKER LTD. .... 1260-8923	FOX & WALKER INC. ....	49 10 07
FRIAR'S PUB LTD. .... 1197-7220	RESTAURANT LA CONFRERIE INC. .... <i>FRIAR'S RESTAURANT INC.</i>	70 07 17

Ancienne dénomination sociale et sa version	Nouvelle dénomination sociale et sa version	Date de constitution en corporation
GOODMAN PLUMBING & HEATING LTD. .... 1206-2063	PLOMBERIE ET CHAUFFAGE GOODMAN INC. ... <i>GOODMAN PLUMBING &amp; HEATING INC.</i>	71 02 16
HANGERBOX DISTRIBUTORS INC. .... 1110-9865	DISTRIBUTION BOÎTES-PENDERIE INC. .... <i>HANGERBOX DISTRIBUTORS INC.</i>	66 06 20
HAYES, STUART & CO. LIMITED ..... 1265-2632	HAYES STUART INC. ....	29 03 27
HENJA INVESTMENT CORP. .... 1265-5015	COMPAGNIE D'INVESTISSEMENT HENJA INC. ... <i>HENJA INVESTMENT COMPANY INC.</i>	59 09 22
THE HOWARD CORP. .... 1266-3605	LA COMPAGNIE HOWARD INC. .... <i>THE HOWARD COMPANY INC.</i>	57 12 13
HYLER CORPORATION ..... 1266-6848	LA CORPORATION HYLER ..... <i>HYLER CORPORATION</i>	63 05 28
INVESTMENT AND MANAGEMENT COUNSELLORS INC. 1249-7020	CONSEILLERS D'INVESTISSEMENT ET D'ADMINISTRATION INC. <i>INVESTMENT AND MANAGEMENT COUNSELLORS INC.</i>	61 11 29
JODOL HOLDINGS LTD. .... 1268-8263	SOCIÉTÉ DE GESTION JODOL LTÉE ..... <i>JODOL HOLDINGS LTD.</i>	61 06 02
JUNIOR PROM FASHIONS INC. .... 1269-4428	CRÉATIONS JUNIOR PROM INC. ....	63 04 17
KAR ENTERPRISES LTD. .... 1256-9133	ENTREPRISES KAR INC. .... <i>KAR ENTERPRISES INC.</i>	61 09 05
WILLIAM KENYON & SONS (CANADA) LIMITED 1160-1853	WILLIAM KENYON INC. ....	32 06 07
ANDREW KOENIG IMPORTING CO. LTD. .... 1110-0203	IMPORTATIONS ANDREW KOENIG LTÉE ..... <i>ANDREW KOENIG IMPORTING CO. LTD.</i>	66 04 19
KOOL-RAY LTD. .... 1136-7554	PRODUITS KOOL-RAY LTÉE ..... <i>KOOL-RAY PRODUCTS LTD.</i>	62 08 17
LABORATOIRE LABBÉ ET MALO INC. .... 1508-2019	LABORATOIRE LABBÉ INC. ....	77 10 31
LAKESHORE ARMS HOTEL INC. .... 1198-1040	HÔTEL LAKESHORE ARMS INC. .... <i>LAKESHORE ARMS HOTEL INC.</i>	70 03 25
LASALLE CLEANERS INC. .... 1139-2941	NETTOYEURS LASALLE INC. .... <i>LASALLE CLEANERS INC.</i>	53 08 21
LASALLE INSTRUMENT PARTS COMPANY LTD. 1353-0944	PIÈCES D'INSTRUMENT LASALLE CIE LTÉE ..... <i>LASALLE INSTRUMENT PARTS COMPANY LTD.</i>	62 03 05
LENNOXVILLE TRANSVISION INC. .... 1180-2923	TRANSVISION LENNOXVILLE INC. ....	60 09 12
LEONARD LABORATORIES INC. .... 1317-0857	LABORATOIRES LÉONARD INC. .... <i>LÉONARD LABORATORIES INC.</i>	70 09 14

Ancienne dénomination sociale et sa version	Nouvelle dénomination sociale et sa version	Date de constitution en corporation
M. LEVINE & SON INC. 1149-1008	M. LEVINE & FILS INC. <i>M. LEVINE &amp; SON INC.</i>	59 03 26
LUCERNE DEVELOPMENTS LTD. 1289-3814	DÉVELOPPEMENTS LUCERNE LTÉE <i>LUCERNE DEVELOPMENTS LTD.</i>	66 08 22
LUX KNITTING MILLS CO. 1270-0761	TRICOTS LUX INC. <i>LUX KNIT FABRICS INC.</i>	55 08 18
MACAR INVESTMENT CORP. 1313-6726	INVESTISSEMENT MACAR INC. <i>MACAR INVESTMENT INC.</i>	58 12 02
J. P. MACKIMMIE FUNERAL HOME LTD. 1135-9973	SALON FUNÉRAIRE J.P. MacKIMMIE LTÉE	67 01 10
MANSONVILLE LUMBER LTD. 1179-0854	BOIS DE SCIAGE MANSONVILLE LTÉE <i>MANSONVILLE LUMBER LTD.</i>	57 12 18
A.H. MARKS & SON LTD. 1103-1309	A.H. MARKS & FILS LTÉE	45 11 15
MISS EDGAR'S AND MISS CRAMP'S SCHOOL, INC. 1250-0963	ÉCOLE ECS INC. <i>ECS SCHOOL INC.</i>	40 03 27
MODERN RADIO SERVICE INC. 1302-6505	ENTREPRISES A. MALLETTE INC.	57 07 25
MORSAM MANUFACTURING CO. LTD. 1114-8277	MANUFACTURE MORSAM CIE LTÉE <i>MORSAM MANUFACTURING CO. LTD.</i>	41 08 19
MOUNTAIN MOTORS, INC. 1142-8042	AUTOMOBILES KHH LTÉE	60 02 08
MUDRY FUR DRESSER & DYER INCORPORATED 1116-1965	FOURRURES MUDRY INC. <i>MUDRY FUR INC.</i>	30 02 25
MURRAY WAXMAN REALTY CORP. 1324-1450	SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE MURRAY WAXMAN INC. <i>MURRAY WAXMAN REALTY INC.</i>	59 02 27
L'ORCHESTRE DE CHAMBRE DE MCGILL <i>THE MCGILL CHAMBER ORCHESTRA</i> 1244-7769	ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL <i>MCGILL CHAMBER ORCHESTRA</i>	67 08 17
PALTIEL INVESTMENTS INC. 1278-7495	SOCIÉTÉ D'INVESTISSEMENTS PALTIEL INC. <i>PALTIEL INVESTMENTS INC.</i>	53 12 23
PARKSITE GARDENS INC. 1279-0176	JARDINS PARKSITE INC. <i>PARKSITE GARDENS INC.</i>	57 06 14
PAUL'S RESTAURANT INC. 1120-6596	RESTAURANT PAUL INC. <i>PAUL'S RESTAURANT INC.</i>	66 09 20
PELDUC INVESTMENT CORP. 1279-4194	SOCIÉTÉ D'INVESTISSEMENT PELDUC INC. <i>PELDUC INVESTMENT CORP. INC.</i>	59 06 04
PINSKY SEWING MACHINES & SUPPLIES CO. LTD. 1109-8936	PINSKY MACHINES À COUDRE & ÉQUIPEMENT CIE LTÉE <i>PINSKY SEWING MACHINES &amp; SUPPLIES CO. LTD.</i>	63 10 04
PLACEMENTS JACQUES CLOUTIER INC. 1357-9602	POLYCLO INC.	74 07 19

Ancienne dénomination sociale et sa version	Nouvelle dénomination sociale et sa version	Date de constitution en corporation
PROCTOR LAKE COMMUNITY ASSOCIATION . . . 1248-1602	ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DU LAC PROCTOR <i>PROTOR LAKE COMMUNITY ASSOCIATION</i>	64 05 21
RAINBOW DRESS (1970) LTD. .... 1115-8086	MISE EN MARCHÉ RAINBOW LTÉE ..... <i>RAINBOW MERCHANDISING LTD.</i>	69 10 24
REDMAT INVESTMENT CORPORATION ..... 1281-8332	SOCIÉTÉ DE GESTION REDMAT LTÉE .....	58 03 12
BARBARA RICHARDSON WILDLIFE FOUNDATION 1236-1036	FONDATION ÉCOLOGIQUE BARBARA RICHARDSON <i>BARBARA RICHARDSON WILDLIFE FOUNDATION</i>	69 10 09
ROCLAR LEASING LTD. .... 1206-4978	LOCATION ROCLAR LTÉE ..... <i>ROCLAR LEASING LTD.</i>	70 10 27
S. & L. TRANSPORT INC. .... 1272-8838	TRANSPORT S & L INC. ....	65 08 13
SAMUELS PLUMBING & HEATING INC. .... 1123-7187	RICHARD SAMUELS & CIE INC. .... <i>RICHARD SAMUELS &amp; CO. INC.</i>	68 03 11
A. SCHACHTER LTD. .... 1109-2723	A. SCHACHTER INC. ....	61 12 29
SENTINEL PRESS LIMITED ..... 1170-2123	IMPRIMERIE S.P. LTÉE .....	57 06 27
LES SERVICES DE PRODUCTION AUDIO- SCRIPTO-VISUELS MEDIOM INC. <i>MEDIOM AUDIO-SCRIPTO-VISUAL PRODUCTION SERVICES INC.</i> 1358-9189	PUBLICITÉ CLAUDE-MICHEL INC. .... <i>CLAUDE-MICHEL PUBLICITY INC.</i>	73 11 26
SERVISCOM INC. .... 1463-8811	LES PLACEMENTS J. HOULE INC. ....	75 12 22
SEVEN EIGHTY-FIVE SALABERRY CHOMEDEY INC. 1246-3063	LE 785 SALABERRY DE CHOMEDEY INC. ....	65 08 02
SNAPPY HAT MANUFACTURING CO. LTD. .... 1554-7193	CHAPELLERIE SNAPPY INC. .... <i>SNAPPY HAT MANUFACTURING CO. INC.</i>	46 11 13
STANDARD INVESTMENTS INCORPORATED ... 1329-1109	SOCIÉTÉ D'INVESTISSEMENTS STANDARD INC. . <i>STANDARD INVESTMENTS INC.</i>	55 06 06
STATION DE FORMATION EN MÉCANIQUE DE MONTRÉAL INC. 1645-4498	STATION DE FORMATION EN MÉCANIQUE DU MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN INC.	80 06 16
STOP FIRE LIMITED ..... 1110-8685	EXTINCTEURS STOP FIRE LTÉE .....	46 04 01
THEORET ELECTRIC INC. .... 1286-0682	THÉORET ET TOUGAS, ENTREPRENEURS ÉLECTRICIENS INC.	66 07 11
TIBRA HANDBAGS INC. .... 1115-9803	LA TIBRA INC. ....	49 11 02
TOM'S BROOK CLUB ..... 1240-0156	LE CLUB DU RUISSEAU TOM ..... <i>TOM'S BROOK CLUB</i>	66 09 16

Ancienne dénomination sociale et sa version	Nouvelle dénomination sociale et sa version	Date de constitution en corporation
UNION MINING CORPORATION ..... (No personal liability) 1272-1155	CORPORATION MINIÈRE UNION ..... (Libre de responsabilité personnelle) UNION MINING CORPORATION (No personal liability)	38 09 30
UNITED BRITISH IMPORTERS LTD. .... 1111-1739	IMPORTATIONS UNITED BRITISH LTÉE .....	61 09 07
VALLEYFIELD DOCK & TERMINAL CO. LTD. ... 1253-8864	ENTREPÔTS MARITIMES DE VALLEYFIELD LTÉE VALLEYFIELD DOCK & TERMINAL CO. LTD.	68 08 19
T. VAN DER MEERSCHEN REALTIES INC. .... 1252-2199	AGENCE IMMOBILIÈRE T. VAN DER MEERSCHEN INC.	66 12 14
VERDUN CLUTCH & BRAKE LIMITED ..... 1126-6079	ANDRÉ THÉROUX LTÉE .....	67 10 06
VITTORIO RESTAURANT & PIZZERIA INC. .... 1136-4163	RESTAURANT VITTORIO & PIZZÉRIA INC. ....	68 01 31
WAITE DUFALT MINES LIMITED ..... (No personal liability) 1254-9572	MINES WAITE DUFALT LTÉE ..... (Libre de responsabilité personnelle) WAITE DUFALT MINES LIMITED (No personal liability)	44 08 28
12980-o		<i>Le directeur, HUBERT GAUDRY.</i>

### Dissolution (Article 28)

Le ministre des Institutions financières et Coopératives donne avis qu'il a accepté de dissoudre chacune des corporations suivantes:

Dénomination sociale	Date de constitution en corporation	Date de dissolution
LA BONNE CUISINE INC. .... 1194-5847	66 10 27	81 04 30
CENTRES CURLY JOE LTEE ..... 1333-7464	73 06 05	81 04 30
CUISINES CURLY JOE'S LTEE ..... 1339-0265	73 08 17	81 04 30
CURLY JOE'S SHERBROOKE LTEE ..... 1336-7131	73 08 07	81 04 30
CURLY JOE'S (UNIVERSITY) LTD. .... 1332-2524	72 11 22	81 04 30
LES ENTREPRISES ÉNERGIQUES INC. .... 1167-0288	67 02 22	78 12 20
LES SERVICES ALIMENTAIRES C.J. INC. .... 1124-7087	60 06 27	81 04 30
12980-o		<i>Le directeur, HUBERT GAUDRY.</i>

**Lettres patentes**

Le ministre des Institutions financières et Coopératives donne avis qu'il a accordé des lettres patentes constituant en corporation:

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution en corporation	Siège social
L'EXPRESS PLUS INC. 1845-2862	81 04 13	850, rue Myrand, Sainte-Foy
PIERRE NATURELLE GUY LEFORT INC. 1841-5844	80 12 23	Route 202, Havelock
LES POMPES & FOSSES DU LAC INC. 1845-6756	81 04 16	201, place Champéry, Notre-Dame-des-Laurentides
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE MARCHIONNI INC. 1841-3799	80 12 22	9113, de Bretagne, Anjou
LES TEXTILES JAGUAR INC. JAGUAR TEXTILES INC. 1845-1468	81 04 06	1050-1625, rue Chabanel ouest, Montréal
TOITURES DES LAURENTIDES INC. 1845-1880	81 04 09	10, Mountain View, Morin-Heights
* 12980-o		<i>Le directeur,</i> HUBERT GAUDRY.

**Lettres patentes supplémentaires**

Le ministre des Institutions financières et Coopératives donne avis qu'il a accordé des lettres patentes supplémentaires à chacune des corporations suivantes:

Dénomination sociale	Date de constitution en corporation	Date des lettres patentes supplémentaires	Modification
BASKATONG QUARTZ PRODUCTS LTD. ... 1116-8226	61 06 13	81 01 14	De la dénomination sociale: BASKATONG QUARTZ INC.
C. BERNARD ASSOCIÉS INC. C. BERNARD ASSOCIATES INC. 1238-2446	72 02 11	81 01 29	De la dénomination sociale: C. BERNARD & R. DE VAUX INC.
BROSSARD AUTO PARTS (1966) INC. .... 1143-9767	66 01 11	81 01 13	De la dénomination sociale: PIÈCES D'AUTOS BROSSARD (1966) INC.
CTAV (CORPORATION DE TRAVAIL ADAPTÉ DE LA VALLÉE) 1645-6931	80 06 26	81 03 11	De la dénomination sociale: LES INDUSTRIES MODULAIRES DE LA VALLÉE INC.
LE CENTRE HOSPITALIER DE L'UNIVERSITÉ LAVAL 1272-1429	66 08 04	81 03 05	1) Des objets; 2) de la valeur des biens immobiliers.
CENTRE SOCIO-CULTUREL ET SPORTIF ST-ÉTIENNE INC. 1640-1648	79 12 06	81 04 07	Des dispositions
COMPAGNIE DE FINANCE CITICORP LIMITÉE 1356-5247	74 05 14	81 01 23	Des objets

Dénomination sociale	Date de constitution en corporation	Date des lettres patentes supplémentaires	Modification
CRÊPERIE DU VIEUX ST-EUSTACHE INC. 1633-8766	79 02 19	81 01 01	De la dénomination sociale: RESTAURANT LE MANOIR DES PATRIOTES INC.
LES DISTRIBUTIONS L.V.G. INC. .... 1354-7476	74 03 14	81 02 19	De la dénomination sociale: CAPITAL (ST-HYACINTHE) INC.
DOREF INC. .... 1116-3292	59 08 24	81 04 22	Du capital-actions
R.P. DUBOIS INC. .... 1143-6441	69 02 10	81 03 06	De la dénomination sociale: MARINE DUBOIS INC.
DURO LAM LIMITED .... 1140-4811	47 03 19	81 01 13	De la dénomination sociale: DURO LAM INC.
L'ÉBÉNISTERIE DE LA BAIE INC. .... 1509-7751	77 12 28	81 02 16	Du capital-actions
LES EMPAQUETAGES CAPITAL LTÉE .... CAPITAL PACKING LTD. 1242-9379	64 09 01	81 04 15	De la dénomination sociale: CAPITAL (IBERVILLE) INC.
ÉVALUATION NORWICH INC. .... 1502-3260	76 02 26	81 04 10	De la dénomination sociale: ESTIMATION R. LAROSE INC.
G.T. PLASTIC INDUSTRIES INC. .... 1225-1468	71 12 10	81 04 16	De la dénomination sociale: LES PLASTIQUES G.T. INC. G.T. PLASTIC INC.
W.H. GILMOUR LTD. .... 1263-0695	62 03 27	81 03 31	De la dénomination sociale: W.H. GILMOUR INC.
GOBEIL TRANSPORT INC. .... 1263-4895	69 07 25	81 04 09	De la dénomination sociale: TRANSPORTS GOBEIL INC. GOBEIL TRANSPORT INC.
GRANDMA LEE'S INC. .... 1275-7829	49 08 09	81 05 05	Du capital-actions
HARDWARE AGENCIES (QUEBEC) LTD. .... 1318-1292	72 03 16	81 03 20	De la dénomination sociale: SERRUBEC INC.
HÔTELLERIE J.L.M. INC. .... 1330-8671	73 05 07	81 03 04	Du capital-actions
JOBEREC INC. .... 1474-4254	77 02 21	81 04 15	Du capital-actions
F. MARTINEAU & ASSOCIÉS INC. .... 1468-5747	76 07 20	81 04 09	De la dénomination sociale: BOLDUC, DEMERS, FOURNIER & ASSOCIÉS INC.
MASSON 5e — \$1.00 STORE LTD. .... 1104-8600	56 02 29	81 02 09	1) De la dénomination sociale: LES PLACEMENTS J.B.D.N. INC. J.B.D.N. INVESTMENTS INC.; 2) des objets.
MINGAN ASSOCIATES, LTD. .... 1182-1147	67 06 09	81 04 15	De la dénomination sociale: LES ASSOCIÉS MINGAN, LTÉE MINGAN ASSOCIATES, LTD.
FRANK A. NORMAN & CO. LTD. .... 1229-8956	56 04 20	81 04 08	De la dénomination sociale: FRANK A. NORMAN INC.

Dénomination sociale	Date de constitution en corporation	Date des lettres patentes supplémentaires	Modification
OMEL INC. .... 1363-0421	75 04 25	81 04 08	Du capital-actions
PAN ARKADIAN BROTHERHOOD OF CANADA 1233-7770	61 05 29	81 04 21	Des objets
CLÉMENT RICARD & FILS INC. .... 1364-6484	75 07 15	81 03 31	Du capital-actions
TRANSELEC INC. .... 1509-8767	78 01 04	81 05 05	Du capital-actions
VENUS FUR CO. LTD. .... 1116-0017	54 01 30	80 12 29	Du capital-actions
12980-o			

*Le directeur,*  
HUBERT GAUDRY.

## Compagnies — Loi sur les (Partie 1A)

### Délivrance d'un certificat de constitution

Le directeur donne avis qu'il a délivré un certificat de constitution à chacune des compagnies suivantes:

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution en corporation	District judiciaire
RÉAL AGANIER LTÉE. .... 1846-0055	81 05 01	Richelieu
AGENCE DE VOYAGES STELLA INC. .... 1846-2945	81 05 07	Montréal
AGENCES GÉRARD BRETON INC. .... 1846-0477	81 05 04	Montmagny
AGRI-MARCHÉ LTÉE ..... 1846-2952	81 05 07	Québec
LES AMEUBLEMENTS WILLIAMS LTÉE ..... 1845-9545	81 04 30	Richelieu
LES AMUSEMENTS 333 INC. .... 1846-0709	81 05 05	Montréal
ANJOU COIFFURE POUR ELLE ET LUI INC. .... 1846-1442	81 05 07	Montréal
ARTS 2001 INC. .... 1846-0667	81 05 04	Montréal
ASSURANCES GUSTAVE BOUTET INC. .... 1846-1350	81 05 07	Québec
ATELIER DE MÉCANIQUE JO-CHA INC. .... 1846-0808	81 05 05	Québec

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution en corporation	District judiciaire
ATLAS ASPHALTE INC. .... 1845-9339	81 04 29	Montréal
AUTO-ÉCOLE PIEKOUAGAMI INC. .... 1846-1087	81 05 06	Roberval
AUTOMOBILES R. LEFEBVRE INC. .... 1846-0600	81 05 04	Joliette
AUTOTECHNO INC. .... 1846-1269	81 05 06	Montréal
BERGERIE SAINT-FÉLICIEN INC. .... 1845-0296	81 04 06	Roberval
BIJOUTERIE CLIN D'OEIL INC. .... 1846-0535	81 05 04	Saint-Hyacinthe
BIJOUTERIE L'ORCHIDÉE INC. .... 1846-0949	81 05 06	Mingan
BOUCHERIE B.P. INC. .... 1845-9891	81 04 30	Québec
BOUTIQUE CHRISTIAN INC. .... 1846-0030	81 05 01	Québec
BOUTIQUE DÉTENTE INC. .... 1846-0675	81 05 05	Terrebonne
CAMPING FORT ST-LOUIS (1981) INC. .... 1846-1392	81 05 07	Trois-Rivières
CENTRE D'ACCUEIL ST-HILAIRE INC. .... 1844-1154	81 03 25	Québec
C. CHARCOM INC. .... 1845-9065	81 04 28	Drummond
HOMEDEY PRÉCISION INC. .... 1846-0980	81 05 06	Montréal
M. CLADIOS INC. .... 1846-0907	81 05 05	Montréal
CLINIQUE DE PSYCHOTHÉRAPIE DE ST-EUSTACHE INC. .... 1845-9990	81 05 01	Terrebonne
COMMUNICATIONS MANITOU INC. .... 1845-6525	81 05 04	Montréal
CONFECTION KLUTZ INC. .... 1846-0394	81 05 04	Beauharnois
CONFECTION MÉMO INC. .... 1846-0311	81 05 01	Montréal
CONSTRUCTION SIPRO INC. .... 1846-1400	81 05 07	Trois-Rivières
CONSTRUCTION YVON COUTURE INC. .... 1846-0220	81 05 01	Terrebonne
LES CONSTRUCTIONS VITTORIO LALLI INC. .... 1846-0253	81 05 04	Montréal

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution en corporation	District judiciaire
LES CONSULTANTS CULTURINC INC. 1846-0188	81 05 01	Québec
LES CONSULTANTS S.A.S. INC. 1846-1293	81 05 06	Montréal
COUNTER SERVICES D'INVENTAIRES (QUÉBEC) INC. 1845-9461	81 04 29	Montréal
LE CRABE DU QUÉBEC INC. 1846-1178	81 05 06	Québec
PATRICK DESCHÊNES INC. 1846-1103	81 05 06	Chicoutimi
DESROSIERS, LOU, BOUCHARD & ASSOCIÉS INC. 1846-1335	81 05 07	Québec
MARTIN DIONNE INC. 1846-1434	81 05 07	Kamouraska
DISTRIBUTION DE JOURNAUX P.M. INC. 1846-0204	81 05 01	Montréal
LES DISTRIBUTIONS GÉRARD GAGNON INC. 1845-9107	81 04 28	Chicoutimi
DOMAINE AUTOROUTE 70 INC. 1844-0123	81 03 06	Chicoutimi
DOMAINE D'HULENCOURT (1981) INC. 1845-5758	81 04 24	Montréal
ÉCOLE DE CONDUITE SUPER INC. 1846-1319	81 05 07	Bedford
LES ENTREPRISES A.M. JOLY INC. 1846-2887	81 05 07	Montréal
LES ENTREPRISES DESSARD INC. 1845-9826	81 04 30	Trois-Rivières
LES ENTREPRISES E. DUPUIS INC. 1846-0964	81 05 06	Montréal
LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES J.C. INC. 1845-9966	81 05 01	Iberville
LES ENTREPRISES J. & S. GUIDA INC. 1846-0097	81 05 01	Montréal
LES ENTREPRISES JEAN-GUY FUGÈRE INC. 1845-6475	81 04 28	Montréal
LES ENTREPRISES N.A. OUELLET INC. 1846-0444	81 05 04	Rimouski
ENTREPRISES ROSAIRE LABONTÉ INC. 1846-1046	81 05 06	Saint-François
LES ENTREPRISES SAGIBOR INC. 1846-1004	81 05 06	Saguenay
LES ÉQUIPEMENTS DE MANUTENTION CLAUBER INC. 1846-0402	81 05 04	Beauharnois

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution en corporation	District judiciaire
EXPLORATION CARDUMONT INC. .... 1846-0584	81 05 04	Abitibi
FERME BEAUSITE INC. .... 1846-1038	81 05 06	Saint-François
FERME D'ÉLEVAGE JACOB & MASSICOTTE INC. .... 1846-0972	81 05 06	Saint-Maurice
FERME DU TOURNANT INC. .... 1846-1020	81 05 06	Saint-Hyacinthe
FERME J.P. LAPLANTE ET FILS INC. .... 1846-0493	81 05 04	Kamouraska
FERME MARIE ET MARIO AUMAIS INC. .... 1844-8902	81 03 31	Montréal
FERME P. PLANTE & FILS INC. .... 1846-0840	81 05 05	Beauce
FERME R.D.J. INC. .... 1846-1327	81 05 07	Montréal
FERME RÉJEAN ET JOSEPH GARON INC. .... 1846-0337	81 05 04	Kamouraska
FERME STIRNIMAN LTÉE .... 1846-0931	81 05 06	Saint-François
FINISSEURS DE CIMENT BERTONE & COLOMBO INC. .... 1846-0717	81 05 05	Montréal
FORANO AG. INC. .... 1846-1277	81 05 06	Frontenac
FRIDAIR LTÉE .... 1845-4397	81 04 21	Laval
GARAGE DU PARC INC. .... 1846-0626	81 05 04	Laval
GARAGE FERLAND & GRONDIN INC. .... 1846-0741	81 05 05	Iberville
GARAGE RAYMOND RHEAULT INC. .... 1846-0527	81 05 04	Rouyn-Noranda
GARDERIE D'ENFANTS BOULEVARD INC. .... 1846-0105	81 05 01	Montréal
GAUTHIER MÉCANIQUE INC. .... 1846-1095	81 05 06	Roberval
GÈR'ART INC. .... 1846-0576	81 05 04	Terrebonne
GER-BI INC. .... 1846-1079	81 05 06	Montréal
GESTION CHANDERIC LTÉE .... 1845-9958	81 05 01	Richelieu
GESTION MULTI-SPORTS INC. .... 1846-1368	81 05 07	Québec

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution en corporation	District judiciaire
LES GESTIONS LUC MARTEL INC. .... 1845-3985	81 04 16	Saint-Hyacinthe
RÉJEAN GODARD CONSTRUCTION INC. .... 1846-2937	81 05 07	Terrebonne
LE GROUPE GRACER INC. .... 1846-1194	81 05 06	Québec
HÔTEL MOREL INC. .... 1845-9867	81 04 30	Québec
HÔTEL ROCHE D'OR INC. .... 1845-9313	81 04 29	Abitibi
PAUL HUBERT & FILS INC. .... 1846-0543	81 05 04	Trois-Rivières
HYPER-FRUIT INC. .... 1845-9982	81 05 01	Joliette
LES IMMEUBLES LORD INC. .... 1846-0873	81 05 05	Montréal
IMMOBILIÈRE M.F.Q. INC. .... 1846-1012	81 05 06	Québec
INFOSTAT INC. .... 1846-0014	81 05 01	Montréal
INTER-CITÉ REFRIGÉRATION INC. .... 1846-0386	81 05 04	Trois-Rivières
INVESTISSEMENTS JOSEPH GAUDREAU INC. .... 1846-1285	81 05 06	Montmagny
INVESTISSEMENTS RONDEAU & LEFEBVRE INC. .... 1846-1343	81 05 07	Joliette
JOLI-VERS INC. .... 1846-0923	81 05 06	Roberval
F.R. LACOSTE & ASSOCIÉS LTÉE .... 1846-0451	81 05 04	Montréal
LAMPADIUM INC. .... 1846-0410	81 05 04	Labelle
RAYMOND LAVOIE RÉNOVATION ET RÉPARATION INC. .... 1845-9743	81 04 30	Montréal
LITHOGRAPHIE ROSEMONT INC. .... 1846-1418	81 05 07	Montréal
LOCATION LAJOIE & NÉRON LTÉE .... 1845-9917	81 04 30	Saguenay
MAÇONNERIE L.V.H. INC. .... 1846-2838	81 05 07	Trois-Rivières
MAINGUY PIÈCES D'AUTOS (1981) INC. .... MAINGUY AUTO PARTS (1981) INC. 1846-0824	81 05 05	Québec

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution en corporation	District judiciaire
MANUFACTURE DE CHOCOLAT L.G.H. INC. .... 1846-0352	81 05 04	Kamouraska
MARCHÉ C.D.S. LTÉE..... 1845-9941	81 05 01	Montréal
MARCHÉ YVON JOLY INC..... 1846-1426	81 05 07	Terrebonne
GHOSSAN MENACHI INC..... 1846-2804	81 05 07	Montréal
MENUISERIE GASTON AUDET INC. .... 1846-0261	81 05 04	Québec
LES MÉTAUX B. & D. INC. .... 1846-0501	81 05 04	Mingan
MEUNERIE DENIL INC. .... 1846-1244	81 05 06	Saint-François
MICHAUD GUY & ANDRÉ, ASSURANCES, INC. .... 1846-0733	81 05 04	Montréal
MICROCIEL INC. .... 1846-1111	81 05 06	Chicoutimi
AUX MILLE ET UNE SAISONS INC. .... 1846-0006	81 05 01	Saint-François
AUX MILLE FANTAISIES INC. .... 1845-5808	81 04 24	Beauharnois
1845-3886 QUÉBEC INC..... 1845-3886	81 04 15	Montréal
1845-4868 QUÉBEC INC..... 1845-4868	81 04 22	Bedford
1845-6517 QUÉBEC INC..... 1845-6517	81 05 01	Montréal
1845-6541 QUÉBEC INC..... 1845-6541	81 05 05	Montréal
1845-6558 QUÉBEC INC..... 1845-6558	81 05 06	Montréal
1845-9909 QUÉBEC INC..... 1845-9909	81 04 30	Québec
1845-9933 QUÉBEC INC..... 1845-9933	81 05 01	Saint-Hyacinthe
1846-0287 QUÉBEC INC..... 1846-0287	81 05 04	Montréal
1846-0568 QUÉBEC INC..... 1846-0568	81 05 04	Montréal
1846-0683 QUÉBEC INC..... 1846-0683	81 05 05	Richelieu
1846-0725 QUÉBEC INC..... 1846-0725	81 05 05	Hauterive

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution en corporation	District judiciaire
1846-0758 QUÉBEC INC. 1846-0758	81 05 05	Montréal
1846-0782 QUÉBEC INC. 1846-0782	81 05 05	Saint-François
1846-0790 QUÉBEC INC. 1846-0790	81 05 05	Saint-François
1846-0832 QUÉBEC INC. 1846-0832	81 05 05	Québec
1846-0998 QUÉBEC INC. 1846-0998	81 05 06	Montréal
1846-1210 QUÉBEC INC. 1846-1210	81 05 06	Québec
1846-1228 QUÉBEC INC. 1846-1228	81 05 06	Gaspé
1846-1236 QUÉBEC INC. 1846-1236	81 05 06	Québec
* 1846-1384 QUÉBEC INC. 1846-1384	81 05 07	Québec
A. L. MOLAISSON INC. 1846-0865	81 05 05	Gaspé
MOTEL DU COSMOS INC. 1846-1202	81 05 06	Québec
MUSIQUE J.E.I.T.O. INC. 1846-0550	81 05 04	Montréal
NETTOYEUR CITONET INC. 1846-0899	81 05 05	Québec
LE NETTOYEUR DE LACHUTE INC. 1846-0436	81 05 04	Terrebonne
OBJECTIF-COMMUNICATION INC. 1846-0154	81 05 01	Québec
OPÉRATION FORESTIÈRE DE LA MAURICIE INC. 1846-0766	81 05 05	Saint-Maurice
OSTIGUY ET FILS INC. 1846-0378	81 05 04	Saint-Hyacinthe
PAUFERLOU INC. 1846-1061	81 05 06	Kamouraska
PAVAGE SAINT-GRÉGOIRE (1981) INC. 1846-2812	81 05 07	Iberville
LES PAVAGES ST-PAUL LTÉE 1846-1186	81 05 06	Saint-Hyacinthe
PIÈCES D'AUTOS UNGAVA INC. 1846-0279	81 05 04	Abitibi
PIERRE CENTRE DE ROULOTTE INC. 1846-0238	81 05 01	Montréal

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution en corporation	District judiciaire
LES PIONNIERS DU 1065 ST-DENIS INC. 1846-1137	81 05 06	Montréal
PLACEMENTS LANGLOIS & GRAVEL INC. 1845-3175	81 04 13	Longueuil
LES PLACEMENTS MICHEL GODARD INC. 1846-0121	81 05 01	Terrebonne
PLOMBERIE CHAUFFAGE LÉAL INC. 1846-0592	81 05 04	Montréal
PLOMBERIE RÉGENT ALARIE INC. 1846-2994	81 05 07	Montréal
POLYVAL CONSTRUCTION INC. 1845-9974	81 05 01	Montréal
PRÊT-À-PHOTO INC. 1846-0956	81 05 06	Québec
PRODUCTIONS V.S. INC. 1846-0915	81 05 05	Montréal
PRODUITS N.C.G. INC. 1846-1053	81 05 06	Kamouraska
HENRI PROULX INC. 1846-0063	81 05 01	Rouyn-Noranda
PUBLICATIONS ÉRIC (1981) INC. 1845-5295	81 04 23	Joliette
QUESSY & ASSOCIÉS INC. 1846-0816	81 05 05	Québec
RALI AUTO INC. 1846-2986	81 05 07	Beauharnois
RÉNOVATION F.B. INC. 1845-4470	81 04 21	Montréal
RESCOPE INC. 1846-1251	81 05 05	Montréal
RESTAURANT AL CANTUCCIO INC. 1846-0113	81 05 01	Montréal
RESTAURANT BAR EL BARRIL INC. 1846-0295	81 05 04	Montréal
RESTAURANT BAR LAITIER VINETTE INC. 1846-0147	81 05 01	Chicoutimi
RESTAURANT EL MOROCCO II LTÉE 1846-1301	81 05 07	Montréal
RESTAURANT LE DRAGON CHINOIS INC. 1846-0246	81 05 01	Montréal
RESTAURANT PERRY QUAN INC. 1846-0634	81 05 04	Québec
RESTAURATION J.B.L. INC. 1846-1376	81 05 07	Montréal

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution en corporation	District judiciaire
RIGAUCERIE INC. 1844-9447	81 04 28	Montréal
ANDRÉ RODRIGUE AUTO LTÉE 1846-1145	81 05 06	Laval
RÔTISSERIE LA LANTERNE INC. 1845-2797	81 04 13	Joliette
LES SALONS D'ENCAN HÉRITAGE INC. <i>HERITAGE AUCTION SALON INC.</i> 1846-2846	81 05 07	Montréal
SERVICE DE TRAITEURS SEBAS INC. 1846-0774	81 05 05	Montréal
SHEFFORD AU SOLEIL INC. 1846-0659	81 05 04	Bedford
FRED. R. SMITH TEXTILE CONSULTANT INC. 1846-0428	81 05 04	Montréal
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DAMESCO INC. 1846-0212	81 05 01	Montréal
SPORTS DEQUEN INC. 1846-2820	81 05 07	Roberval
STATION J.C. SAILLANT INC. 1846-1160	81 05 06	Québec
TAPENTEX INC. 1845-9206	81 04 28	Montréal
LES TERRASSEMENTS STE-ANNE-DES-MONTS INC. 1846-0642	81 05 04	Gaspé
TRANSPORT A.D.S. INC. 1846-2960	81 05 07	Québec
TRANSPORT DUO INC. <i>DUO TRANSPORT INC.</i> 1846-0691	81 05 05	Beauharnois
TRANSPORT EXPERTS S.B.B. INC. 1845-9925	81 04 30	Québec
LES TRINGLES D'ANTAN INC. 1846-0618	81 05 04	Joliette
VARIÉTÉ PERFECTA INC. 1846-2978	81 05 07	Montréal
LES VÊTEMENTS WILIBI INC. 1846-1129	81 05 06	Beauharnois
ANDRÉ VIAU (1981) LTÉE 1846-0360	81 05 04	Montréal
YVON & CLAUDE AUTOMOBILES INC. 1845-5964	81 04 27	Laval

**Délivrance d'un certificat de continuation**

Le directeur donne avis qu'il a délivré un certificat de continuation à chacune des compagnies suivantes:

Dénomination sociale	Date de constitution en corporation	Date de continuation	Nouvelle dénomination sociale s'il y a lieu
ALM MIX LTÉE ..... 1163-9879	55 06 16	81 05 01	ALMAMIX LTÉE ALMAMIX LTD.
ARDUINI AND IANNI CONSTRUCTION LTD. .... 1307-4521	62 06 14	81 05 05	
ARMOIRES DE CUISINE SELECT INC. .... 1473-4065	77 01 21	81 04 30	
LES ATELIERS D'USINAGE STE-THERÈSE INC. .... 1211-0003	71 06 29	81 05 07	
AUTOMOBILES CLAUDE ET CHARLES INC. .... 1635-0456	79 04 04	81 04 30	
AUTO-PRESSEUR MAINGUY INC. .... 1472-7226	76 12 23	81 05 05	
BIJOUTERIE PIERRE SARASIN INC. .... 1371-3144	75 02 12	81 05 04	
BOBINAGE À TRAITEMENT SOUS VIDE ET PRESSION DU QUÉBEC (B.T.S.V.P.Q.) INC. 1634-8369	79 03 20	81 05 06	
Y. BOISSONNEAULT & FILS INC. .... 1630-0097	78 09 25	81 05 01	
LES BOÎTES À CHANSONS ET CAFÉS-TERRASSES LES PIERROTS INC. 1351-5879	74 01 23	81 05 05	
BRIQUES ET CARREAUX SENTINELLE INC. .... 1472-8554	77 01 05	81 04 21	
LE CENTRE DE L'AUTO POULIN INC. .... 1162-7205	62 11 23	81 05 04	
RAYMOND A. CHEN INC. .... 1358-7035	74 10 15	81 05 04	
COMMUNICATIONS G.R.C. INC. .... 1355-0835	74 02 11	81 05 04	
CONSTRUCTION L.F.B. INC. .... 1347-1594	73 11 28	81 05 04	
CONSTRUCTION N.A.B. INC. .... 1503-5751	76 05 21	81 04 09	
LES CONSTRUCTIONS ARNI INC. .... 1505-0560	76 09 22	81 05 05	
CORONA SLIDE FASTENER INC. .... 1350-1168	42 06 19	81 05 04	GESTIONS CORONA INC. CORONA HOLDINGS INC.
DÉMÉNAGEMENTS STE-FOY INC. .... 1251-9146	70 07 09	81 05 06	

Dénomination sociale	Date de constitution en corporation	Date de continuation	Nouvelle dénomination sociale s'il y a lieu
DÉPANNEUR LA GLACIÈRE INC. .... 1365-3886	75 05 12	81 05 06	
DORMIER INC. .... 1318-2852	72 10 06	81 04 30	
LES ÉDIFICES DES CHATELS INC. .... 1245-6455	71 02 16	81 04 24	
LES ÉDITIONS LE CANADA FRANÇAIS LTÉE ..... 1134-6319	64 02 28	81 04 30	
LES ENTREPRISES ARCHÉOTEC INC. .... 1476-6083	77 04 15	81 05 04	
LES ENTREPRISES GRATIEN ST-YVES INC. .... 1635-8947	79 04 26	81 04 24	
ENTREPRISES JEAN & FILS INC. .... 1367-9147	74 04 24	81 04 24	
LES ENTREPRISES NOBERT & DENEULT INC. ... 1474-9717	77 03 08	81 05 05	
ÉPICERIE L.R. INC. .... 1331-7342	73 04 19	81 05 01	
LES ÉQUIPEMENTS MAGENTA INC. .... 1144-1730	69 09 05	81 03 18	
LES FOURRURES ORIGINALES RICKY ET INGO INC. .... 1217-8976	71 12 20	81 04 27	
GARAGE GIFFARD INC. .... 1463-4109	75 12 02	81 05 06	
GIRARD & FILS ARVIDA LTÉE ..... 1163-8822	66 03 17	81 04 30	
GROUPE POULIN, THÉRIAULT LTÉE ..... 1156-3970	67 05 03	81 05 07	
LES HABITATIONS DENCO INC. .... 1132-6600	65 02 09	81 05 07	
LES HABITATIONS JACQUES PERREAULT INC. ... 1203-3296	70 07 24	81 04 30	
HARDIC CONSTRUCTION INC. .... 1197-2270	69 07 28	81 05 07	
HÔTEL-MOTEL M.G.B.F. INC. .... 1640-0384	79 11 26	81 05 04	
I.P.L. TRANSPORT INC. .... 1198-1206	70 02 02	81 05 06	
LES INDUSTRIES VESPOBEC INC. .... 1508-9345	77 11 24	81 04 24	
JAMIRO INC. .... 1470-7681	76 10 13	81 05 06	

Dénomination sociale	Date de constitution en corporation	Date de continuation	Nouvelle dénomination sociale s'il y a lieu
LARO-CHA INC. .... 1244-7108	71 08 12	81 05 01	BOUTIQUE AU PRINTEMPS INC.
LES LOCATIONS DERO INC. .... 1476-7792	77 04 20	81 03 16	
MAINGUY AUTO PARTS INC. .... 1157-4621	66 12 30	81 05 05	LES PLACEMENTS EM. M. INC.
MÉCAMOBILE INC. .... 1505-7250	76 11 22	81 05 04	
MEUNERIE CAMIRAND INC. .... 1184-1798	66 10 20	81 05 04	
MICROGEST INC. .... 1635-9341	79 04 30	81 04 30	
ROBERT MONETTE INC. .... 1504-3946	76 09 23	81 05 05	
MOTEL L'ABRI LTÉE .... 1635-7428	79 04 25	81 05 04	
OSCO, INC. .... 1466-6176	76 04 29	81 05 01	
OUTILS ACTIVES À AIR ET ÉQUIPEMENT ML INC. 1314-5123	70 12 23	81 05 04	M.L. AIR INC.
PÉPIN ASSURANCE, INC. .... 1279-4962	64 11 16	81 05 04	
LES PLACEMENTS ANTONIO GAGNON, LTÉE .... 1233-1013	70 07 24	81 04 28	
PLACEMENTS CARMEL CHAPUT LTÉE .... 1506-6723	77 09 01	81 05 06	
PLACEMENTS GRÉGOIRE BERNARD, LTÉE .... 1238-2701	66 06 02	81 04 28	
PLACEMENTS J.M. BERNARD LTÉE .... 1625-9707	78 04 28	81 04 28	
LES PLACEMENTS J.P.C. INC. .... 1246-8435	71 12 28	81 05 05	PLACEMENTS J.P.C. INC.
LES PLACEMENTS LA RÉGENCE INC. .... 1366-8629	75 09 08	81 04 28	
PLACEMENTS R. BRASSARD LTÉE .... 1240-7730	69 11 11	81 04 28	
LES PNEUS BERNARD LTÉE .... 1150-8256	56 03 15	81 04 28	
PRÉCIS-MAX INC. .... 1160-2257	64 06 04	81 04 24	
LES PRODUITS ARSENAULT LTÉE .... 1475-7975	77 09 28	81 04 30	
QUÉBECAIR — AIR QUÉBEC .... 1328-1183	52 12 31	81 05 05	

Dénomination sociale	Date de constitution en corporation	Date de continuation	Nouvelle dénomination sociale s'il y a lieu
RÉNOVATION MICHEL TREMBLAY INC. .... 1471-6914	76 05 23	81 05 06	
SERVICENTRE INC. .... 1369-3775	74 08 16	81 04 28	
LA SOCIÉTÉ DENBO INC. .... 1251-9849	65 09 20	81 05 07	
SOCOTH LIMITÉE ..... 1475-9195	77 03 25	81 05 01	
SOLAIN INC. .... 1354-8052	74 01 31	81 05 01	
SUPER MARCHÉ FRONTENAC INC. .... 1159-6533	65 11 29	81 04 28	
SUPER MARCHÉ LAPLANTE INC. .... 1639-1518	79 10 02	81 04 30	
TAXI G. & P. INCORPORÉE..... 1510-7964	78 02 06	81 05 04	
LES SYSTÈMES INTÉRIEURS ST-LAURENT LTÉE .. 1118-0254	59 10 15	81 05 05	SYSTÈMES INTÉRIEURS ST-LAURENT LTÉE
YVON THIBODEAU INC. .... 1337-9268	72 10 13	81 04 30	
TOUCHETTE, ROBIDOUX & ASSOCIÉS INC. .... 1273-9801	64 10 28	81 05 07	
TRANSPORT A.Z. INC. .... 1365-4900	75 05 22	81 04 30	
TREMBLAY READY MIX LTÉE ..... 1177-5673	58 05 30	81 05 05	BÉTON TREMBLAY INC.
LES VIANDES MIRABEL INC. .... 1356-5551	74 03 01	81 04 24	
VIGER, DENIGER & ASSOCIÉS INC. .... 1282-7481	64 12 14	81 04 30	
B. WILLIAMS ET FILS LTÉE ..... 1461-8409	75 09 09	81 05 04	
12980-o			

*Le directeur,*  
HUBERT GAUDRY.

### Délivrance d'un certificat de fusion

Le directeur donne avis qu'il a délivré un certificat de fusion à chacune des compagnies suivantes:

Dénomination sociale et sa version	Dénomination sociale des compagnies fusionnées	Date de fusion	District judiciaire
BARDOU & FILS LTÉE..... 1846-0303	BARDOU & FILS LTÉE..... BARDOU LIMITÉE	81 05 03	Québec

Dénomination sociale et sa version	Dénomination sociale des compagnies fusionnées	Date de fusion	District judiciaire
J.J. WILSON & FILS INC. .... 1846-0071	J.J. WILSON & FILS INC. .... 1843-1718 QUÉBEC INC.	81 04 30	Saint-Hyacinthe
12980-o			<i>Le directeur,</i> HUBERT GAUDRY.

### Délivrance d'un certificat de modification

Le directeur donne avis qu'il a délivré un certificat de modification à chacune des compagnies suivantes:

Dénomination sociale	Date de constitution en corporation	Date de la modification	Modification
BEAUCE MÉDIA INC. .... 1646-8381	80 07 25	81 05 04	Du capital-actions
BRIQUES ET CARREAUX SENTINELLE INC. 1472-8554	77 01 05	81 04 21	De la dénomination sociale: LES JARDINS SENTINELLE INC.
CABLOVISION BAS ST-LAURENT LTÉE 1357-5915	74 07 04	81 05 04	Du capital-actions
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT RELIABLE-SCOTT (QUÉBEC) INC. 1281-9801	67 05 25	81 05 01	De la dénomination sociale: LA COMPAGNIE DE TRANSPORT RELIABLE (QUÉBEC) INC. <i>RELIABLE TRANSPORT (QUÉBEC) INC.</i>
LES DISTRIBUTIONS GILLES GAGNÉ INC. 1646-6815	80 07 24	81 05 04	Des restrictions à l'activité
LES ENTREPRISES FERNAND CONSTANTIN INC. 1217-6525	71 10 06	81 05 04	1) Du capital-actions; 2) des dispositions.
LES ENTREPRISES GRATIEN ST-YVES INC. 1635-8947	79 04 26	81 04 24	De la dénomination sociale: ENTREPRISES ÉLECTRONIQUES ST-YVES INC.
LES ENTREPRISES REPY INC. .... 1646-8183	80 07 24	81 04 30	De la dénomination sociale: LES CHAUSSURES J.G. CROTEAU INC.
ÉPICERIE L.R. INC. .... 1331-7342	73 04 19	81 05 01	1) De la dénomination sociale: SUPERMARCHÉ G.M.T.L. INC. <i>G.M.T.L. SUPERMARKET INC.;</i> 2) du capital-actions.
EUROPEAN FURNITURE SALON LTD. ... 1128-8875	67 03 31	81 05 06	De la dénomination sociale: MEUBLES EUROPÉENS E.F.S. LTÉE
FABRIQUE DE MEUBLES DALLAIRE INC. 1505-8019	77 03 07	81 04 30	Du nombre des administrateurs: minimum 1, maximum 10
FERME SYLVAIN INC. .... 1647-2649	80 08 25	81 05 06	Des dispositions
HUGUES GIGUÈRE INC. .... 1631-0351	78 11 06	81 05 04	De la dénomination sociale: CRÉDIT IMMOBILIER GIGUÈRE INC.

Dénomination sociale	Date de constitution en corporation	Date de la modification	Modification
JEAN-GUY LANGLOIS DE MATANE INC. 1841-8442	80 12 22	81 05 01	De la dénomination sociale: LANGLOIS NAVIGATION INC.
LAVIGUEUR ASSURANCE INC. .... 1632-7439	79 01 01	81 05 05	1) Du capital-actions; 2) du nombre des administrateurs: minimum 1, maximum 10
1642-1380 QUÉBEC INC. .... 1642-1380	81 01 30	81 05 07	De la dénomination sociale: LES SERVICES TRANSITAIRES CAN-AM QUÉBEC (1981) LTÉE CAN-AM FREIGHT SYSTEMS QUÉBEC (1981) LTD.
1840-5274 QUÉBEC INC. .... 1840-5274	80 11 10	81 05 05	Du district: Abitibi
1843-5230 QUÉBEC INC. .... 1843-5230	81 02 26	81 04 30	De la dénomination sociale: LES TRICOTS CÉLINE RACINE INC.
1844-3887 QUÉBEC INC. .... 1844-3887	81 03 17	81 05 04	De la dénomination sociale: HERTEL SPORT INC.
1845-3084 QUÉBEC INC. .... 1845-3084	81 04 13	81 04 30	De la dénomination sociale: BOIS DÉCORATIF DE RIMOUSKI INC.
RENAUD & FRÈRES INC. .... 1647-3068	80 08 27	81 04 30	1) Du capital-actions; 2) des dispositions; 3) du nombre des administrateurs: minimum 1, maximum 7.
STE-ROSE DRYWALL LTD. .... 1254-7600	68 09 12	81 05 06	De la dénomination sociale: FABRICANT DE PLÂTRE STE-ROSE LTÉE
SMART ENTERPRISES INC. .... 1257-1642	68 08 07	81 05 07	Du capital-actions
SOCOTH LIMITÉE .... 1475-9195	77 03 25	81 05 01	De la dénomination sociale: LES CONSTRUCTIONS HUOT & PREDAN LTÉE
LES TAPIS EDDY (1979) LTÉE .... 1639-0833	79 09 27	81 04 21	Du capital-actions
THERRITEC INC. .... 1472-2771	76 12 14	81 05 05	1) Du capital-actions; 2) des dispositions; 3) du nombre des administrateurs: minimum 1, maximum 10.
D. TURCOTTE & FILS (1981) LTÉE..... 1844-5486	81 03 24	81 05 05	1) Du capital-actions; 2) des dispositions.
LES VÊTEMENTS VATEL LTÉE .... 1156-8193	50 04 14	81 04 30	De la dénomination sociale: LES VÊTEMENTS VATEL INTERNATIONAL LTÉE
XYZ SYSTÈMES D'INFORMATIONS GRAPHIQUES INC. 1844-9421	81 04 01	81 05 04	De la dénomination sociale: XYZ SYSTÈMES GRAPHIQUES INC. XYZ GRAPHIC SYSTEMS INC.

## Compagnies — Loi sur les (Partie 3)

### Lettres patentes

Le ministre des Institutions financières et Coopératives donne avis qu'il a accordé des lettres patentes constituant en corporation chacune des corporations suivantes:

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution en corporation	Siège social
L'ARBRALETTRE ..... 1842-7716	81 02 05	1160, Saint-Louis, Sherbrooke
ASSOCIATION DE BALLE-MOLLE DE MATANE ..... 1844-6666	81 03 24	Matane
ASSOCIATION DE L'OUEST DE L'ÎLE POUR LES HANDICAPÉS INTELLECTUELS <i>WEST ISLAND ASSOCIATION FOR THE INTELLECTUALLY HANDICAPPED</i> 1841-0415	81 04 06	1250, Saint-Antoine, Lachine
ASSOCIATION DE RINGUETTE DE SAINT-CONSTANT, INC. 1843-9265	81 03 09	Saint-Constant
ASSOCIATION DES EMPLOYÉS À POURBOIRES DE L'ESTRIE (ADEPE) INC. 1845-2136	81 04 13	Sherbrooke
ASSOCIATION DES ÉTUDIANTS DU CÉGEP VANIER, CAMPUS SNOWDON 1845-7143	81 04 22	5160, boulevard Décarie, Montréal
ASSOCIATION DES JOURNALISTES DE SOCCER PROFESSIONNEL INC. <i>PROFESSIONAL SOCCER REPORTERS ASSOCIATION INC.</i> 1845-2094	81 04 10	9652, boulevard Saint-Michel, Montréal
ASSOCIATION DES MARCHANDS DES GALERIES LES QUATRE SAISONS INC. 1843-6345	81 02 25	Sherbrooke
ASSOCIATION DES PERSONNES HANDICAPÉES DE CHIBOUGAMAU-CHAPAIS INC. 1843-9190	81 03 09	581, 2 <sup>e</sup> Rue, Chibougamau
ASSOCIATION DES POMPIERS AUXILIAIRES DE NOTRE-DAME DE LA SALETTE 1845-7481	81 04 27	Notre-Dame-de-la-Salette
ASSOCIATION DES PROFESSEURS D'HÉRITAGE ..... <i>HERITAGE FACULTY ASSOCIATION</i> 1842-7849	81 02 05	Hull
ASSOCIATION DES RESSORTISSANTS HELLÉNIQUES DE LA RÉGION KARYTSATHESSALIAS DE MONTRÉAL «KISAVOS» 1844-2384	81 03 13	Montréal
ASSOCIATION MESSINESE DE MONTRÉAL INC. .... 1845-6954	81 04 21	Montréal

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution en corporation	Siège social
ASSOCIATION MOTO-TOURISME DE LA HAUTE-GATINEAU INC. 1845-7689	81 04 28	24, rue Richard, Maniwaki
L'ASSOCIATION RÉCRÉATIVE ET CULTURELLE DE L'HÔPITAL SAINTE-JUSTINE 1845-7465	81 04 27	3175, côte Sainte-Catherine, Montréal
ASSOCIATION RÉGIONALE DE CANOË-KAYAK D'EAU-VIVE DE LA MAURICIE 1840-7726	80 11 17	Trois-Rivières
ASSOCIATION RÉGIONALE DE SOCCER DES LAURENTIDES 1842-0125	80 12 29	Saint-Eustache
LES AUXILIAIRES BÉNÉVOLES DE L'HÔPITAL CHRIST-ROI DE NICOLET INC. 1844-3127	81 03 17	Nicolet
LE BÉCOIS .....	81 03 25	Montréal
CAFÉ DE L'HOREB INC. ....	81 01 15	926, rue Saint-Étienne, La Malbaie
CHOEUR DES MONTAGNES INC. ....	81 03 27	Saint-Elzéar
CLUB AUTO SPORT WOBURN .....	81 02 26	Woburn
CLUB DE BALLON SUR GLACE LES FAUCONS .....	81 02 04	Chute-aux-Outardes
CLUB DE COURSE À PIED DE SAINT-HUBERT .....	81 02 23	5900, boulevard Cousineau, Saint-Hubert
CLUB DE GYMNASTIQUE FLEXART .....	81 04 21	4380, avenue Coronation, Montréal
CLUB DE HOCKEY MINEUR DE CHICOUTIMI .....	81 04 23	Chicoutimi-Nord
LE CLUB DE L'ÂGE D'OR NOTRE-DAME DU BON CONSEIL DE NANTES 1843-9596	81 03 11	Nantes
CLUB DE PHOTO VERDUN .....	81 04 21	475, de l'Église, Verdun
LE CLUB DES CADRES LE SIRE ROSE INC. ....	81 03 09	LG4, Baie-James
LE CLUB DES RANDONNEURS ÉQUESTRES DE LANAUDIÈRE 1843-6444	81 02 26	452, Private Mascouche Height, Mascouche
LE CLUB ÉCONOMIQUE DES CHEVALIERS DE COLOMB DE CHICOUTIMI INC. 1840-3899	80 11 06	Chicoutimi
CLUB FAMILIAL LABBÉE INC. ....	81 04 21	42, rang Saint-Cyrille, Saint-Magloire

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution en corporation	Siège social
CLUB NAUTIQUE DE MEMPHREMAGOG INC. .... 1845-7390	81 04 24	Sherbrooke
LE CLUB VINGT-SIX — QUARANTE INC. .... <i>CLUB TWENTY-SIX — FORTY INC.</i> 1845-6178	81 04 13	1590, avenue Dr-Wilder-Penfield, Montréal
COMITÉ DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DE STE-LUCIE 1845-6368	81 04 14	158, rue Principale, Sainte-Lucie
CORPORATION DES FÊTES DU CENTENAIRE DE HUBERDEAU INC. 1845-7267	81 04 23	Huberdeau
CORPORATION SOLIDAV ..... 1844-6633	81 03 24	2240, avenue Girouard, Montréal
LA FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DE KUNG-FU INC. .... 1845-8133	81 05 01	395, Jessop, Rimouski
FESTIVAL DE LA MARMOTTE INC. .... 1843-5875	81 02 23	Lac des Cèdres, Saint-Damien
LA FÊTE DE L'AMITIÉ INC. .... 1845-2177	81 04 13	Granby
FONDATION MARIE-SOLEIL ET JONATHAN INC. .... 1844-3044	81 03 17	Rouyn
FRATERNITÉ HELLÉNIQUE-CANADIENNE DES MISSIONNAIRES CHRÉTIENS L'ORTHODOXIE <i>HELLENIC-CANADIAN CHRISTIAN MISSIONARY FRATERNITY — THE ORTHODOXY</i> 1843-6360	81 04 06	5-185, rue Beaubien est, Montréal
GARDERIE LA CHENILLE INC. .... 1844-7268	81 03 30	Saint-Donat
GROUPE DE RESSOURCES TECHNIQUES DES BASSES LAURENTIDES INC. 1841-5760	80 12 22	575, rue Leroux, Saint-Jérôme
LES IMMEUBLES DES TRAVAILLEURS DE MURDOCHVILLE (1981) INC. 1842-7773	81 02 05	611, 1 <sup>re</sup> Rue, Murdochville
INFO-LAUZON INC. .... 1843-6725	81 02 27	Lauzon
LA LIGUE DE BALLE-MOLLE LES MASCOUCHOIS INC. ... 1845-7150	81 04 22	Mascouche
LIGUE JUNIOR «A» DE BASEBALL DE LA RIVE-SUD DE MONTRÉAL INC. 1842-9860	81 02 11	40, place du Parc, La Prairie
LOGE MANICOUAGAN DE HAUTERIVE, ORDRE ROSICRUCIEN A.M.O.R.C. 1845-1641	81 04 07	34, Carleton, Baie-Comeau
LOGE-ACTION OUTAOUAIS ..... 1842-7427	81 03 30	Hull

Dénomination sociale et sa version	Date de constitution en corporation	Siège social
LES LOISIRS DE L'OASIS FAMILIAL ..... 1845-7259	81 04 23	605, route 169, Sainte-Jeanne-d'Arc
LE MARATHON PARTICIPATION GASPÉSIEN INC. .... 1845-6830	81 04 21	Chandler
LA MONTAGNE DE MARBRE INC. .... 1845-2110	81 04 13	Chartierville
LES ORGUES DE NOTRE-DAME ..... 1845-7697	81 04 28	424, rue Saint-Sulpice, Montréal
LE PARCATOU ..... 1842-8243	81 04 06	732, 3 <sup>e</sup> Avenue, Québec
LE PORT DE PLAISANCE DU CAP-ROUGE INC. .... 1844-6294	81 03 23	1004, Étienne-Dumetz, Cap-Rouge
RAYON DE SOLEIL DE MERCIER ..... 1843-5990	81 02 24	2908, rue Louis-Veillot, Montréal
SERVICE GARDE-PARTOUT ..... 1845-7549	81 04 27	445, Notre-Dame, Repentigny
SERVICES D'AIDE ET DE SOINS FAMILIAUX DE MONTRÉAL INC. 1843-5958	81 02 23	Montréal
SERVICES DE LOISIRS DE CABANO INC. .... 1843-9224	81 03 09	79, rue Commerciale, Cabano
SERVICES PLEIN SUD INC. .... 1843-6758	81 02 27	6625, 40 <sup>e</sup> Avenue, Rosemont
SOCIÉTÉ DE TRANSPORT ADAPTÉ DE RICHELIEU ..... 1845-2029	81 04 10	Sorel
LA SOCIÉTÉ D'HABITATION LOGEHENRI INC. .... 1845-1443	81 04 06	Communauté urbaine de Montréal
SOCIÉTÉ NATIONALE DES QUÉBÉCOIS DE ST-HUBERT INC. 1844-3317	81 03 19	Saint-Hubert
SOUS-POSTE DE CAMIONNAGE EN VRAC BAGOT INC. ... 1843-6980	81 03 03	1036, route 116 ouest, Acton-Vale
TRANSPORT DILIGENCE INC. .... 1845-6285	81 05 01	Drummondville
TROUPE THÉÂTRALE LA VITRINE INC. .... 1841-4334	80 12 11	2036, Masson, Montréal
LA ZONE DE SKI ACROBATIQUE QUÉBEC ..... 1845-0981	81 04 02	306, place d'Youville, Montréal

## Commission des transports du Québec

Aux fins de faciliter la recherche, la Commission a regroupé, sous différentes rubriques, les avis qu'elle doit donner conformément à la Loi sur les transports (L.R.Q., chapitre T-12) et au Règlement 2 sur les règles de pratique et de régie interne (A.C. 2619-73 et ses amendements). Ces rubriques sont identifiées de la façon suivante:

- I — Avis de la Commission *proprio motu* (Règlement 2, a. 2.24)**
- II — Avis d'introduction de requêtes (Règlement 2, a. 2.3)**
- III — Avis d'opposition à une modification de certains tarifs (a. 2.64)**

**IV — Avis de désistement**

**V — Avis de décisions rendues**

**VI — Formules en usage à la Commission des transports du Québec prescrites par le président, en vertu de l'article 25 de la Loi sur les transports.**

**VII — Demandes relatives à des changements de contrôle ou de maintien de permis.**

Divisions administratives	Secteurs	Décisions		Couleur	Dossiers	
		Numérotation			Préfixes des bureaux	Numéro
		Mtl	Qué.			
Transport public	Voyageurs	MPV	QPV	Rose	Q ou M	Série: 000000
	Écoliers	MPE	QPE	Rouge foncé	Q ou M	Série: 100000
	Taxi	MPT	QPT	Jaune	Q ou M	Série: 200000
Transport général	Camionnage régulier et spécialisé	MCG	QCG	Orange brûlé	Q ou M	Série: 300000
	Produits nommés	MPN	—	Vert pâle	— M	Série: 400000
Transport en vrac		MCV	QCV	Vert foncé	Q ou M	Série: 500000
(Location)		ML	QL	Bleu pâle	Q ou M	Série: 600000
Transport spécialisé	Maritime	MSM	QSM	Bleu foncé	Q ou M	Série: 700000
	Déchets	MSD	QSD	Violet	Q ou M	Série: 710000
	Aérien	MSA	QSA	Mauve	Q ou M	Série: 800000
	Ferroviaire	MSF	QSF	Brun	Q ou M	Série: 900000

**II — Avis d'introduction de requêtes**

La Commission donne avis de la nature des requêtes suivantes conformément aux dispositions de l'article 2.13 du Règlement 2. Quiconque désire s'opposer ou intervenir doit le faire, suivant les règles prévues à l'article 2.14 dudit règlement, dans les 21 jours francs de la date de la présente publication.

Rôle M-81-01889-2  
M-600671-104-D

**GUARDSMAN EQUIPMENT LEASING (QUÉBEC) LTD**

300, rue Quinlan  
LaSalle, QC  
H8R 3V6  
Requérante  
Paquette & Ass.

**Annexe amendée**

La requérante, Guardsman Equipment Leasing (Québec) Ltd, modifie la demande qu'elle avait formulée et qui fût publiée en page 5796 de la *Gazette officielle du Québec* no 16, en date du 18 avril 1981, afin d'y inclure le droit qu'elle détient de louer à court terme des tracteurs-remorques, qui a été omis.

Aussi, la demande devrait-elle se lire comme suit:

La requérante Guardsman Equipment Leasing (Québec) Ltd, détentrice du permis M-600671 étant déjà autorisée à faire la location de tracteurs, remorques à court et à long termes au 6600, route Trans-Canada, suite 330, à Pointe-Claire, province de Québec, s'adresse à la Commission des transports du Québec pour que dans un premier temps, on ajoute les mots semi-remorques et dans un second obtenir un autre bureau de location au 300, de la rue Quinlan à ville LaSalle, QC, et ce afin de pouvoir louer à court et à long termes des tracteurs, remorques et semi-remorques.

La requérante dont la clause a) de son permis se lit comme suit:

a) Transport restreint - longue distance - rayon - contrat

a) De tous les points situés dans la province de Québec à Saint-Jean et à tous points situés dans un rayon de 150 milles de Saint-Jean, pour le transport de bois, pour le compte de Neos Forest Products Limited et Bock & Tétreau Ltée demande que soit ajouté celui de Deniso Lebel Ltée.

Rôle M-81-03664-7  
M-301114-112-D

**GILLES ROBERT INC.**

1324, Bernier  
C.P. 21  
Saint-Luc, QC  
J0J 2A0

Procureur: M<sup>e</sup> Adrien R. Paquette

**Catégorie Agglomération  
Service Ordinaire**

Le requérant-cessionnaire demande de lui transférer le permis M-208871-003 que détient le requérant-cédant pour l'agglomération A-44 Valleyfield.

Rôle M-81-03760-3  
M-211089-101-D

**GARAND, JOCELYN**

18, André  
Coteau-Station, QC  
J0P 1E0  
Requérant-cessionnaire  
M-208871-003-102-D

**TESTE, ÉMILE**

234, Poissant  
Valleyfield, QC  
J6T 2S3  
Requérant-cédant

**Catégorie Agglomération  
Service Ordinaire**

Le requérant-cessionnaire demande de lui transférer le permis M-209991-001 que détient le requérant-cédant pour l'agglomération A-11 Montréal.

Rôle M-81-03761-1  
M-211092-101-D

**DUVAL, THÉODORE**

6858, Delorimier  
Montréal, QC  
H2G 2P9  
Requérant-cessionnaire  
M-209991-001-102-D

**LAVIGNE, GAËTAN**

11452, Auger  
Montréal-Nord, QC  
H1E 3R7  
Requérant-cédant

Rôle M-81-03762-9  
M-211093-101-D

**MERCIER, PIERRE**

8760, Dubuisson, no 5  
Montréal, QC  
H1L 2W5

Requérant-cessionnaire  
M-200246-001-101-D

**ATTARDO, CARMELO**

11846, rue Monty  
Montréal-Nord, QC  
H1G 3N7

Requérant-cédant

Catégorie Agglomération

Service Ordinaire

Le requérant-cessionnaire demande de lui transférer le permis M-200246-001 que détient le requérant-cédant pour l'agglomération A-11 Montréal

Rôle M-81-03763-7  
M-211095-101-D

**MAGOON, DONALD**

3127, Allard  
Montréal, QC  
H4E 2M8

Requérant-cessionnaire  
M-208314-001-102-D

**DORÉ, NORMAND**

1884, Egan  
Montréal, QC  
H4E 2J8

Requérant-cédant

Catégorie Agglomération

Service Ordinaire

Le requérant-cessionnaire demande de lui transférer le permis M-208314-001 que détient le requérant-cédant pour l'agglomération A-11 Montréal.

Rôle M-81-03764-5  
M-211096-101-D

**LASNIER, J. RÉAL**

116, Paul-Comtois  
Cowansville, QC  
J2K 3G6

Requérant-cessionnaire  
M-205542-001-101-D

**CÔTÉ, ARMAND**

386, St-Hubert  
Granby, QC  
J2G 5N8

Requérant-cédant

Catégorie Agglomération

Service Ordinaire

Le requérant-cessionnaire demande de lui transférer le permis M-205542-001 que détient le requérant-cédant pour l'agglomération A-33 Granby.

Rôle M-81-03782-7  
M-300065-109-D

**LES TRANSPORTS NETWORK  
(QUÉBEC) LIMITÉE  
NETWORK TRANSPORT  
(QUÉBEC) LTD.**

2, promenade Civic  
Dollard-des-Ormeaux, QC  
H9B 2P5

Procureur: Me Pierre Hogue

Par suite de certaines transactions entre Groupe Continental Can Ltée, Belkin Packaging Limited et Somerville Belkin Industries Limited, la requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec afin d'être autorisée à offrir les services suivants:

Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrats

De Montréal à la frontière Québec-Ontario (port d'entrée: Rivière-Beaudette) et retour pour le transport de marchandises pour le compte de Belkin Packaging Limited et Somerville Belkin Industries Limited.

Point d'origine et destination: En Ontario: Toronto métropolitain, les villes de Guelph, London, dans les municipalités régionales de Durham, York, Peel, Waterloo, Halton, Hamilton-Wentworth, Niagara et retour.

La détentrice aura le droit d'utiliser des unités à température contrôlée.

Ce permis doit être exploité conjointement avec le permis no X-202 de l'Ontario Highway Transport Board.

Nous demandons à la Commission des transports du Québec une autorisation d'augmenter les tarifs pour la région 4 des propriétaires de taxis de Lac-Mégantic, travaillant sous la raison sociale de «Taxi Central».

Rôle M-81-03814-8  
M-207043-104-DT

**ORICHEFQUI, RÉAL**

St-Hubert de Spalding  
Route municipale, 204 Audet  
(Frontenac)  
G0Y 1A0

*Taux actuels*

Au départ 0,90 \$  
Au km (extérieur) 0,45 \$

*Taux proposés*

Au départ 1,00 \$  
Au km (extérieur) 0,50 \$

Rôle M-81-03837-9  
M-30006-244-DT

**NIAGARA FRONTIER TARIFF  
BUREAU INC.**

P.O. Box 184  
Buffalo (New York)  
14221

Modification tarifaire  
Demande de fixation de tarif  
Supplément 35 au tarif 220-E  
(Tarif de papier journal)

Item: 4373 (Addition)  
8140-A (Addition)  
8315-A (Addition)  
8360-A (Addition)  
8380-A (Addition)  
8485-A (Addition)  
8505-A (Addition)  
8540-A (Addition)  
8605-A (Addition)  
8730-A (Addition)  
8880-A (Addition)  
8900-A (Addition)  
8910-A (Addition)  
8955-A (Addition)  
8980-A (Addition)  
9115-A (Addition)  
9203 (Addition)  
13127 (Addition)  
13150-A (Addition)  
13160-A (Addition)  
13169 (Addition)  
13177 (Addition)  
13255-A (Addition)  
13265-A (Addition)  
13903 (Addition)  
15517 (Addition)

Supplément 46 au tarif 260-A  
(Tarif de marchandises générales)

Item: 11650 (Addition)  
12150 (Addition)

Supplément 79 au tarif 261-J  
(Tarif de marchandises générales)

Item: 10040 (Addition)  
11755-01 à 11755-10 (Addition)  
16508-C (Addition)

Supplément 22 au tarif 368-F  
(Tarif de classe et marchandises générales)

Item: 18842 (Addition)

Cette demande est présentée conformément à l'article 2.58.1 du Règlement no 2 (1976) et nous demandons que la requête entre en vigueur le 25 mai 1981 ou à la date que la décision sera rendue si cette date est ultérieure à celle mentionnée plus haut.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez consulter lesdits suppléments déposés à la Commission des transports du Québec.

Rôle M-81-03886-6  
M-305500-101-D

**DOYLE, FRANÇOIS P.**

5261, chemin du Lac  
C.P. 838  
Saint-Gabriel, QC  
J0K 2N0

Le requérant s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir l'autorisation de donner le service de transport suivant:

Transport restreint - longue distance - route restreinte

De toutes les fermes situées dans un rayon de 100 milles des limites de ville Saint-Gabriel dans toutes les directions, occasionnellement des encans de Saint-Norbret, Saint-Léon, Coop canadienne du Bétail & Joliette ainsi que les Abattoirs de cette circonscription avec chargement aller et retour.

Le mot circonscription désigne les endroits compris dans le rayon de cent (100) milles.

Rôle M-81-03912-0  
M-206627-108-D

**MATTE, ARMANDINE**

12705, 42<sup>e</sup> Avenue  
Rivière-des-Prairies, QC  
H1E 2G2

Requérante-cessionnaire  
M-203974-001-101-D

**TURCOTTE, ODINA**

6801, Beaubien  
Montréal, QC  
H1M 3B2  
Requérant-cédant

Catégorie Agglomération  
Service Ordinaire

La requérante-cessionnaire demande de lui transférer le permis M-203974-001 que détient le requérant-cédant pour l'agglomération A-11 Montréal.

Rôle M-81-03914-6  
M-209641-104-D

**GUY, PIERRE**

5886, Bannantyne  
Verdun, QC  
H4H 1H3  
Requérant-cessionnaire  
M-207988-001-102-D

**DE GRASSE, GUY**

6327, Bannantyne  
Verdun, QC  
H4H 1J6  
Requérant-cédant

Catégorie Agglomération  
Service Ordinaire

Le requérant-cessionnaire demande de lui transférer le permis M-207988-001 que détient le requérant-cédant pour l'agglomération A-11 Montréal.

Rôle M-81-03916-1  
M-211025-101-D

**TAXI VOGA ENR.**

(Legault, Guy)  
21, 1<sup>re</sup> Avenue nord  
Île-Perrot, QC  
J7V 3J4

Requérante-cessionnaire  
M-210447-001-103-D

**TAXI VOGA ENR.**

(Legault Osias et Lavoie Joe)  
(En société)  
795, 8<sup>e</sup> Avenue, no 3  
Lachine, QC  
H8S 1L6  
Requérante-cédante

Catégorie Région  
Service Ordinaire

Le requérant-cessionnaire demande de lui transférer le permis M-210447-001 que détient la requérante-cédante pour les régions de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot 06-7201-P et Île-Perrot 06-7206-V.

Rôle M-81-03917-9  
M-211097-101-D

**THÉBAUD TAXI INC.**

6443, Dijon  
Montréal-Nord, QC  
H1G 2L9

Requérante-cessionnaire  
M-209312-001-101-D

**BOUCHER, DANIE**

6300, boul. Léger, no 3  
Montréal-Nord, QC  
H1G 1L3  
Requérante-cédante

Catégorie Agglomération  
Service Ordinaire

La requérante-cessionnaire demande de lui transférer le permis M-209312-001 que détient la requérante-cédante pour l'agglomération A-5 Est de Montréal.

Rôle M-81-03920-3  
M-211098-101-D

**KOLIVAS ANASTASIA,  
MME ANASTASSAKIS**

4362, 5<sup>e</sup> Rue  
Chomedey, ville de Laval  
QC

H7W 2E6  
Requérante-cessionnaire  
M-206619-001-102-D

**COCOSOULIS, MME VOULA**

8581, Stuart, no 1  
Montréal, QC  
H3N 2S4

Requérante-cédante

Rôle M-81-03922-9  
M-000271-105-D

**AUTOBUS G. ASHBY LTÉE**

R.R. no 1  
Ayer's-Cliff, QC  
J0B 1C0  
Requérante

Rôle M-81-03923-7  
M-000271-106-D

**AUTOBUS G. ASHBY LTÉE**

R.R. no 1  
Ayer's-Cliff, QC  
J0B 1C0  
Requérante

Rôle M-81-03924-5  
M-301073-101-D

**ORMSTOWN TRANSPORT INC.**

100, rue Roy  
Orms town, QC  
J0S 1K0

Requérante  
M-300939-102-D

**CHÂTEAUGUAY TRANSPORT INC.**

77, rue Lorenzo  
Châteauguay, QC  
J6K 1R9

Requérante conjointe  
Procureur: M<sup>e</sup> Louis Lavoie

Rôle M-81-03925-2  
M-300324-117-D

**R.P.R. TRANSPORT LTÉE  
TRANSPORT R.P.R. LTD**

Chemin Maple Dale  
C.P. 230  
Cowansville  
(Missisquoi) QC  
J2K 3H6

Catégorie Agglomération  
Service Ordinaire

La requérante-cessionnaire demande de lui transférer le permis M-206619-001 que détient la requérante-cédante pour l'agglomération A-11 Montréal.

Transport des personnes du couvent des Ursulines, de l'école Sacré-Coeur de Stanstead et de l'école Notre-Dame de la Merci de Rock Island aux endroits suivants: de Stanstead et Rock-Island à Coaticook, Mégantic, Sherbrooke, Loretteville, Ayer's-Cliff et Québec pour l'année scolaire 1981-82.

La requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec en vertu de l'article 2.72.7 pour obtenir un permis saisonnier, catégorie Économique, pour le transport des joueurs et des instructeurs pour le Hockey Meeker School de Stanstead aux endroits suivants: Montréal, Lac-Lyster et Sherbrooke.

Le transport des joueurs et instructeurs pour le club des «Hockey Border Blazer» de Stanstead aux endroits suivants:

Ayer's-Cliff, Plessisville, Victoriaville, Asbestos, Thetford-Mines, Valcourt, Sherbrooke et Windsor-Mills.

Les requérantes s'adressent à la Commission des transports du Québec pour obtenir l'émission de permis de transport supplétifs les autorisant à effectuer du transport pour le compte de l'une et l'autre, dans le cadre de leurs permis respectifs, conformément aux dispositions de l'article 22, paragraphe 2, sous-paragraphe a) de l'Ordonnance générale sur le camionnage.

La requérante demande à la C.T.Q. d'annuler son permis de transport par remorque avec le voiturier-remorqueur Cargologan Inc.

Rôle M-81-03932-8  
M-509969-101-D

**POULIOT, HILAIRE**

St-Dominique-du-Rosaire

(Abitibi) QC

J0Y 2K0

Requérant-cessionnaire

M-508131-101-D

**SAVOIE, PAUL**

945, 1<sup>re</sup> Avenue

Val-d'Or

(Abitibi) QC

J9P 1Y8

Requérant-cédant

Rôle M-81-03933-6

M-211094-101-D

**JACQUES, HENRI**

229, Fréchette

Granby, QC

J2G 5Z2

Requérant-cessionnaire

M-205861-002-101-D

**CHAPUT, JEAN-PAUL**

230, Dufferin

Granby, QC

J2G 4X8

Requérant-cédant

Rôle M-81-03946-8

M-302147-103-DT

**UNIK SOLVANT ENRG.**

180, 1<sup>re</sup> Avenue

Lachine, QC

H8S 2S1

Rôle M-81-03947-6

M-300917-111-DT

**CLARKE TRANSPORTATION**

CANADA INC.

**CLARKE TRANSPORTATION**

CANADA INC POOL CAR

DIVISION

1155, Dorchester ouest, no 1400

Montréal, QC

H3B 3Z4

Rôle M-81-03949-2

M-300103-111-DT

**GEO. A. HALL INC.**

1281, de Condé

Montréal, QC

H3K 2E5

Le requérant-cédant demande à la Commission des transports du Québec de transférer son permis M-508131-001 qu'il détient pour effectuer du camionnage en vrac dans la région 08 en faveur du requérant-cessionnaire.

Catégorie Agglomération

Service Ordinaire

Le requérant-cessionnaire demande de lui transférer le permis M-205861-002 que détient le requérant-cédant pour l'agglomération A-33 Granby.

Nous demandons à la Commission des transports du Québec la permission d'augmenter notre tarif de .0024 \$ le litre, ce qui porterait notre tarif à 0.0211 \$ le litre pour le transport de produits pétroliers pour le compte de la Compagnie Pétrolière Impériale Ltée.

Demande d'augmentation des taux de groupage sur la marchandise générale et des taux d'espèces de Montréal 9,55% pour 0 -20M et 12,55% pour 20M+cueillette et livraison à Thunder Bay, Winnipeg, Regina, Saskatoon, Calgary, Edmonton, Vancouver et Victoria.

Selon les dispositions de l'article 2.58.1 de la Loi sur les transports, requérant l'entrée en vigueur de ces taux dans les 45 jours suivant le classement.

Demande de modification de tarif d'environ 2% à 10% s'appliquant aux produits pétroliers.

Demande de modification de tarif d'environ 10% s'appliquant aux tuyaux de béton et matériaux de construction.

Pour renseignements supplémentaires, veuillez consulter la présente demande déposée à la Commission des transports du Québec.

Rôle M-81-03950-0  
M-208169-102-D

**VALLÉE, ANDRÉ**

717, Bishop Power, no 306  
LaSalle, QC  
H8P 2R2

Requérant-cessionnaire  
M-208577-001-101-D

**ROBITAILLE, RÉMI**

2155, Alain  
St-François, ville de Laval  
QC

H7L 1K5  
Requérant-cédant

Catégorie Agglomération

Service Ordinaire

Le requérant-cessionnaire demande de lui transférer le permis M-208577-001 que détient le requérant-cédant pour l'agglomération A-11 Montréal.

Rôle M-81-03952-6  
M-211099-101-D

**GEOFFROY, CHARLES**

35, Tétreau  
Sorel, QC  
J3P 4S2

Requérant-cessionnaire  
M-209918-001-102-D

**NOLIN, BERTRAND**

20, Desrosiers  
Sorel, QC  
J3P 5C9

Requérant-cédant

Catégorie Agglomération

Service Ordinaire

Le requérant-cessionnaire demande de lui transférer le permis M-209918-001 que détient le requérant-cédant pour l'agglomération A-16 Sorel.

Rôle M-81-03964-1  
M-305518-101-D

**MONGEAU, JACQUES**

75, 2<sup>e</sup> boulevard Terrasse-Vaudreuil  
Terrasse-Vaudreuil, QC  
J7V 5K8

Voiturier-remorqueur  
M-301796-101-D

Siège social:

Arnold Bros. Transport Ltd  
851, boulevard Lagimodière  
Winnipeg, Manitoba  
R2J 3K4

Au Québec:

2295, chemin St-François  
Dorval, QC  
H9P 1K3

Voiturier-roulier

Procureur: Me François Perreault

Le requérant s'adresse à la Commission des transports du Québec afin d'obtenir l'autorisation de tirer les remorques ou semi-remorques vides ou chargées propriété ou en possession légale de Arnold Bros. Transport Ltd, détentrice du permis M-301796, sur toutes et chacune des clauses dudit permis. Arnold Bros. Transport Ltd désire obtenir réciproquement le droit d'agir comme courtier pour ce faire.

Rôle M-81-03965-8  
M-3055170102-D

**LES TRANSPORTS R & R  
DESJARDIN INC.**

11721, rue Allard  
Montréal-Nord, QC  
H1G 5Y4

Voiturier-remorqueur  
M-300714-111-P

**SALABERRY CARTAGE LTD**

11475, rue Ontario est  
Montréal, QC, H1B 5J3  
Q-300310-133-D

**TRANSPORT BRAZEAU INC.  
BRAZEAU TRANSPORT INC.**

2725, rue Dalton  
Ste-Foy, QC, G1P 3T1  
Adresse d'affaires:  
6600, chemin St-François  
Saint-Laurent, QC  
H4S 1B7  
Voiturier-roulier

Rôle M-81-03966-6  
M-301044-104-D

**DESAUTELS TRANSPORT INC.**

11680, 4<sup>e</sup> Avenue  
C.P. 26  
Rivière-des-Prairies, QC  
H1E 3B3

Rôle M-81-03967-4  
M-301261-107-D

**NORMAND CLOUTIER  
TRANSPORT INC.  
TRANSPORT NORMAND  
CLOUTIER INC.**

180, route 224  
St-Simon, QC  
(St-Hyacinthe) J0H 1Y0  
Procureur: M<sup>c</sup> François Perreault

Rôle M-81-03968-2  
M-301262-108-D

**NORMAND CLOUTIER  
TRANSPORT INC.  
TRANSPORT NORMAND  
CLOUTIER INC.**

180, route 224  
St-Simon, QC  
(St-Hyacinthe) J0H 1Y0  
Procureur: M<sup>c</sup> François Perreault

La requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec afin d'être autorisée à tirer les remorques et/ou semi-remorques en possession légale de Salaberry Cartage Ltée et de Transport Brazeau Inc., et ce sur toutes et chacune des clauses des permis de ces dernières, portant les numéros M-300714 et Q-300310, lesquelles compagnies demandent un permis de courtier réciproque.

La requérante s'adresse à la C.T.Q. dans le but d'être autorisé à ajouter le service suivant à son permis M-301044.

Transport restreint - longue distance - rayon  
De Montréal à tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles des limites de la cité ville pour le transport de petits colis dont le poids n'excèdera pas 50 lb pour le public en général, retour avec marchandise refusée.

La requérante dont la clause 1 du permis M-301261 se lit comme suit:

Transport restreint - longue distance - route restreinte

De tous les points situés dans les districts électoraux provinciaux de Roberval, Lac-St-Jean, Chicoutimi, Jonquièrre, Dubuc, Matapédia, Matane, Gaspé-Nord, Gaspé-Sud, Bonaventure, à Québec et, à tous les endroits situés dans un rayon de 50 milles de cette ville, à l'exception des localités du district électoral provincial de Montmagny, ainsi qu'à Montréal et à tous les endroits situés dans un rayon de 125 milles de cet endroit, pour le transport de bois blanchi.  
s'adresse à la Commission des transports du Québec afin que les mots «bois blanchi» soient changés en «bois oeuvré» et ce pour que ladite clause se lise à l'avenir comme suit:

Transport restreint - longue distance - route restreinte

De tous les points situés dans les districts électoraux provinciaux de Roberval, Lac-St-Jean, Chicoutimi, Jonquièrre, Dubuc, Matapédia, Matane, Gaspé-Nord, Gaspé-Sud, Bonaventure, à Québec et, à tous les endroits situés dans un rayon de 50 milles de cette ville, à l'exception des localités du district électoral provincial de Montmagny, ainsi qu'à Montréal et à tous les endroits situés dans un rayon de 125 milles de cet endroit, pour le transport de bois oeuvré.

La requérante Transport Normand Cloutier Inc., dont les clauses c), d), e) et f) du permis 18510-V (M-301261) se lisent comme suit:

c) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat

De Frigon, St-Félicien, Roberval à Montréal, et à tous les endroits situés dans un rayon de cent (100) milles de cet endroit, pour le transport de bois plané, pour le compte de Hervay McLean Inc., et D. McLean International Inc., de Montréal.

d) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat

De St-Romuald, St-Pamphile, St-Juste et Lac-Frontière à Montréal, et tous les points situés dans un rayon de cent (100) milles, pour le transport de bois plané, pour le compte de Hervay McLean Inc., et D. McLean International Inc., de Montréal.

e) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat

Des comtés électoraux provinciaux de Gaspé-Nord, Gaspé-Sud, Matane, Bonaventure, Matapédia, Rimouski, Témiscouata, Rivière-du-Loup, Kamouraska, Lévis, Dorchester, Beauce, Frontenac, Dubuc, Chicoutimi, Lac-St-Jean, Roberval, Charlevoix et Jonquièrre-Kénogami, pour le transport de bois à destination de la ville de Québec et rayon de cinquante (50) milles et à destination de Montréal et un rayon de

125 milles, pour le compte des compagnies Hervay McLean Inc., D. McLean International Inc., et McNutt Lumber Ltd.

f) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat

De St-Michel-des-Saints à Montréal et à tous les endroits situés dans un rayon de cinquante (50) milles de cette localité, pour le transport de bois plané, pour le compte de Hervay McLean Inc., et D. McLean International Inc.

Restriction:

Le permis émis pour le compte de D. McLean International Inc., ne sera valide que tant et aussi longtemps que les actionnaires demeureront les membres de la famille de Hervay McLean et que les opérations de la compagnie continueront de s'effectuer au même endroit que celles de Hervay McLean Inc. La présente restriction ne s'applique qu'au permis à contrat pour D. McLean International Inc. en vertu des clauses c), d), e) et f) ci-dessus mentionnées

s'adresse à la Commission des Transports du Québec, afin que les mots «bois plané» soient changés pour «bois oeuvré» le tout afin que lesdits permis se lisent comme suit:

c) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat

De Frigon, St-Félicien, Roberval à Montréal et à tous les endroits situés dans un rayon de cent (100) milles de cet endroit, pour le transport de bois oeuvré, pour le compte de Hervay McLean Inc., de Montréal.

d) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat

De St-Romuald, St-Pamphile, St-Juste et Lac-Frontière à Montréal, et tous les points situés dans un rayon de cent (100) milles, pour le transport de bois oeuvré, pour le compte de Hervay McLean Inc., et D. McLean International Inc., de Montréal.

e) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat

Des comtés électoraux provinciaux de Gaspé-Nord, Gaspé-Sud, Matane, Bonaventure, Matapédia, Rimouski, Témiscouata, Rivière-du-Loup, Kamouraska, Lévis, Dorchester, Beauce, Frontenac, Dubuc, Chicoutimi, Lac-St-Jean, Roberval, Charlevoix et Jonquière-Kénogami, pour le transport de bois oeuvré à destination de la ville de Québec et rayon de cinquante (50) milles et à destination de Montréal et un rayon de 125 milles, pour le compte des compagnies Hervay McLean Inc., D. McLean International Inc., et McNutt Lumber Ltd.

f) Transport restreint - longue distance - route restreinte - contrat

De St-Michel-des-Saints à Montréal et à tous les endroits situés dans un rayon de cinquante (50) milles de cette localité, pour le transport de bois oeuvré, pour le compte de Hervay McLean Inc., et D. McLean International Inc.

Restriction:

Le permis émis pour le compte de D. McLean International Inc., ne sera valide que tant et aussi longtemps que les actionnaires demeureront les membres de la famille de Hervay McLean et que les opérations de la compagnie continueront de s'effectuer au même endroit que celles de Hervay McLean Inc. La présente restriction ne s'applique qu'au permis à contrat pour D. McLean International Inc. en vertu des clauses c), d), e) et f) ci-dessus mentionnées.

La requérante-cessionnaire s'adresse à la Commission des transports du Québec afin de lui transférer le permis de transport général M-303063 que détient la requérante-cédante, le Charroi Carbarcon Limitée, 2215, 46<sup>e</sup> Avenue, Lachine, QC.

Rôle M-81-03969-0  
M-305497-101-D

**GILLES JODOIN TRANSPORT INC.**

8765, rue Le Corbusier  
Saint-Léonard, QC  
H1R 2K8

Requérante-cessionnaire  
M-303063-101-D

**LE CHARROI CARBARCON LTÉE**

2215, 46<sup>e</sup> Avenue  
Lachine, QC  
H8T 3C9

Requérante-cédante  
Procureur: M<sup>re</sup> Alain Bergeron

Rôle M-81-03970-8  
M-304267-103-D

**BERTHIAUME, JEAN-GUY**

12610, rue Notre-Dame, no 5  
Pointe-aux-Trembles, QC  
H1B 2Z1

Le requérant s'adresse à la Commission des transports du Québec afin d'obtenir le permis suivant:

Transport restreint - longue distance - rayon - contrat

De Montréal à tout point dans un rayon de 30 milles des limites de ladite ville et retour avec marchandises refusées, pour le transport de marchandises pour le compte de la Compagnie Canadienne de Papier et d'Emballage Ltée.

Rôle M-81-03981-5  
M-600539-101-DT

**ST-CONSTANT AUTO LTÉE**

48, rue St-Pierre  
St-Constant, QC  
J0L 1X0  
Requérante

Rôle M-81-03982-3  
M-00075U 101 D

**CORPORATION MUNICIPALE DE  
LA PAROISSE DE ST-JOSEPH**

C. P. 308  
St-Joseph-de-Lanoraie  
(Berthier) QC  
J0K 1E0  
Requérante

Rôle M-81-03983-1  
M-600225 101 D

**LOCATION D'AUTOMOBILES  
LAURENTIDES ENRG.**

(Les Ventes Carrousel Ford Ltée)  
200, boul. Ducharme  
Ste-Thérèse, QC  
J7E 2E9  
Requérante

Rôle M-81-03984-9  
M-600273 101 D

**LASALLE AUTOMOBILE INC.**

7635, boul. LaSalle  
LaSalle, QC  
H8P 1Y2  
Requérante

Rôle M-81-03985-6  
M-600634 103 D

**FERNAND FOUQUETTE AUTO INC.**

615, Craig est  
Richmond (Richmond)  
QC  
J0B 2H0  
Requérante

Rôle M-81-03986-4  
M-601371 101 D

**LOCATION BISAILLON INC.**

182, rue Notre-Dame  
Montebello (Papineau)  
QC  
J0V 1L0  
Requérante

Nous demandons à augmenter nos tarifs en ce qui concerne la location à court terme. Nous désirons désormais charger 12,00 \$ par jour au lieu de 8,00 \$, car depuis 1975, lors de l'émission de notre contrat, nos automobiles ont plus que doublé, mais nos tarifs sont restés les mêmes.

Attendu que la municipalité de la Paroisse de St-Joseph-de-Lanoraie a participé à un comité d'étude sur le transport groupant 24 municipalités du secteur Repentigny — Berthier — Joliette;

Attendu que dans Lanoraie seulement environ 3 ou 4 personnes prennent l'autobus quotidiennement;

Attendu que ces personnes pourraient être accommodées par un système de transport différent de celui présentement opéré par la C.T.C.U.M.

Attendu que des transporteurs privés font déjà du transport dans la région, à compter de Berthier et Joliette à porte close, telles que Brandon Transport Inc., Brissette et Frères Ltée, et les Autobus Gaudreault Inc.;

Attendu que ces transporteurs, s'ils avaient légalement le droit, pourraient prendre des passagers dans la paroisse de St-Joseph-de-Lanoraie;

Par conséquent, il est unanimement résolu que demande soit faite au ministère des Transports et à la Commission des transports de permettre aux transporteurs privés circulant déjà sur le territoire, d'accommoder les résidents de Lanoraie en leur permettant de voyager sur ces autobus en provenance ou en direction de Montréal.

La requérante qui détient le permis 1051-DY permettant la location de véhicules de promenade à court terme au 200 boulevard Ducharme, Sainte-Thérèse et le permis 677-DYV permettant la location de véhicules de commerce et de livraison - maximum 1 tonne - à court terme à 200, boulevard Ducharme, Sainte-Thérèse, désire faire annuler la restriction: Ces services sont réservés exclusivement aux clients de Carrousel Ford Sales Ltée, durant la réparation de leur véhicule ou attendant la livraison d'un véhicule neuf, ceci afin de permettre la location au public en général.

La requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec pour obtenir un permis de location à long et à court termes, pour voitures de promenade et de petits camions.

La requérante, détentrice du permis M-600634, s'adresse à la Commission des transports du Québec pour obtenir l'autorisation de changer l'adresse de sa principale place d'affaires du 615, Craig est, Richmond pour le 735, King est, Sherbrooke, QC, J1G 1C3.

La requérante s'adresse à la C.T.Q. dans le but d'être autorisée à donner les services de location suivants:

No 1: Location à long terme de véhicules de promenade et de commerce de type léger n'excédant pas 11 000 kg en général.

No 2: Location à court terme de véhicules de promenade et de commerce de type léger n'excédant pas 11 000 kg, au public en général au 182, rue Notre-Dame, Montebello, J0V 1L0.

Ces permis sont demandés en vertu de l'Ordonnance numéro 2 sur la location.

Rôle M-81-03987-2  
M-509974-101-D

**ENTREPRISES D'EXCAVATION  
BELMAR LTÉE**

1830, 54<sup>e</sup> Avenue  
Pointe-aux-Trembles  
QC  
H1A 2T6

Requérante-cessionnaire  
M-505535-101-D

**SMERIGLIO, FIORE**

8202, rue Viau  
Montréal  
QC  
H1R 2T3

Requérant-cédant

Le requérant demande à la Commission des transports du Québec de transférer son permis M-505535 003 à la requérante-cessionnaire pour effectuer du camionnage en vrac dans la région 10.

Rôle M-81-03988-0  
M-000001-107-DT

**BRANDON TRANSPORT INC.**

143, rue Dequoy  
Ville de Gabriel  
(Berthier) QC  
J0K 2N0

Requérante

Proc.: Guy Poliquin

Prenez avis que Brandon Transport Inc. détient le permis numéro M-000001 de la Commission des transports du Québec, qui l'autorise plus particulièrement à donner des services de transport en commun entre Montréal et St-Gabriel de Brandon et dans la région et qu'elle s'adressera à ladite Commission afin d'être autorisée à augmenter ses tarifs d'approximativement 14% suivant les taux déposés au dossier de la Commission:

	Stations	St-Gabriel	Rg Ste-Anne	St-Norbert	Ch. St-Cuthbert	Berthierville	Aucun escompte pour retour
Stations		12	6	5	4	2	
St-Gabriel	12		1,00	1,25	1,75	2,00	
Rg Ste-Anne	6			1,00	1,45	1,75	
St-Norbert	5				1,00	1,25	
St-Cuthbert						1,00	
Berthierville							

Ville St-Gabriel St-Norbert Berthierville Montréal (Route no 1)

Montréal à	Sta.	Simple		Simple Demi	
		Retour	Retour	Retour	Retour
Chemin St-Cuthbert	4	4,40	7,95	2,20	4,40
St-Norbert	5	4,75	8,55	2,40	4,75
Ville St-Gabriel	12	5,25	9,50	2,65	5,25

## Montréal Joliette Ville St-Gabriel St-Didace St-Édouard Ste-Ursule (Route no 2)

<i>Montréal à</i>	<i>Sta.</i>	<i>Simple</i>	<i>Retour</i>	<i>Simple Demi</i>	<i>Retour</i>
St-Félix-de-Valois	9	4,60	8,25	2,30	4,60
St-Cléophas	10	4,95	8,85	2,50	4,95
Ville St-Gabriel	12	5,25	9,45	2,65	5,25
St-Didace	14	5,70	10,25	2,85	5,70
St-Édouard	17	6,05	10,00	3,05	6,05
Ste-Ursule	20	6,35	11,45	3,20	6,35

## Montréal St-Charles-de-Mandeville ou Montréal St-Damien-de-Brandon et lacs.

<i>Montréal à</i>	<i>Sta.</i>	<i>Simple</i>	<i>Retour</i>	<i>Simple Demi</i>	<i>Retour</i>
St-Charles ou St-Damien	25	5,70	10,25	2,85	5,70
Lac-Corbeau, Lac-Matambin	26	6,45	11,60	3,25	6,45

<i>St-Gabriel St-Charles (route no 3)</i>			<i>St-Gabriel</i>	<i>Cordon</i>	<i>St-Charles</i>	
St-Gabriel	12			75	85	
Cordon	13				75	
St-Charles	25					

<i>St-Gabriel St-Damien (route no 4)</i>			<i>St-Gabriel</i>	<i>Rg no 8</i>	<i>St-Damien</i>	
St-Gabriel	12			75	85	
St-Damien rg 8	13				75	
St-Damien	25					
Lac-Corbeau, Lac-Matambin	26				1,00	

			Joliette	N.-Dame-de-Lourdes	St-Félix-de-Valois	St-Cléophas	Côte Croche	Ville St-Gabriel	Rang Cordon	St-Didace	Petit-Portage	St-Édouard	Crête-de-Coq	Ste-Ursule	Louiseville
			3	8	9	10	11	12	13	14	15	17	18	19	20
Joliette	3				1,35	1,75	2,00	2,20	2,30	2,60	2,85	3,35	3,50	3,75	3,95
N.-Dame-de-Lourdes	8					1,35	1,70	1,85	2,00	2,25	2,60	2,80	3,10	3,25	3,85
St-Félix-de-Valois	9					0,90	1,20	1,35	1,50	1,80	2,35	2,55	2,80	3,05	3,45
St-Cléophas	10						0,90	0,90	1,20	1,40	1,85	2,15	2,55	2,70	3,10
Côte Croche	11							0,90	1,10	1,35	1,75	2,00	2,35	2,60	3,00
Ville St-Gabriel	12								0,90	0,90	1,40	1,50	1,80	2,00	2,50
Rang Cordon	13									0,90	1,15	1,40	1,70	1,80	2,35
St-Didace	14										0,90	1,15	1,45	1,50	1,85
Petit-Portage	15											0,90	1,10	1,35	1,60
St-Édouard	17												0,90	1,10	1,45
Crête-de-Coq	18													0,90	1,35
Ste-Ursule	19														0,90
Louiseville															

Rôle M-81-04015-1  
M-302621-106-D

**TRANSPORT VAILLANT LIMITÉE**  
**VAILLANT TRANSPORT LIMITED**

R. R. no 1, chemin Perreault  
Boîte 340  
Gatineau, Secteur Touraine, QC  
J0X 1L0

Avis est donné que la requérante, détentrice du permis M-302621, s'adressera à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir un permis pour le transport de produits pharmaceutiques, dans le territoire ci-après détaillé, pour le compte de Pharm-Escompte Jean Coutu Inc.

a) Transport restreint - service local - contrat

Hull et tous les endroits n'excédant pas cinq (5) milles des limites de ladite ville.

b) Transport restreint - longue distance - rayon - contrat

De Hull à tous les endroits situés dans un rayon de trente (30) milles de ladite ville.

Rôle M-81-04018-5  
M-305514-102-D

**TRANSPORT M. J. P. A. LTÉE**

1301, rue Valleyfield  
St-Vincent-de-Paul, QC  
H7C 2K5

Voiturier-remorqueur  
Q-301774-124-D

**SOLIVRAC SERVICES INC.**

365, chemin Témiscouata  
Rivière-du-Loup, QC  
G5R 2Y9

Affaires:  
90, du Sous-bois  
Beauport, QC  
G1E 5Z6

Voiturier-roulier  
Procureur: Me Louis Lavoie

Le voiturier-remorqueur demande à la Commission des transports du Québec le droit de donner, aux conditions réglementaires, le service de transport suivant:

Transport restreint - remorquage seulement - contrat

Transport par remorquage, pour tirer les remorques et/ou semi-remorques vides ou chargées de la requérante conjointe: Solivrac Services Inc., détentrice du permis Q-301774-124-D, qui agira comme voiturier-roulier.

Ce service sera effectué selon toutes les clauses du permis du roulier.

Demande est aussi faite par le voiturier-roulier dans le but d'obtenir un permis de courtier en transport réciproque.

Rôle M-81-04021-9  
M-200678-101-D  
**MORCOS MAGDI, SOLIMAN**

5004, Queen Mary, no 3  
Montréal, QC  
H3W 1X2  
Requérant-cessionnaire  
M-206941-001-102-D

**ACHKAR, NABIL**

73, rue Prince  
St-Constant, QC  
J0L 1X0  
Requérant-cédant

Rôle M-81-04022-7  
M-211101-101-D

**BLANC IVROSE**

6753, Waverly  
Montréal, QC  
H2S 3H8  
Requérant-cessionnaire  
M-203743-001-103-D

**LANCA MANUEL**

7517, chemin Eastluc  
Côte-St-Luc, QC  
H4W 1M7  
Requérant-cédant

Rôle M-81-04028-4  
M-304583-101-D

**PAUL JACKSON TRANSPORT LTD**

425, West Street North  
Box 425  
Orillia (Ontario)  
L3V 5E9  
Au Québec:  
2020, Université  
Suite 1738  
Montréal, QC  
H3A 2A5

Procureur: Flynn, Rivard & Associés

Rôle Q-81-01832-6  
Q-203,593-101-D

**CÔTÉ, GUY**

(Guy Côté)  
520, boul. du Sommet est  
Rimouski (Rimouski)  
Requérant-cessionnaire  
Q-202,651-102-D

**JONCAS, JEAN-PAUL**

43, rue l'Évêché est  
Rimouski (Rimouski)  
G5L 1X7  
Requérant-cédant  
Procureurs: Dubé et Girard

Catégorie Agglomération

Service Ordinaire

Le requérant-cessionnaire demande de lui transférer le permis M-206941-001 que détient le requérant-cédant pour l'agglomération A-11 Montréal.

Catégorie Agglomération

Service Ordinaire

Le requérant-cessionnaire demande de lui transférer le permis M-03743-001 que détient le requérant-cédant pour l'agglomération A-11 Montréal.

La requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec dans le but d'obtenir le permis suivant:

Transport restreint - longue distance - route restreinte

De Matagami à la frontière Québec-Ontario (ports d'entrée: Témiscamingue, Notre-Dame-du-Nord, Virginiatown, Rapide-Danseur et Portage-du-Fort) à destination de tous les points en Ontario et retour avec marchandises refusées ou endommagées, pour le transport de bois ayant subi des opérations additionnelles à la coupe transversale, l'ébranchage et l'écorçage.

Droit additionnel: Le droit de cueillette et de livraison à Matagami est étendu à tous les ponts situés dans les municipalités de comté d'Abitibi, de Pontiac et de Témiscamingue.

Le requérant-cédant, demande à la Commission des transports du Québec de transférer à Côté, Guy le permis Q-202,651-001 de catégorie «agglomération» et de catégorie «ordinaire» ainsi que le véhicule et ce, pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans l'agglomération de Rimouski A-37.

Rôle Q-81-01835-9  
Q-600.624-101-D

**PERRON, DOMINIQUE**

C. P. 221  
Fermont (Saguenay)  
G0G 1J0  
Adresse postale  
3, Venelle 9  
Fermont (Saguenay)  
G0G 1J0  
Adresse d'affaires

Le requérant s'adresse à la Commission des transports du Québec afin de demander un permis pour la location de son véhicule automobile au ministère des Transports et au public en général.

Rôle M-81-01838-3  
Q-301498-101-D  
(25998-V)

**LES MESSAGERIES DESPRÉS INC.**

1597, avenue Royale  
St-Jean, I.O. (Montmorency 2)  
G0A 3W0

La requérante est détentrice du permis no Q-301498 (25998-V).  
Dans une lettre en date du 3 mars 81 et reçue le 6 mars 81, la requérante demande à la Commission l'autorisation de supprimer totalement les services de transport que son permis autorise à fournir.

Rôle Q-81-01839-1  
Q-300799-101-D  
(20749-V)

**DELAUNAI, ROGER**

C. P. 272  
16, coteau Henri-Larue  
Amqui (Matapédia)  
G0J 1B0

Le requérant est détenteur du permis no Q-300799 (20749-V).  
Dans une lettre reçue le 11 mars 81, le requérant demande à la Commission l'autorisation de supprimer totalement les services de transport que son permis autorise à fournir.

Rôle Q-81-01842-5  
Q-507 537 101-D

**PELCHAT, ALBERT**

Route 277  
St-Malachie  
(Dorchester)  
G0R 3N0  
Requérant-cessionnaire  
Q-500 179 101-D

**BISSONNETTE, ANDRÉ**

St-Malachie  
(Dorchester)  
G0R 3N0  
Requérant-cédant

Le requérant-cédant s'adresse à la Commission des transports du Québec afin d'obtenir l'autorisation de transférer son permis de camionnage en vrac no Q-500 179 001 qu'il détient pour la région 03, en faveur de Albert Pelchat.

Rôle Q-81-01843-3  
Q-000199-105-DT

**AUTOBUS GÉRALD DOUCET INC.**

1301, rue Principale  
St-Jean-des-Piles (Champlain)  
G0X 2V0  
Proc.: Chartier & Doyon  
197, Bonaventure  
C. P. 1745  
Trois-Rivières, QC  
G9A 5M4

La requérante qui est détentrice d'un permis de transport d'étudiants fréquentant les écoles de la Commission scolaire régionale de la Mauricie à l'heure du midi seulement, au tarif actuel de 4,00 \$ par carte de vingt (20) passages, s'adresse à la Commission des transports du Québec pour obtenir une modification des tarifs pour que ceux-ci soient à l'avenir de 6,00 \$ pour une carte de vingt (20) passages.

Rôle Q-81-01855-7  
Q-300892-126-D

**TRANSPORT E.J. BOURQUE LTÉE**

C. P. 518  
1230, rue Industrielle  
Mont-Joli (Rimouski)  
G5H 3L3  
Proc.: Hogue, Chouinard, Guoin

Demande de permis.  
La requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec afin d'obtenir l'autorisation suivante:

Transport spécialisé - longue distance - route restreinte - contrat  
De Mingan aux frontières Québec/Nouveau-Brunswick (tout port d'entrée) en transit au Nouveau-Brunswick, pour le transport de fruits de mer congelés et emballés destinés aux marchés de Boston et New York pour le compte de Les Fruits de mer de l'est Ltée.

Conditions:

Le transporteur aura le droit d'utiliser les traversiers.  
Le transporteur utilisera des véhicules réfrigérés.

Rôle Q-81-01867-2  
Q-504,930-101-D

**BARREST, ROMAIN**

Bonaventure «Routhierville»  
(Bonaventure)  
G0J 2A0

Rôle Q-81-01869-8  
Q-202,994-101-D

**LAVOIE, RENÉ**

277, rue St-Luc  
Québec, QC  
G1N 2S4

Rôle Q-81-01871-4  
Q-203,597-101-D

**TAXI JACQUES FORTIN**

(Fortin, Jacques)  
921, rue Marest  
Hauterive (Saguenay)  
G5C 2M4  
Requérante-cessionnaire  
Q-203,405-102-D

**MALTAIS, SIMONE**

1095, Puyjalon  
Hauterive (Saguenay)  
G5C 1N4  
Requérant-cédant

Rôle Q-81-01877-1  
Q-600050-105-DT

**LAVIOLETTE AUTO LOCATION INC.**

2300, rue Bellefeuille  
Trois-Rivières  
(Saint-Maurice)  
G9A 3Y9

Rôle Q-81-01878-9  
Q-203,540-102-D

**THÉRÈSE M. GAUTHIER**

(Gauthier, Thérèse M.)  
227, rue Chambois  
Beauport, QC  
G1B 2J4  
Requérant-cessionnaire  
Q-201,372-101-D

**BOUCHARD, ANDRÉ**

6, rue Belves  
Beauport, QC  
G1B 2N6  
Requérant-cédant

Rôle Q-81-01879-7  
Q-600,543-103-D

**JEAN-CLAUDE SAILLANT**

(Saillant, Jean-Claude)  
1304, Dorchester nord  
Québec, QC  
G1L 4M2

La requérante demande la modification de son permis no Q-504,930-001 afin d'avoir la permission de transporter toutes les matières en vrac, car présentement elle n'est autorisée à transporter que le bois n'ayant subi aucune autre opération que le sciage et l'écorçage.

**Suppression totale de permis:**

Le requérant est détenteur du permis Q-202,994-001 de catégorie «région» et de catégorie «ordinaire» pour la région du Lac Saint-Charles (03-2046 SD).

Dans une lettre du 27 avril 1981 et reçue le 27 avril 1981, le requérant demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation de supprimer totalement les services que son permis autorise à fournir.

Le requérant-cédant demande à la Commission des transports du Québec de transférer à Taxi Jacques Fortin, le permis Q-203,405-001 de catégorie «agglomération» et de catégorie «ordinaire» ainsi que le véhicule et ce, pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans l'agglomération de la Côte-Nord A-21.

La requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec afin d'être autorisée à modifier ses taux de location à court terme pour voitures et camions, pour ses bureaux de Trois-Rivières, Shawinigan et St-Charles-Boromé.

De plus, selon les dispositions de l'article 2.58.1, la requérante demande à la Commission que la décision devienne exécutoire à la date de la décision.

Les intéressés qui désirent obtenir copie des nouveaux taux proposés doivent s'adresser à la Commission des transports du Québec.

Le requérant-cédant demande à la Commission des transports du Québec de transférer à Thérèse M. Gauthier, le permis Q-201,372-001 de catégorie «agglomération» et de catégorie «ordinaire» ainsi que le véhicule et ce, pour effectuer du transport par véhicule-taxi dans l'agglomération de l'Est du Québec A-30.

Le requérant demande également que la décision devienne exécutoire immédiatement selon l'article 2.58.1 du Règlement 2 (1976).

Le requérant s'adresse à la Commission des transports du Québec afin d'être autorisé à modifier son permis Q-600,543 en y ajoutant la clause suivante:

Location à long terme de tous genres de véhicules de promenade usagés (incluant familiales).

Rôle Q-81-01880-5  
Q-203,013-102-D

**ST-LOUIS, DENIS**

Rivière-Pentecôte (Saguenay)  
G0H 1R0

Rôle Q-81-01881-3  
Q-700,102-101-D

**LA GOÉLLETTE MARIE  
CLARISSE INC.**

B.P. 103  
Carleton (Bonaventure)  
G0C 1J0  
Adresse de correspondance  
R.R. no 1  
Carleton (Bonaventure)  
G0C 1J0  
Place d'affaires

Rôle Q-81-01882-1  
Q-000,431-105-D

**AUTOBUS GERMAIN INC.**

350, boul. Lanaudière  
Ste-Anne-de-la-Pérade (Champlain)  
G0X 2J0  
Procureurs: Langlois, Drouin & Associés

Rôle Q-81-01884-7  
Q-24032-L-101-DT

**COOP TAXI ROUYN NORANDA**

C.P. 966  
Rouyn (Témiscamingue)  
J9X 5C8

Rôle Q-81-01886-2  
Q-300,246-103-D  
(6523-V)

**ASSELIN TRANSPORT LTÉE**

370, 104<sup>e</sup> Rue  
St-Georges (Champlain)  
G9T 5L1  
Paquette, Perreault & Ass.

Suppression totale de permis:

Le requérant est détenteur du permis Q-203,013-001 de catégorie «région» et de catégorie «ordinaire» pour la région de Rivière-Pentecôte (09-9720 SD).

Dans une lettre reçue le 24 avril 1981, le requérant demande à la Commission des transports du Québec l'autorisation de supprimer totalement les services que son permis autorise à fournir.

La requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec afin d'obtenir le permis touristique saisonnier suivant pour des excursions dans la baie des Chaleurs sur un rayon de 15 milles de son port d'attache: Carleton.

Service no 1: Navigation à voile - animation culturelle - pêche à la morue - repas de morue - retour

Horaire: départ tôt l'avant-midi pour une durée de 6 heures

Taux: 25,00 \$/personne

Service no 2: Navigation à voile - animation culturelle - animation musicale - retour

Horaire: départ en fin d'après-midi pour une durée de 2 heures

Taux: 7,00 \$/personne

Service no 3: Navigation à voile - animation culturelle - animation musicale - retour

Horaire: départ après le souper pour une durée de 2 heures

Taux: 7,00 \$/personne

Ce permis est demandé pour la période du 15 mai au 15 octobre de chaque année

La requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec afin d'obtenir un permis de transport saisonnier, catégorie Économique qui se lit comme suit:

Service 1: Transport régulier d'élèves, le midi, des écoles de Ste-Geneviève-de-Batiscan à leur résidence située dans la municipalité de St-Narcisse-de-Champlain, et retour.

Service 2: Transport régulier d'élèves, le midi, des écoles de Ste-Geneviève-de-Batiscan à leur résidence située dans la municipalité de Batiscan, et retour.

Service 3: Transport régulier d'élèves, le midi, des écoles de Ste-Geneviève-de-Batiscan à leur résidence située dans la municipalité de St-Luc-de-Vincennes, et retour.

Service 4: Transport régulier d'élèves, le midi, des écoles de Ste-Geneviève-de-Batiscan à leur résidence située dans la municipalité de St-Stanislas, et retour.

Service 5: Transport d'étudiants, le midi, à tant par tête, départ des écoles de la ville de Trois-Rivières et du Cap-de-la-Madeleine pour leur demeure, et retour aux écoles, lesquelles le détenteur est à contrat avec la Commission scolaire régionale des Vieilles Forges.

Service 6: Transport régulier d'élèves, le midi, de la Polyvalente de St-Marc-des-Carières à leur résidence de St-Gilbert-de-Portneuf, et retour.

Service 7: Transport d'étudiants, le matin et le soir, de Lac-aux-Sables, Hervey-Jonction, Ste-Thècle, St-Tite, St-Timothee au Cégep de Shawinigan, et retour.

Service 8: Transport d'étudiants, le midi, de Donnacona, Cap-Santé, Portneuf à Deschambault, et retour.

Durée: Début septembre à la fin de juin de chaque année.

La requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec afin d'obtenir l'autorisation d'augmenter les taux pour le transport exclusif par limousine de ou vers l'aéroport de Rouyn.

L'on demande que le taux actuel de 3,50 \$ par personne soit augmenté à 4,00 \$ par personne.

La requérante, Asselin Transport Limitée, détentrice du permis numéro 6523-V et dont la clause n) du permis se lit comme suit:

n) Transport restreint - longue distance - rayon

n) De Grand-Mère à tous les points situés dans la province, pour le transport de canots, chaloupes, yachts, «car topers» avec équipement spécialisé à cette fin et retour avec marchandises refusées ou avariées.

Droit additionnel re/clause n):

En donnant le service autorisé à Canots Cadorette Canoes Inc., par la clause n), la détentrice a aussi le droit d'utiliser les remorques appartenant à/et louées de Canots Cadorette Canoes Inc., permis no 112-DYL, dûment enregistrées à la province par cette expéditrice et à la Commission par Asselin Transport Ltée, aux conditions habituelles à ce genre de service.

Conditions et restrictions attachées au droit additionnel:

1. Ce droit additionnel est relié à l'autorisation accordée à Canots Cadorette

Canoes Inc., de louer ses remorques à Asselin Transport Ltée pour effectuer le service autorisé par la clause n);

2. Des taux spécifiques s'appliqueront aux services autorisés et devront être déposés en duplicata par la détentrice conformément aux règlements de la Régie;

3. Des polices d'assurance pour dommage à autrui, à la propriété et à la marchandise devront être maintenues en vigueur par la détentrice durant l'existence du permis pour toutes les remorques louées et appartenant à Canots Cadorette Canoes Inc.;

4. Durant la période au cours de laquelle lesdites remorques seront utilisées pour effectuer les services autorisés, la détentrice devra y apposer des marques d'identification amovibles portant son numéro de série. Ces marques d'identification devront être enlevées lorsqu'elle retournera les remorques au propriétaire. De telles marques d'identification devront montrer, par lettres d'au moins deux pouces de hauteur que la remorque est utilisée par la détentrice du permis et devront être apposées de chaque côté de la remorque.

5. La détentrice devra faire l'inspection de la remorque qui lui est louée pour vérifier si elle est en bonne condition;

6. À compter du moment de l'acceptation de la remorque, la détentrice en aura la possession et le contrôle exclusifs et en assumera l'entière responsabilité;

7. La détentrice devra se servir desdites remorques en les tirant avec ses propres tracteurs et en employant ses propres chauffeurs;

8. La détentrice pourra utiliser toutes remorques appartenant à Canots Cadorette Canoes Inc., pourvu qu'elles soient enregistrées à la Régie sur la formule RT qui indiquera le nom de son propriétaire, le numéro de la plaque. Cette plaque devra être apposée à la remorque dès le début de l'utilisation et sera enlevée après que l'opération aura été complétée. Le chauffeur devra avoir en sa possession, en tout temps, le certificat de la Régie portant le numéro de la plaque émise par la province au nom du propriétaire de la remorque;

9. Le chauffeur du véhicule devra garder en sa possession une copie photostatiée du permis durant la période d'utilisation.

et dont la clause 1) du permis se lit comme suit:

1) Transport restreint - longue distance - route restreinte

1) De Grand-Mère aux frontières Québec/États-Unis (tous les ports d'entrée) pour le transport de canots, chaloupes, yatch (runabout), «car toppers» originant des usines de Canots Cadorette Inc., de Grand-Mère avec équipement spécialisé, à cette fin, et retour avec marchandises refusées ou avariées - destination: les États suivants: New York, New Jersey, Vermont, Massachusetts, Connecticut, New Hampshire, Maine, Pennsylvanie et Rhode Island.

Restriction re/clause 1):

La clause 1) de ce permis sera opérée conjointement avec le permis complémentaire no MC-135796 de l'Interstate Commerce Commission du 13 octobre 1972.

s'adresse à la Commission des transports du Québec, afin de modifier lesdites clauses pour qu'elles se lisent à l'avenir comme suit:

n) Transport restreint - longue distance - rayon

n) De Grand-Mère à tous les points dans la province de Québec pour le transport de canots, chaloupes, yatch (car toppers) avec équipement spécialisé à cette fin et retour avec marchandises refusées ou avariées.

1) Transport restreint - longue distance - route restreinte

1) De Grand-Mère aux frontières Québec/États-Unis (tout port d'entrée) pour le transport de canots, chaloupes, yatch (runabout) «car toppers» avec équipement spécialisé à cette fin et retour.

Destination: les États suivants: New York, New Jersey, Vermont, Massachusetts, Connecticut, New Hampshire, Maine, Pennsylvanie et Rhode Island.

Restriction: La clause 1) de ce permis est sujette au permis complémentaire de l'Interstate Commerce Commission.

Rôle Q-81-01887-0  
Q-507,531-101-D

**LES EXCAVATIONS JEAN MARIE  
CÔTÉ INC**

adresse postale:  
C.P. 211  
Ste-Claire (Dorchester)  
GOR 2V0  
adresse d'affaires:  
192, boul. Bégin  
Ste-Claire (Dorchester)  
GOR 2V0

Requérante-cessionnaire  
Q-503,668-101-D

**CÔTÉ, JEAN-MARIE**

adresse postale:  
C.P. 211  
Ste-Claire (Dorchester)  
GOR 2V0  
adresse d'affaires  
192, boul. Bégin  
Ste-Claire (Dorchester)  
GOR 2V0  
Requérant-cédant

Le requérant cédant s'adresse à la Commission des transports du Québec afin d'obtenir l'autorisation de transférer ses permis de camionnage en vrac no Q-503,668-001 et 002 qu'il détient pour la région 03, en faveur de Les excavations Jean-Marie Côté Inc. dont il est seul actionnaire et détient 10 actions ordinaires.

Rôle Q-81-01901-9  
Q-600,623-101-D

**L.M. COSSETTE INC.**

876, Thibeau  
Cap-de-la-Madeleine (Champlain)  
G8T 7A6  
Proc.: Trudel, Dugré & Giroux  
(Me Martial Giroux)

La requérante demande à la Commission des transports du Québec de lui délivrer le permis suivant: Location à court et à long termes de maisons mobiles motorisées (motor home) au 876, Thibault, Cap-de-la-Madeleine, district de Trois-Rivières conformément à l'Ordonnance générale no 2 sur la location de la Loi sur les transports et de ses amendements en vigueur.

Rôle Q-81-01905-0  
Q-000211-107-DT

**AMÉDÉE PLANTE & FILS INC.**

61, 12<sup>e</sup> Avenue ouest  
Amos (Abitibi)  
J9T 2Z9

La requérante s'adresse à la Commission des transports du Québec afin d'obtenir l'autorisation d'augmenter de 20% ses taux pour le transport de passagers et demande que cette augmentation devienne en vigueur dès que la décision aura été rendue.

Rôle Q-81-01908-4  
Q-507,527-101-D

**LES EXCAVATIONS LÉON  
CHOUINARD & FILS LTÉE**

27, Est  
Ste-Flavie (Rimouski)  
G0J 2L0  
Requérante-cessionnaire  
et

**CHOUINARD, LÉON**

27, Est  
Ste-Flavie (Rimouski)  
G0J 2L0  
Requérant-cédant

Le requérant-cédant s'adresse à la Commission des transports du Québec afin d'obtenir l'autorisation de transférer son permis de camionnage en vrac no Q-506,916-001 qu'il détient pour la région no 01, en faveur de Les Excavations Léon Chouinard & Fils Ltée.  
dont les actionnaires sont:

Léon Chouinard	2499 actions ordinaires
Marie Chouinard	1 action ordinaire

Rôle Q-81-01909-2  
Q-301,649-101-D

**TREMBLAY, NORMAND**

2745, du Joybert  
Québec, QC  
G1P 1A8  
Requérante

Le requérant qui détient un permis dont la clause b) se lit:  
Transport restreint - longue distance - rayon - citerne  
Du plant des compagnies pétrolières situées à Québec, à tous les endroits situés dans un rayon de 30 milles des limites de ladite ville, et retour, pour la livraison à domicile d'huile à chauffage, par camion-citerne.  
demande que ladite clause b) se lise à l'avenir comme suit:  
Transport restreint - longue distance - rayon - citerne.  
Du plant des compagnies pétrolières situées à Québec, à tous les endroits situés dans un rayon de 100 milles des limites de ladite ville, et retour, pour la livraison à domicile d'huile à chauffage, par camion-citerne.

De plus, le requérant demande l'autorisation de donner le service de transport suivant:

Transport restreint - longue distance - territoire

De tout point à tout autre point situés dans un rayon de 50 milles de Québec, pour tirer, avec ses tracteurs, des remorques et semi-remorques appartenant à des expéditrices et servant au transport de marchandises en général appartenant auxdites expéditrices.

12981-o

**DEMANDES DE PERMIS INTRODUITES EN VERTU DU RÈGLEMENT  
SUR LE TRANSPORT DE DÉCHETS (A.C. 3707-78)**

<i>Rôle</i>	<i>Numéro de requête nom et adresse</i>	<i>Nature</i>	<i>Suivant l'article</i>	<i>Pour la région</i>
M-81-03930-2	M-710823-101-D <b>TREPANIER, YVES</b> 1852, route 236 St-Anicet (Huntingdon) QC J0S 1M0	Boues liquides		06
Q-81-01902-7	Q-710,785-101-D <b>RAOUL BLANCHETTE ENR.</b> (Blanchette, Raoul) 60, Père-Divet, app. 203 Sept-Îles (Saguenay) G4R 3N8	Déchets solides	12	09
Q-81-01870-6	Q-710,784-101-D <b>ROUX, ÉMILE</b> 2310, St-Calixte Plessisville (Mégantic) G6L 1S5	Boues liquides		04

12981-o

**V — Avis de décisions rendues**

La Commission donne avis de la nature des décisions suivantes, prises par elle, conformément aux dispositions de l'article 2.53 du Règlement no 2. Dans le cas d'une décision rendue par un membre siégeant seul, conformément à l'article 14 de la Loi sur les transports, la révision peut en être demandée dans les 15 jours de la présente publication.

**VOYAGEUR**

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom/page	date	
M-80-56052-2	81 05 08	Décision: MPV-2075-S 1-M-000046-101-DS AUTOBUS TRANS URBAIN INC. Requérante	Le Devoir	80 11 26 80 11 27 80 11 28	Demande de permis Désistement
M-80-56056-3	81 05 08	Décision: MPV-2076-S 1-M-000046-105-DS AUTOBUS TRANS URBAIN INC. Requérante	Le Devoir	80 11 26 80 11 27 80 11 28	Demande de permis Désistement
M-80-01056-8	81 05 04	Décision: MPV-2071-TF 7-M-000115-105-DT AUTOBUS PAQUETTE INC. Requérante	G.O.Q. no 13 p. 4976	81 03 28	Modification des taux et tarifs Accordée

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-81-03838-7	81 05 12	Décision: MPV-2077-S 1-M-000160-103-DS ALBERT BRAULT & FILS INC. Requérante	La Presse	81 04 22 81 04 23 81 04 24	Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 12 jusqu'au: 81 11 25
M-81-03839-5	81 05 12	Décision: MPV-2078-S 8-M-000460-102-DS AUTOBUS LA DILIGENCE INC. Requérante	Le journal de Montréal	81 04 08 81 04 09 81 04 10	Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 12 jusqu'au: 82 04 30

## ÉCOLIER

Q-81-00408-6	81 05 12	Décision: QPE-1913 0-Q-100858-101-EC TRANSPORT RÉGIONAL DES ÎLES LTÉE Requérante 1-Q-100196-101-EC COMMISSION SCOLAIRE DES ÎLES Intimée 5-Q-10000C-119-EC COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC Mise en cause	G.O.Q. no 12 p. 4691	81 03 21	Révision du prix d'un contrat transport d'écoliers Désistement
Q-81-00499-5	81 05 12	Décision: QPE-1928 0-Q-100544-101-EC AUTOBUS GERMAIN INC. Requérante 6-Q-100050-113-EC COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DES VIEILLES FORGES Intimée 5-Q-10000C-140-EC COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC 9-Q-10001M-113-EC MINISTRE DES TRANSPORTS Mis en cause	G.O.Q. no 12 p. 4693	81 03 21	Révision du prix d'un contrat transport d'écoliers Désistement
Q-81-00500-0	81 05 12	Décision: QPE-1927 9-Q-100586-101-EC AUTOBUS COSSETTE INC. Requérante 6-Q-100050-109-EC COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DES VIEILLES FORGES Intimée 5-Q-10000C-142-EC COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC 9-Q-10001M-109-EC MINISTRE DES TRANSPORTS Mis en cause	G.O.Q. no 12 p. 4693	81 03 21	Révision du prix d'un contrat transport d'écoliers Désistement

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
Q-81-00501-8	81 05 12	Décision: QPE-1926 8-Q-100769-101-EC AUTOBUS JACQUES RABOUIN INC. Requérante 6-Q-100050-112-EC COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DES VIEILLES FORGES Intimée 5-Q-10000C-132-EC COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC 9-Q-10001M-112-EC MINISTRE DES TRANSPORTS Mis en cause	G.O.Q. no 12 p. 4694	81 03 21	Révision du prix d'un contrat transport d'écoliers Désistement
Q-81-00509-1	81 05 12	Décision: QPE-1925 8-Q-100918-101-EC LES AUTOBUS ST-ÉTIENNE INC. Requérante 6-Q-100050-111-EC COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DES VIEILLES FORGES Intimée 5-Q-10000C-130-EC COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC 9-Q-10001M-111-EC MINISTRE DES TRANSPORTS Mis en cause	G.O.Q. no 12 p. 4694	81 03 21	Révision du prix d'un contrat transport d'écoliers Désistement
Q-81-00510-9	81 05 12	Décision: QPE-1924 5-Q-100754-101-EC LES AUTOBUS PELLERIN & FILS INC. Requérante 6-Q-100050-110-EC COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DES VIEILLES FORGES Intimée 5-Q-10000C-139-EC COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC 9-Q-10001M-110-EC MINISTRE DES TRANSPORTS Mis en cause	G.O.Q. no 12 p. 4694	81 03 21	Révision du prix d'un contrat transport d'écoliers Désistement
Q-81-00511-7	81 05 12	Décision: QPE-1923 5-Q-100762-101-EC AUTOBUS POINTE DU LAC INC. Requérante 6-Q-100050-114-EC COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DES VIEILLES FORGES Intimée 5-Q-10000C-138-EC COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC 9-Q-10001M-114-EC MINISTRE DES TRANSPORTS Mis en cause	G.O.Q. no 12 p. 4694	81 03 21	Révision du prix d'un contrat transport d'écoliers Désistement

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
Q-81-00512-5	81 05 12	Décision: QPE-1922 2-Q-100658-101-EC AUTOBUS SAUCIER LTÉE Requérante 6-Q-100050-115-EC COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DES VIEILLES FORGES Intimée 5-Q-10000C-131-EC COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC 9-Q-10001M-115-EC MINISTRE DES TRANSPORTS Mis en cause	G.O.Q. no 12 p. 4695	81 03 21	Révision du prix d'un contrat transport d'écoliers Désistement
Q-81-00513-3	81 05 12	Décision: QPE-1921 7-Q-100307-101-EC LES AUTOBUS SCOLAIRES BELLEMARE & GAGNON LTÉE Requérante 6-Q-100050-107-EC COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DES VIEILLES FORGES Intimée 5-Q-10000C-135-EC COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC 9-Q-10001M-107-EC MINISTRE DES TRANSPORTS Mis en cause	G.O.Q. no 12 p. 4695	81 03 21	Révision du prix d'un contrat transport d'écoliers Désistement
Q-81-00514-1	81 05 12	Décision: QPE-1920 1-Q-100733-102-EC JOS PAQUETTE & FILS INC Requérante 6-Q-100050-101-EC COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DES VIEILLES FORGES Intimée 5-Q-10000C-126-EC COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC 9-Q-10001M-101-EC MINISTRE DES TRANSPORTS Mis en cause	G.O.Q. no 12 p. 4695	81 03 21	Révision du prix d'un contrat transport d'écoliers Désistement
Q-81-00515-8	81 05 12	Décision: QPE-1919 0-Q-100429-101-EC DÉSCHÈNES, ROGER Requérant 6-Q-100050-104-EC COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DES VIEILLES FORGES Intimée 5-Q-10000C-127-EC COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC 9-Q-10001M-104-EC MINISTRE DES TRANSPORTS Mis en cause	G.O.Q. no 12 p. 4696	81 03 21	Révision du prix d'un contrat transport d'écoliers Désistement

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
Q-81-00516-6	81 05 12	Décision: QPE-1918 9-Q-100800-101-EC SAUCIER, YVON Requérant 6-Q-100050-103-EC COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DES VIEILLES FORGES Intimée 5-Q-10000C-141-EC COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC 9-Q-10001M-103-EC MINISTRE DES TRANSPORTS Mis en cause	G.O.Q. no 12 p. 4693	81 03 21	Révision du prix d'un contrat transport d'écoliers Désistement
Q-81-00517-4	81 05 12	Décision: QPE-1917 6-Q-100332-101-EC BOISVERT, LOUIS-PHILIPPE Requérant 6-Q-100050-102-EC COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DES VIEILLES FORGES Intimée 5-Q-10000C-128-EC COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC 9-Q-10001M-102-EC MINISTRE DES TRANSPORTS Mis en cause	G.O.Q. no 12 p. 4696	81 03 21	Révision du prix d'un contrat transport d'écoliers Désistement
Q-81-00518-2	81 05 12	Décision: QPE-1916 8-Q-100306-101-EC LES AUTOBUS BELLEMARE & FRÈRES LTÉE Requérante 6-Q-100050-106-EC COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DES VIEILLES FORGES Intimée 5-Q-10000C-133-EC COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC 9-Q-10001M-106-EC MINISTRE DES TRANSPORTS Mis en cause	G.O.Q. no 12 p. 4697	81 03 21	Révision du prix d'un contrat transport d'écoliers Désistement
Q-81-00519-0	81 05 12	Décision: QPE-1915 4-Q-100896-101-EC LES AUTOBUS VERTEFEUILLE INC. Requérante 6-Q-100050-105-EC COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DES VIEILLES FORGES Intimée 5-Q-10000C-129-EC COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC 9-Q-10001M-105-EC MINISTRE DES TRANSPORTS Mis en cause	G.O.Q. no 12 p. 4697	81 03 21	Révision du prix d'un contrat transport d'écoliers Désistement

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
Q-81-00520-8	81 05 12	Décision: QPE-1914 6-Q-100290-101-EC LES AUTOBUS BARIBEAU & FILS LTÉE Requérante 6-Q-100050-108-EC COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DES VIEILLES FORGES Intimée 5-Q-10000C-134-EC COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC 9-Q-10001M-108-EC MINISTRE DES TRANSPORTS Mis en cause	G.O.Q. no 12 p. 4697	81 03 21	Révision du prix d'un contrat transport d'écoliers Désistement

## TAXI

M-80-47022	81 05 05	Décision: MPT-16323 M-203772-101-D (040 et 042) MARTIN SERVICE STATION LTD. Requérante-cédante M-210079-001 et 002 SAVAGE, ÉDOUARD Requérant-cessionnaire	G.O.Q. no 6 p. 1597	80 02 09	Transfert de permis Accordée A-11
M-80-54089-6	81 05 14	Décision: MPT-16308 9-M-210613-101-D THÉVENIN, SERGE Requérant-cessionnaire 3-M-203440-108-D ALRO TAXIS INCORPORATED Requérante-cédante	G.O.Q. no 38 p. 9354	80 09 20	Transfert de permis Accordée A-11
M-80-54518-4	81 04 22	Décision: MPT-15798-C M-210604-101-D L'ADMINISTRATEUR DE LA COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC Requérant LADOUCEUR, YVON Intimé			Correction de décision La Commission: Corrige la décision MPT-15798 du 26 novembre 1980, aux paragraphes 2 et 3 du dispositif de ladite décision, à la page 2, de sorte que la région se lise Pontiac au lieu de Buckingham.
M-80-56029-0	81 04 27	Décision: MPT-26272 9-M-210852-101-D CONSTANT, CLAIRE Requérante-cessionnaire 0-M-208178-102-D DERIVAL, JOSEPH ANOUAL Requérant-cédant	G.O.Q. no 5 p. 967	81 01 31	Transfert de permis Accordée A-11 Entrée en vigueur: 81 04 27
M-81-00433-0	81 04 21	Décision: MPT-16253 5-M-210914-101-D COHEN, SALOMON Requérant-cessionnaire 3-M-209678-103-D TENDLER, ELIEZER Requérant-cédant	G.O.Q. no 9 p. 2098	81 02 28	Transfert de permis Accordée A-11 Entrée en vigueur: 81 04 21

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-81-00438-9	81 04 21	Décision: MPT-16254 1-M-210850-102-D LES TAXIS VIA INC. Requérante-cessionnaire 3-M-210635-102-D TESSIER, ANDRÉ Requérant-cédant	G.O.Q. no 9 p. 2101	81 02 28	Transfert de permis Accordée A-2 Entrée en vigueur: 81 04 21
M-81-00439-7	81 04 21	Décision: MPT-16255 1-M-210850-103-D LES TAXIS VIA INC. Requérante-cessionnaire 9-M-209821-103-D BILODEAU, JEAN-PAUL Requérant-cédant	G.O.Q. no 9 p. 2101	81 02 28	Transfert de permis Accordée A-01 Entrée en vigueur: 81 04 21
M-81-00460-3	81 04 30	Décision: MPT-16287 2-M-210917-101-D KOUTSOUFLAKI, MATINA Requérante-cessionnaire 7-M-201390-103-D KRAVITZ, ETTIE Requérant-cédant	G.O.Q. no 10 p. 4181	81 03 07	Transfert de permis Accordée A-11
M-81-00524-6	81 04 10	Décision: MPT-16215 8-M-210937-101-D SAINTIL, LOUIS Requérant-cessionnaire 2-M-208721-104-D DAZULMA, ROLAND Requérant-cédant	G.O.Q. no 10 p. 4190	81 03 07	Transfert de permis Accordée A-11 Entrée en vigueur: 81 04 10
M-81-00528-7	81 04 10	Décision: MPT-16218 6-M-210947-101-D AGANIER, YVES Requérant-cessionnaire 8-M-203387-102-D DORÉ, JEAN-GUY Requérant-cédant	G.O.Q. no 10 p. 4191	81 03 07	Transfert de permis Accordée A-11
M-81-00605-3	81 04 14	Décision: MPT-16229 6-M-210772-103-D TRANSPORT BODI & F. INC. Requérante-cessionnaire 3-M-205379-104-D EFENBERG, ROBERT Requérant-cédant	G.O.Q. no 11 p. 4410	81 03 14	Transfert de permis Accordée A-11
M-81-00793-7	81 04 13	Décision: MPT-16237 1-M-205793-101-D PELLETIER, JEAN-GUY Requérant-cessionnaire 6-M-208933-102-D LECLERC, ROGER Requérant-cédant	G.O.Q. no 11 p. 4417	81 03 14	Transfert de permis Accordée A-12 Entrée en vigueur: 81 04 15
M-81-00822-4	81 04 15	Décision: MPT-16244 2-M-210966-101-D JEAN-LOUIS NELSON Requérant-cessionnaire 3-M-209421-102-D ALVAREZ-FRESENGO, MARGARITA Requérante-cédante	G.O.Q. no 11 p. 4421	81 03 14	Transfert de permis Accordée A-11 Entrée en vigueur: 81 04 15
M-81-00879-4	81 05 04	Décision: MPT-16313 1-M-210850-104-D LES TAXIS VIA INC Requérante-cessionnaire 3-M-200701-106-D COALLIER, LUCIEN Requérant-cédant	G.O.Q. no 12 p. 4678	81 03 21	Transfert de permis Accordée A-1 Entrée en vigueur: 81 05 04

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-81-00882-8	81 05 04	Décision: MPT-16314 3-M-210973-101-D MANOUKIAN, JEAN Requérant-cessionnaire 8-M-203957-102-D BESSETTE, PAUL Requérant-cédant	G.O.Q. no 12 p. 4678	81 03 21	Transfert de permis Accordée A-11 Entrée en vigueur: 81 05 04
M-81-00896-8	81 05 04	Décision: MPT-16317 0-M-210976-101-D MEUS, MARC-ANTOINE Requérant-cessionnaire 9-M-207502-101-D POHU, DANIEL Requérant-cédant	G.O.Q. no 12 p. 4681	81 03 21	Transfert de permis Accordée A-11 Entrée en vigueur: 81 05 04
M-81-00924-8	81 04 23	Décision: MPT-16266 3-M-210734-103-D SABETTA, FRANK Requérant-cessionnaire 2-M-208911-102-D SANON, ANDRÉ Requérant-cédant	G.O.Q. no 12 p. 4684	81 03 21	Transfert de permis Accordée A-11
M-81-00925-5	81 04 24	Décision: MPT-16267 6-M-210772-104-D TRANSPORT BODI & F. INC. Requérante-cessionnaire 2-M-200819-101-D LENIHAN, WILLIAM Requérant-cédant	G.O.Q. no 12 p. 4685	81 03 21	Transfert de permis Accordée A-11
M-81-01030-3	81 05 04	Décision: MPT-16301 6-M-210079-102-D SAVAGE, ÉDOUARD Requérant-cessionnaire 6-M-207711-104-D GARAND, HÉBERT Requérant-cédant	G.O.Q. no 13 p. 4971	81 03 28	Transfert de permis Accordée A-11 Entrée en vigueur: 81 05 04
M-81-01031-1	81 05 04	Décision: MPT-16302 3-M-210098-104-D SUZAN, JEANNETTE Requérant-cessionnaire 0-M-208616-101-D POLYMSESTOFF, GEORGES-RENÉ Requérant-cédant	G.O.Q. no 13 p. 4971	81 03 28	Transfert de permis Accordée A-11 Entrée en vigueur: 81 05 04
M-81-01057-6	81 05 01	Décision: MPT-16296 1-M-210850-105-D LES TAXIS VIA INC. Requérante-cessionnaire 8-M-208469-102-D LACASSE, OLIVA Requérant-cédant	G.O.Q. no 13 p. 4976	81 03 28	Transfert de permis Accordée A-2 Entrée en vigueur: 81 05 01
Q-80-14647	81 05 13	Décision: QPT-5493 Q-202 902-1-D GAËTAN LANDRY	G.O.Q. no 5 p. 1421	78 02 04	Demande de permis Désistement
Q-81-00303-9	81 04 08	Décision: QPT-5454 1-Q-203537-101-D TAXI MARC LEPAGE ENR. Requérante-cessionnaire 9-Q-203455-102-D TAXIS DAME LINDA CHOUINARD GAGNÉ ENR. Requérante-cédante	G.O.Q. no 10 p. 4199	81 03 07	Transfert de permis Accordée A-30 Entrée en vigueur: 81 04 08

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
Q-81-00735-2	81 04 22	Décision: QPT-5474 9-Q-203323-102-D DIANE B. BLAIS ENR. Requérante-cessionnaire 3-Q-203121-101-D GODIN, LOUISE Requérante-cédante	G.O.Q. no 12 p. 4700	81 03 21	Transfert de permis Accordée A-30
Q-81-00749-3	81 04 22	Décision: QPT-5467 5-Q-204558-101-D ROBERT, LAROCQUE Requérant-cessionnaire 8-Q-203118-101-D JETTÉ, PIERRETTE Requérante-cédante	G.O.Q. no 12 p. 4702	81 03 21	Transfert de permis Accordée A-47

## CAMIONNAGE RÉGULIER SPÉCIALISÉ

M-80-42664	81 05 11	Décision: MCG-586 M-304713-102-D JACQUES COURTOIS	G.O.Q. no 37	80 09 13	Demande de permis Désistement
M-80-46703	81 05 11	Décision: MCG-578 M-301167-102-D TRANSPORT GÉRALD CHAMBLY INC.	G.O.Q. no 37	80 09 13	Demande de permis Désistement
M-80-48065 et Q-80-17736	81 05 11	Décisions: MCV-17821 et MCG-597 M-509413-101-D et Q-300638-2-D LES ENTREPRISES DU NORD-OUEST INC.	G.O.Q. no 11 p. 4159 G.O.Q. no 39 p. 11801	80 03 15  78 09 30	

Demande en vertu du Règlement 12L sur le camionnage en vrac.

La Commission:

1. Autorise en faveur de Les Entreprises du Nord-Ouest Inc. de Rouyn, la délivrance de (2) permis de camionnage en vrac de catégorie Région pour la région 08 pour le transport des matières en vrac suivantes: Les copeaux de bois, les sciures et les planures.

2. Modifie le permis détenu par Les Entreprises du Nord-Ouest Inc. sous le numéro Q-300638 (18027-V) en y retranchant la clause b) concernant le transport à contrat de copeaux de bois le tout d'ailleurs suivant désistement signé de la requérante et versé au dossier;

3. La Commission note d'ailleurs que dans une décision rendue ce jour il est pris acte d'un désistement dans la cause Q-17736.

M-80-53594-6	81 05 11	Décision: MCG-585 5-M-305227-101-D RICHARDS DELIVERY SERVICE LIMITED Requérante	G.O.Q. no 32 p. 8298	80 08 09	Demande de permis Accordée
M-80-53641-5	81 05 11	Décision: MCG-588 4-M-304379-102-D OWENS DAVIS TRUCKING LTD Requérante	G.O.Q. no 32 p. 8305 G.O.Q. no 40 p. 9683 G.O.Q. no 11 p. 4399	80 08 09  80 10 04  81 03 14	Demande de permis Accordée en partie
M-80-53657-1	81 05 11	Décision: MCG-580 8-M-305232-102-D LIVRAISON PARFAITE INC Requérante	G.O.Q. no 46 p. 11140	80 11 15	Demande de permis Désistement

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-80-53660-5	81 05 11	Décision: MCG-587 8-M-304748-102-D GERALD C. SARCHFIELD & SONS LIMITED Requérante	G.O.Q. no 32 p. 8309	80 08 09	Demande de permis Accordée
M-80-54040-9	81 05 11	Décision: MCG-579 8-M-302692-101-D MAURICE GARCEAU INC Requérante	G.O.Q. no 37 p. 9198	80 09 13	Modification de permis Désistement
M-80-55080-4	81 04 22	Décision: MS-6290-C M-305343-101-S L'ADMINISTRATEUR DE LA COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC Requérant PATH TRUCK LINES INC. Intimée-remorqueur QUINN FREIGHT LINES INC. Intimée-roulier			

Correction de décision

La Commission:

Corrige la décision MS-6290 du 12 novembre 1980, à la page frontispice ainsi qu'au paragraphe 2a du dispositif de ladite décision, de sorte que le numéro de permis de l'intimée-roulier se lise M-301194 au lieu de M-301037.

M-81-00075-9	81 03 05	Décision: MCG-319 4-M-304668-102-D LAVIGUEUR, MAURICE Requérant-tireur 2-M-301054-102-D RÉJEAN TRANSPORT & ENTREPOSAGE INC Requérante-tirée	G.O.Q. no 5 p. 980	81 01 31	Demande de permis Accordée
M-81-00147-6	81 05 05	Décision: MCG-346-C M-301873-102-D L'ADMINISTRATEUR DE LA COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC Requérant GERMAIN PROVENCHER & CO LTÉE Intimée-remorqueur SALABERRY CARTAGE LTD. Intimée-roulier			

Correction de décision

La Commission:

Corrige la décision MCG-346 du 10 mars 1981, à la page frontispice, de sorte que le numéro de dossier se lise M-301873-102-D au lieu de M-305383-101-D et corrige également ladite décision, au paragraphe 2 du dispositif, à la page 1, de sorte que le numéro de permis de l'intimée-remorqueur se lise M-301873 au lieu de M-305383.

M-81-00300-1	81 05 11	Décision: MCG-582 9-M-301909-106-D SUNBURY TRANSPORT LTD Requérante	G.O.Q. no 7 p. 1752	81 02 14	Demande de permis Désistement
M-81-00361-3	81 04 02	Décision: MCG-455 8-M-300571-103-D BABE TRANSPORT INC Requérante-tirée 3-M-301194-125-D QUINN FREIGHT LINES INC 4-M-301037-112-D QUINN FREIGHT LINES LTD Requérantes-tirées	G.O.Q. no 9 p. 2091	81 02 28	Demande de permis Accordée

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-81-00482-7	81 04 13	Décision: MCG-476 1-M-305304-103-D DESJARDINS, ROBERT Requérant-tireur 6-M-300714-107-D SALABERRY CARTAGE LTD Requérante-tirée	G.O.Q. no 10 p. 4183	81 03 07	Demande de permis Accordée
M-81-00535-2	81 04 23	Décision: MCG-506-TF 0-M-40003B-423-DT CANADIAN HOUSEHOLD GOODS CARRIERS BUREAU ASSOCIATION Requérante	G.O.Q. no 11 p. 4403	81 03 14	Modification des taux et tarifs Accordée
M-81-00555-0	81 04 30	Décision: MCG-531-TF 1-M-30007E-155-DT SOUTHERN MOTOR CARRIERS RATE CONFERENCE Requérante	G.O.Q. no 12 p. 4664	81 03 21	Modification des taux et tarifs Accordée Entrée en vigueur: 81 04 30
M-81-00578-2	81 04 23	Décision: MCG-508-TF 0-M-301577-108-DT FREEPORT TRANSPORT INC. Requérante	G.O.Q. no 11 p. 4407	81 03 14	Modification des taux et tarifs Accordée Entrée en vigueur: 81 04 23
M-81-00612-9	81 05 04	Décision: MCG-547-TF 0-M-30004B-643-DT CANADIAN TRANSPORT TARIFF BUREAU ASS. Requérante	G.O.Q. no 12 p. 4665	81 03 21	Modification des taux et tarifs Accordée en partie Entrée en vigueur: 81 06 19
M-81-00809-1	81 04 30	Décision: MCG-536-TF 5-M-30005E-136-DT MIDDLE ATLANTIC CONFERENCE Requérante	G.O.Q. no 12 p. 4674	81 03 21	Modification des taux et tarifs Accordée Entrée en vigueur: 81 04 30
M-81-00875-2	81 04 30	Décision: MCG-542 9-M-305421-101-D OYSTER CREEK INC Requérante-tireur 3-M-301194-136-D QUINN FREIGHT LINES INC Requérante-tirée	G.O.Q. no 12 p. 4677	81 03 21	Demande de permis Accordée
M-81-00947-9	81 05 13	Décision: MCG-603 1-M-301790-109-D LAIDLAW TRANSPORT LTD Requérante-tireur 3-M-509689-165-D LAIDLAW TRANSPORT (QUÉBEC) INC Requérante-tirée	G.O.Q. no 13 p. 4967	81 03 28	Demande de permis Désistement
M-81-00982-6	81 05 11	Décision: MCG-581 4-M-304486-102-D TRANSPORT T. F. QUÉBEC LIMITÉE Requérante	G.O.Q. no 13 p. 4969	81 03 28	Modification de permis Accordée
M-81-01066-7	81 05 04	Décision: MCG-549 6-M-305440-101-D OSBORNE, BILL Requérant-tireur 5-M-301796-207-D LES FRÈRES ARNOLD TRANSPORT LTÉE. Requérante-tirée	G.O.Q. no 13 p. 4978	81 03 28	Demande de permis Accordée
M-81-01284-6	81 04 15	Décision: MCG-496 6-M-305242-103-DS TRANSPORT ARCTIQUE LIMITÉE Requérante-cessionnaire 9-M-300976-109-DS M.G. SNYDER TRANSPORT INC. Requérante-cédante	Le Devoir	81 02 23 81 02 24 81 02 25	Transfert de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 04 15

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-81-01366-1	81 05 13	Décision: MCG-599 7-M-305449-101-D HAVELOCK TRUCKING INC Requérante	G.O.Q. no 15 p. 5500	81 04 11	Demande de permis Accordée
M-81-01478-4	81 05 13	Décision: MCG-601 7-M-301257-102-D COURCHESNE LAROSE TRANSPORT INC. Requérante	G.O.Q. no 15 p. 5503	81 04 11	Modification de permis Accordée
M-81-01553-4	81 05 13	Décision: MCG-600 0-M-303342-101-D MILLER PAVING LIMITED Requérante	G.O.Q. no 15 p. 5504	81 04 11	Demande de permis Accordée
M-81-01554-2	81 05 13	Décision: MCG-598 0-M-303508-104-D WCI CANADA LIMITED Requérante	G.O.Q. no 15 p. 5504	81 04 11	Modification de permis Accordée
M-81-01555-9	81 05 13	Décision: MCG-602 3-M-302259-103-D LES ENTREPRISES D B L INC Requérante	G.O.Q. no 15 p. 5504	81 04 11	Demande de permis Accordée
M-81-01831-4	81 03 30	Décision: MS-7034 4-M-305152-103-S W & K ENTERPRISES Requérante-tireur 9-M-305413-111-S CANADIEN PACIFIQUE EXPRESS & TRANSPORT LIMITÉE	Journal de Montréal	81 03 11 81 03 12 81 03 13	Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 03 30 jusqu'au: 82 03 29
M-81-01832-2	81 03 30	Décision: MS-7035 7-M-302578-102-S SMITH TRANSPORT (U.S.) LTD Requérante-tireur 9-M-305413-117-S CANADIEN PACIFIQUE EXPRESS & TRANSPORT LIMITÉE	Journal de Montréal	81 03 11 81 03 12 81 03 13	Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 03 30 jusqu'au: 82 03 29
M-81-01833-0	81 03 30	Décision: MS-7036 3-M-302911-103-S LEWIS, GARY ALLEN Requérant-tireur 9-M-305413-113-S CANADIEN PACIFIQUE EXPRESS & TRANSPORT LIMITÉE	Journal de Montréal	81 03 11 81 03 12 81 03 13	Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 03 30 jusqu'au: 82 03 29
M-81-01835-5	81 03 30	Décision: MS-7037 1-M-302830-103-S COMMERCIAL HIGHWAY SERVICES LTD Requérante-tireur 9-M-305413-104-S CANADIEN PACIFIQUE EXPRESS & TRANSPORT LIMITÉE	Journal de Montréal	81 03 11 81 03 12 81 03 13	Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 03 30 jusqu'au: 82 03 29
M-81-01837-1	81 03 30	Décision: MS-7038 8-M-305281-102-S J & H TRANSPORT LIMITED Requérante-tireur 9-M-305413-105-S CANADIEN PACIFIQUE EXPRESS & TRANSPORT LIMITÉE Requérante-tirée	Journal de Montréal	81 03 11 81 03 12 81 03 13	Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 03 30 jusqu'au: 82 03 29

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-81-01839-7	81 03 30	Décision: MS-7039 5-M-305151-103-S COLPITTS, CHARLES Requérant-tireur 9-M-305413-116-S CANADIEN PACIFIQUE EXPRESS & TRANSPORT LIMITÉE Requérante-tirée	Journal de Montréal	81 03 11 81 03 12 81 03 13	Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 03 30 jusqu'au: 82 03 29
M-81-01841-3	81 03 30	Décision: MS-7040 0-M-302284-103-S EARLE, DAVID W Requérant-tireur 9-M-305413-107-S CANADIEN PACIFIQUE EXPRESS & TRANSPORT LIMITÉE Requérante-tirée	Journal de Montréal	81 03 11 81 03 12 81 03 13	Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 03 30 jusqu'au: 82 03 29
M-81-01843-9	81 03 30	Décision: MS-7041 0-M-302161-103-S ANDERSON, CLIFFORD Requérant-tireur 9-M-305413-106-S CANADIEN PACIFIQUE EXPRESS & TRANSPORT LIMITÉE Requérante-tirée	Journal de Montréal	81 03 11 81 03 12 81 03 13	Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 03 30 jusqu'au: 82 03 29
M-81-01844-7	81 03 30	Décision: MS-7042 7-M-305282-102-S MERVIN, VINCENT O. Requérant-tireur 9-M-305413-109-S CANADIEN PACIFIQUE EXPRESS & TRANSPORT LIMITÉE Requérante-tirée	Journal de Montréal	81 03 11 81 03 12 81 03 13	Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 03 30 jusqu'au: 82 03 29
M-81-01845-4	81 04 13	Décision: MS-7052 8-M-302304-103-S SALVATI, ADAMO Requérant-tireur 9-M-305413-108-S CANADIEN PACIFIQUE EXPRESS & TRANSPORT LIMITÉE Requérante-tirée	Journal de Montréal	81 03 11 81 03 12 81 03 13	Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 04 13 jusqu'au: 82 04 12
M-81-01847-0	81 03 30	Décision: MS-7043 9-M-302923-103-S MAGEE, PERCY Requérant-tireur 9-M-305413-110-S CANADIEN PACIFIQUE EXPRESS & TRANSPORT LIMITÉE Requérante-tirée	Journal de Montréal	81 03 11 81 03 12 81 03 13	Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 03 30 jusqu'au: 82 03 29
M-81-01848-8	81 03 30	Décision: MS-7044 2-M-300080-113-S LA CIE DE TRANSPORT H. SMITH LTÉE Requérante-tireur 9-M-305413-115-S CANADIEN PACIFIQUE EXPRESS & TRANSPORT LIMITÉE Requérante-tirée	Journal de Montréal	81 03 11 81 03 12 81 03 13	Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 03 30 jusqu'au: 82 03 29
M-81-01850-4	81 03 30	Décision: MS-7045 3-M-304107-103-S SPENCER, CLAUDE B. Requérant-tireur 9-M-305413-114-S CANADIEN PACIFIQUE EXPRESS & TRANSPORT LIMITÉE Requérante-tirée	Journal de Montréal	81 03 11 81 03 12 81 03 13	Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 03 30 jusqu'au: 82 03 29

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-81-01853-8	81 03 30	Décision: MS-7046 2-M-304744-103-S CROWLEY, GARY Requérant-tireur 9-M-305413-112-S CANADIEN PACIFIQUE EXPRESS & TRANSPORT LIMITÉE Requérante-tirée	Journal de Montréal	81 03 11 81 03 12 81 03 13	Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 03 30 jusqu'au: 82 03 29
M-81-01854-6	81 03 30	Décision: MS-7047 8-M-302999-103-S WAGNER, ROLAND Requérant-tireur 9-M-305413-103-S CANADIEN PACIFIQUE EXPRESS & TRANSPORT LIMITÉE Requérante-tirée	Journal de Montréal	81 03 11 81 03 12 81 03 13	Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 03 30 jusqu'au: 82 03 29
M-81-02558-2	81 04 15	Décision: MS-7059 9-M-305413-137-S CANADIEN PACIFIQUE EXPRESS & TRANSPORT LIMITÉE Requérant-tireur 2-M-300080-117-S LA CIE DE TRANSPORT H. SMITH LTÉE Requérante-tirée	Journal de Montréal	81 03 22 81 03 23 81 03 24	Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 04 15 jusqu'au: 82 04 14
M-81-03255-4	81 04 30	Décision: MS-7071 1-M-305429-102-S LES ENCADREMENTS MARCEL INC Requérante	Le Devoir	81 03 23 81 03 24 81 03 25	Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 04 30
M-81-04040-9	81 05 13	Décision: MS-7075 9-M-304267-102-S BERTHIAUME, JEAN-GUY Requérant	Journal de Montréal	81 04 18 81 04 19 81 04 20	Demande de permis Rejetée
M-81-04046-6	81 05 04	Décision: MR-31374-81 3-M-300238-333-PSS LES TRANSPORTS PROVOST INC. Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04048-2	81 05 04	Décisions: MR-31328-81 MR-31337 5-M-301580-106-PSS TRANSPORT LES FRÈRES CINQUINO INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04050-8	81 05 04	Décision: MR-31301-81 0-M-303524-112-PSS LES ENTREPRISES P.A. BONNEAU LTÉE Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04051-6	81 05 05	Décision: MR-31352-81 5-M-303552-101-PSS CAPAZ, ANTONIO Requérant			Renouvellement de contrat annuel Accordée Deux rôles pour la même décision: M-81-04066-4
M-81-04053-2	81 05 04	Décision: MR-31302-81 0-M-303524-113-PSS LES ENTREPRISES P.A. BONNEAU LTÉE Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04055-7	81 03 18	Décision: MR-30113-81 1-M-301642-101-PSS ENTREPOSAGE ET TRANSPORT J & T INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-81-04056-5	81 03 18	Décision: MR-30115-81 1-M-301642-102-PSS ENTREPOSAGE ET TRANSPORT J & T INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04057-3	81 03 18	Décision: MR-30114-81 1-M-301642-103-PSS ENTREPOSAGE ET TRANSPORT J & T INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04058-1	81 05 06	Décision: MR-31456-81 1-M-301261-110-PSS NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04059-9	81 05 06	Décision: MR-31455-81 1-M-301261-111-PSS NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04060-7	81 05 06	Décision: MR-31454-81 1-M-301261-112-PSS NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04061-5	81 05 06	Décision: MR-31453-81 1-M-301261-113-PSS NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04062-3	81 05 06	Décision: MR-31452-81 1-M-301261-114-PSS NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04063-1	81 05 06	Décision: MR-31451-81 1-M-301261-115-PSS NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04064-9	81 05 04	Décision: MR-31344-81 5-M-302745-103-PSS CUMBERLAND BLUEBERRIES LTD Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée Décisions: MR-31346-81 et MR-31348-81
M-81-04096-1	81 05 01	Décision: MR-31353-81 6-M-303569-101-PSS DUMONT, RAYMOND Requérant			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04097-9	81 04 30	Décision: MR-31371-81 4-M-300609-113-PSS BESSETTE & VEGIARD LIMITÉE Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04098-7	81 04 30	Décision: MR-31370-81 4-M-300609-114-PSS BESSETTE & VEGIARD LIMITÉE Requérante			Date d'expiration: 81 12 31 Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04099-5	81 05 06	Décision: MR-31450-81 1-M-301261-116-PSS NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC Requérante			Date d'expiration: 81 12 31 Renouvellement de contrat annuel Accordée

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-81-04100-1	81 04 30	Décision: MR-31369-81 4-M-300609-115-PSS BESSETTE & VEGIARD LIMITÉE Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée Date d'expiration: 81 12 31
M-81-04101-9	81 04 30	Décision: MR-31363-81 6-M-301407-101-PSS TOMBRO TRUCKING LTD Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04102-7	81 05 06	Décision: MR-31449-81 1-M-301261-117-PSS NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04103-5	81 04 30	Décision: MR-31364-81 6-M-301407-102-PSS TOMBRO TRUCKING LTD Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04104-3	81 05 06	Décision: MR-31448-81 1-M-301261-118-PSS NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04105-0	81 04 30	Décision: MR-31365-81 6-M-301407-103-PSS TOMBRO TRUCKING LTD Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04106-8	81 04 30	Décision: MR-31368-81 6-M-301407-104-PSS TOMBRO TRUCKING LTD Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04114-2	81 04 30	Décision: MR-31367-81 6-M-301407-105-PSS TOMBRO TRUCKING LTD Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04116-7	81 04 30	Décision: MR-31366-81 6-M-301407-106-PSS TOMBRO TRUCKING LTD Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04119-1	81 04 30	Décision: MR-31372-81 8-M-30575-107-PSS GERVAIS MOTOR LIMITED Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04122-5	81 04 30	Décision: MR-31373-81 8-M-303575-108-PSS GERVAIS MOTOR LIMITED Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04126-6	81 04 30	Décision: MR-31362-81 2-M-301617-101-PSS RIENDEAU, JEAN-GUY Requérant			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04133-2	81 05 06	Décision: MR-31447-81 1-M-301261-119-PSS NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04134-0	81 05 06	Décision: MR-31446-81 1-M-301261-120-PSS NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04158-9	81 05 06	Décision: MR-31445-81 1-M-301261-121-PSS NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-81-04168-8	81 05 05	Décision: MI-30026-81 1-M-304919-107-PSS RODIER, GAËTAN Requérant			Demande de permis identique <i>instantané</i> Accordée
M-81-04171-2	81 05 07	Décision: MI-30028-81 2-M-300379-105-PSS ST-GABRIEL EXPRESS INC Requérante			Demande de permis identique <i>instantané</i> Accordée
M-81-04172-0	81 05 07	Décision: MI-30029-81 5-M-300616-106-PSS NADEAU, GASTON Requérant			Demande de permis identique <i>instantané</i> Accordée
M-81-04177-9	81 05 13	Décision: MT-835 8-M-302403-101-SI RICHARDS MOVING & STORAGE LTD Requérante			Demande de permis Rejetée
M-81-04178-7	81 05 06	Décision: MR-31444-81 1-M-301261-122-PSS NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04179-5	81 05 06	Décision: MR-31438-81 1-M-301261-123-PSS NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04180-3	81 05 06	Décision: MR-31443-81 1-M-301261-124-PSS NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04181-1	81 05 04	Décision: MR-31313-81 1-M-303390-103-PSS TRANSPORT P VEZINA ENR Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04182-9	81 05 06	Décision: MR-31437-81 1-M-301261-125-PSS NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04183-7	81 05 04	Décision: MR-31312-81 1-M-303390-104-PSS TRANSPORT P VEZINA ENR Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04184-5	81 05 04	Décision: MR-31311-81 1-M-303390-105-PSS TRANSPORT P VEZINA ENR Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04185-2	81 05 06	Décision: MR-31442-81 1-M-301261-126-PSS NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04186-0	81 05 04	Décision: MR-31322-81 4-M-301839-103-PSS ROY, FRANÇOIS Requérant			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04187-8	81 05 06	Décision: MR-31441-81 1-M-301261-127-PSS NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-81-04189-4	81 05 04	Décision: MR-31321-81 2-M-301567-103-PSS VANIER FILS TRANSPORT INC. Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04190-2	81 05 04	Décision: MR-31320-81 2-M-301567-104-PSS VANIER FILS TRANSPORT INC. Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04191-0	81 05 04	Décision: MR-31319-81 1-M-301535-101-PSS MAURICE ST-GEORGES TRANSPORT ENRG Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04192-8	81 05 04	Décision: MR-31318-81 1-M-301535-102-PSS MAURICE ST-GEORGES TRANSPORT ENRG Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04193-6	81 05 04	Décision: MR-31317-81 1-M-301535-103-PSS MAURICE ST-GEORGES TRANSPORT ENRG Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04194-4	81 05 04	Décision: MR-31314-81 3-M-301525-106-PSS JEFFERY'S CARTAGE LTD Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04195-1	81 05 04	Décision: MR-31315-81 3-M-301525-107-PSS JEFFERY'S CARTAGE LTD Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04221-5	81 03 06	Décision: MR-31440-81 1-M-301261-128-PSS NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04224-9	81 05 06	Décision: MR-31439-81 1-M-301261-129-PSS NORMAND CLOUTIER TRANSPORT INC Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04225-6	81 05 04	Décision: MR-31316-81 3-M-301525-108-PSS JEFFERY'S CARTAGE LTD Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04227-2	81 05 04	Décision: MR-31309-81 2-M-300064-101-PSS TAGGART SERVICE LTD. Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04231-4	81 05 04	Décision: MR-31308-81 2-M-300064-102-PSS TAGGART SERVICE LTD. Requérante			Renouvellement de contrat annuel Rejetée
M-81-04233-0	81 05 04	Décision: MR-31307-81 0-M-303524-114-PSS LES ENTREPRISES P.A. BONNEAU LTÉE Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04242-1	81 05 04	Décision: MR-31306-81 0-M-303524-115-PSS LES ENTREPRISES P.A. BONNEAU LTÉE Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-81-04243-9	81 05 04	Décision: MR-31305-81 0-M-303524-116-PSS LES ENTREPRISES P.A. BONNEAU LTÉE Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04245-4	81 05 04	Décision: MR-31304-81 0-M-303524-117-PSS LES ENTREPRISES P.A. BONNEAU LTÉE Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04248-8	81 05 04	Décision: MR-31303-81 0-M-303524-118-PSS LES ENTREPRISES P.A. BONNEAU LTÉE Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04254-6	81 05 04	Décision: MR-31310-81 6-M-303114-102-PSS ST-JÉRÔME EXPRESS ENRG Requérante			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04256-1	81 05 04	Décision: MR-31299-81 3-M-302127-101-PSS BOURBONNAIS, LOUIS-JOSEPH Requérant			Renouvellement de contrat annuel Accordée
M-81-04257-9	81 05 04	Décision: MR-31300-81 3-M-302127-102-PSS BOURBONNAIS, LOUIS-JOSEPH Requérant			Renouvellement de contrat annuel Accordée
Q-80-24404-8	81 05 06	Décision: QCG-355 9-Q-300269-102-D L. THIBODEAU TRANSPORT INC. Requérante 0-Q-300003-157-D TRANSPORT D'ANJOU INC. 0-Q-300102-113-D LE TRANSPORT FRENETTE INCORPORÉE 1-Q-300002-112-D GUILBAULT TRANSPORT INC 5-Q-300156-109-D CARON & FILS TRANSPORT INC. 6-Q-300197-114-D CABANO TRANSPORT LTÉE 8-Q-300294-136-D BELLECHASSE TRANSPORT INC Requérantes-conjointes 6-Q-300007-109-D TRANSPORT DALLAIRE LTÉE Intimée 5-Q-30001M-101-D MINISTRE DES TRANSPORTS Mis-en-cause	G.O.Q. no 36 p. 9065	80 09 06	Interprétation d'une décision Rejetée
Q-81-00041-5	81 05 11	Décision: QCG-358 4-Q-300041-105-D HARVEY TRANSPORT LIMITÉE Requérante	G.O.Q. no 5 p. 984	81 01 31	Demande de permis Accordée
Q-81-00103-3	81 05 11	Décision: QCG-359-TF 1-Q-30000C-109-PT COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC Requérante	G.O.Q. no 5 p. 963	81 01 31	Fixation générale de tarif Accordée Révoque la décision QCR-3096-TF. Cette décision entrera en vigueur le 81 06 01 Les taux fixés sont disponibles au bureau de la Commission

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
Q-81-00041-5	81 05 14	Décision: QCG-358-C COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC Agissant d'office 4-Q-300 041-105-D HARVEY TRANSPORT LIMITÉE			Correction de décision dans le cadre de l'article 2.59.11 Accordée
Q-81-00764-2	81 04 22	Décision: QCG-292 2-Q-302205-102-D TRANSPORT JEAN-EUDES TREMBLAY INC. Requérante-tireur 2-Q-300258-106-D CHICOUTIMI TRANSPORT LTÉE	G.O.Q. no 12 p. 4703	81 03 21	Demande de permis Accordée Annule le permis spécial Q-302205-101-S
Q-81-00765-9	81 04 22	Décision: QCG-296 1-Q-302206-102-D TRANSPORT ODILON HARVEY & FILS INC Requérante-tireur 2-Q-300258-108-D CHICOUTIMI TRANSPORT LTÉE	G.O.Q. no 12 p. 4703	81 03 21	Demande de permis Accordée Annule le permis spécial Q-302206-101
Q-81-00766-7	81 04 22	Décision: QCG-295 5-Q-302210-102-D TRANSPORT MARC LABERGE INC. Requérante-tireur 2-Q-300258-116-D CHICOUTIMI TRANSPORT LTÉE	G.O.Q. no 12 p. 4703	81 03 21	Demande de permis Accordée Annule le permis spécial Q-302210-101-S
Q-81-00767-5	81 04 22	Décision: QCG-294 0-Q-302207-102-D TRANSPORT JEAN-MARIE BLACKBURN INC. Requérante-tireur 2-Q-300258-110-D CHICOUTIMI TRANSPORT LTÉE	G.O.Q. no 12 p. 4704	81 03 21	Demande de permis Accordée Annule le permis spécial Q-302207-101-S
Q-81-00768-3	81 04 22	Décision: QCG-297 9-Q-302208-102-D TRANSPORT GILLES BOIVIN INC. Requérante-tireur 2-Q-300258-112-D CHICOUTIMI TRANSPORT LTÉE	G.O.Q. no 12 p. 4704	81 03 21	Demande de permis Accordée Annule le permis spécial Q-302208-101-S
Q-81-00769-1	81 04 22	Décision: QCG-293 8-Q-302209-102-D TRANSPORT JEAN-YVES FORTIN INC. Requérante-tireur 2-Q-300258-114-D CHICOUTIMI TRANSPORT LTÉE	G.O.Q. no 12 p. 4704	81 03 21	Demande de permis Accordée Annule le permis spécial Q-302-209-101-S
Q-81-00771-7	81 05 08	Décision: QCG-354 9-Q-300012-112-D BOURRET TRANSPORT LTÉE	G.O.Q. no 12 p. 4704	81 03 21	Droit additionnel Désistement
Q-81-00974-7	81 05 08	Décision: QCG-353 2-Q-300290-101-D DÉMÉNAGEMENT DE DRUMMOND INC Requérante	G.O.Q. no 14 p. 5256	81 04 04	Droit additionnel Accordée

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
Q-81-01086-9	81 05 13	Décision: QCG-366 3-Q-300448-101-DS BOILY, REJEAN Requérant	G.O.Q. no 15 p. 5510	81 04 11	Demande de permis Désistement
Q-81-01178-4	81 05 13	Décision: QCG-361 2-Q-302221-101-D NORMAND DESMEULES ENR. Requérante	G.O.Q. no 15 p. 5513	81 04 11	Demande de permis Accordée
Q-81-01326-9	81 04 06	Décision: QCG-224-TF 6-M-300870-114-PSS ALLTRANS EXPRESS LTD. Requérante			Dépôt de taux et tarifs Accordée Entrée en vigueur: 81 04 06 Les taux fixés sont disponibles au bureau de la Commission
Q-81-01423-4	81 04 30	Décision: QCG-322 9-Q-302232-101-DS TRANSPORT GUY ET RENÉ DUCHESNE ENR En société Requérante-cessionnaire 3-Q-300448-101-DS BOUCHARD, ROGER Requérant-cédant	Le Soleil	81 03 28 81 03 30 81 03 31	Transfert total de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 04 30
M-81-01595-9	81 04 14	Décision: QCG-273-TF 3-Q-300331-106-PSS MCL MOTOR CARRIERS LIMITED Requérante			Dépôt de taux et tarifs Accordée Entrée en vigueur: 81 04 14 Les taux fixés sont disponibles au bureau de la Commission
Q-81-01636-1	81 04 24	Décision: QCG-298-TF 5-M-30005E-140-PSS MIDDLE ATLANTIC CONFERENCE Requérante			Dépôt de taux et tarifs Accordée Entrée en vigueur: 81 04 24 Les taux fixés sont disponibles au bureau de la Commission
Q-81-01748-4	81 04 28	Décision: QCG-312-TF 0-M-40003B-442-PSS CANADIAN HOUSEHOLD GOODS CARRIERS BUREAU ASSOCIATION Requérante			Dépôt de taux et tarifs Accordée Entrée en vigueur: 81 04 28 Les taux fixés sont disponibles au bureau de la Commission
Q-81-01751-8	81 04 28	Décision: QCG-313-TF 0-M-40003B-446-PSS CANADIAN HOUSEHOLD GOODS CARRIERS BUREAU ASSOCIATION Requérante			Dépôt de taux et tarifs Accordée Entrée en vigueur: 81 04 28  Les taux fixés sont disponibles au bureau de la Commission
Q-81-01752-6	81 05 01	Décision: QCG-324-TF 2-M-30003B-492-PSS BUREAU DES TARIFS DU QUÉBEC INC. Requérante			Dépôt de taux et tarifs Accordée Entrée en vigueur: 81 05 01 Les taux fixés sont disponibles au bureau de la Commission
Q-81-01921-7	81 05 08	Décision: QI-30111 7-Q-301160-102-PSS M D M TRANSPORT ENR Requérante			Demande de permis identique instantané Accordée
Q-81-01922-5	81 05 12	Décision: QI-30112 5-Q-301485-101-PSS PLANTE, ANDRÉ Requérant			Entrée en vigueur: 81 05 08 Demande de permis identique instantané Rejetée

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
Q-81-01923-3	81 05 12	Décision: QR-31653 1-Q-300432-101-PSS ST-YVES, VIATEUR Requérant			Renouvellement de contrat annuel Accordée Date d'expiration: 82 03 31
M-81-04067-2	81 05 04	Décision: MPN-14338 1-M-400188-102-PSS HUGHES SUPPLY INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05

## PRODUITS NOMMÉS

M-81-04068-0	81 05 04	Décision: MPN-14339 1-M-400188-103-PSS HUGHES SUPPLY INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04069-8	81 05 04	Décision: MPN-14340 1-M-400188-104-PSS HUGHES SUPPLY INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04070-6	81 05 04	Décision: MPN-14341 1-M-400188-105-PSS HUGHES SUPPLY INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04071-4	81 05 04	Décision: MPN-14342 1-M-400188-106-PSS HUGHES SUPPLY INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04072-2	81 05 04	Décision: MPN-14343 1-M-400188-107-PSS HUGHES SUPPLY INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04074-8	81 05 05	Décision: MPN-14319 3-M-401739-101-PSS SWAN F.G. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04075-5	81 05 04	Décision: MPN-14344 1-M-400188-108-PSS HUGHES SUPPLY INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04076-3	81 05 04	Décision: MPN-14345 1-M-400188-109-PSS HUGHES SUPPLY INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04077-1	81 05 01	Décision: MPN-14324 9-M-401097-101-PSS S.S.T. DISTRIBUTORS Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 01
M-81-04078-9	81 05 04	Décision: MPN-14346 1-M-400188-110-PSS HUGHES SUPPLY INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04079-7	81 05 01	Décision: MPN-14325 7-M-402568-195-PSS SCHAEFFER TRUCKING INC Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 01
M-81-04080-5	81 05 04	Décision: MPN-14347 1-M-400188-111-PSS HUGHES SUPPLY INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-81-04081-3	81 05 04	Décision: MPN-14348 1-M-400188-112-PSS HUGHES SUPPLY INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04082-1	81 05 04	Décision: MPN-14349 1-M-400188-113-PSS HUGHES SUPPLY INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04083-9	81 05 01	Décision: MPN-14327 2-M-402571-101-PSS EARLY, JOHN Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 01
M-81-04084-7	81 05 04	Décision: MPN-14350 1-M-400188-114-PSS HUGHES SUPPLY INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04085-4	81 05 04	Décision: MPN-14351 1-M-400188-115-PSS HUGHES SUPPLY INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04086-2	81 05 06	Décision: MPN-14355 6-M-400688-101-PSS RAINES PRODUCE COMPANY Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 06
M-81-04087-0	81 05 04	Décision: MPN-14352 1-M-400188-116-PSS HUGHES SUPPLY INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04088-8	81 05 06	Décision: MPN-14356 6-M-400688-102-PSS RAINES PRODUCE COMPANY Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 06
M-81-04089-6	81 05 04	Décision: MPN-14353 1-M-400188-117-PSS HUGHES SUPPLY INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04090-4	81 05 06	Décision: MPN-14357 6-M-400688-103-PSS RAINES PRODUCE COMPANY Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 06
M-81-04091-2	81 05 05	Décision: MPN-14368 8-M-400090-101-PSS DUNHAM LIVESTOCK INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04092-0	81 05 05	Décision: MPN-14369 8-M-400090-102-PSS DUNHAM LIVESTOCK INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04093-8	81 05 06	Décision: MPN-14370 2-M-402324-101-PSS LES FOINS & COPEAUX ST-HUBERT INC Requérante			Demande de permis Accordée
M-81-04094-6	81 05 06	Décision: MPN-14371 7-M-401735-101-PSS DUTTON, DONALD C. Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 06
M-81-04095-3	81 05 06	Décision: MPN-14372 0-M-402458-101-PSS M.H. COGBURN GAILLARD JR. Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 06
M-81-04107-6	81 05 05	Décision: MPN-14373 6-M-400399-112-PSS SEA-COLD SERVICE INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-81-04108-4	81 05 06	Décision: MPN-14374 5-M-400788-101-PSS CARL KING INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 06
M-81-04110-0	81 05 06	Décision: MPN-14375 5-M-400788-102-PSS CARL KING INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 06
M-81-04111-8	81 05 06	Décision: MPN-14376 5-M-400788-103-PSS CARL KING INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 06
M-81-04113-4	81 05 06	Décision: MPN-14377 5-M-400788-104-PSS CARL KING INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 06
M-81-04115-9	81 05 05	Décision: MPN-14362 7-M-402717-101-PSS CHATELAIN, DANIEL Requérant			Demande de permis Accordée
M-81-04117-5	81 05 05	Décision: MPN-14363 9-M-401428-101-PSS ST-JOHNS BEVERAGE CO. OF GAINSVILLE Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04118-3	81 05 06	Décision: MPN-14378 5-M-400788-105-PSS CARL KING INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 06
M-81-04120-9	81 05 06	Décision: MPN-14379 5-M-400788-106-PSS CARL KING INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 06
M-81-04121-7	81 05 05	Décision: MPN-14364 9-M-401428-102-PSS ST-JOHNS BEVERAGE CO. OF GAINSVILLE Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04123-3	81 05 06	Décision: MPN-14380 5-M-400788-107-PSS CARL KING INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 06
M-81-04124-1	81 05 05	Décision: MPN-14365 6-M-400308-101-PSS ARNOLD, HAROLD C Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04125-8	81 05 06	Décision: MPN-14381 5-M-400788-108-PSS CARL KING INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 06
M-81-04127-4	81 05 06	Décision: MPN-14382 5-M-400788-109-PSS CARL KING INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 06
M-81-04128-2	81 05 05	Décision: MPN-14366 8-M-400090-103-PSS DUNHAM LIVESTOCK INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04129-0	81 05 06	Décision: MPN-14358 3-M-400491-101-PSS BRICE, HILDA W Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 06

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-81-04130-8	81 05 06	Décision: MPN-14383 5-M-400788-110-PSS CARL KING INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 06
M-81-04131-6	81 05 06	Décision: MPN-14384 5-M-400788-111-PSS CARL KING INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 06
M-81-04132-4	81 05 06	Décision: MPN-14359 3-M-400941-102-PSS BRICE, HILDA W Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 06
M-81-04135-7	81 05 05	Décision: MPN-14360 0-M-400866-101-PSS BEST, DONALD CLARENCE Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04136-5	81 05 05	Décision: MPN-14361 0-M-400007-104-PSS BELS PRODUCE CO INC Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04137-3	81 05 05	Décision: MPN-14367 8-M-400090-104-PSS DUNHAM LIVESTOCK INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04138-1	81 05 07	Décision: MPN-14394 1-M-400451-101-PSS DOUGLAS & BESS INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 07
M-81-04139-9	81 05 07	Décision: MPN-14395 1-M-400451-102-PSS DOUGLAS & BESS INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 07
M-81-04140-7	81 05 07	Décision: MPN-14396 1-M-400451-103-PSS DOUGLAS & BESS INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 07
M-81-04141-5	81 05 07	Décision: MPN-14397 1-M-400451-104-PSS DOUGLAS & BESS INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 07
M-81-04142-3	81 05 07	Décision: MPN-14398 1-M-400451-105-PSS DOUGLAS & BESS INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 07
M-81-04143-1	81 05 07	Décision: MPN-14399 1-M-400451-106-PSS DOUGLAS & BESS INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 07
M-81-04144-9	81 05 07	Décision: MPN-14400 1-M-400451-107-PSS DOUGLAS & BESS INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 07
M-81-04145-6	81 05 07	Décision: MPN-14401 1-M-400451-108-PSS DOUGLAS & BESS INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 07
M-81-04146-4	81 05 06	Décision: MPN-14385 5-M-400788-112-PSS CARL KING INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 06
M-81-04147-2	81 05 06	Décision: MPN-14386 5-M-400788-113-PSS CARL KING INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 06

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-81-04148-0	81 05 06	Décision: MPN-14387 5-M-400184-101-PSS RESTUCCIO, GIACOMO A. Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 06
M-81-04149-8	81 05 06	Décision: MPN-14388 5-M-400184-102-PSS RESTUCCIO, GIACOMO A. Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 06
M-81-04150-6	81 05 06	Décision: MPN-14390 5-M-402719-101-PSS COUTURE ET TANGUAY Requérant			Demande de permis Accordée
M-81-04151-4	81 05 07	Décision: MPN-14402 1-M-400451-109-PSS DOUGLAS & BESS INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 07
M-81-04152-2	81 05 06	Décision: MPN-14391 2-M-402720-101-PSS BOIVIN, HENRI-PAUL Requérant			Demande de permis Accordée
M-81-04153-0	81 05 07	Décision: MPN-14292 4-M-402280-108-PSS ALTRUCK FREIGHT SYSTEM INCORP. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 07
M-81-04154-8	81 05 07	Décision: MPN-14393 1-M-402721-101-PSS TRI COSTAL FARM LINES Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 07
M-81-04156-3	81 05 07	Décision: MPN-14403 1-M-400451-110-PSS DOUGLAS & BESS INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 07
M-81-04157-1	81 05 07	Décision: MPN-14404 1-M-400451-111-PSS DOUGLAS & BESS INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 07
M-81-04159-7	81 05 07	Décision: MPN-14405 1-M-400451-112-PSS DOUGLAS & BESS INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 07
M-81-04160-5	81 05 07	Décision: MPN-14406 1-M-400451-113-PSS DOUGLAS & BESS INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 07
M-81-04161-3	81 05 07	Décision: MPN-14407 1-M-400451-114-PSS DOUGLAS & BESS INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 07
M-81-04162-1	81 05 07	Décision: MPN-14408 0-M-402722-101-PSS BOIVIN, RÉJEAN Requérant			Demande de permis Accordée
M-81-04163-9	81 05 08	Décision: MPN-14419 8-M-402724-101-PSS C & L TRUCKING INC Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 08
M-81-04164-7	81 05 08	Décision: MPN-14421 5-M-402727-101-PSS MAHLMAN, BRUNO Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 08
M-81-04165-4	81 05 08	Décision: MPN-14422 2-M-401078-101-PSS GOLDCOAST PRODUCE Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 08

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-81-04166-2	81 05 04	Décision: MPN-14354 6-M-402601-101-PSS GRANT, RONALD Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 05
M-81-04234-8	81 05 13	Décision: MPN-14500 4-M-402736-101-PSS J & M ENTREPRISES LTD Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 13
M-81-04235-5	81 05 13	Décision: MPN-14499 6-M-401173-101-PSS CONSOLIDATED CARRIERS CORPORATION Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 13
M-81-04236-3	81 05 13	Décision: MPN-14498 6-M-401173-102-PSS CONSOLIDATED CARRIERS CORPORATION Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 13
M-81-04237-1	81 05 12	Décision: MPN-14477 6-M-401173-103-PSS CONSOLIDATED CARRIERS CORPORATION Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 12
M-81-04238-9	81 05 13	Décision: MPN-14472 6-M-402734-101-PSS VAN CLEVE & COMPANY INC Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 13
M-81-04239-7	81 05 12	Décision: MPN-14469 7-M-402733-101-PSS GASCON, LOUIS J. Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 12
M-81-04240-5	81 05 12	Décision: MPN-14468 7-M-402733-102-PSS GASCON, LOUIS J. Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 12
M-81-04241-3	81 05 13	Décision: MPN-14450 6-M-401710-101-PSS CLIFTON, JAMES O. Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 13
M-81-04244-7	81 05 13	Décision: MPN-14449 6-M-401710-102-PSS CLIFTON, JAMES O. Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 13
M-81-04246-2	81 05 11	Décision: MPN-14447 4-M-402280-109-PSS ALTRUCK FREIGHT SYSTEM INCORP. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 11
M-81-04247-0	81 05 11	Décision: MPN-14446 0-M-402730-101-PSS SCHALOW, RICHARD Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 11
M-81-04249-6	81 05 13	Décision: MPN-14445 3-M-402729-101-PSS CALKINS, CHARLES R. SR Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 13
M-81-04250-4	81 05 11	Décision: MPN-14443 0-M-401997-101-PSS GOULD, JERRY D. Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 11
M-81-04251-2	81 05 11	Décision: MPN-14417 7-M-402725-101-PSS MATSON, KENNETH M. Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 11

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-81-04252-0	81 05 11	Décision: MPN-14413 7-M-401784-101-PSS MANCIL, CARLIE Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 11
M-81-04253-8	81 05 11	Décision: MPN-14412 7-M-401784-102-PSS MANCIL, CARLIE Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 11
M-81-04255-3	81 05 13	Décision: MPN-14448 7-M-401461-101-PSS LÉON ST-ONGE & FILS LTÉE. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 13
M-81-04258-7	81 05 13	Décision: MPN-14389 4-M-402264-101-PSS GLOUGESTER DISPATCH INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 13
M-81-04259-5	81 05 13	Décision: MPN-14462 5-M-400176-101-PSS SHORT, ALBERT Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 13
M-81-04260-3	81 05 13	Décision: MPN-14460 2-M-400781-101-PSS RONALD H. LEE, INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 13
M-81-04261-1	81 05 13	Décision: MPN-14459 2-M-400781-102-PSS RONALD H. LEE, INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 13
M-81-04262-9	81 05 13	Décision: MPN-14458 2-M-400781-103-PSS RONALD H. LEE, INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 13
M-81-04263-7	81 05 13	Décision: MPN-14457 2-M-400781-104-PSS RONALD H. LEE, INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 13
M-81-04264-5	81 05 13	Décision: MPN-14456 2-M-400781-105-PSS RONALD H. LEE, INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 13
M-81-04265-2	81 05 13	Décision: MPN-14455 3-M-401176-101-PSS GRADY W. BLACKWELL INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 13
M-81-04266-01	81 05 13	Décision: MPN-14454 6-M-401710-103-PSS CLIFTON, JAMES O. Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 13
M-81-04267-8	81 05 13	Décision: MPN-14453 6-M-401710-104-PSS CLIFTON, JAMES O. Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 13
M-81-04268-6	81 05 13	Décision: MPN-14452 6-M-401710-105-PSS CLIFTON, JAMES O. Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 13
M-81-04269-4	81 05 13	Décision: MPN-14451 6-M-401710-106-PSS CLIFTON, JAMES O. Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 13
M-81-04270-2	81 05 13	Décision: MPN-14444 8-M-402203-101-PSS DAVID L. TILLEY TRUCKING Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 13

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-81-04272-8	81 05 11	Décision: MPN-14431 4-M-400961-103-PSS R.C. MOORE INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 11
M-81-04273-6	81 05 11	Décision: MPN-14430 4-M-400961-104-PSS R.C. MOORE INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 11
M-81-04274-4	81 05 11	Décision: MPN-14429 4-M-400961-105-PSS R.C. MOORE INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 11
M-81-04275-1	81 05 11	Décision: MPN-14442 4-M-400961-106-PSS R.C. MOORE INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 11
M-81-04276-9	81 05 11	Décision: MPN-14441 4-M-400961-107-PSS R.C. MOORE INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 11
M-81-04278-5	81 05 11	Décision: MPN-14440 4-M-400961-108-PSS R.C. MOORE INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 11
M-81-04279-3	81 05 11	Décision: MPN-14428 4-M-400961-109-PSS R.C. MOORE INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 11
M-81-04280-1	81 05 11	Décision: MPN-14427 4-M-400961-110-PSS R.C. MOORE INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 11
M-81-04281-9	81 05 11	Décision: MPN-14426 4-M-400961-111-PSS R.C. MOORE INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 11
M-81-04282-7	81 05 11	Décision: MPN-14425 4-M-400961-112-PSS R.C. MOORE INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 11
M-81-04283-5	81 05 11	Décision: MPN-14424 4-M-400961-113-PSS R.C. MOORE INC. Requérante			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 11
M-81-04284-3	81 05 13	Décision: MPN-14423 5-M-400846-101-PSS RADDATZ, GUENTHER Requérant			Demande de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 05 13

## LOCATION

M-80-42253	81 05 11	Décision: MDI-3018 M-600004-7-D L'ADMINISTRATEUR DE LA COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC Requérant LAUZON DRIVE YOURSELF INC. Intimée LOVEC LIMITÉE ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES D'AUTOBUS DU QUÉBEC Mises en cause			Décision incidente Requête pour péremption d'instance suivant l'article 2.41.1 du Règlement 2 (1976). Requête accordée, cautionne- ment confisqué.
------------	----------	---	--	--	--

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-80-53791-8	81 05 12	Décision: ML-2614 4-M-601279-101-D LOCATION RALLYE LTÉE Requérante	G.O.Q. no 34 p. 8664	80 08 23	Demande de permis Accordée
M-80-55026-7	81 05 08	Décision: ML-2609 8-M-600194-104-D VILLE ÉMARD RENT A CAR Requérante	G.O.Q. no 48 p. 11583	80 11 29	Changement d'adresse Accordée en partie
M-80-55155-4	81 05 13	Décision: ML-2620 1-M-601314-101-D 99023 CANADA INC. Requérante	G.O.Q. no 49 p. 11769	80 12 06	Demande de permis Accordée
M-80-55554-8	81 05 14	Décision: ML-2622 6-M-601319-101-D LES CAROSSERIES LAFLÈCHE INC. Requérante	G.O.Q. no 51 p. 12117	80 12 20	Demande de permis Accordée
M-80-55972-2	81 03 20	Décision: ML-2549 1-M-601330-101-DS 99805 CANADA INC. Requérante-cessionnaire 4-M-601006-102-DS LOCATION D.J. LTÉE Requérante-cédante	Le Devoir	80 12 02 80 12 03 80 12 04	Transfert de permis Accordée Entrée en vigueur: 81 03 20
M-81-00358-9	81 05 12	Décision: ML-2613 6-M-601343-102-D LOCATION GARCIA LTÉE Requérante	G.O.Q. no 9 p. 2090	81 02 28	Demande de permis Désistement
M-81-00382-9	81 05 12	Décision: ML-2611 6-M-601343-101-D LOCATION GARCIA LTÉE Requérante	G.O.Q. no 9 p. 2092	81 02 28	Demande de permis Désistement
M-81-00501-4	81 05 13	Décision: ML-2621 2-M-601347-101-D AUTO ALIGNEMENT ALEX INC. Requérante	G.O.Q. no 10 p. 4186	81 03 07	Demande de permis Rejetée
M-81-00504-8	81 05 14	Décision: ML-2623 3-M-601346-101-D JOHN LOGAN CHEVROLET- OLDSMOBILE INC. Requérante	G.O.Q. no 10 p. 4187	81 03 07	Demande de permis Rejetée
M-81-00540-2	81 05 13	Décision: ML-2618 0-M-60000C-119-P COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC Requérante	G.O.Q. no 9 p. 2110 G.O.Q. no 9 p. 2110	81 02 28 81 02 28	Annulation de permis Accordée
M-81-00543-6	81 05 13	Décision: ML-2619 0-M-60000C-122-P COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC Requérante Intimée	G.O.Q. no 9 p. 2111 G.O.Q. no 9 p. 2111	81 02 28 81 02 28	Annulation de permis Accordée
		5-M-600569-101-P LEASE-RITE CORPORATION INC. Intimée			

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-81-00544-4	81 05 13	Décision: ML-2617 0-M-6000C-123-P COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC Requérante 6-M-600246-101-P UNION ACCEPTANCE CORPORATION LIMITÉE Intimée	G.O.Q. no 9 p. 2112 G.O.Q. no 9 p. 2112	81 02 28  81 02 28	Annulation de permis Accordée
M-81-00545-1	81 05 13	Décision: ML-2616 0-M-6000C-124-P COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC Requérante 3-M-600504-101-P GLOBAL TRUCK LEASING (EQUIPMENT) LTD. Intimée	G.O.Q. no 9 p. 2112 G.O.Q. no 9 p. 2112	81 02 28  81 02 28	Annulation de permis Accordée
M-81-00899-2	81 04 30	Décision: ML-2600-TF 8-M-601283-102-DT LOCATION D'AUTOS BEAU BAZOU INC. Requérante	G.O.Q. no 12 p. 4681	81 03 21	Modification des taux et tarifs Accordée
M-81-01239-0	81 05 12	Décision: ML-2612 1-M-600811-102-D LOVEC LTÉE Requérante	G.O.Q. no 14 p. 5241	81 04 04	Changement d'adresse Accordée
M-81-01253-1	81 05 12	Décision: ML-2615 1-M-600852-101-D LOCATION D'AUTOS ACTION LTÉE Requérante	G.O.Q. no 14 p. 5244	81 04 04	Changement d'adresse Accordée
Q-81-00641-2	81 05 12	Décision: QL-1243 7-Q-600611-101-D LOCATION LEVASSEUR LTÉE Requérante	G.O.Q. no 11 p. 4436	81 03 14	Demande de permis Accordée telle qu'amendée

## TRANSPORT EN VRAC

M-80-48056, M-80-13688 et M-80-13689	81 05 11	Décision: MCV-17820 M-506112-101-D (D-001 et D-002) CROSSLAND TRUCKING INC.	G.O.Q. no 11 p. 4156	80 03 15	
Demande en vertu du Règlement 12L sur le camionnage en vrac La Commission:					
1. Rejette, dans la demande M-48056, la partie concernant un choix 12.77 b) pour l'émission de permis de camionnage en vrac pour la région no 06;					
2. Autorise en faveur de Crossland Trucking Inc. la délivrance de (2) permis de camionnage en vrac de catégorie Extra-provinciale et ce pour le transport des matières en vrac suivantes: groupes III, IV et IV-A.					
M-80-48057	81 05 11	Décision: MCV-17819 M-509382-101-D SELLERS, JOHN	G.O.Q. no 11 p. 4157	80 03 15	Demande en vertu du Règlement 12L sur le camionnage en vrac Accordée R-07
M-80-48065 et Q-80-17736	81 05 11	Décision: MCV-17821 et MCG-597 M-509413-101-D et Q-300638-2-D LES ENTREPRISES DU NORD-OUEST INC.	G.O.Q. no 11 p. 4159 G.O.Q. no 39 p. 11801	80 03 15  78 09 30	
Demande en vertu du Règlement 12L sur le camionnage en vrac.					

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
La Commission:					
1. Autorise en faveur de Les Entreprises du Nord-Ouest Inc. de Rouyn, la délivrance de (2) permis de camionnage en vrac de catégorie Région pour la région 08 pour le transport des matières en vrac suivantes: les copeaux de bois, les sciures et les planures.					
2. Modifie le permis détenu par les Entreprises du Nord-Ouest Inc. sous le numéro Q-300638 (18027-V) en y retranchant la clause b) concernant le transport à contrat des copeaux de bois le tout d'ailleurs suivant désistement signé de la requérante et versé au dossier;					
3. La Commission note d'ailleurs que dans une décision rendue ce jour il est pris acte d'un désistement dans la cause Q-17736.					
M-80-54018-5	81 05 11	Décision: MCV-17814 5-M-509661-101-D LES TRANSPORTEURS DU NORD OUEST INC. Requérante-cessionnaire 3-M-505760-101-D FOURNIER, FERNAND Requérant-cédant	G.O.Q. no 37 p. 9195	80 09 13	Transfert de permis Rejetée
M-80-54722-2	81 04 29	Décision: MCV-17791 8-M-509700-102-DS TRANSPORT BRUNEAU & FRÈRES ENR En société Requérante-cessionnaire 5-M-506725-102-DS TRANSPORT ROGER BENARD INC. Requérante-cédante	Le Devoir	80 10 06 80 10 07 80 10 08	Transfert partiel de permis Accordée R-06
M-80-55742-9	81 03 19	Décision: MCV-17747 1-M-504146-102-DS VEILLETTE, CHARLES-HENRI Requérant-cessionnaire 5-M-504639-102-DS VEILLETTE & DRAPEAU INC. Requérante-cédante	Le Devoir	80 11 13 80 11 14 80 11 15	Transfert de permis Accordée R-08 Entrée en vigueur: 81 03 19
M-80-55807-0	80 12 12	Décision: MS-6731 1-M-508394-102-S NADEAU, JACQUES Requérant	Le Devoir	80 11 12 80 11 13 80 11 14	Demande de permis — transport de la neige — région 10 Accordée Entrée en vigueur: 80 12 12 jusqu'au: 81 04 14
M-81-00475-1	81 05 12	Décision: MCV-17815 0-M-509823-101-DS LES EXCAVATIONS R. MALENFANT INC. Requérante-cessionnaire 5-M-508960-101-DS DAOUST, ALAIN Requérant-cédant	La Presse	80 12 22 80 12 23 80 12 24	Transfert de permis Rejetée
M-81-00916-4	81 05 12	Décision: MCV-17818 1-M-509376-102-DS GRONDIN, CAROL Requérant-cessionnaire 6-M-504570-101-DS DAGENAIS, YVES Requérant-cédant	Le Devoir	81 02 18 81 02 19 81 02 20	Transfert de permis Rejetée
M-81-02001-3	81 05 08	Décision: MCV-17810 3-M-509812-102-VE TRANSPORT PIERRE AUBIN INC. Requérante			Demande de permis Désistement
M-81-02002-1	81 05 08	Décision: MCV-17811 3-M-509812-103-VE TRANSPORT PIERRE AUBIN INC. Requérante			Demande de permis Désistement
M-81-04167-0	81 05 06	Décision: MI-50295 0-M-508486-101-PSS CAMIONNAGE J.P. PHILIPPE ENRG Requérante			Demande de permis identique instantané Rejetée

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-81-04169-6	81 05 13	Décision: MCV-17822 1-M-509988-101-VE LEMIEUX, JOSEPH J. Requérant			Demande de permis Accordée
M-81-04170-4	81 05 13	Décision: MCV-17823 0-M-505995-101-VE BUNNELL, ROCKY W. Requérant			Demande de permis Accordée
Q-81-00034-0	81 05 11	Décision: QCV-13189 6-Q-504350-101-D L'ÉMBELLISSEMENT DENIS ENR. Requérante-cessionnaire 3-Q-503892-101-D POTVIN, LÉOPOLD Requérant-cédant	G.O.Q. no 5 p. 983	81 01 31	Transfert de permis Rejetée R-02 Révoqué le permis Q-503892-001
Q-81-00216-3	81 04 30	Décision: QCV-13175 6-Q-506348-104-DS HERVÉ MATTE & FILS CAMIONNEURS LTÉE Requérante-cessionnaire 2-O-507308-102-DS LAPERRIÈRE, GILLES Requérant-cédant	Le Devoir	81 01 21 81 01 22 81 01 23	Transfert de permis Accordée R-03
Q-81-00691-7	81 05 13	Décision: QCV-13202-TF 1-Q-507424-104-DT HIGGINS TRUCKING LTD. Requérante	G.O.Q. no 13 p. 4978	81 03 28	Modification des taux et tarifs Rejetée
Q-81-00833-5	81 04 06	Décision: QS-3423 8-Q-52905P-104-S SOUS-POSTE D'AFFECTATION DE PORT-CARTIER RÉGION 09 SECT. 03 Requérant	Le Soleil	81 02 24 81 02 25 81 02 26	Demande de sous-poste de courtage Accordée Entrée en vigueur: 81 04 06 jusqu'au: 81 08 30
Q-81-00948-1	81 05 12	Décision: QCV-13196 9-Q-507483-101-DS RONALDO OUELLET LTÉE Requérante-cessionnaire 0-Q-504117-101-DS ENTREPRISES LAVISARD INC. Requérante-cédante	Le Quotidien	81 03 05 81 03 06 81 03 07	
		Transfert de permis Rejetée			
		Déclare que le permis Q-504 117-001 détenu par Entreprises Lavisard Inc. ne sera pas renouvelé automatiquement sur paiement des droits à moins que la détentrice fasse la preuve de l'exploitation dudit permis avec le véhicule pour lequel il a été délivré, ou un véhicule qui l'aura remplacé.			
Q-81-01421-8	81 05 08	Décision: QCV-13183 7-Q-502734-101-DS GASTON POTVIN LTÉE Requérante-cessionnaire 7-Q-99006X-102-DS DÉLWAIDE, YVON Requérant-cédant 3-Q-501623-103-DS FORTIN, JEAN-GUY Mis en cause	Le Quotidien	81 03 09 81 03 10 81 03 11	Transfert de permis Rejetée R-2 Révoqué le permis numéro: Q-501623-002
Q-81-01885-4	81 05 12	Décision: QCV-13193 8-Q-505934-101-VE GALLANT, DENIS Requérant			Demande de permis Accordée
Q-81-01889-6	81 05 07	Décision: QF-50036 1-Q-502698-101-PSS FORTIN, FERNAND (ARTHUR) Requérant			Demande de permis de loca- tion en forêt Accordée Entrée en vigueur: 81 05 07 jusqu'au: 82 05 31

## DÉCHETS

No de rôle	Date	Requérants	Référence à la publication		Nature de la demande et décision
			nom / page	date	
M-81-00833-1	81 05 13	Décision: MSD-723 9-M-710802-101-DS HENRI, LAURIER Requérant-cessionnaire 5-M-710020-101-DS HENRI, ÉTIENNE Requérant-cédant	Le Droit	81 02 09 81 02 10 81 02 11	Transfert de permis Accordée R-07 Entrée en vigueur: 81 05 13
Q-81-00810-3	81 05 12	Décision: QSD-615 1-Q-710762-101-D JEAN-LOUIS PELLETIER ENR Requérante	G.O.Q. no 13 p. 4984	81 03 28	Demande de permis — région 03 Désistement
Q-81-01868-0	81 04 27	Décision: QI-71012 8-Q-710567-102-PSS MIMEAULT, JACQUES Requérant			Demande de permis identique <i>instantané</i> Accordée Entrée en vigueur: 81 04 27
Q-81-01872-2	81 05 11	Décision: QT-1135 0-Q-710789-101-SI BLIER, ALPHONSE Requérant			Demande de permis Rejetée
Q-81-01890-4	81 04 27	Décision: QI-71010 9-Q-710723-102-PSS GAUDET, AZADE Requérant			Demande de permis identique <i>instantané</i> Accordée Entrée en vigueur: 81 04 27

## MARITIME

Q-81-00777-4	81 04 22	Décision: QSM-256 0-Q-700061-102-D TRAVERSE TROIS-PISTOLES ESCOUMINS LTÉE Requérante	G.O.Q. no 12 p. 4705	81 03 21	Maintien de permis — changement de contrôle Accordée
Q-81-00777-4	81 05 11	Décision: QSM-256-C LA COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC Agissant d'office Q-700 061-102-D TRAVERSE TROIS-PISTOLES ESCOUMINS LTÉE Mis en cause			

Correction de décision dans le cadre de l'article 2.59.11

La Commission corrige la décision portant le numéro QSM-00256 en y remplaçant au deuxième paragraphe du dispositif, à la page 3, le paragraphe complet par le suivant:

Décide qu'il n'est pas utile de maintenir le permis en vigueur.

12981-o

## Errata

Prendre note que dans l'avis de publication de la décision MPN-13972 cause M-81-03116-8, apparaissant à la page 6421, de la *Gazette officielle du Québec*, Partie 1, numéro 19, en date du 9 mai 1981, il ne devrait pas y avoir de date d'entrée en vigueur puisque la décision entre en vigueur le 16<sup>e</sup> jour après sa parution à la *Gazette officielle du Québec* (Dans ce cas la date d'entrée en vigueur sera **81-05-25** et non **81-04-14**).

L'administrateur.  
MAURICE FERLAND, LL.L.

Prendre note que dans l'avis de publication de la décision rendue dans la cause M-81-03052-5, apparaissant à la page 6404, de la *Gazette officielle du Québec*, Partie 1, numéro 19, en date du 9 mai 1981, les numéros des décisions devraient se lire «**MR-31129-81 à MR-31131-81**» au lieu de «**MR-31129-81A et MR-31131**».

*L'administrateur,*  
MAURICE FERLAND, LL.L.

Prendre note que dans l'avis de publication de la décision MR-31052-81, cause M-81-03070-7, apparaissant à la page 6404, de la *Gazette officielle du Québec*, Partie 1, numéro 19, en date du 9 mai 1981, la date d'expiration devrait se lire «**82-04-31**» au lieu de «**82-04-30**».

*L'administrateur,*  
MAURICE FERLAND, LL.L.

Prendre note que dans l'avis de publication de la décision MR-31146-81 cause M-81-03124-2, apparaissant à la page 6406 de la *Gazette officielle du Québec*, Partie 1, numéro 19, en date du 9 mai 1981, la date d'expiration devrait se lire «**82-03-31**» au lieu de «**82-03-08**».

*L'administrateur,*  
MAURICE FERLAND, LL.L.

Prendre note que dans l'avis de publication de la décision MPV-2062, cause M-81-00829-0, apparaissant à la page 6394 de la *Gazette officielle du Québec*, Partie 1, numéro 19 du 9 mai 1981, la nature de la décision devrait se lire «**Suppression temporaire de service**» au lieu de «**Autres requêtes**».

*L'administrateur,*  
MAURICE FERLAND, LL.L.

Prendre note que dans l'avis de publication de la décision ML-2586, cause M-81-00293-8, apparaissant à la page 6422 de la *Gazette officielle du Québec*, Partie 1, numéro 19, du 9 mai 1981, la nature de la décision devrait se lire «**Modification de permis**» au lieu de «**Demande de permis**».

*L'administrateur,*  
MAURICE FERLAND, LL.L.

Prendre note que dans l'avis de publication de la décision MI-2032-81, cause M-81-02917-0, apparaissant à la page 6207 de la *Gazette officielle du Québec*, Partie 1, numéro 18, du 2 mai 1981, le numéro de dossier devrait se lire «**7-M-204154-103-PSS**» au lieu de «**9-M-204145-102-PSS**» ainsi que le nom qui devrait se lire «**SMITH WILLIAM STUART**» au lieu de «**NAUD, RAYMOND**».

*L'administrateur,*  
MAURICE FERLAND, LL.L.

Prendre note que dans l'avis de publication de la décision rendue dans la cause M-81-02975-8, apparaissant à la page 6398 de la *Gazette officielle du Québec*, Partie 1, numéro 19, en date du 9 mai 1981, le numéro de la décision devrait se lire «**MI-2043-81**» au lieu de «**MI-3043-81**».

*L'administrateur,*  
MAURICE FERLAND, LL.L.

Prendre note que dans l'avis de publication de la décision rendue dans la cause M-81-02976-6, apparaissant à la page 6398 de la *Gazette officielle du Québec*, Partie 1, numéro 19, en date du 9 mai 1981, le numéro de la décision devrait se lire «**MI-2044-81**» au lieu de «**MI-3044-81**».

*L'administrateur,*  
MAURICE FERLAND, LL.L.

Prendre note que dans l'avis de publication de la décision rendue dans la cause M-81-02985-7, apparaissant à la page 6398 de la *Gazette officielle du Québec*, Partie 1, numéro 19, en date du 9 mai 1981, le numéro de la décision devrait se lire «**MI-2048-81**» au lieu de «**MI-3048-81**».

*L'administrateur,*  
MAURICE FERLAND, LL.L.

Veillez prendre note que dans l'avis de publication du rôle Q-81-01626-2, dossier Q-507509-101-D, apparaissant à la page 6388 de la *Gazette officielle du Québec*, en date du 9 mai 1981, le numéro de région apparaissant dans la nature de la requête devrait se lire **région no 04** au lieu de **région no 03**.

## Aménagement et l'urbanisme — Loi sur l'

### Municipalité de Grande-Entrée

Avis est donné qu'en vertu de l'article 81 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (1979, chapitre 51), le Conseil de la municipalité de Grande-Entrée a adopté, en date du 28 avril 1981, une résolution à l'effet d'entreprendre l'élaboration du plan d'urbanisme de cette municipalité.

Le Conseil municipal entend adopter le plan d'urbanisme au plus tard le 28 avril 1983.

*Le secrétaire-trésorier,*  
ROMÉO BÉNARD.

13069-o

### Municipalité de Saint-Charles-de-Mandeville

Avis est donné qu'en vertu de l'article 81 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (1979, chapitre 51), le Conseil de la municipalité de Saint-Charles-de-Mandeville a adopté, en date du 4 mai 1981, une résolution à l'effet d'entreprendre l'élaboration du plan d'urbanisme de cette municipalité.

Le Conseil municipal entend adopter le plan d'urbanisme au plus tard le 4 mai 1982.

*La secrétaire-trésorière,*  
CAROLE GUYOT.

13046-o

## Associations coopératives — Loi sur les

### CONSEIL DES COOPÉRATIVES DES LAURENTIDES

*(Loi sur les associations coopératives)*

Le ministre des Institutions financières et Coopératives, donne avis qu'en vertu de la Loi sur les associations coopératives, il a approuvé la formation d'une association coopérative à fins sociales sous le nom de «CONSEIL DES COOPÉRATIVES DES LAURENTIDES», dont le siège social est situé à Saint-Jérôme, QC, dans la circonscription électorale de Prévost.

*Le sous-ministre des Institutions  
financières et Coopératives,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD.

13080-o

### CO-OP D'AÉRONAUTIQUE DE BEAUCE

*(Loi sur les associations coopératives)*

Le ministre des Institutions financières et Coopératives donne avis qu'en vertu de la Loi sur les associations coopératives, il a approuvé la formation d'une association sous le nom de «CO-OP D'AÉRONAUTIQUE DE BEAUCE», dont le siège social est situé à Saint-Georges, QC, dans la circonscription électorale de Beauce-Sud.

*Le sous-ministre des Institutions  
financières et Coopératives,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD.

12983-o

### CO-OP D'HABITATION EN MÉNAGE (MONTRÉAL)

*(Loi sur les associations coopératives)*

Le ministre des Institutions financières et Coopératives, donne avis qu'en vertu de la Loi sur les associations coopératives, il a approuvé la formation d'une association

sous le nom de «CO-OP D'HABITATION EN MÉNAGE (MONTRÉAL)», dont le siège social est situé à Montréal, QC, dans la circonscription électorale de Laurier.

*Le sous-ministre des Institutions  
financières et Coopératives,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD.

13036-o

### COOPÉRATIVE DE SERVICES AGRICOLES D'ABITIBI-OUEST

*(Loi sur les associations coopératives)*

Avis est donné que le ministre des Institutions financières et Coopératives a approuvé le règlement spécial adopté le 2 avril 1981, de l'association coopérative «COOPÉRATIVE DE SERVICES AGRICOLES D'ABITIBI-OUEST», diminuant le montant de la part sociale de 300,00 \$ à 10,00 \$.

*Le sous-ministre des Institutions  
financières et Coopératives,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD.

12984-o

### COOPÉRATIVE DES ARTISANS DE QUÉBEC

*(Loi sur les associations coopératives)*

Le ministre des Institutions financières et Coopératives donne avis qu'en vertu de la Loi sur les associations coopératives, il a approuvé la formation d'une association sous le nom de «COOPÉRATIVE DES ARTISANS DE QUÉBEC», dont le siège social est situé à Québec, QC, dans la circonscription électorale de Taschereau.

*Le sous-ministre des Institutions  
financières et Coopératives,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD.

12985-o

**LA COOPÉRATIVE DES PILOTES DU SAGUENAY***(Loi sur les associations coopératives)*

Le ministre des Institutions financières et Coopératives donne avis qu'en vertu de la Loi sur les associations coopératives, il a approuvé la formation d'une association sous le nom de «LA COOPÉRATIVE DES PILOTES DU SAGUENAY», dont le siège social est situé à Saint-Honoré, QC, dans la circonscription électorale de Dubuc.

*Le sous-ministre des Institutions  
financières et Coopératives,*

12998-o

JEAN-MARIE BOUCHARD.

**LA COOPÉRATIVE D'HABITATION BOURRET (MONTRÉAL)***(Loi sur les associations coopératives)*

Le ministre des Institutions financières et Coopératives donne avis qu'en vertu de la Loi sur les associations coopératives, il a approuvé la formation d'une association, sous le nom de «LA COOPÉRATIVE D'HABITATION BOURRET (MONTRÉAL)», dont le siège social est situé à Montréal, QC, dans la circonscription électorale de Mont-Royal.

*Le sous-ministre des Institutions  
financières et Coopératives,*

13035-o

JEAN-MARIE BOUCHARD.

**COOPÉRATIVE D'HABITATION LOTUS (MONTRÉAL)***(Loi sur les associations coopératives)*

Le ministre des Institutions financières et Coopératives, donne avis qu'en vertu de la Loi sur les associations coopératives, il a approuvé la formation d'une association sous le nom de «COOPÉRATIVE D'HABITATION LOTUS (MONTRÉAL)», dont le siège social est situé à Montréal, QC, dans la circonscription électorale de Rosemont.

*Le sous-ministre des Institutions  
financières et Coopératives,*

13037-o

JEAN-MARIE BOUCHARD.

**COOPÉRATIVE D'HABITATION MARIE-VICTORIN DE LONGUEUIL***(Loi sur les associations coopératives)*

Le ministre des Institutions financières et Coopératives donne avis qu'en vertu de la Loi sur les associations coopératives, il a approuvé la formation d'une association sous le nom de «COOPÉRATIVE D'HABITATION MARIE-VICTORIN DE LONGUEUIL», dont le siège social est situé à Longueuil, QC, dans la circonscription électorale de Marie-Victorin.

*Le sous-ministre des Institutions  
financières et Coopératives,*

12986-o

JEAN-MARIE BOUCHARD.

**Avis divers****Succession Daniel Massé**

Avis est, par les présentes, donné que dame Denise Roy, épouse de M. Roland Massé, ès qualités de tutrice aux enfants mineurs Pierre, Michel, Nathalie et Hélène Massé, respectivement héritiers pour un huitième ( $1/8$ ) indivis de la succession de Daniel Massé, en son vivant demeurant à R.R. 6, Coaticook, où il est décédé le quinze septembre mil neuf cent quatre-vingt (1980) à l'âge de dix-huit (18) ans, a accepté la succession dudit Daniel Massé, sous bénéfice d'inventaire, aux termes d'un acte exécuté devant le notaire Henri Gérin, en date du huit mai mil neuf cent

quatre-vingt-un (1981, sous le numéro six mille trois cent soixante-cinq (6365) des minutes dudit notaire.

Un inventaire des biens du défunt a été fait devant le notaire Henri Gérin et peut être consulté à ses bureaux situés au 120 de la rue Child, en la ville de Coaticook.

Après deux (2) mois du présent avis, les bénéficiaires paieront les créanciers à mesure qu'ils se présenteront, selon la loi.

Coaticook, le 8 mai 1981.

13019-o

*Le procureur,  
HENRI GÉRIN, notaire.*

**Caisses d'épargne et de crédit — Loi sur les****La Caisse Populaire Ste-Maria-Goretti de Beloeil**

Avis est donné que le ministre des Institutions financières et Coopératives a approuvé le règlement adopté le 28 janvier 1981, par «La Caisse Populaire Ste-Maria-Goretti de Beloeil» modifiant son territoire qui était «la ville de Beloeil, la paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil,

et le village de McMasterville» en celui de «circonscription électorale de Verchères».

Québec, le 20 mai 1981.

*Le sous-ministre des Institutions  
financières et Coopératives,*

13073-o

JEAN-MARIE BOUCHARD.

**La caisse populaire des enseignants de la Chaudière**

Avis est donné que le ministre des Institutions financières et Coopératives a approuvé le règlement adopté le 14 mai 1980 par «La caisse populaire des enseignants de la Chaudière» modifiant son groupe qui est présentement «L'Association des enseignants catholiques de la Chaudière» en celui de: «Tout le personnel de la Commission scolaire régionale Chaudière et des Commission scolaires membres de la Commission scolaire régionale Chaudière».

Québec, le 14 mai 1981.

*Le sous-ministre des Institutions  
financières et Coopératives,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD.

13020-o

**Caisse Populaire Riviera**

Avis est donné que le ministre des Institutions financières et Coopératives a approuvé le règlement adopté le 19 janvier 1981, par la «Caisse Populaire Riviera» modifiant son territoire qui était «le comté de Richelieu» en celui de «la circonscription électorale de Richelieu et la municipalité de paroisse de Saint-Roch-de-Richelieu».

Québec, le 20 mai 1981.

*Le sous-ministre des Institutions  
financières et Coopératives,*  
JEAN-MARIE BOUCHARD.

13083-o

**Changement de nom et d'autres qualités de l'état civil — Loi sur le****Demandes****Joseph Hector Auger**

Avis est, par les présentes, donné que Joseph Hector Auger, domicilié et résidant au 139 de la rue Durocher à Hull, s'adressera au ministre de la Justice, afin d'obtenir un certificat changeant son nom en celui de Donat Joseph Hector Auger.

Le nom d'aucune autre personne vivante ne sera changé à la suite de cette requête.

Hull, le 15 avril 1981.

*Le procureur du requérant,*  
PAULINE GAUDET.

12980-21-2-o

**Marie Bernadette Micheline Beaulieu**

Avis est, par la présente, donné que Marie Bernadette Micheline Beaulieu s'adressera au ministre de la Justice, afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Marie Bernadette Michelle Beaulieu.

Ce changement de nom modifiera son contrat de mariage avec Rodrigue Gagné et le nom de mère inscrit sur le certificat de naissance de son enfant Pascal Gagné, né le 22 septembre 1968.

Sainte-Foy, le 4 mai 1981.

*La requérante,*  
MARIE BERNADETTE  
MICHELINE BEAULIEU.

13021-22-2-o

**Mary Ann Cappabianca**

Avis est donné, par la présente, que mademoiselle Mary Ann Cappabianca, domiciliée et résidant au no 70, Vaudreuil, à ville de Laval, district judiciaire de Montréal, s'adressera au ministre de la Justice, afin d'obtenir un certi-

ficat changeant son nom en celui de Mary Ann Capobianco.

Montréal, le 28 avril 1981.

*Les procureurs de la requérante,*  
CERUNDOLO, NIVOIX, DISCEPOLA  
& MERCADANTE.

13022-22-2-o

**Paul-Émile Chouinard**

Avis est donné, par les présentes, que Paul-Émile Chouinard, commis-vendeur, domicilié au 971, boulevard Saint-Germain ouest à Rimouski, district de Rimouski, province de Québec, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat changeant son nom en celui de Paul-Émile Dubé. Ce changement bénéficiera aussi à son épouse Thérèse Chouinard-Dubé et à sa fille mineure Nathalie. Rimouski, le 8 mai 1981.

*Les procureurs du requérant,*  
CASGRAIN, CREVIER, BLANCHET,  
GAGNON & DESROSIERS.

12987-22-2-o

**Marie Jeanne-Mance Dubreuil**

Avis est, par les présentes, donné que Marie Jeanne-Mance Dubreuil, ménagère, domiciliée et résidant au 24, place Yvon-Plourde à Charlemagne, district de Joliette, s'adressera au ministre de la Justice pour obtenir un certificat changeant son nom en celui de Marie Georgette Dubreuil.

Charlemagne, le 3 avril 1981.

*Les procureurs de la requérante,*  
DUPONT & LANGLOIS, avocats.

12903-21-2-o

**Fortunat Hébert**

Avis est, par les présentes, donné que Fortunat Hébert, né le 4 avril 1953, résidant et domicilié au 1268, Brochu, La Plaine, QC, s'adressera au ministre de la Justice en vue d'obtenir un certificat changeant son nom en celui de François Hébert.

Montréal, le 30 avril 1981.

*Le procureur du requérant,*  
RICHARD MASSON.

13023-22-2-o

**Marie Hildegarde**

Avis est donné que Marie Hildegarde, domiciliée et résidant au 2124, de la rue L'Espérance, dans les ville et district de Montréal, s'adressera au ministre de la Justice, afin d'obtenir un certificat changeant son nom en celui de Madeleine Guay, et que ce changement de nom n'affectera aucune autre personne.

Montréal, le 24 avril 1981.

*Les procureurs de la requérante,*  
LORD, LEFEBVRE & GOULET, *avocats.*

13024-22-2-o

**Jose Luis Jimenez Cancino**

Avis est, par les présentes, donné que Jose Luis Jimenez Cancino, dessinateur-peintre, domicilié et résidant au 2250, Guy, appartement 1006, Montréal, province de Québec, s'adressera au ministre de la Justice, afin d'obtenir un certificat changeant son nom en celui de Louis-Jacob Cohen.

Québec, le 15 mai 1981.

*Le requérant,*  
JOSE LUIS JIMENEZ CANCINO.

12901-21-2-o

**Glen Joseph Jones**

Avis vous est donné par la présente que Glen Joseph Jones, imprimeur, domicilié et résidant au 7987, rue Juliette, ville LaSalle, district de Montréal, s'adressera au ministre de la Justice, afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Glen Joseph Raimondo.

Montréal, le 5 mai 1981.

*Les procureurs du requérant,*  
MCCONOMY, BURKE & BOISSÉ.

13081-22-2-o

**Joseph-Amédée**

Prenez avis que M. Joseph-Amédée, domicilié et résidant au 217, Notre-Dame-des-Anges, Québec, district de Québec, s'adressera au ministre de la Justice, afin d'obtenir un certificat changeant son nom en celui de Joseph-

Amédée Ouellet.

Québec, le 24 avril 1981.

*Les procureurs de la requérante,*  
BHÉRER, BERNIER, CÔTÉ, OUELLET,  
HOULE, CANTIN, POLIQUIN  
& LEBOEUF, *avocats.*

12989-22-2-o

**Lam-Trach**

Prenez avis que Lam-Trach domicilié et résidant au 6600, 12<sup>e</sup> Avenue, Rosemont, s'adressera au ministre de la Justice, afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Paul Lam-Trach.

Montréal, le 5 novembre 1980.

*Le procureur du requérant,*  
PIERRE TREMBLAY, *avocat.*

12951-21-2-o

**Marie Micheline (alias France) Lapierre**

Avis est, par les présentes, donné que dame Marie Micheline Lapierre (connue sous le nom de Marie Micheline France Lapierre), domiciliée et résidant au 191, Laval, Baie-Comeau, district de Hauterive, s'adressera au ministre de la Justice, afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Marie Micheline France Lapierre.

Baie-Comeau, le 13 avril 1981.

*Les procureurs de la requérante,*  
BOIVIN, DANDENAULT, BACHIR.

12904-21-2-o

**Christian Lavallière**

Avis est, par les présentes, donné que Christian Lavallière, domicilié et résidant au 4050 de la rue Edna, à Verdun, district de Montréal, s'adressera au ministre de la Justice, afin d'obtenir un certificat changeant son nom en celui de Christian Aubertin.

Verdun, le 17 mars 1981.

*Les procureurs du requérant,*  
LAFORÉST, BIBEAU & FAUTEUX.

12952-21-2-o

**Cécile Létourneau**

Prenez avis que Cécile Létourneau, domiciliée au 785, rue d'Iberville, Boucherville, s'adressera au ministre de la Justice, afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Mimi Létourneau.

Lévis, le 14 mai 1981.

*Le procureur de la requérante,*  
GASTON CANTIN, *notaire.*

13082-22-2-o

**Philip Lieberman**

Avis vous est donné que Philip Lieberman, étudiant, résidant et domicilié à Côte-Saint-Luc, district de Montréal, au 6832 de la rue Shalom, s'adressera au ministre de la Justice, afin d'obtenir un certificat lui permettant de

changer son nom en celui de Paul Lieberman.  
Montréal, le 21 avril 1981.

13025-22-2-o *Les procureurs du requérant,*  
CRYSTAL & ADLER.

### Léopold Martin

Avis est, par les présentes, donné que Léopold Martin résidant et domicilié au 7800, rue Naples, Brossard, s'adressera au ministre de la Justice, afin d'obtenir un certificat changeant son nom en celui de Léo Paul Martin.  
Montréal, le 15 avril 1981.

12883-21-2-o *Le procureur du requérant,*  
HÉLÈNE CÔTÉ, avocat.

### Christine McDonough

Avis est donné que Christine McDonough, secrétaire, domiciliée et résidant au 3463, Sainte-Famille, Montréal, QC, s'adressera au ministre de la Justice, afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Christine Bernard-McDonough.  
Montréal, le 28 avril 1981.

13026-22-2-o *Les procureurs de la requérante,*  
BERNSTEIN & SCHNITZER.

### Marie Roseline Morin

Avis est, par les présentes, donné que Marie Roseline Morin, domiciliée au 152, boulevard Bastien, Loretteville, district de Québec, s'adressera au ministre de la Justice, afin d'obtenir un certificat lui permettant de changer son nom en celui de Linda Morin.

Aucune autre personne ne verra son nom changé suite au changement de nom de Marie Roseline Morin.  
Québec, le 2 avril 1981.

12988-22-2-o *Les procureurs de la requérante,*  
BERGERON, LEMAY & BROCHU.

### Giuseppina Serafini

Avis est, par les présentes, donné que Giuseppina Serafini, ménagère, épouse de Pierre Desjardins, résidant et domiciliée au 473, rue Lafond, à Repentigny, province de Québec, s'adressera au ministre de la Justice afin d'obtenir un certificat changeant son prénom de Guisèppina en celui de Josée.

Montréal, le 6 février 1981.

12902-21-2-o *Le procureur de la requérante,*  
ME FERNAND LÉVESQUE.

## Code de procédure civile (Article 139)

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Montréal  
No 500-05-006313-819

**F**IDUCIE NORD-AMÉRIQUE, corporation ayant son siège social au numéro 85 de la rue Sainte-Catherine ouest, Montréal, district de Montréal, créancière, contre ALSTON LLOYD HEADLEY et GWENDOLINE FRANKLIN-HEADLEY, tous deux anciennement domiciliés au numéro 4062 de la rue Mackenzie, Montréal, district de Montréal, débiteurs.

Avec la permission du Tribunal, la créancière a déposé au greffe deux exemplaires d'un avis selon l'article 1040

du Code civil destiné aux débiteurs Alston Lloyd Headley et Gwendoline Franklin-Headley, qui doivent se considérer dûment signifiés par la publication des présentes, relativement à l'immeuble portant les numéros 4062 et 4064 de la rue Mackenzie, Montréal.

Montréal, le 13 mai 1981.

13047-o *Les procureurs de la créancière,*  
DROUIN, SIROIS, PAPINEAU,  
ARSENAULT & GARIÉPY.

## Compagnies — Loi sur les

### Demandes de dissolution

#### A & G SHARPENING LTD.

Avis vous est, par les présentes, donné que la compagnie «A & G SHARPENING LTD.» constituée en vertu de la Loi sur les compagnies, ayant son siège social dans la ville de Montréal, demandera au ministre des

Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 2 février 1981.

13039-o *Le secrétaire,*  
GUIDO PERIZZOLO.

**L.H. ABER & SONS LTD.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «L.H. ABER & SONS LTD.», constituée en vertu de la Loi sur les compagnies, ayant son siège social dans la ville de Montréal, district de Montréal, demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 14 mai 1981.

*Les procureurs de la compagnie,*

13070-o

BRODIE & POLISUK.

**ALFA MECHANICAL CONTRACTORS CO. LTD.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «ALFA MECHANICAL CONTRACTORS CO. LTD.», constituée en vertu de la Loi sur les compagnies, ayant son siège social dans la ville de Montréal, demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives, la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 12 mars 1981.

*Le secrétaire,*

13027-o

MOISHE PROSHIETSKY.

**LES ÉLEVEURS B.H. INC.  
et sa version anglaise  
B.H. BREEDERS INC.**

Prenez avis que la compagnie «LES ÉLEVEURS B.H. INC.» et sa version anglaise «B.H. BREEDERS INC.» demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Salaberry-de-Valleyfield, le 4 mai 1981.

*Le procureur de la compagnie,*

13086-o

ME JEAN-CLAUDE PLANTE.

**BELEM PHOTO INC.**

Prenez avis que la compagnie «BELEM PHOTO INC.» demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Québec, le 1<sup>er</sup> mai 1981.

*Les procureurs de la compagnie,*

13028-o

GAGNÉ, LETARTE & ASSOCIÉS.

**BENROD INVESTMENT CORP.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «BENROD INVESTMENT CORP.» constituée en vertu de la Loi sur les compagnies, ayant son siège social dans la ville de Montréal, demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 7 mai 1981.

*Les procureurs de la compagnie,*

12990-o

ROBINSON, CUTLER, SHEPPARD, BORENSTEIN,  
SHAPIRO, LANGLOIS, FLAM & GREEN.

**BESTLAND INVESTMENT CORP.**

Avis est donné que «BESTLAND INVESTMENT CORP.», corporation constituée en vertu de la Loi sur les compagnies, ayant son siège social à Montréal, demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 27 avril 1981.

*Le procureur de la compagnie,*

13029-o

MARK E. WENER.

**M.P. BRIÈRE INC.**

Prenez avis que la compagnie «M.P. BRIÈRE INC.» demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

*Le procureur de la compagnie,*

12991-o

JEAN PIERRE FRENETTE.

**CHAUSSURES SPORTLAND COMPAGNIE LTÉE  
SPORTLAND SHOE COMPANY LIMITED**

Prenez avis que la compagnie «CHAUSSURES SPORTLAND COMPAGNIE LTÉE — SPORTLAND SHOE COMPANY LIMITED» demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 30 avril 1981.

*Les procureurs de la compagnie,*

12992-o

ROSENHEK & MACHLOVITCH.

**LE CLUB SOCIAL COMMITRANS INC.**

Prenez avis que la corporation «LE CLUB SOCIAL COMMITRANS INC.» demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Québec, le 11 mai 1981.

*Le vice-président,*

12999-o

GÉRARD JOBIN.

**COLUMBIA PLASTICS CORP.**

Avis est, par les présentes, donné que «COLUMBIA PLASTICS CORP.», corporation constituée en vertu de la Loi sur les compagnies, ayant son siège social dans les ville et district de Montréal, demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 11 mai 1981.

*Les procureurs de la compagnie,*

13038-o

MENDELSON, GROSS, PINSKY,  
DIZGUN, ZELMAN.

**COMPTOIR AVICOLE ST-HILAIRE INC.**

Prenez avis que la compagnie «COMPTOIR AVICOLE ST-HILAIRE INC.» demandera au ministre des

Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Saint-Jean-Baptiste, le 16 mars 1981.

*La secrétaire de la compagnie,*

13084-o PIERRETTE CHABOT.

### J. E. DAVID & FILS LIMITÉE

Prenez avis que la compagnie «J.E. DAVID & FILS LIMITÉE» demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Laval, le 15 avril 1981.

*Les procureurs de la compagnie,*

13030-o ROY, THERRIEN & PLANTE.

### DOPAL INC.

Prenez avis que la compagnie «DOPAL INC.» demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 22 avril 1981.

*Le procureur de la compagnie,*

13085-o MAURICE MARTEL, C.R., avocat.

### PAUL ERAUW INC.

Avis est, par les présentes, donné que «PAUL ERAUW INC.» demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Joliette, le 8 mai 1981.

*Le procureur de la compagnie,*

13031-o JEAN R. LAPORTE.

### LES INVESTISSEMENTS FIR INC. FIR INVESTMENTS INC.

Avis est, par les présentes, donné que «LES INVESTISSEMENTS FIR INC. — FIR INVESTMENTS INC.», corporation constituée en vertu de la Loi sur les compagnies de Québec, ayant son siège social dans les ville et district de Montréal, demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 11 mai 1981.

*Les procureurs de la compagnie,*

13049-o MENDELSON, GROSS, PINSKY,  
DIZGUN, ZELMAN.

### JEAN-PIERRE GAGNON LIMITÉE

Prenez avis que «JEAN-PIERRE GAGNON LIMITÉE» demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Québec, le 6 mai 1981.

*Les procureurs de la compagnie,*

12993-o FLYNN, RIVARD & ASSOCIÉS.

### GALLERY OF PERSIAN CARPETS LTD. GALERIE DES TAPIS PERSE LTÉE

Avis est donné que «GALLERY OF PERSIAN CARPETS LTD. — GALERIE DES TAPIS PERSE LTÉE» demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 15 mai 1981.

*Les procureurs de la compagnie,*

13087-o MENDELSON, ROSENTZVEIG, SHACTER.

### PLACEMENTS HEMMINGFORD INC. HEMMINGFORD HOLDINGS INC.

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «PLACEMENTS HEMMINGFORD INC. — HEMMINGFORD HOLDINGS INC.» constituée en vertu de la Loi sur les compagnies, ayant son siège social dans la ville de Montréal, demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 7 mai 1981.

*La secrétaire,*

12994-o MME MONIQUE BEATTIE.

### LES IMMEUBLES YVES POITRAS INC.

Prenez avis que la compagnie «LES IMMEUBLES YVES POITRAS INC.» demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 20 mars 1981.

*Le procureur de la compagnie,*

13032-o PIERRE ROBILLARD, notaire.

### LES INVESTISSEMENTS FÉLICYNOPHYLIQUES (F.C.) INC.

Prenez avis que la compagnie «LES INVESTISSEMENTS FÉLICYNOPHYLIQUES (F.C.) INC.» demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Laval, le 21 avril 1981.

*Les procureurs de la compagnie,*

13048-o ROY, THERRIEN & PLANTE.

### LE JOURNAL DES PAYS D'EN HAUT INC.

Prenez avis que la compagnie «LE JOURNAL DES PAYS D'EN HAUT INC.» demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Sainte-Adèle, le 13 avril 1981.

*Le procureur de la compagnie,*

13050-o SERGE LÉVEILLÉ, notaire.

**KIRAKO LTD.**

Avis est, par les présentes, donné que «KIRAKO LTD.», corporation constituée en vertu de la Loi sur les compagnies, ayant son siège social dans les ville et district de Montréal, demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 11 mai 1981.

*Les procureurs,*

MENDELSON, GROSS, PINSKY,

DIZGUN, ZELMAN.

13051-o

**METAL MANUFACTURING COMPANY**

Avis est donné que la compagnie «METAL MANUFACTURING COMPANY» demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 20 mai 1981.

*Le procureur de la compagnie,*

DAVID LITNER, C.R.

13088-o

**JOS G. MITCHELL INC.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «JOS. G. MITCHELL INC.», constituée en vertu de la Loi sur les compagnies, ayant son siège social dans la ville de Pointe-Claire, demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 13 mai 1981.

*Les procureurs de la compagnie,*

PASCAL, GARONCE,

COHEN & DEVINE.

13075-o

**NIVELEUSE RICHARD INC.**

Avis est donné que la compagnie «NIVELEUSE RICHARD INC.» demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Laval-Ouest, le 28 avril 1981.

*Pour la compagnie,*

CAMILLE RICHARD.

13071-o

**PRÊTS FONCIERS (ST JEAN) INC.**

Prenez avis que la compagnie «PRÊTS FONCIERS (ST JEAN) INC.» demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Iberville, le 19 mai 1981.

*Le président de la compagnie,*

13074-o

MAURICE-M. GAMACHE.

**LES PRODUITS DU BOIS DE SHERBROOKE INC.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «LES PRODUITS DU BOIS DE SHERBROOKE INC.», juridiquement constituée en vertu de la Partie I de la Loi sur les compagnies, dont le siège social est situé dans la ville de Sherbrooke, QC, demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 11 mai 1981.

*Le secrétaire-trésorier,*

13052-o

ROGER DUGRÉ.

**AUCKIE SANFT ENTERPRISES INC.**

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie «AUCKIE SANFT ENTERPRISES INC.» constituée en vertu de la première partie de la Loi sur les compagnies, ayant son siège social dans la ville de Montréal, province de Québec, demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 29 avril 1981.

*Les procureurs de la compagnie,*

13033-o

HEENAN, BLAIKIE, JOLIN,

POTVIN, TRÉPANIÉ, COBBETT.

**SINCLAIR FURNITURE CO. LTD.**

Prenez avis que la compagnie «SINCLAIR FURNITURE CO. LTD.» demandera au ministre des Institutions financières et Coopératives la permission d'obtenir sa dissolution.

Montréal, le 14 mai 1981.

*Les procureurs de la compagnie,*

13089-o

MENDELSON, ROSENZVEIG, SHACTER.

**Compagnies minières — Loi sur les****LES MINES SIGMA (QUÉBEC) LIMITÉE**

(Libre de responsabilité personnelle)

Avis est donné qu'en vertu de la Loi sur les compagnies minières et de la première partie de la Loi sur les compagnies, il a été accordé par le ministre des Institutions financières et Coopératives des lettres patentes supplé-

mentaires en date du 15 mai 1981, à la compagnie «LES MINES SIGMA (QUÉBEC) LIMITÉE (Libre de responsabilité personnelle)» modifiant son capital-actions.

*Le directeur,*

HUBERT GAUDRY.

12980-o

1177-2746

## Curatelle publique — Loi sur la

### Succession Paul Marcel Prévost

Succession de Prévost, Paul Marcel, en son vivant du 306, avenue Pine, Saint-Lambert, QC, décédé le 13 septembre 1980.

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi sur la curatelle publique (L.R.Q., chapitre C-80), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.

Tour de la Bourse  
Case postale 51  
Montréal, QC  
H4Z 1J6

13000-o

### Succession Oscar Thiffault

Succession de Thiffault, Oscar, en son vivant du 7645, Hochelaga, appartement 2, Montréal, décédé le 19 janvier 1981.

Le soussigné donne avis, conformément à la Loi sur la curatelle publique (L.R.Q., chapitre C-80), qu'il est curateur d'office à cette succession et qu'il recevra, à l'adresse ci-dessous, le paiement de toute dette envers la succession et la preuve de toute réclamation contre elle.

LE CURATEUR PUBLIC DU QUÉBEC.

Tour de la Bourse  
Case postale 51  
Montréal, QC  
H4Z 1J6

13090-o

## Demande(s) à la Législature

### Canadian Slovak Building Ltd

Prenez avis que la compagnie «Canadian Slovak Building Ltd» s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec afin que soit adoptée une loi d'intérêt privé.

Cette loi aura pour but principal de continuer ladite compagnie à partir de la première partie de la Loi sur les compagnies à la troisième partie de la Loi sur les compagnies.

Montréal, le 5 mai 1981.

*Le procureur de la compagnie,*  
MICHEL DESMARAIS, *avocat.*

12839-20-4-o

### Crédit lyonnais Canada Limitée

Avis est, par les présentes, donné que Crédit lyonnais Canada Limitée déposera aussitôt que possible devant l'Assemblée nationale du Québec un projet de loi ayant pour objet de lui permettre de se transformer, continuer, proroger et constituer en société régie par la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes ou la Loi de 1980 remaniant la législation bancaire ou de toute autre loi du Parlement du Canada.

Montréal, le 15 mai 1981.

*Le procureur,*

LORRAINE ROY LE HIR, *avocat.*

13034-22-4-o

### Municipalité de Havre-Saint-Pierre

Avis est, par les présentes, donné que la municipalité de Havre-Saint-Pierre s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec, lors de sa prochaine session ou de la suivante, lui demandant d'adopter une loi annexant à la municipalité

actuelle une partie du territoire non organisée du comté municipal de Saguenay et située dans les cantons de Longfellow, Parker, Laurin, Vigneau, Puyjalon, Têtu, Cugnet, Ternet, Beaussier, Courtemanche et Des Herbiers, ainsi qu'une partie du golfe Saint-Laurent.

Baie-Comeau, le 24 avril 1981.

*Les procureurs de la municipalité de*  
*Havre-Saint-Pierre,*

SABOURIN, CORRIVEAU, NADEAU,

TREMBLAY & FRANCOEUR.

12684-19-4-o

### Les Prévoyants du Canada et La Laurentienne, compagnie mutuelle d'assurance

Prenez avis que Les Prévoyants du Canada, compagnie d'assurance-vie ayant son siège social à Montréal, dans la province de Québec, et La Laurentienne, compagnie mutuelle d'assurance, compagnie mutuelle d'assurance-vie ayant son siège social à Québec, dans la province de Québec, présenteront à l'Assemblée nationale du Québec, lors de la prochaine session, un projet de loi privé relatif à la transformation de Les Prévoyants du Canada en une compagnie mutuelle d'assurance sur la vie et à la fusion en une seule compagnie de Les Prévoyants du Canada et de La Laurentienne, compagnie mutuelle d'assurance, régie par la Loi sur les assurances (L.R.Q., chapitre A-32).

Québec, le 12 mai 1981.

*Les procureurs des compagnies,*

MES AMYOT, LESAGE, BERNARD,

DROLET & ASSOCIÉS.

12977-21-4-o

**Ville de La Sarre**

Avis est, par les présentes, donné que la ville de La Sarre s'adressera à l'Assemblée nationale du Québec, à sa prochaine ou à sa présente session, suivant le cas, lui demandant d'adopter une loi privée concernant le rôle d'évaluation foncière, les prévisions budgétaires pour l'année 1981, la confection du rôle de perception, l'expédition de l'avis d'évaluation et des comptes de taxes, les modalités affectant les plaintes sur l'évaluation foncière et le paiement des comptes de taxes et autres dispositions.

La Sarre, le 27 avril 1981.

*Le procureur de la ville de La Sarre,*

12685-19-4-o ME NICOLE BRETON.

**Loi concernant l'adoption de Jean Éric Riopel**

Avis est, par les présentes, donné que monsieur et madame Maurice Thibault s'adresseront à l'Assemblée nationale du Québec, à sa présente ou à sa prochaine session, pour obtenir la passation d'une loi leur permettant d'adopter Jean Éric Riopel.

Montréal, le 23 avril 1981.

*Le procureur des requérants,*

12700-19-4-o ANDRÉE RUFFO MONDOR.

**Liquidation des compagnies — Loi sur la****Les Investissements Zoltom Inc.  
Zoltom Investments Inc.**

Avis est donné, par les présentes, que la compagnie «Les Investissements Zoltom Inc. — Zoltom Investments Inc.», constituée en vertu de la première partie de la Loi sur les compagnies, selon des lettres patentes datées du 26 août 1975, et ayant son siège social à Laval, district de Montréal, a été dissoute le 27 avril 1981 en vertu de la Loi sur la liquidation des compagnies (L.R.Q., chapitre L-4) lors d'une assemblée des actionnaires où il a été résolu de liquider la compagnie conformément à un jugement rendu par la Cour supérieure.

Montréal, le 1<sup>er</sup> mai 1981.

*Les procureurs de la compagnie,*

13001-o SEAL & ASSOCIÉS.

**Uni Chem Paint Ltd  
Peinture Uni Chem Ltée**

Avis est donné, par les présentes, que la compagnie «Uni Chem Paint Ltd — Peinture Uni Chem Ltée», constituée en vertu de la première partie de la Loi sur les compagnies, selon des lettres patentes datées du 1<sup>er</sup> février 1963, et ayant son siège social à Laval, district de Montréal, a été dissoute le 27 avril 1981 en vertu de la Loi sur la

liquidation des compagnies (L.R.Q., chapitre L-4) lors d'une assemblée des actionnaires où il a été résolu de liquider la compagnie conformément à un jugement rendu par la Cour supérieure.

Montréal, le 1<sup>er</sup> mai 1981.

*Les procureurs de la compagnie,*

13002-o SEAL & ASSOCIÉS.

**The Telco Wage Cooperative Syndicate**

*(Loi sur les syndicats coopératifs)*

Avis est donné que lors d'une assemblée générale spéciale des membres du syndicat «The Telco Wage Cooperative Syndicate» tenue au 600, rue Peel, Montréal, dans la circonscription électorale de Sainte-Anne, le 23 avril 1981, il a été résolu de liquider la coopérative et qu'elle soit dissoute, ce conformément aux dispositions de la Loi sur les syndicats coopératifs et de la Loi sur la liquidation des compagnies, et que Mme Denise Gozzi et MM Pierre Desaulniers et Grégoire Nadeau soient nommés liquidateurs.

*Le sous-ministre des Institutions*

*financières et Coopératives,*  
13040-o JEAN-MARIE BOUCHARD.

## Ministères — Avis concernant les

## Affaires municipales

## Divers

[L.S.]  
Gouvernement  
du Québec

JEAN-PIERRE CÔTÉ

ÉLISABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.  
À tous ceux que les présentes lettres concerneront ou qui les verront,

SALUT.

## Lettres patentes

ATTENDU QUE l'article 3 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19), édicte que le gouvernement peut, sur requête du Conseil de toute corporation de cité ou ville, même si elle n'est pas régie par ladite loi, octroyer des lettres patentes pour changer son nom;

ATTENDU QUE le Conseil de la cité de Joliette, par sa requête datée du 6 mars 1981, demande que des lettres patentes soient émises en sa faveur à l'effet de changer son nom en celui de «Ville de Joliette»;

ATTENDU QUE toutes les formalités prescrites par la loi ont été remplies;

ATTENDU QUE la Commission de toponymie a émis un avis favorable;

ATTENDU QU'IL est opportun de se rendre à cette demande;

À CES CAUSES, du consentement et de l'avis de Notre Conseil exécutif exprimés dans un Décret portant le numéro 1166-81 du 1<sup>er</sup> mai 1981, Nous accordons la requête du Conseil de la cité de Joliette, datée du 6 mars 1981, et

**Régie intermunicipale des bibliothèques  
publiques Dorion-Vaudreuil**

Avis est donné que le ministre des Affaires municipales a, conformément à l'article 468.11 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19), décrété le 14 mai 1981 la constitution d'une régie intermunicipale appelée «Régie intermunicipale des bibliothèques publiques Dorion-Vaudreuil», laquelle a les fonctions, les pouvoirs et les obligations qui résultent de la loi et de l'entente conclue

Nous déclarons et ordonnons, par les présentes lettres patentes qui entreront en vigueur à compter de la date de leur publication à la *Gazette officielle du Québec*:

QUE le nom de la cité de Joliette soit changé en celui de «Ville de Joliette».

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait rendre Nos présentes lettres patentes et sur icelles apposer le grand sceau de Notre province de Québec;

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien aimé l'honorable JEAN-PIERRE CÔTÉ, C.P., lieutenant-gouverneur de Notre province de Québec.

Donné en Notre hôtel du gouvernement, en Notre ville de Québec, ce premier mai de l'année mil neuf cent quatre-vingt-un de l'ère chrétienne et de Notre Règne la trentième année.

Par ordre,

*Le sous-procureurs général adjoint,*

GERMAIN HALLEY.

Libro: 1542  
Folio: 27

Avis de l'octroi des lettres patentes ci-dessus est donné conformément à l'article 3 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19).

*Le sous-ministre des Affaires municipales,*

PATRICK KENIFF.

13018-0

entre les villes de Dorion et de Vaudreuil, autorisée respectivement par les Règlements numéros 619 et 252, telle qu'approuvée par le ministre des Affaires municipales le 14 mai 1981.

Conformément aux dispositions de l'article 468.11, le décret constituant la régie intermunicipale entre en vigueur le jour de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le sous-ministre,*

PATRICK KENIFF.

13018-0

## Institutions financières et Coopératives

## Assurances — Loi sur les

Tableau récapitulatif des états annuels déposés par les assureurs  
à la Direction générale des assurances du Québec pour l'exercice terminé le 31 décembre 1980.

1980

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES

Raison sociale	Adresse du siège social
<b>CHARTRE DU QUÉBEC</b>	
<b>FONDS SOCIAL</b>	
1 Aeterna-Vie, Compagnie d'Assurance Aeterna Life Insurance Company	1184 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, H3B 1K3
2(a) La Compagnie d'Assurances Provinces-Unies The United Provinces Insurance Company	2021, avenue Union, bureau 1200, Montréal, H3A 2V1
3 Les Prévoyants du Canada (Vie) The Canadian Provident	801 est, rue Sherbrooke, Montréal, Qué., H2L 1K8
4 L'Excellence, Compagnie d'Assurance-Vie The Excellence Life Insurance Company	276, rue St-Jacques, suite 717, Montréal, Qué., H2Y 1N3
5 L'Internationale, Compagnie d'Assurance-Vie The International Life Insurance Company	1350 ouest, rue Sherbrooke, suite 1120, Montréal, Qué.
6(a) L'Union Canadienne, Compagnie d'Assurances The Canadian Union Insurance Company	2475, boul. Sir Wilfrid Laurier, Québec
7 L'Unique, Compagnie d'Assurance-Vie Unique Life Insurance Company	2050 ouest, Boul. St-Cyrille, Ste-Foy, P.Q.
8 St-Laurent, Compagnie de Réassurance (1) St-Lawrence Reassurance Company	612 ouest, rue St-Jacques, suite 501, Montréal, Qué. H3C 1C8
Total	
<b>MUTUELLES</b>	
1 La Caisse de Retraite du Clergé	1431, rue Fullum, Montréal, Qué.
2 La Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie du Québec The Québec Mutual Life Assurance Company	550 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, H3A 1B9
3 La Laurentienne, Compagnie Mutuelle d'Assurance The Laurentian Mutual Assurance Company	500 est, Grande Allée, Québec, G1R 2J7
4 La Mutuelle-Vie des Fonctionnaires du Québec	625, rue St-Amable, Québec, G1R 2G5
5 La Solidarité, Compagnie d'Assurance sur la Vie The Solidarity Life Insurance Company	925, chemin St-Louis, Québec, G1S 1C1
6 La Survivance, Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie La Survivance, Mutual Life Assurance Company	155, rue Girouard, St-Hyacinthe, Qué., J2S 2Z6
7 L'Économie Mutuelle-Vie — Assurance-Vie — Rentes non garanties	385 est, rue Sherbrooke, Montréal, Qué., H2X 2N9
8 Les Coopérants, Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie	1259, rue Berri, Montréal, Qué., H2L 4C7
9 Les Prévoyants du Canada, Fonds de Pension The Canadian Provident — Pension Fund	801 est, rue Sherbrooke, Montréal, Qué., H2L 1K8
10 Les Services de Santé du Québec Québec Health Services	2525, boul. Laurier, C.P. 10500, Ste-Foy, Qué., G1V 4H6
11 L'industrielle, Compagnie d'Assurance sur la Vie Industrial Life Insurance Company	1080, chemin St-Louis, Sillery, Québec, G1K 7M3
12 L'Union-Vie, Compagnie Mutuelle d'Assurance The Union Life Mutual Insurance Company	142, rue Hériot, Drummondville, Qué., J2C 1J8
Total	
Grand total	

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales. Les affaires contre la maladie ou les accidents sont incluses.  
(1) La raison sociale de cet assureur était antérieurement «L'Assurance-Vie du St-Laurent/St-Lawrence Life Assurance Company».

1980

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES

Actif	Passif	Excédent affecté	Capital-actions	Excédent non affecté	Revenu net	Québec	
						Cautionnement	Valeur marchande
57 009 797 \$	49 748 341 \$	1 042 335 \$	500 000 \$	5 719 121 \$	925 164 \$	112 000 \$	1
7 964 839	5 491 353	337 952	350 000	1 785 534	(339 010)	851 000	2
148 296 935	129 316 004	5 288 730	350 000	13 342 201	196 572	143 400	3
2 152 553	1 474 724	12 370	385 535	279 924	(92 408)	90 550	4
2 813 390	1 800 257	32 560	1 023 567	(42 994)	46 069	84 550	5
9 056 818	7 651 725	15 879	730 300	658 914	156 839	856 900	6
26 540 983	22 523 420	83 189	1 138 880	2 795 494	1 193 646	140 250	7
8 147 917	5 918 926	522 760	1 500 000	206 231	151 907	149 880	8
261 983 232	223 924 750	7 335 775	5 978 282	24 744 425	2 238 779	2 428 530	
745 789 \$	588 357 \$	- 0 - \$	- 0 - \$	157 432 \$	21 446 \$	8 800 \$	1
33 136 996	20 581 327	1 817 158	- 0 -	10 738 511	255 270	119 000	2
242 273 468	208 589 167	8 763 097	- 0 -	24 921 204	1 302 479	224 500	3
126 508 728	111 594 711	(1 125 311)	- 0 -	16 039 328	2 741 890	136 000	4
69 063 466	55 752 932	3 798 505	- 0 -	9 512 029	968 493	113 000	5
40 407 788	32 926 828	4 114 716	- 0 -	3 366 244	206 400	156 000	6
59 838 446	54 184 410	484 525	- 0 -	5 169 511	(165 720)		7
8 787 820	183 542	86 575	- 0 -	8 517 703	37 459	234 230	
93 356 391	75 587 184	12 351 052	- 0 -	5 418 155	65 418	118 500	8
10 344 786	63 516	496 182	- 0 -	9 785 088	5 684	—	9
141 346 375	131 276 672	4 853 820	- 0 -	5 215 883	649 406	239 900	10
884 368 386	771 531 874	45 282 676	- 0 -	67 553 836	11 677 586	224 400	11
32 620 785	28 029 765	232 065	- 0 -	4 358 955	441 623	93 750	12
1 742 799 224	1 490 890 285	81 155 060	- 0 -	170 753 879	18 207 434	1 668 080	
2 004 782 456	1 714 815 035	88 490 835	5 978 282	195 498 304	20 446 213	4 096 610	

1980

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

Raison sociale	Adresse du siège social
<b>CHARTE D'UNE AUTRE PROVINCE</b>	
<b>FONDS SOCIAL</b>	
1 La Gerling Globale, Compagnie d'Assurance-Vie Gerling Global Life Insurance Company	480, University Avenue, Toronto, Ont., M5G 1V6
2 L'Empire, Compagnie d'Assurance-Vie Empire Life Insurance Company	243, King Street East, Kingston, Ont.
Total	
<b>MUTUELLE</b>	
1 Assomption, Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie Assumption Mutual Life Insurance Company	770, rue Main, Moncton, N.B., E1C 8L1
Total	
Grand total	

Raison sociale	Adresse du siège social	Section*
<b>CHARTE DU CANADA</b>		
<b>FONDS SOCIAL</b>		
1 Allstate du Canada, Compagnie d'Assurance-Vie Allstate Life Insurance Company of Canada	255, Consumers Road, Willowdale, Ont., M2J 1R3	V. A.M.
2 Chrysler, Compagnie d'Assurance-Vie du Canada Chrysler Life Insurance Company of Canada	Meadowdale Corporate Centre Plaza One, 2000, Argentia Road, Mississauga, Ont., L5N 1P7	V. A.M.
3 Colonia, Compagnie d'Assurance-Vie Colonia Life Insurance Company	2, St. Clair Avenue East, Toronto, Ont.	V.
4 Compagnie Canadienne de Réassurance Canadian Reassurance Company	95, St. Clair Avenue West, Toronto, Ont.	V. A.M.
5 Compagnie d'Assurance-Vie Canadienne Générale Canadian General Life Insurance Company	105, Main Street East, Hamilton, Ont., L8N 3P6	V. A.M.
6 Compagnie d'Assurance-Vie de Montréal Montréal Life Insurance Company	630 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, Qué., H3A 1E4	V. A.M.
7 Constellation Compagnie d'Assurance Constellation Assurance Company	55, Yonge Street, Toronto, Ont., M5E 1J6	V. A.M.
8(a) Dominion of Canada, Compagnie d'Assurance Générale The Dominion of Canada General Insurance Company	165, University Avenue, Toronto, Ont., M5H 3B9	V.
9 Financial du Canada, Compagnie d'Assurance-Vie Financial Life Assurance Company of Canada	1900, 10123-29th Street, Edmonton, Alberta, T5J 3H1	V. A.M.
10 Héritage, Compagnie d'Assurance-Vie (1) Heritage Life Assurance Company		V. A.M.

\* V. Assurance sur la Vie

A.M. Assurance contre la maladie ou les accidents

\*\* À l'inclusion des impôts sur le revenu différés

\*\*\* Montants transférés de la section « Vie »

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales. Les affaires contre la maladie ou les accidents sont incluses avec les affaires générales.

(1) Réassurée avec « La Compagnie d'Assurance-Vie Monarch », le 4 novembre 1980.



1980

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

Raison sociale	Adresse du siège social	Section*
CHARTRE DU CANADA (suite)		
FONDS SOCIAL (suite)		
11 INA du Canada, Compagnie d'Assurance sur la Vie INA Life Insurance Company of Canada	141, Adelaide Street West, Toronto, Ont., M5H 3L5	V. A.M.
12 L'Abbaye, Compagnie d'Assurance-Vie du Canada Abbey Life Insurance Company of Canada	3027, Harvester Road, Burlington, Ont., L7N 3G9	V. A.M.
13 L'Acadie, Compagnie d'Assurance-Vie The Acadia Life Insurance Company	439, University Avenue, Toronto, Ont., M5W 1B6	V.
14 La Citadelle, Compagnie d'Assurance-Vie The Citadel Life Assurance Company	360, Broadway Avenue, Winnipeg, Man., R3C 0T7	V. A.M.
15 La Commerciale, Compagnie d'Assurance-Vie du Canada The Commercial Life Assurance Company of Canada	1303, Yonge Street, Toronto, Ont.	V.
16 La Compagnie d'Assurance sur la Vie La Sauvegarde The Safeguard Life Assurance Company	1, Complexe Desjardins, Montréal, Qué., H5B 1E2	V. A.M.
17 La Compagnie d'Assurance-Vie Crown Life Crown Life Insurance Company	1200, Bloor Street East, Toronto, Ont., M4W 1B8	V. A.M.
18 La Compagnie d'Assurance-Vie Cumis Cumis Life Insurance Company	151, North Service Road, Burlington, Ont.	V. A.M.
19 La Compagnie d'Assurance-Vie Eaton/Baie Eaton/Bay Life Assurance Company	1235, Bay Street, Toronto, Ont., M5R 3L4	V. A.M.
20 La Compagnie d'Assurance-Vie Glacier National (1)	1201-750 West Pender Street, Vancouver, B.C., V6C 1G8	V. A.M.
21 La Compagnie d'Assurance-Vie Laurier Laurier Life Insurance Company	295, The West Mall, Etobicoke, Ont., M9C 4Z9	V. A.M.
22 La Compagnie d'Assurance-Vie Monarch The Monarch Life Assurance Company	333, Broadway Avenue, Winnipeg, Manitoba	V. A.M.
23 La Compagnie d'Assurance-Vie North West du Canada The North West Life Assurance Company of Canada	595, Howe Street, 12th floor, Vancouver B.C., V6C 2T5	V. A.M.
24 La Dominion, Compagnie d'Assurance sur la Vie The Dominion Life Assurance Company	111, Westmount Road South, Waterloo, Ont., N2J 4C6	V. A.M.
25 La Familiale, Compagnie d'Assurance-Vie Family Life Assurance Company	2700, 300-5th Avenue S.W., Calgary, Alberta, T2P 0L3	V.
26 La Great-West, Compagnie d'Assurance-Vie The Great West Life Assurance Company	60, Osborne Street North, Winnipeg, Man., R3C 3A5	V. A.M.
27 La Maritime, Compagnie d'Assurance-Vie The Maritime Life Assurance Company	2701, Dutch Village Road, Halifax, N.S.	V. A.M.
28(a) La Nationale, Compagnie de Réassurance du Canada The National Reinsurance Company of Canada	275, rue St-Jacques, bureau 70, Montréal, Qué.	V.
29 La Nationale du Canada, Compagnie d'Assurance-Vie The National Life Assurance Company of Canada	522, University Avenue, Toronto, Ont., M5G 1Y7	V. A.M.
30 La Northern du Canada, Compagnie d'Assurance-Vie The Northern Life Assurance Company of Canada	380, Wellington Street, London, Ont., N6A 4G3	V. A.M.
31 La Principale du Canada, Compagnie d'Assurance-Vie Principal Life Insurance Company of Canada	2900, Principal Plaza, 10303, Jasper Avenue, Edmonton, Alta.	V.
32 La Reliable, Compagnie d'Assurance-Vie Reliable Life Insurance Company	505, York Blvd, Hamilton, Ont.	V. A.M.
33 La Souveraine, Compagnie d'Assurance-Vie du Canada The Sovereign Life Assurance Company of Canada	300-5th Avenue, S.W., Calgary, Alta	V.
34 L'Excelsior, Compagnie d'Assurance-Vie The Excelsior Life Insurance Company	20, Toronto Street, Toronto, Ont., M5C 2C4	V. A.M.

\* V. Assurance sur la Vie

A.M. Assurance contre la maladie ou les accidents

\*\* À l'inclusion des impôts sur le revenu différés

\*\*\* Montants transférés de la section « Vie »

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales. Les affaires contre la maladie ou les accidents sont incluses avec les affaires générales.

(1) La raison sociale de cet assureur était antérieurement « British Pacific Life Insurance ».

1980

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

Actif	Passif	Excédent affecté ou réserves générales et pour éventualités**	Capital actions et virement(s)***	Excédent non affecté ou excédent acquis et versé	Revenu net	Québec	Canada	
						Caution- nement	Dépôt ou en fiducie	
						Valeur marchande	Valeur marchande	
2 567 078 \$	530 121 \$	84 682 \$	1 500 700 \$	451 575 \$	207 518 \$	-0-\$	163 800 \$	11
2 166 754	1 897 087	214 106	309 850	(254 289)	21 446			
28 782 411	21 442 408	2 129 782	1 500 000	3 710 221	713 128	160 400	156 100	12
321 535	220 241	71 000	250 000	(219 706)	6 537			
22 205 714	19 464 395	165 000	500 000	2 076 319	133 988	-0-	139 600	13
99 437 899	84 784 779	5 660 329	1 000 000	7 992 791	1 712 512	-0-	334 250	14
1 899 866	1 530 405	272 019	3 236 319	(3 138 877)	(1 265 538)			
57 365 736	47 504 600	2 321 686	3 000 000	4 539 450	834 598	-0-	96 000	15
270 416 260	240 449 873	12 113 395	238 400	17 614 592	1 504 342	-0-	238 000	16
23 286 313	20 398 702	2 964 097	2 500 000	(2 576 486)	(61 046)			
2 034 851 271	1 731 050 111	146 662 345	2 000 000	155 138 815	45 671 166	-0-	197 500	17
220 065 438	194 179 122	25 278 229	38 700 000	(38 091 913)	(7 325 230)			
43 675 362	37 607 204	874 743	2 003 900	3 189 515	(279 583)	-0-	1 368 000	18
6 421 960	5 382 218	637 484	1 200 000	(797 742)	(531 482)			
143 616 253	121 691 706	3 948 774	250 315	17 725 458	(1 073 683)	-0-	223 800	19
3 858 155	3 141 259	23 288	500 000	193 608	(19 250)			
23 457 389	20 865 184	500 637	500 000	1 591 568	415 692	-0-	208 250	20
6 078 213	659 517	746 234	-0-	4 672 462	254 662			
5 864 381	2 750 766	559 760	1 126 800	1 427 055	268 003	-0-	139 400	21
1 237 866	1 340 469	404 921	525 450	(1 032 974)	(430 834)			
441 022 633	389 246 083	17 272 185	1 040 000	33 464 365	6 328 975	-0-	225 000	22
949 329	502 071	21 719	500 000	(74 461)	73 993			
116 057 775	110 648 763	1 737 920	767 082	2 904 010	1 044 189	-0-	134 900	23
2 891 006	2 522 814	248 625	50 000	69 567	75 358			
892 774 732	770 162 387	29 338 920	1 000 000	92 273 425	10 256 080	0-	259 800	24
34 404 155	28 530 313	4 861 919	-0-	1 011 923	(2 080 855)			
118 138 304	107 612 453	2 641 082	2 107 295	5 777 474	6 978 059	-0-	247 500	25
4 669 854 539	4 165 024 876	109 136 680	2 000 000	393 692 983	91 267 436	-0-	342 500	26
418 908 591	322 619 192	67 075 847	2 417 437	26 796 115	9 382 562			
593 946 459	569 937 815	16 857 393	946 470	6 204 781	8 029 068	-0-	106 250	27
32 234 002	29 667 993	2 022 880	8 907 550	(8 364 421)	(3 886 239)			
9 862 791	7 876 402	63 811	-0-	1 922 578	318 279	-0-	1 137 500	28
683 474 987	620 404 330	16 222 452	1 000 000	45 848 205	6 422 758	-0-	146 150	29
39 266 772	32 440 433	4 093 914	3 900 000	(1 167 575)	26 950			
178 838 934	154 412 621	2 764 922	1 000 000	20 661 391	306 691	-0-	102 550	30
2 793 479	2 571 868	125 000	1 885 000	(1 788 389)	(604 346)			
1 363 170	70 538	14 563	500 000	778 069	134 938	-0-	108 750	31
9 807 196	6 318 490	134 639	701 000	2 653 067	119 169	-0-	225 750	32
7 149 740	5 803 493	348 151	299 000	699 096	254 837			
98 426 739	84 730 950	5 395 066	212 175	8 088 548	921 694	-0-	85 000	33
830 748 376	755 310 518	25 204 396	250 000	49 983 463	13 731 394	-0-	237 100	34
83 101 999	73 817 292	6 772 597	4 100 000	(1 587 890)	(1 600 886)			

1980

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

Raison sociale	Adresse du siège social	Section*
<b>CHARTE DU CANADA (suite)</b>		
<b>FONDS SOCIAL (suite)</b>		
35 L'Impériale, Compagnie d'Assurance-Vie The Imperial Life Assurance Company of Canada	95, St. Clair Avenue West, Toronto, Ont., M4V 1N7	V. A.M.
36 L'Occidentale du Canada, Compagnie d'Assurance-Vie Occidental Life Insurance Company of Canada	2180, Yonge Street, Toronto, Ont. ....	V
37 London Life, Compagnie d'Assurance-Vie London Life Insurance Company	255, Dufferin Avenue, London, Ont., N6A 4K1 ...	V. A.M.
38 Mony du Canada, Compagnie d'Assurance-Vie Mony Life Insurance Company of Canada	797, Don Mills Road, suite 1500, Don Mills, Ont., M3C 1V2	V. A.M.
39 Pitts, Compagnie d'Assurance-Vie Pitts Life Insurance Company	201, King Street, London, Ont., N6A 4K7 .....	V. A.M.
40 Travelers du Canada, Compagnie d'Assurance-Vie Travelers Life Insurance Company of Canada	400, University Avenue, Toronto, Ont., M5G 1S7	V. A.M.
41 Western, Compagnie d'Assurance-vie The Western Life Assurance Company	100, Main Street East, Hamilton, Ont., L8N 3W6 ..	V. A.M.
42 Zurich du Canada, Compagnie d'Assurance-Vie Zurich Life Insurance Company of Canada	188, University Avenue, Toronto, Ont., M5H 3C4	V. A.M.
Total .....		V. A.M.
<b>MUTUELLES</b>		
1 Alliance, Compagnie Mutuelle d'Assurance-Vie Alliance Mutual Life Insurance Company	680 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, Qué., H3A 2S6	V. A.M.
2 Co-Operative Life Insurance Company	1920, College Avenue, Regina, Sask., S4P 1C4 ....	V.
3 La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie The Canada Life Assurance Company	330, University Avenue, Toronto, Ont., M5G 1R8	V. A.M.
4 La Compagnie d'Assurance-Vie Manufacturers The Manufacturers Life Insurance Company	200, Bloor Street East, Toronto, Ont., M4W 1E5 ..	V. A.M.
5 La Compagnie d'Assurance-Vie North American Life North American Life Assurance Company	105, Adelaide Street West, Toronto, Ont., M5H 1R1	V. A.M.
6 La Confédération, Compagnie d'Assurance-Vie Confederation Life Insurance Company	321, Bloor Street East, Toronto, Ont., M4H 1H1 ...	V. A.M.
7 La Mutuelle du Canada, Compagnie d'Assurance sur la Vie The Mutual Life Assurance Company of Canada	227, King Street South, Waterloo, Ont., H2J 4C5 ..	V. A.M.
8 L'Assurance-Vie Desjardins Desjardins Mutual Life Assurance Company	200, avenue des Commandeurs, Lévis, Québec, G6V 6R2	V. A.M.
9 L'Équitable, Compagnie d'Assurance-Vie du Canada The Equitable Life Insurance Company of Canada	One, Westmount Road North, Waterloo, Ontario, N2J 4C7	V. A.M.
10 Les Artisans, Société Coopérative d'Assurance-Vie The Artisans Life Insurance Cooperative Society	333 est, rue St-Antoine, Montréal, Qué., H2X 1R9	V. A.M.
11 Sun Life du Canada, Compagnie d'Assurance-Vie Sun Life Assurance Company of Canada	200, University Ave, Toronto, Ont., M5H 3C7 ....	V. A.M.
12 Toronto Mutual Life Insurance Company	112, St. Clair Avenue West, Toronto, Ont., M4V 2Y3	V.
Total .....		V. A.M.
Grand total .....		V. A.M.

\* V. Assurance sur la Vie

A.M. Assurance contre la maladie ou les accidents

\*\* A l'inclusion des impôts sur le revenu différés

\*\*\* Montants transférés de la section «Vie»

1980

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

Actif	Passif	Excédent affecté ou réserves générales et pour éventualités**	Capital actions et virement(s)***	Excédent non affecté ou excédent acquis et versé	Revenu net	Québec	Canada	
						Cauti- on- nement	Dépôt ou en fiducie	
						Valeur marchande	Valeur marchande	
1 284 026 563 \$	1 175 230 787 \$	41 554 178 \$	1 000 000 \$	66 241 598 \$	18 247 068 \$	-0-\$	244 800 \$	35
28 089 772	26 823 566	525 000	-0-	741 206	(2 032 394)			
42 941 228	39 919 388	645 050	1 500 000	876 790	(177 159)	-0-	529 670	36
3 716 523 535	3 298 972 053	59 029 553	1 000 000	357 521 929	49 414 800	-0-	225 000	37
152 278 497	136 179 235	14 197 129	6 500 000	(4 597 867)	3 871 436			
31 436 889	18 618 028	2 673 775	1 000 000	9 145 086	(458 638)	-0-	156 000	38
168 000	129 150	31 058	817 324	(809 532)	(114 793)			
2 135 332	802 213	168 971	602 307	561 841	40 389	-0-	153 300	39
3 553 923	3 146 670	207 569	476 493	(276 809)	(35 641)			
117 792 699	112 662 199	2 271 555	1 000 000	1 858 945	195 399	-0-	439 000	40
23 481 994	20 997 817	3 139 921	-0-	(655 744)	(4 627 217)			
15 597 112	11 810 097	1 392 967	707 100	1 686 948	211 132	-0-	245 700	41
431 530	68 563	47 703	-0-	315 264	16 759			
135 611 251	117 310 549	6 142 887	200 040	11 957 775	1 292 722	-0-	200 050	42
3 013 209	2 499 185	223 765	625 000	(334 741)	(407 028)			
17 129 582 349	15 170 800 808	542 581 944	39 181 134	1 377 018 463	270 412 253	160 400	12 043 520	
1 214 783 640	1 011 271 099	140 924 758	86 104 168	(23 516 385)	(9 041 188)			
352 794 326 \$	305 906 432 \$	20 000 000 \$	-0-\$	26 887 894 \$	2 795 148 \$	-0-\$	224 000 \$	1
19 963 198	15 284 969	3 500 000	-0-	1 178 229	117 788			
168 786 083	152 487 604	11 457 535	-0-	4 840 944	1 601 621	-0-	249 000	2
3 271 621 483	2 951 010 331	207 363 723	-0-	113 247 429	33 859 833	-0-	183 900	3
111 923 498	102 460 910	2 608 959	18 700 000	(11 846 371)	(938 556)			
5 836 635 055	5 200 973 107	309 781 260	-0-	325 880 688	88 984 614	-0-	399 000	4
35 517 482	7 973 515	1 110 466	27 500 000	(1 066 499)	543 970			
1 800 334 560	1 648 716 753	53 150 000	-0-	98 467 807	22 838 596	-0-	338 300	5
33 239 472	27 826 981	1 850 000	11 610 000	(8 047 509)	(2 978 954)			
2 922 123 653	2 657 756 027	156 284 547	-0-	108 083 079	31 763 680	-0-	326 250	6
308 816 460	276 316 096	18 835 177	16 187 121	(2 521 934)	2 128 530			
3 197 165 430	2 816 451 560	183 135 825	-0-	197 578 045	86 882 798	-0-	214 000	7
116 628 939	107 192 936	5 806 943	4 099 118	(470 058)	362 449			
415 375 115	390 812 620	11 971 526	571 189	12 019 780	848 029	-0-	343 250	8
32 701 337	28 836 087	3 886 898	121 000	(142 648)	544 523			
234 249 845	206 401 316	15 840 722	-0-	12 007 807	1 138 739	-0-	102 590	9
5 403 803	4 100 673	551 208	702 291	49 631	(275 589)			
238 668 135	213 674 652	3 461 007	-0-	21 532 476	3 164 162	-0-	209 710	10
7 531 800	6 169 118	1 329 758	800 000	(767 076)	(666 144)			
7 580 826 938	6 209 398 680	554 722 788	-0-	816 705 470	46 839 832	240 000	118 500	11
274 464 319	255 828 147	15 540 308	12 500 000	(9 404 136)	(9 871 231)			
34 352 930	30 314 577	1 174 356	-0-	2 863 997	117 137	-0-	72 500	12
26 052 933 553	22 783 903 659	1 528 343 289	571 189	1 740 115 416	320 834 189	240 000	2 781 000	
946 190 308	831 989 432	55 019 717	92 219 530	(33 038 371)	(11 033 214)			
43 182 515 902	37 954 704 467	2 070 925 233	39 752 323	3 117 133 879	591 246 442	400 400	14 824 520	
2 160 973 948	1 843 260 531	195 944 475	178 323 698	(56 554 756)	(20 074 402)			

1980

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

Raison sociale	Adresse du bureau principal au Canada	Section*
CHARTE D'UN ÉTAT OU PAYS ÉTRANGER		
FONDS SOCIAL		
1(a) Abeille-Paix Réassurances .....	188, University Avenue, Toronto, Ont., M5H 3C3	V.
2 Aetna Life Insurance Company .....	20, Toronto Street, Toronto, Ont., M5C 2C4 .....	V. A.M.
3(a) A.G.F. Réassurances .....	Place du Canada, suite 2100, Montréal, Qué., H3B 2R8	V.
4 Alexander Hamilton Life Insurance Company of America .....	85, Bloor Street East, Toronto, Ont., M4W 1B4 .....	V. A.M.
5 Allstate Life Insurance Company .....	255, Consumers Road, Willowdale, Ont., M2J 1R4	V. A.M.
6 American Bankers Life Assurance Company of Florida .....	111, Merton Street, Toronto, Ont., M4S 2Z2 .....	V. A.M.
7 American Health and Life Insurance Company .....	500, University Avenue, 5 <sup>th</sup> floor, Toronto, Ont., M5G 1W1	V. A.M.
8 American Life Insurance Company .....	55, University Avenue, suite 1000, Toronto, Ont., M5J 2H7	V. A.M.
9 Bankers Life and Casualty Company .....	100, Main Street East, suite 4200, Hamilton, Ont., L8N 3W6	V. A.M.
10 Charter National Life Insurance Company .....	P.O. Box 38, Toronto-Dominion Centre, Toronto, Ont., M5K 1C9	V. A.M.
11 Cologne Life Reinsurance Company .....	2, St. Clair Avenue East, Toronto, Ont., M4T 2V6	V. A.M.
12 Combined Insurance Company of America .....	980, Yonge Street, Toronto, Ont., M4W 2J9 .....	V. A.M.
13(a) Commercial Union Assurance Company Limited .....	P.O. Box 820, Postal Station A, Toronto, Ont., M5W 1G3	V.
14(a) Compagnie Suisse de Réassurances .....	95, St. Clair West Avenue, Toronto, Ont., M4V 1N6	V.
Swiss Reinsurance Company .....		
15 Connecticut General Life Insurance Company .....	372, Bay Street, Toronto, Ont., M5H 2X5 .....	V. A.M.
16 Continental Assurance Company .....	360, Broadway, Winnipeg, Manitoba, R3C 0T7 .....	V. A.M.
17 Federal Home Life Insurance Company (1) .....	161, Eglinton Avenue East, Toronto, Ont., M4P 1J7	
18 Fireman's Fund American Life Insurance Company .....	350, Bloor Street East, Toronto, Ont., M5W 1L9 ..	V. A.M.
19 Ford Life Insurance Company .....	The Canadian Road, Oakville, Ont., L6J 5C7 .....	V. A.M.
20 Gan Vie Compagnie Française d'Assurance sur la Vie .....	360 ouest, rue St-Jacques, Montréal, Qué., H2Y 1P5	V.
21 General Reassurance Corporation .....	1, Place Ville-Marie, Montréal, Qué., H3B 2A2 ...	V. A.M.
22 Globe Life Insurance Company .....	2, Robert Speck Parkway, suite 1140, Mississauga, Ont., L4Z 1H8	V. A.M.

\* V. Assurance sur la Vie

A.M. Assurance contre la maladie ou les accidents

\*\* La section « Assurance contre la maladie ou les accidents » ne contient pas de « réserves ».

\*\*\* A l'inclusion des impôts sur le revenu différés.

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales. Les affaires contre la maladie ou les accidents sont incluses avec les affaires générales.

N/A — Non applicable

N/D — Non disponible

(1) Réassurée avec « la Reliable, Compagnie d'Assurance-Vie/Reliable Life Insurance Company ».

1980

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

## AFFAIRES AU CANADA

Actif	Passif et réserves**	Réserves et fonds du siège social***	Revenus totaux	Dépenses totales	Revenu net	Québec	Canada
						Cauti- onement	Dépôt ou en fiducie
						Valeur marchande	Valeur marchande
4 593 878 \$	115 291 \$	N/A \$	1 364 666 \$	387 148 \$	N/D \$	-0- \$	37 361 580 \$ 1
107 527 440	66 126 363	N/A	24 581 583	19 829 641	N/D	-0-	79 767 614 2
15 047 289	12 548 687	3 790 541	18 986 429	17 875 021	663 213	-0-	10 127 192 3
1 818 502	852 480	N/A	556 843	314 069	N/D	-0-	33 560 750 4
9 917 615	3 960 607	N/A	1 766 620	1 863 362	N/D	-0-	2 796 500 5
29 708 776	23 496 540	6 212 236	11 373 883	8 534 689	(265 717)	-0-	3 360 300 6
1 787 775	725 972	N/A	508 952	230 186	N/D	-0-	321 750 7
1 890 432	751 437	1 138 995	264 293	87 209	177 084	-0-	579 900 8
989 627	556 675	N/A	587 609	587 838	N/D	-0-	341 740 9
5 243 748	1 419 389	3 824 359	1 098 560	198 700	577 058	-0-	319 500 10
765 759	24 672	N/A	97 677	81 147	N/D	-0-	2 226 500 11
280 712	-0-	280 712	28 099	282	27 817	-0-	51 506 026 12
477 248	134 174	N/A	136 050	378 406	N/D	-0-	118 243 222 13
295 242	20 610	274 632	55 364	69 496	(14 132)	-0-	32 253 795 14
251 592	18 316	N/A	26 934	3 227	N/D	-0-	16 861 746 15
131 456	89 775	41 681	22 379	3 619	6 078	-0-	3 974 262 16
517 850	198 782	N/A	69 167	39 077	N/D	-0-	918 250 17
165 378	2 325	163 053	12 869	870	11 999	-0-	463 560 18
4 415 075	2 870 078	N/A	1 812 606	1 010 884	N/D	-0-	12 563 700 19
110 096	-0-	110 096	10 212	-0-	10 212	-0-	209 250 20
22 811 088	15 929 062	N/A	9 828 974	6 235 824	N/D	-0-	376 000 21
46 674 216	27 726 630	18 947 586	51 758 817	45 798 785	3 393 032	-0-	11 383 450 22
139 134 138	117 070 957	N/A	36 061 020	23 234 277	N/D	-0-	
2 212 708	866 478	N/A	751 988	487 295	N/D	-0-	
21 166 085	17 654 763	N/A	3 646 141	2 056 423	N/D	-0-	
4 441 741	949 274	3 492 467	3 058 564	2 615 105	240 089	-0-	
4 753 953	2 296 892	N/A	574 302	288 241	N/D	-0-	
608 246	149 677	458 569	251 645	174 754	76 891	-0-	
349 273	103 225	N/A	30 013	-0-	N/D	-0-	
360 085	346 734	13 351	571 249	413 166	103 352	-0-	
7 174 814	3 820 640	N/A	2 402 352	976 238	N/D	-0-	
6 953 482	4 104 226	2 849 256	3 337 714	2 357 910	495 906	-0-	
2 441 648	102 595	N/A	269 592	142 537	N/D	-0-	
649 372	136 502	N/A	229 579	87 776	N/D	-0-	
125 291	1 353	123 938	9 957	1 882	8 077	-0-	
19 583 661	15 639 865	N/A	2 927 460	1 781 138	N/D	-0-	
1 240 354	225 586	1 014 768	267 935	138 037	129 898	-0-	

1980

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

Raison sociale	Adresse du bureau principal au Canada	Section*
CHARTE D'UN ÉTAT OU PAYS ÉTRANGER (suite)		
FONDS SOCIAL (suite)		
23(b) John Alden Life Insurance Company	1530, Gamble Place, Winnipeg, Man.	V.
24 La Compagnie d'Assurance-Vie Federated Federated Life Insurance Company	717, Portage Avenue, Winnipeg, Man., R3C 3C9	V. A.M.
25(a) La Compagnie de Réassurance Mercantile et Générale Limitée (1) The Mercantile and General Reinsurance Company Limited	141, Adelaide Street West, Toronto, Ont., M5H 3N2	V.
26(a) La Munich Compagnie de Réassurance Munich Reinsurance Company	55, Yonge Street, suite 1004, Toronto, Ont., M5E 1J4	V.
27 La PHF Compagnie d'Assurance-Vie (2) PHF Life Insurance Company	161, Eglinton Avenue East, Toronto, Ont., M4P 1J7	V.
28(a) La Prudentielle, Compagnie d'Assurance Limitée The Prudential Assurance Company Limited	635 ouest, boul. Dorchester, Montréal, Qué., H3B 1R7	V.
29 Life Insurance Company of North America	141, Adelaide Street West, suite 709, Toronto, Ont., M5H 3L5	V. A.M.
30 Massachusetts General Life Insurance Company	372, Bay Street, Toronto, Ont., M5H 2X3	V. A.M.
31 National Fidelity Life Insurance Company	199, Bay Street, 6th floor, Toronto, Ont., M5J 1L4	V. A.M.
32 North American Life and Casualty Company	797, Don Mills Road, Don Mills, Ont., M3C 1V2	V. A.M.
33 North American Reassurance Company	95, St. Clair Ave West, Toronto, Ont., M4V 1N6	V. A.M.
34 NRG London Reinsurance Company Limited	Place du Canada, suite 2100, Montréal, Qué., H3B 2R8	V.
35 Occidental Life Insurance Company of California	2180, Yonge Street, Toronto, Ont., M4P 2G4	V. A.M.
36 Old Republic Life Insurance Company	505, York Boulevard, Hamilton, Ont., L8N 3K9	V. A.M.
37 Paul Revere, Compagnie d'Assurance-Vie The Paul Revere Life Insurance Company	440, Elisabeth Street, Burlington, Ont., L7R 4C1	V. A.M.
38 Pennsylvania Life Insurance Company	372, Bay Street, Toronto, Ont., M5H 2X5	V. A.M.
39(a) Phoenix Assurance Company Limited	439, University Avenue, Toronto, Ont., M5W 1B6	V.
40 Provident Alliance Life Insurance Company	201, Queens Avenue, London, Ont., N6A 1J1	V. A.M.
41 Provident Life and Accident Insurance Company	372, Bay Street, Toronto, Ont., M5H 2X5	V. A.M.
42 Royal Insurance Company Limited	10, Wellington Street East, Toronto, Ont., M5E 1L5	V.
43(a) Société Commerciale de Réassurance	Place du Canada, suite 2100, Montréal, Qué., H3B 2R8	V.
44(a-b) Storebrand International Reinsurance Company Limited	2, Bloor Street East, suite 3032, Toronto, Ont., M4W 1A8	V.

\* V. Assurance sur la Vie

A.M. Assurance contre la maladie ou les accidents

\*\* La section « Assurance contre la maladie ou les accidents » ne contient pas de « réserves ».

\*\*\* A l'inclusion des impôts sur le revenu différés.

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales. Les affaires contre la maladie ou les accidents sont incluses avec les affaires générales.

(b) État non déposé au moment de la composition du tableau récapitulatif.

N/A — Non applicable

N/D — Non disponible

(1) La raison sociale de cet assureur était antérieurement « The Mercantile and General Reinsurance Company Limited ».

(2) A cessé ses opérations.

1980

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

## AFFAIRES AU CANADA

Actif	Passif et réserves**	Réserves et fonds du siège social***	Revenus totaux	Dépenses totales	Revenu net	Québec	Canada	
						Cauti- onement	Dépôt ou en fiducie	
						Valeur marchande	Valeur marchande	
						-0-	\$ 3 005 043 \$	23
7 718 920 \$	7 973 278 \$	N/A \$	2 358 250 \$	1 229 573 \$	N/D \$	-0-	6 363 150	24
395 234	182 874	212 360	171 147	118 445	52 702			
43 675 316	38 163 644	N/A	26 111 784	17 128 185	N/D	-0-	87 656 561	25
14 064 811	11 902 999	N/A	8 328 701	8 231 451	N/D	-0-	77 454 146	26
						-0-	1 413 810	27
994 913 530	927 583 751	N/A	277 803 432	161 364 073	N/D	-0-	922 667 078	28
430 932	411 328	N/A	435 457	464 033	N/D	-0-	8 166 220	29
10 555 971	7 855 929	2 700 042	6 844 723	5 570 334	639 743			
5 044 666	3 115 880	N/A	828 341	495 872	N/D	-0-	8 893 684	30
8 595 719	3 904 453	4 691 266	1 995 106	992 948	576 583			
518 295	186 133	N/A	125 663	142 551	N/D	-0-	1 205 370	31
3 248 769	301 141	2 947 628	328 617	77 087	181 600			
20 166 399	17 308 386	N/A	3 525 677	2 743 603	N/D	-0-	15 924 422	32
3 248 368	1 761 172	1 487 196	788 989	443 085	345 904			
1 244 030	439 189	N/A	8 953 280	8 999 777	N/D	-0-	739 500	33
149 522	18 739	5 429	25 886	8 318	18 422			
5 485 621	4 379 448	N/A	1 320 650	2 487 985	N/D	-0-	3 166 970	34
104 603 286	85 150 766	N/A	46 918 352	36 416 677	N/D	-0-	98 539 144	35
12 952 152	10 404 120	2 548 032	12 043 887	12 093 147	51 359			
6 632 817	5 116 559	N/A	340 127	263 272	N/D	-0-	10 255 745	36
5 583 786	2 680 250	2 265 643	498 183	159 130	339 053			
45 850 599	41 754 893	N/A	12 055 140	8 146 772	N/D	-0-	59 021 802	37
31 294 323	24 758 317	6 536 006	14 344 571	11 294 617	1 903 494			
5 170 971	4 412 622	N/A	2 981 699	1 943 015	N/D	-0-	18 330 000	38
19 384 466	16 050 627	3 333 839	13 233 915	12 665 945	8 530			
1 318 287	797 098	N/A	289 982	641 539	N/D	-0-	7 716 470	39
15 502 414	12 462 204	N/A	3 174 417	545 557	N/D	-0-	13 849 210	40
140 144	5 100	135 044	12 366	1	7 265			
3 239 430	2 336 214	N/A	962 613	354 927	N/D	-0-	4 516 472	41
3 168 313	1 523 692	604 563	1 690 632	1 178 970	533 134			
68 515 019	62 971 017	N/A	19 360 994	13 984 392	N/D	-0-	56 296 390	42
3 958 369	2 749 262	N/A	1 892 371	1 609 763	N/D	-0-	7 251 100	43
						-0-	8 952 080	44

1980

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

Raison sociale	Adresse du bureau principal au Canada	Section*
<b>CHARTE D'UN ÉTAT OU PAYS ÉTRANGER (suite)</b>		
<b>FONDS SOCIAL (suite)</b>		
45 Sun Alliance and London Assurance Company Limited .....	48, Yonge Street, Toronto, Ont., M5E 1G8 .....	V.
46 The Capitol Life Insurance Company .....	372, Bay Street, Toronto, Ont., M5H 2X5 .....	V. A.M.
47 The Credit Life Insurance Company .....	Commercial Union Tower, Toronto Dominion Centre, 7 <sup>th</sup> floor, Toronto, Ont., M5K 1J9 .....	V. A.M.
48 The Mutual Life and Citizens' Assurance Company Limited .....	1080, Côte du Beaver Hall, suite 1915, Montréal, Qué., H2Z 1S8 .....	V.
49(a) The Travelers Insurance Company .....	130, Adelaide Street West, suite 2300, Toronto, Ont., M5H 3C2 .....	V.
50(a) The Victory Insurance Company, Limited .....	55, Yonge Street, suite 1004, Toronto, Ont., M5E 1J4 .....	V.
51(a) Unione Italiana di Riassicurazione .....	Place du Canada, suite 2100, Montréal, Qué., H3B 2R8 .....	V.
52 United American Insurance Company .....	1262, Don Mills Road, suite 64, Don Mills, Ont. ...	V. A.M.
53 United Benefit Life Insurance Company .....	500, University Avenue, Toronto, Ont., M5G 1V8 .....	V. A.M.
Total .....		V. A.M.
<b>MUTUELLES</b>		
1 Bankers Life Company .....	372, Bay Street, Toronto, Ont., M5H 2X5 .....	V. A.M.
2 Commercial Travelers Mutual Insurance Company .....	299, Waverly Street, Ottawa, Ont., K2P 0W1 .....	A.M.
3 Compagnie d'Assurances New York Life (1) New York Life Insurance Company .....	443, University Avenue, Toronto, Ont., M5G 1T9 .....	V. A.M.
4 Compagnie d'Assurance Standard Life (2) The Standard Life Assurance Company .....	1245 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, Québec, H3G 1G3 .....	V. A.M.
5 General American Life Insurance Company .....	Commerce Court West, 31 <sup>st</sup> floor, Toronto, Ont., M5L 1B2 .....	V. A.M.
6 John Hancock Mutual Life Insurance Company .....	372, Bay Street, Toronto, Ont., M5H 2X5 .....	V. A.M.
7 La Métropolitaine, Compagnie d'Assurance-Vie Metropolitan Life Insurance Company .....	99, Bank Street, Ottawa, Ont., K1P 5A3 .....	V. A.M.
8 La Mutuelle d'Omaha, Compagnie d'Assurance Mutual of Omaha Insurance Company .....	500, University Avenue, Toronto, Ont., M5G 1V8 .....	V. A.M.
9 La Société d'Assurance Cuna Mutuelle Cuna Mutual Insurance Society .....	151, North Service Road, Burlington, Ont., L7R 4C2 .....	V. A.M.
10 L'Union Mutuelle, Compagnie d'Assurance-Vie Union Mutual Life Insurance Company .....	372, Bay Street, Toronto, Ont., M5H 2X5 .....	V. A.M.

\* V. Assurance sur la Vie

A.M. Assurance contre la maladie ou les accidents

\*\* La section «Assurance contre la maladie ou les accidents» ne contient pas de «réserves».

\*\*\* A l'inclusion des impôts sur le revenu différés.

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales. Les affaires contre la maladie ou les accidents sont incluses avec les affaires générales.

N/A — Non applicable

N/D — Non disponible

(1) La raison sociale de cet assureur était antérieurement «New York Life Insurance Company».

(2) La raison sociale de cet assureur était antérieurement «The Standard Life Assurance Company».

1980

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

AFFAIRES AU CANADA						Québec	Canada	
Actif	Passif et réserves**	Réserves et fonds du siège social***	Revenus totaux	Dépenses totales	Revenu net	Cauti- on- nement	Dépôt ou en fiducie	
						Valeur marchande	Valeur marchande	
13 784 974 \$	9 441 621 \$	N/A \$	3 088 277 \$	2 042 600 \$	N/D \$	-0-\$	12 734 302 \$	45
312 162	223 783	N/A	63 314	66 902	N/D	-0-	635 600	46
662 857	473 705	189 152	59 467	22 547	33 158			
302 180	48 687	N/A	30 304	4 958	N/D	-0-	497 450	47
359 664	297	359 367	39 223	2 797	36 426			
4 452 109	3 559 575	N/A	412 744	451 477	N/D	-0-	3 128 000	48
174 665 666	116 854 119	N/A	30 709 455	22 651 813	N/D	-0-	175 955 447	49
13 442 961	10 698 853	N/A	7 721 577	7 265 239	N/D	-0-	30 460 092	50
1 706 282	1 186 151	N/A	394 210	211 018	N/D	-0-	4 043 750	51
2 065 957	1 785 036	N/A	1 213 956	718 647	N/D	-0-	1 498 000	52
132 545	37 196	95 349	28 223	16 092	12 131			
9 026 942	8 727 050	N/A	1 047 236	802 888	N/D	-0-	6 109 130	53
86 003	-0-	89 921	4 641	-0-	4 641			
1 921 152 046	1 630 943 935	-0-	550 678 131	361 423 293	-0-	-0-	2 075 962 725	
213 234 380	141 789 855	70 937 077	143 217 545	122 912 988	10 385 002			
2 137 472	1 933 330	N/A	579 582	352 751	N/D	-0-	1 680 500	1
316 828	21 816	295 012	103 258	93 669	9 589			
3 177 253	1 190 015	1 987 238	704 602	475 277	229 325	-0-	1 213 950	2
284 156 875	279 988 086	N/A	74 827 245	45 761 109	N/D	-0-	201 488 064	3
12 052 533	7 293 440	3 775 974	8 469 345	7 635 834	833 511			
2 764 636 428	2 480 528 551	N/A	720 855 875	238 856 541	N/D	-0-	1 581 610 747	4
514 082	-0-	514 082	19 128	-0-	19 128			
476 940	182 480	N/A	137 520	51 703	N/D	-0-	281 450	5
126 574	17 552	109 022	60 855	83 083	(22 228)			
21 503 492	12 439 200	N/A	13 069 043	12 575 630	N/D	-0-	4 195 000	6
16 334 005	1 275 312	15 058 693	4 755 864	3 632 845	1 236 610			
2 273 130 158	2 155 565 094	N/A	480 869 732	321 889 474	N/D	-0-	1 909 889 425	7
94 607 006	59 557 931	35 049 075	71 190 605	76 303 590	1 021 142			
56 968 100	61 062 709	N/A	22 798 183	16 580 543	N/D	-0-	109 414 207	8
76 680 769	62 791 753	13 889 016	55 969 998	53 009 834	2 260 164			
39 056 162	22 863 061	N/A	6 331 587	4 989 149	N/D	-0-	21 068 151	9
1 937 877	1 165 927	771 950	662 901	626 606	36 295			
2 576 615	2 357 938	N/A	544 972	361 007	N/D	-0-	13 471 978	10
15 996 610	11 460 959	4 535 651	2 965 329	2 663 335	495 706			

1980

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

Raison sociale	Adresse du bureau principal au Canada	Section*
CHARTE D'UN ÉTAT OU PAYS ÉTRANGER (suite)		
MUTUELLES (suite)		
11 Maccabees Mutual Life Insurance Company .....	1120, Ouellette Avenue, Windsor, Ont., N9A 6L7	V. A.M.
12 Massachusetts Mutual Life Insurance Company .....	372, Bay Street, Toronto, Ont., M5H 2X5 .....	V. A.M.
13 Ministers Life — A Mutual Life Insurance Company (1) .....	372, Bay Street, Toronto, Ont., M5H 2X5 .....	V. A.M.
14 Mutuelle Générale Française Vie .....	Place du Canada, suite 2100, Montréal, Qué., H3B 2R8	V.
15 New England Mutual Life Insurance Company .....	Royal Bank Plaza, suite 3400, Toronto, Ont., M5J 2K1	V. A.M.
16 Phoenix Mutual Life Insurance Company .....	130, Adelaide Street West, Toronto, Ont., M5H 3C2	V. A.M.
17 Presbyterian Ministers' Fund .....	40, Wynford Drive, suite 310, Don Mills, Ont., M3C 1J5	V.
18 State Mutual Life Assurance Company of America .....	130, Adelaide Street West, Toronto, Ont., M5H 3C2	V. A.M.
19 The Equitable Life Assurance Society of the United States .....	1200, McGill College, suite 530, Montréal, Qué., H3B 4G7	V. A.M.
20 The Minnesota Mutual Life Insurance Company .....	372, Bay Street, suite 1000, Toronto, Ont., M5H 2X5	V.
21 The Mutual Life Insurance Company of New York .....	797, Don Mills Road, Don Mills, Ont., M3C 1V2	V. A.M.
22 The Norwich Union Life Insurance Society .....	60, Yonge Street, Toronto, Ont., M5E 1H5 .....	V.
23 The Prudential Insurance Company of America .....	4, King Street West, Toronto, Ont., M5H 1B7 .....	V. A.M.
Total .....		V. A.M.
Grand total .....		V. A.M.

\* V. Assurance sur la Vie

A.M. Assurance contre la maladie ou les accidents

\*\* La section «Assurance contre la maladie ou les accidents» ne contient pas de «réserves».

\*\*\* À l'inclusion des impôts sur le revenu différés.

N/A — Non applicable

N/D — Non disponible

(1) La raison sociale de cet assureur était antérieurement «The Ministers Life and Casualty Union».

1980

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

## AFFAIRES AU CANADA

Actif	Passif et réserves**	Réserves et fonds du siège social***	Revenus totaux	Dépenses totales	Revenu net	Québec	Canada	
						Cautionnement	Dépôt ou en fiducie	
						Valeur marchande	Valeur marchande	
11 686 952 \$	11 051 147 \$	N/A \$	1 510 943 \$	1 593 999 \$	N/D \$	36 500 \$	10 207 571 \$	11
1 765 547	30 751	1 734 796	107 775	16 857	89 898			
4 356 904	3 422 038	N/A	312 578	581 284	N/D	-0-	3 944 110	12
875 236	238 520	636 716	449 203	314 118	135 085			
4 574 027	3 354 106	N/A	518 082	386 514	N/D	-0-	2 709 500	13
307 699	51 268	176 061	57 299	49 372	7 927			
5 709 494	3 779 719	N/A	1 355 867	1 205 769	N/D	-0-	2 864 750	14
468 321	204 717	N/A	75 838	66 774	N/D	-0-	947 000	15
1 140 704	22 055	273 253	68 315	23 663	19 917			
1 714 431	1 090 081	N/A	315 098	712 782	N/D	-0-	2 488 050	16
975 505	58 712	41 651	129 832	9 694	15 399			
-0-	-0-	N/A	248 681	151 418	N/D	-0-	2 506 700	17
323 261	109 844	N/A	117 693	166 276	N/D	-0-	348 000	18
129 397	44 691	7 020	216 109	166 849	49 260			
16 690 307	13 884 611	N/A	8 704 961	5 824 073	N/D	-0-	20 832 500	19
9 347 439	4 526 477	-0-	8 287 607	6 735 587	1 506 920			
1 053 834	474 222	N/A	86 873	17 053	N/D	-0-	630 000	20
44 014 630	39 825 202	N/A	5 717 735	6 988 388	N/D	-0-	32 888 074	21
3 458 669	2 021 263	1 141 644	696 345	548 214	148 131			
143 802 823	130 802 550	N/A	26 956 976	23 037 004	N/D	-0-	125 905 422	22
1 739 177 886	1 539 094 061	N/A	365 159 801	232 438 976	N/D	-0-	1 556 005 236	23
111 856 736	69 102 954	21 343 875	97 872 243	108 445 654	(4 541 896)			
7 418 215 112	6 764 012 747	-0-	1 731 094 865	914 588 217	-0-	36 500	5 606 590 385	
351 600 469	220 871 396	101 340 729	252 786 613	260 834 081	3 549 883			
9 339 367 158	8 394 956 682	-0-	2 281 772 996	1 276 011 510	-0-	36 500	7 682 553 110	
564 834 849	362 661 251	172 277 806	396 004 158	383 747 069	13 934 885			

1980

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

## B. SOCIÉTÉS DE SECOURS MUTUELS

Raison sociale	Adresse du siège social
<b>CHARTRE DU QUÉBEC</b>	
1 Alumnae Mutual Benefit Association of the Montreal General Hospital Training School for Nurses	1650, Cedar Avenue, Montréal, Qué., H3G 1A4
2 Association d'Hospitalisation du Québec	550 ouest, rue Sherbrooke, Montréal, Qué., H3A 1B9
3 Association Protectrice des Policiers Municipaux de Québec	Centrale de Police, Parc Victoria, Qué.
4 Canadian Hebrew Sick Benefit Society	4415, ave. Fairway, Lachine, Qué.
5(b) Canadian Pacific Expressmen's Mutual Benefit Society	505 est, rue Jean Talon, Montréal, Qué.
6(c) Caserta Mutual Aid Society	5250, rue Ferrier, suite 611, Montréal, Qué., H4P 1L4
7 Dominion Hebrew Sick Benefit Association	6230, Coolbrook Avenue, Montréal, Qué.
8 Hebrew Protective Association	5990, Westbury Avenue, Montréal, Qué., H3W 2W9
9 Hebrew Sick Benefit Association of Montréal	4780, Carlton Avenue, Montréal, Qué.
10 Hungarian Sick Benefit Society	4680, Bourret Avenue, suite 303, Montréal, Qué.
11 Independent Hebrew Sick Benefit Association of Montréal	4533, 4 <sup>e</sup> Avenue, Chomedey, Laval, Qué., H7W 2K1
12 King Edward Benefit Association of Montréal	6555, rue Kildare, Côte St-Luc, Montréal, Qué.
13(b) King George Sick Benefit Association	450, rue St-Jean, Longueuil, Qué.
14(d) La Mutuelle Bond The Bond Mutual	
15 La Québécoise, Société de Secours Mutuels	1080, côte du Beaver Hall, suite 1912, Montréal, Qué., H2Z 1S8
16(c) La Société Mutuelle des Voyageurs de Commerce de Québec	49 ouest, rue Arago, Québec, Qué.
17 L'Association de Secours Mutuels des Employés des Industries Valcartier Inc.	C.P. 790, Courcellette, Qué., G0A 1R0
18 L'Entraide Assurance-Vie, Société de Secours Mutuels	945, rue Marguerite Bourgeois, Québec, Qué.
19 Les Assurances La Mutualité, Société de Secours Mutuels	515, chemin Ste-Foy, Québec, G1S 2K1
20(d) Le Secours Mutuel du Facteur	6715, rue des Érables, Montréal, Qué., H2G 2N2
21 Lithuanian Sons and Daughters Mutual Benefit Association of Montréal	4701, rue Bannatyne, Verdun, Qué., H4G 1E6
22 Montefiore Protective and Mutual Benefit Association of Montréal	5130, rue Prince de Galles, Montréal, Qué.
23(b) North End Walkimir Hebrew Sick Benefit Association of Montréal	1967, boul. St-Germain, Ville St-Laurent, Qué.
24 Northern Electric Employees' Benevolent Association	150, boul. Lachine, Montréal, Qué.
25 Ordre des Fils d'Italie au Canada	505 est, rue Jean-Talon, Montréal, Qué.
26(b) Prossedana Mutual Benefit Association	1446, rue Proulx, Ville LaSalle, Qué.
27 Russian Polish Hebrew Sick Benefit Association	5824, West Luke Avenue, Montréal, Qué.
28 Société de Secours Mutuels « Dante Alighieri »	7345, rue Shaughnessy, Montréal, Qué., H2A 1J7
29(b) Société de Secours Mutuels des Citoyens de Casacalenda	10544, rue Laverdure, Montréal, Qué., H3L 2L7
30 The Bassarabier Hebrew Sick Benefit Association of Montréal	6230, Coolbrooke Street, Montréal, Qué.
31(b) The Yishitzer Young Men's Sick Benefit Association	4840, ave Patricia, Montréal, Qué., H4V 1Y6
32 Union St-Joseph de Notre-Dame de Beauport	27, rue des Neiges, Beauport, Qué.
33(b) Victoria Hebrew Sick Benefit Association	1445, rue St-Élizabeth, St-Laurent, Qué., H4L 4L8
Total	

- (b) État non déposé au moment de la composition du tableau récapitulatif  
(c) En liquidation au 31 décembre 1980  
(d) Liquidée au cours de 1980

1980

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

Actif	Passif	Excédent d'exploitation	Revenus	Dépenses	Profit (perte) d'opération	Québec	
						Caution- nement	Valeur marchande
98 718 \$	77 369 \$	21 349 \$	14 337 \$	4 710 \$	9 627 \$	1 540 \$	1
25 493 587	11 625 186	13 868 401	37 507 691	37 120 121	387 570	100 000	2
420 223	349 724	70 499	106 094	92 207	13 887	5 670	3
38 316	825	37 491	5 340	5 193	147	1 800	4
						2 000	5
							6
35 974	28 839	7 135	5 919	10 637	(4 718)	2 050	7
88 900	69 505	19 395	15 340	8 513	6 827	1 480	8
119 287	85 579	33 708	63 749	60 350	3 399	1 480	9
26 665	15 885	10 780	3 528	1 561	1 967	1 800	10
141 932	53 551	88 381	55 672	29 781	25 891	1 500	11
183 887	80 926	102 961	26 946	14 647	12 299	1 800	12
						2 000	13
						7 400	14
4 951 111	4 377 214	573 897	2 260 509	2 156 026	104 483	104 500	15
						1 840	16
228 002	174 103	53 899	32 548	18 132	14 416	1 560	17
7 916 196	5 482 724	2 433 472	2 133 727	1 974 978	158 749	114 100	18
3 514 563	3 223 723	290 840	1 748 144	1 758 842	(10 698)	79 000	19
						—	20
32 302	- 0 -	32 302	4 665	5 054	(389)	1 480	21
41 881	42 111	(230)	15 095	5 446	9 649	2 000	22
						1 800	23
89 825	77 434	12 391	15 356	16 052	(696)	2 000	24
323 052	87 698	235 354	105 773	75 645	30 128	4 450	25
						2 000	26
177 797	79 275	98 522	26 943	11 344	15 599	1 800	27
78 487	53 314	25 173	9 688	30 627	(20 939)	1 720	28
						1 480	29
113 866	175	113 691	15 990	17 046	(1 056)	1 800	30
						2 000	31
226 999	91 900	135 099	23 471	18 315	5 156	2 430	32
						1 800	33
44 341 570	26 077 060	18 264 510	44 196 525	43 435 227	761 298	458 280	

1980

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

## B. SOCIÉTÉS DE SECOURS MUTUELS (suite)

Raison sociale	Adresse du siège social		
<b>CHARTRE D'UNE AUTRE PROVINCE</b>			
1 Union du Canada, Assurance-Vie Union of Canada Life Insurance	325, rue Dalhousie, Ottawa, Ont.		
Total			
Raison Sociale	Adresse du siège social	Actif	Passif
<b>CHARTRE DU CANADA</b>			
1 Canadian Slovak Benefit Society	250, Villaire Avenue, Windsor, Ont.	1 367 654 \$	983 486 \$
2(b) Canadian Slovak League	61, Golden Blvd, West, Welland, Ont., L3B 1H5		
3 Forestiers Canadiens, Société d'Assurance-Vie Canadian Foresters Life Insurance Society	84, Market Street, Brantford, Ont.	48 052 120	39 420 642
4 La Société Fraternelle Actra Actra Fraternal Benefit Society	415, Yonge Street, suite 1116, Toronto, Ont., M5B 2E7	2 125 072	274 764
5 L'Association des Voyageurs de Commerce du Canada The Commercial Travellers' Association of Canada	17, Dundonald Street, Toronto, Ont., M4Y 1K5	14 209 790	9 472 338
6 L'Ordre des Italo-Canadiens The Order of Italo-Canadians	5613, Arthur-Chevrier, Montréal-Nord, Qué., H1G 1P7	465 857	295 731
7 L'Ordre Indépendant des Forestiers The Independent Order of Foresters	789, Don Mills Road, Don Mills, Ont.	1 041 374 771	808 748 730
8 Sons of Scotland Benevolent Association	19, Richmond Street West, Toronto, Ont., M5H 1Y9	9 956 544	8 081 240
9 The Canadian Woodmen of the World	8, Wilson Street West, Perth, Ont.	3 946 407	2 636 694
10 The Grand Orange Lodge of British America	94, Sheppard Avenue West, Willowdale, Ont., M2N 1M5	9 666 499	8 330 725
11 Ukrainian Mutual Benefit Association of Saint Nicholas of Canada (1)	804, Selkirk Avenue, Winnipeg, Manitoba		
12 Workers' Benevolent Association of Canada	595, Pritchard Avenue, Winnipeg, Manitoba	5 545 295	4 069 763
Total		1 136 710 009	882 314 113

(b) État non déposé au moment de la composition du tableau récapitulatif.

(1) Permis non renouvelé au 1<sup>er</sup> juillet 1980.

1980

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

Actif	Passif	Excédent d'exploitation	Revenus	Dépenses	Profit (perte) d'opération	Québec	
						Caution- nement	Valeur marchande
42 263 677 \$	40 766 844 \$	1 496 833 \$	18 125 415 \$	19 377 813 \$	(1 252 398)\$	72 000 \$	1
42 263 637	40 677 844	1 496 833	18 125 415	19 377 813	(1 252 398)	72 000	

Excédent affecté	Excédent non affecté	Revenus	Dépenses	Revenu avant impôts et postes extraor- dinaires	Revenu net	Québec		Canada	
						Caution- nement	Valeur marchande	Dépôt ou en fiducie	Valeur marchande
27 466 \$	356 702 \$	163 473 \$	183 938 \$	(20 465)\$	(20 465)\$	7 000 \$	13 285 \$	1	
						3 350	11 875	2	
1 674 454	6 957 024	9 713 808	8 805 958	907 850	907 850	82 750	16 500	3	
690 839	1 159 469	720 448	367 537	352 911	336 461	7 900	10 920	4	
2 603 279	2 134 173	1 822 471	1 349 478	472 993	472 993	7 700	43 000	5	
5 452	164 674	136 399	106 951	29 448	27 648	-0-	41 370	6	
102 423 454	130 202 587	264 978 089	231 093 691	33 884 398	32 771 825	80 300	11 550	7	
361 040	1 514 264	1 498 879	1 284 218	214 661	208 542	23 160	13 340	8	
435 766	873 947	716 675	637 184	79 491	75 559	7 500	19 750	9	
344 692	991 082	1 652 621	1 609 438	43 183	43 183	-0-	11 850	10	
						3 250	11 060	11	
334 456	1 141 076	695 593	596 053	99 540	99 540	3 700	11 060	12	
108 900 898	145 494 998	282 098 456	246 034 446	36 064 010	34 923 136	226 610	215 560		

1980

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

## B. SOCIÉTÉS DE SECOURS MUTUELS (suite)

Raison sociale	Adresse du bureau principal au Canada
<b>CHARTE D'UN ÉTAT OU PAYS ÉTRANGER</b>	
1 Association Canado-Américaine .....	1343, 1 <sup>re</sup> Rue, Trois-Rivières, Qué., G8Y 2T3 .....
2 Croatian Fraternal Union of America .....	P.O. Box 262, Toronto-Dominion Centre, Toronto, Ont., M5K 1J9 .....
3 Electrical Workers' Benefit Association .....	45, Sheppard Avenue East, suite 401, Willowdale, Ont., M2N 5Y1 .....
4 Knights of Columbus .....	2430, Munroe Avenue, Saskatoon, Sask, S7J 1S7 .....
5 Loyal Christian Benefit Association .....	612 ouest, rue St-Jacques, suite 703, Montréal, Qué., H3C 1C8 .....
6 National Fraternal Society of the Deaf .....	49, Frey Crescent, Scarborough, Ont., M1R 2C5 .....
7 North American Benefit Association .....	P.O. Box 234, Sarnia, Ont. ....
8 Supreme Council of the Royal Arcanum .....	32, James Street South, Hamilton, Ont., L8P 2Y1 .....
9 The Locomotive Engineers' Mutual Life and Accident Insurance Association ..	130, Albert Street, suite 512, Ottawa, Ont., K1P 5G4 .....
10 The Order of United Commercial Travelers of America .....	1001, Cloverdale Avenue, suite 210, Victoria, B.C., V8X 4C9 .....
11 The Workmen's Circle .....	60, rue St-Jacques, suite 800, Montréal, Qué. ....
12 Ukrainian National Association Inc. ....	18, Leland Avenue, Toronto, Ont., M8Z 2X5 .....
13 United Transportation Union Insurance Association .....	99, Bank Street, Ottawa, Ont., K1P 6B9 .....
Total .....	.....

## C. COMPAGNIES D'ASSURANCE FUNÉRAIRE

Raison sociale	Adresse du siège social
1 La Compagnie d'Assurance Funéraire de Montréal Limitée .....	2630 ouest, rue Notre-Dame, Montréal, Qué. ....
2 La Compagnie d'Assurance Funéraire Urgel Bourgie Limitée .....	2630 ouest, rue Notre-Dame, Montréal, Qué. ....
3 La Compagnie Générale de Frais Funéraires Limitée .....	2630 ouest, rue Notre-Dame, Montréal, Qué. ....
4 La Société Coopérative de Frais Funéraires .....	2630 ouest, rue Notre-Dame, Montréal, Qué. ....
5 Les Assurances Funéraires Rousseau & Frères Limitée .....	1400, rue Royale, Trois-Rivières, Qué. ....
6 Robert et Marc Brien Limitée (1) .....	297 ouest, rue King, Sherbrooke, Qué. ....
Total .....	.....

(1) Les actifs et le passif ont été transférés à la compagnie Brien et Monfette Ltée.

1980

## PARTIE I — ASSURANCES DE PERSONNES (suite)

AFFAIRES AU CANADA				Québec	Canada	
Actif	Passif	Revenus	Dépenses	Cauti- on- nement	Dépôt ou en fiducie	
				Valeur marchande	Valeur marchande	
5 168 911 \$	5 310 831 \$	821 383 \$	461 843 \$	- 0 - \$	3 818 070 \$	1
3 966 849	3 881 136	522 364	413 720	- 0 -	2 977 000	2
11 100 005	7 570 391	1 863 298	347 657	6 900	8 530 833	3
50 750 366	43 253 417	11 991 237	5 767 060	- 0 -	32 838 346	4
75 572	46 573	5 341	5 547	- 0 -	49 560	5
604 903	563 184	82 781	37 543	3 250	447 550	6
5 793 073	5 476 367	1 422 201	648 729	- 0 -	4 267 500	7
2 771 803	2 008 082	321 605	149 011	- 0 -	1 980 220	8
941 222	498 916	73 460	58 923	4 100	685 720	9
393 446	206 263	276 962	225 068	- 0 -	183 725	10
280 543	138 901	49 007	27 066	- 0 -	131 340	11
6 270 297	5 030 425	939 925	470 161	- 0 -	4 835 240	12
4 255 652	2 833 337	564 658	540 583	6 820	2 702 250	13
92 372 642	76 817 823	18 934 222	9 152 911	21 070	63 447 354	

Actif	Passif	Capital- actions	Excédent d'exploitation	Revenus totaux	Dépenses totales	Profit (perte) d'opération	Québec Cauti- on- nement Valeur marchande	
372 083 \$	215 081 \$	50 000 \$	107 002 \$	279 546 \$	171 758 \$	107 788 \$	20 400 \$	1
4 887 541	1 805 478	27 000	3 055 063	5 719 251	2 682 049	3 037 202	32 950	2
143 316	18 909	86 000	38 407	120 111	70 384	49 727	20 500	3
535 564	477 684	95 000	(37 120)	728 815	538 407	190 408	23 815	4
1 267 461	733 565	55 600	478 296	704 626	588 150	116 476	13 900	5
							8 500	6
7 205 965	3 250 717	313 600	3 641 648	7 552 349	4 050 748	3 501 601	120 065	

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES

Raison sociale	Adresse du siège social	Actif	Passif	
<b>CHARTE DU QUÉBEC</b>				
<b>FONDS SOCIAL</b>				
1	La Capitale, Compagnie d'Assurance Générale	625, rue St-Amable, Québec, Qué., G1R 2G5	7 693 527 \$	6 459 465 \$
2	La Compagnie d'Assurance Bélair Belair Insurance Company	5455, rue St-André, Montréal, H2J 4A9	28 012 314	24 562 288
3(a)	La Compagnie d'Assurances Provinces-Unies The United Provinces Insurance Company	2021, avenue Union, bureau 1200, Montréal, H3A 2V1	37 258 554	25 767 342
4	La Concorde, Compagnie d'Assurances Générales	255 ouest, rue St-Jacques, Montréal, Qué., H2Y 1M6	3 553 945	3 258 726
5	La Laurentienne, Compagnie d'Assurances Générales The Laurentian General Insurance Company	425, rue St-Amable, C.P. 17.000, Québec, Qué., G1K 7X5	30 489 840	21 360 753
6	La Prévoyance, Compagnie d'Assurances The Provident Assurance Company	507, Place d'Armes, Montréal, H2Y 2W8	90 649 146	69 122 688
7	La Saint-Maurice, Compagnie d'Assurance The St-Maurice Insurance Company	140, rue St-Antoine, Trois-Rivières, Qué.	9 589 613	7 177 124
8	Les Coopérants, Compagnie d'Assurance Générale	1259, rue Berri, Montréal, Qué., H2L 4C7	8 400 442	6 253 735
9	Les Prévoyants du Canada — Assurance Générale The Canadian Provident — General Insurance	801 est, rue Sherbrooke, Montréal, Qué.	140 009 595	111 449 928
10	L'Industrielle, Compagnie d'Assurances Générales Industrial General Insurance Company	1080, chemin St-Louis, Sillery, Qué.	5 407 704	4 028 201
11(a)	L'Union Canadienne, Compagnie d'Assurances The Canadian Union Insurance Company	2475, boul. Sir Wilfrid Laurier, Sillery, Qué., G1V 4E4	57 415 992	47 627 186
12	L'Unique, Compagnie d'Assurances Générales	2050 ouest, boul. St-Cyrille, Sillery, Qué., G1V 2K8	5 175 649	4 250 372
13	Société Nationale d'Assurance National Insurance Society	612, rue St-Jacques, suite 601, Montréal, Qué., H3C 3Y8	5 900 612	4 261 086
Total			429 556 933	335 578 894
<b>MUTUELLES</b>				
1	La Mutuelle d'Ottawa — Assurance d'Église The Mutual of Ottawa — Church Insurance	115, rue Carillon, Hull, Qué., J8X 2P8	843 066	124 930
2	La Société d'Assurance des Caisses Populaires	100 est, route Trans-Canada, Lévis, Qué., G6V 6P9	85 042 830	70 751 889
3	L'Assurance Mutuelle des Fabriques de Montréal	1071, rue de la Cathédrale, Montréal, Qué., H3B 2V4	8 261 722	810 553
4	L'Assurance Mutuelle des Fabriques de Québec	105, côte de la Montagne, Québec, G1K 4E4	15 053 965	2 140 433
5	Société Mutuelle de Réassurance du Québec Québec Mutual Reinsurance Association	2014, boul. Charest ouest, suite 300, Ste-Foy, Qué., G1N 4N6	12 845 301	9 850 648
Total			122 046 884	83 678 453
Grand total			551 603 817	419 257 347

\* À l'inclusion des impôts sur le revenu différés.

\*\* Le revenu net résulte de la somme des postes «revenus (pertes) d'exploitation», «revenus (pertes) de placements», «autres revenus et dépenses» et des «postes extraordinaires» desquels on soustrait celui des «impôts».

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales.

(e) Voir la colonne correspondante à la Partie I — Assurances de personnes.

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES

Réserves*	Capital actions	Surplus	Revenu (perte) d'exploitation	Revenu (perte) de placements	Autres revenus et dépenses	Revenu net**	Québec	
							Cautionnement	Valeur marchande
9 709 \$	768 000 \$	456 353 \$	(1 421 507)\$	340 843 \$	(1 080 664)\$	(1 080 664)\$	413 750 \$	1
391 551	500 000	2 558 475	(4 611 637)	2 580 360	(175 000)	(1 856 277)	747 520	2
1 474 151	750 000	9 267 061	(4 322 691)	2 753 870	(1 143 800)	(384 337)	(e)	3
185 964	150 000	(40 745)	(269 004)	(154 993)	-0-	(154 993)	567 780	4
364 810	312 300	8 451 977	(1 171 895)	1 370 179	381 306	579 590	814 100	5
999 464	500 000	20 026 994	(4 060 078)	4 743 285	1 015 256	1 698 463	954 400	6
556 055	711 525	1 144 909	(971 931)	803 888	135 585	(32 458)	552 050	7
40 733	1 501 000	604 974	(1 259 638)	700 209	(184 100)	(375 329)	725 810	8
3 002 258	6 000 000	19 557 409	(29 807 744)	3 824 433	(9 620 259)	(8 927 570)	1 134 250	9
126 909	1 000 000	252 594	(382 067)	543 980	-0-	161 913	508 460	10
2 052 128	1 777 735	5 958 943	(3 745 821)	3 665 950	309 718	501 479	(e)	11
2 826	750 000	172 451	(833 783)	301 150	-0-	(532 633)	603 650	12
98 784	1 200 000	340 742	(531 531)	463 977	86 102	18 548	599 650	13
9 305 342	15 920 560	68 752 137	(53 389 327)	21 937 131	(10 275 856)	(10 384 268)	7 621 420	
9 870	-0-	708 266	44	73 401	-0-	73 445	273 070	1
2 311 084	-0-	11 979 857	(11 461 685)	6 198 452	(2 910 627)	(2 352 606)	683 700	2
4 725	-0-	7 446 444	156 126	695 301	-0-	851 427	339 550	3
191 427	-0-	12 722 105	393 708	1 313 675	(493 827)	1 213 556	416 700	4
243 471	-0-	2 751 182	(1 320 820)	802 223	176 988	(695 585)	687 050	5
2 760 577	-0-	35 607 854	(12 232 627)	9 083 052	(3 227 466)	(909 763)	2 400 070	
12 065 919	15 920 560	104 359 991	(65 621 954)	31 020 183	(13 503 322)	(11 294 031)	10 021 490	

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

Raison sociale	Adresse du siège social	Actif	Passif	
CHARTE D'UNE AUTRE PROVINCE				
FONDS SOCIAL				
1	Compagnie d'Assurance Générale, Simcoe & Erie ..... Simcoe & Erie General Insurance Company	505, York Blvd, Hamilton, Ont. ....	54 620 616 \$	42 890 613 \$
2	Coronation Insurance Company Limited .....	18, King Street, suite 201, Toronto, Ont., M5C 2R6	4 346 714	3 183 756
3	La Compagnie d'Assurance Canadienne Universelle Limitée Canadian Universal Insurance Company, Limited	272, Duckworth Street, St-John's, Newfoundland	102 175 552	88 699 959
4	La Compagnie d'Assurances Commerce et Industrie du Canada (1) Commerce and Industry Insurance Company of Canada	55, University Avenue, suite 1000, Toronto, Ont., M5J 2H7	12 698 217	8 298 702
5	La Gerling Globale Compagnie d'Assurances Générales .. Gerling Global General Insurance Company	480, University Avenue, Toronto, Ont., M5G 1V6	71 635 037	64 358 086
6	La Gerling Globale Compagnie de Réassurances ..... Gerling Global Reinsurance Company	480, University Avenue, Toronto, Ont., M5G 1V6	34 702 995	29 206 213
7	La Gibraltar, Compagnie d'Assurances Générales ..... Gibraltar General Insurance Company	200, Queens Avenue, suite 700, London, Ont., N6A 1J3	13 944 707	10 176 262
8	Scottish & York Insurance Company Limited .....	155, University Avenue, Toronto, Ont., M5H 3M2	29 361 003	24 109 395
Total .....			323 484 841	270 922 986

Raison sociale	Adresse du siège social	Actif	Passif	Réserve générale et pour éventualités*	
CHARTE DU CANADA					
FONDS SOCIAL					
1	Aetna Casualty du Canada Compagnie d'Assurance ... Aetna Casualty Company of Canada	20, Toronto Street, Toronto, Ont., M5C 2C4	73 777 451 \$	59 203 316 \$	2 883 431 \$
2	Allstate du Canada, Compagnie d'Assurance ..... Allstate Insurance Company of Canada	255, Consumers Road, Willowdale, Ont., M2J 1R4	298 424 103	228 926 566	46 481 460
3	Canada Security Assurance Company .....	60, Yonge Street, Toronto, Ont., M5E 1H5	2 630 867	393 211	218 776
4	Canada-Uni, Compagnie d'Assurance ..... United Canada Insurance Company	155, University Ave, Toronto, Ontario, M5H 3B7	15 394 770	11 926 688	274 500
5	Cercle d'Or, Compagnie d'Assurance ..... Gold Circle Insurance Company	74, Victoria Street, suite 310, Toronto, Ont., M5C 2A5	4 918 368	3 718 828	995 833
6	Château, Compagnie d'Assurance ..... Chateau Insurance Company	2300, Yonge Street, Toronto, Ont., M4P 2X3	37 806 061	28 638 414	3 459 307
7	Chubb du Canada Compagnie d'Assurance .....	145, King Street West, Toronto, Ontario, M5H 3L2	83 931 028	65 086 377	5 192 461
8	Commonwealth Insurance Company .....	715, Two Bentall Centre, Vancouver, B. C., V7X 1J3	95 868 558	79 336 407	4 839 540
9	Compagnie d'Assurance Canadienne Générale ..... Canadian General Insurance Company	170, University Avenue, Toronto, Ont., M5H 3B5	74 084 702	58 235 713	2 224 201

\* À l'inclusion des impôts sur le revenu différés.

\*\* Le revenu net résulte de la somme des postes «revenus (pertes) d'exploitation», «revenus (pertes) de placements», «autres revenus et dépenses» et des «postes extraordinaires», desquels on soustrait celui des «impôts».

(1) Le nom de cet assureur était antérieurement «Commerce and Industry Insurance Company of Canada».

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

Réserves	Capital- actions	Surplus	Revenu (perte) d'ex- ploitation	Revenu (perte) de placements	Autres revenus et dépenses	Revenu net	Québec	
							Caution- nement	Valeur marchande
1 226 922 \$	5 000 000 \$	5 503 081 \$	(1 264 143)\$	3 309 430 \$	(492 554)\$	805 871 \$	521 950 \$	1
-0-	779 400	383 558	(161 132)	269 512	(83 397)	24 983	521 850	2
2 515 510	2 000 000	8 960 083	(146 000)	7 409 583	262 730	7 526 313	455 100	3
1 671 671	1 000 000	1 727 844	(15 495)	778 708	79 509	472 194	647 640	4
-0-	1 600 000	5 676 951	641 001	3 040 264	(75 591)	1 695 674	559 400	5
98 370	2 290 000	3 108 412	196 760	2 863 390	(954 161)	1 055 989	498 550	6
79 821	3 483 000	205 624	(1 272 770)	1 170 233	24 294	(78 243)	684 000	7
-0-	250 200	5 001 408	(2 204 764)	2 851 241	-0-	434 459	525 750	8
5 592 294	16 402 600	30 566 961	(4 226 543)	21 692 361	(1 239 170)	11 937 240	4 414 240	

Capital- actions	Excédent acquis et versé	Revenu avant impôts et postes extraordinaires				Revenu net**	Québec		Canada	
		Revenu (perte) d'ex- ploitation	Revenu (perte) de placements	Autres re- venus et dépenses	Caution- nement		Valeur marchande	Dépôt ou en fiducie	Valeur marchande	
1 900 000 \$	9 790 704 \$	(6 426 342)\$	4 938 223 \$	-0- \$	(578 895)\$	-0- \$	808 580 \$	1		
1 333 300	21 682 777	(21 194 908)	22 825 872	10 953	2 596 917	-0-	736 500	2		
1 250 000	768 880	66 940	235 208	(51 481)	109 702	-0-	293 300	3		
520 000	2 673 582	(348 021)	857 265	(151 757)	199 487	-0-	528 350	4		
2 000 000	(1 796 293)	(2 333 357)	145 271	107 778	(2 295 864)	-0-	620 400	5		
4 950 000	758 340	(3 183 849)	2 250 338	-0-	(933 511)	-0-	912 100	6		
14 751 400	(1 099 210)	(114 713)	150 892	-0-	36 179	51 000	695 360	7		
9 050 000	2 642 611	(116 007)	1 941 089	-0-	1 245 082	63 000	967 750	8		
500 000	13 124 788	(4 102 884)	4 697 222	543 264	1 289 602	-0-	915 800	9		

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

Raison sociale	Adresse du siège social	Actif	Passif	Réserve générale et pour éventualités*	
CHARTER DU CANADA (suite)					
FONDS SOCIAL (suite)					
10	Compagnie d'Assurance du Home Canadien Canadian Home Assurance Company	1075, côte du Beaver Hall, Montréal, Qué., H2Z 1S6	36 960 710 \$	27 805 283 \$	1 340 827 \$
11	Compagnie d'Assurance du Québec Québec Assurance Company	2535, boul. Laurier, Ste-Foy, Québec, G1V 4M9	102 042 269	82 042 573	6 547 346
12	Compagnie d'Assurance Guardian du Canada Guardian Insurance Company of Canada	181, University Avenue, Toronto, Ont., M5W 3M7	241 853 000	160 494 000	16 450 000
13	Compagnie d'Assurance Toronto Générale Toronto General Insurance Company	170, University Avenue, Toronto, Ont., M5H 3B5	61 536 294	48 918 415	1 549 392
14	Compagnie d'Assurance Traders Générale Traders General Insurance Company	170, University Avenue, Toronto, Ont., M5H 3B5	37 349 180	29 912 915	995 465
15	Constitution du Canada Compagnie d'Assurance Constitution Insurance Company of Canada	500, University Ave., Toronto, Ont., M5G 1V9	53 779 053	41 087 934	7 270 586
16(a)	Dominion of Canada, Compagnie d'Assurance Générale The Dominion of Canada General Insurance Company	165, University Avenue, Toronto, Ont., M5H 3B9	173 557 112	119 694 589	12 321 562
17	Fireman's Fund du Canada, Compagnie d'Assurance Fireman's Fund Insurance Company of Canada	350, Bloor Street East, Toronto, Ont., M5W 1L9	223 628 798	151 002 099	6 691 942
18	General Accident, Compagnie d'Assurance du Canada The General Accident Assurance Company of Canada	357, Bay Street, Toronto, Ont., M5H 2T9	211 636 027	144 516 067	13 509 813
19	Grain Insurance and Guarantee Company	167, ave. Lombard, suite 906, Winnipeg, Man., R3B 0V9	6 916 021	2 911 765	88 335
20	INA du Canada, Compagnie d'Assurance INA Insurance Company of Canada	161, Eglinton Avenue East, Toronto, Ont.	92 360 228	69 711 553	9 335 027
21	Insmor, Compagnie d'Assurance Hypothèque Insmor Mortgage Insurance Company	Royal Trust Tower, suite 3304, Toronto-Dominion Centre, Toronto, Ont., M5K 1E7	127 984 293	60 010 102	4 696 977
22	La Casualty, Compagnie d'Assurance du Canada The Casualty Company of Canada	165, University Avenue, Toronto, Ont., M5H 3B9	42 604 117	29 607 932	3 064 483
23	La Citadelle, Compagnie d'Assurances Générales The Citadel General Assurance Company	1075, Bay Street, Toronto, Ont., M5S 2W5	137 423 634	117 441 100	8 178 914
24	La Compagnie Coopérative Incendie et Accidents Co-Operative Fire and Casualty Company	1920, avenue Collège, Régina, Sask, S4P 1C4	192 615 276	147 771 937	21 984 210
25	La Compagnie d'Assurance Baltica-Skandinavie du Canada Baltica Skandinavie Insurance Company of Canada	111, Richmond Street West, suite 1012, Toronto, Ont.	3 517 280	1 803 429	566 522
26	La Compagnie d'Assurance Canadienne Provinciale The Canadian Provincial Insurance Company	111, avenue Road, suite 500, Toronto, Ont., M5R 3K3	18 697 357	13 582 744	458 126
27	La Compagnie d'Assurance Cardinal Cardinal Insurance Company	171, Wilson Avenue, Toronto, Ontario, M5M 3A2	3 494 255	1 969 772	2 168
28	La Compagnie d'Assurance Century du Canada The Century Insurance Company of Canada	1112, Pender Street West, Vancouver, B.C., V6E 2S1	17 435 993	8 776 400	2 216 840
29	La Compagnie d'Assurance Continental du Canada The Continental Insurance Company of Canada	18, King Street East, Toronto, Ont., M5W 1K1	68 089 701	56 874 983	4 233 852
30	La Compagnie d'Assurance contre les Accidents et l'Incendie du Canada The Canada Accident & Fire Assurance Company	Commercial Union Tower, 17th Floor, Toronto-Dominion Centre, Toronto, Ont., M5K 1L9	53 492 445	38 892 900	2 743 030

\* À l'inclusion des impôts sur le revenu différés.

\*\* Le revenu net résulte de la somme des postes «revenus (pertes) d'exploitation», «revenus (pertes) de placements», «autres revenus et dépenses» et des «postes extraordinaires», desquels on soustrait celui des «impôts».

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales.

(e) Voir la colonne correspondante à la Partie I — Assurances de personnes.

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

Capital- actions	Excédent acquis et versé	Revenu avant impôts et postes extraordinaires			Revenu net**	Québec	Canada	
		Revenu (perte) d'ex- ploitation	Revenu (perte) de placements	Autres re- venus et dépenses		Caution- nement	Dépôt ou en fiducie	
						Valeur marchande	Valeur marchande	
2 000 000 \$	5 814 600 \$	(368 398)\$	2 067 555 \$	-0-\$	905 031 \$	-0-\$	1 127 800 \$	10
900 000	12 552 350	(8 986 065)	9 958 700	1 018	1 796 525	16 500	654 650	11
22 500 000	42 409 000	(7 730 000)	22 542 000	160 000	11 247 000	193 200	1 017 420	12
284 391	10 784 096	(3 356 905)	3 320 250	656 011	986 356	-0-	917 000	13
675 000	5 765 800	(1 864 947)	2 052 361	299 594	659 008	108 750	943 800	14
1 000 000	4 420 533	(7 301 306)	4 038 847	378 025	(1 396 265)	-0-	708 000	15
1 010 300	40 530 661	(6 085 675)	11 547 366	2 137 117	8 302 134	-0-	(e)	16
2 824 000	63 110 757	(24 908 334)	22 691 987	-0-	4 044 538	80 000	1 440 000	17
2 186 310	51 423 837	(8 953 770)	15 875 019	1 882	4 307 014	-0-	965 595	18
1 638 310	2 277 611	230 054	600 933	-0-	555 487	-0-	556 200	19
5 001 300	8 312 348	(1 986 830)	6 705 358	213 987	2 642 020	54 600	93 000	20
50 383 000	12 894 214	636 161	10 340 979	-0-	6 554 569	-0-	383 150	21
301 600	9 630 102	(1 690 205)	3 809 431	-0-	2 187 618	-0-	831 400	22
6 000 000	5 803 620	17 105 983	10 731 758	(137 630)	(2 850 476)	-0-	971 000	23
12 066 600	10 792 529	(10 686 634)	14 993 512	190 847	4 097 725	-0-	990 000	24
1 500 000	(352 671)	(436 958)	248 080	-0-	(188 878)	-0-	801 250	25
3 200 000	1 456 487	(1 952 892)	1 294 685	-0-	(331 996)	45 650	639 300	26
1 250 000	272 315	(163 932)	182 846	-0-	14 325	-0-	603 080	27
1 000 000	5 442 753	292 962	1 388 712	27 303	953 407	54 750	1 048 300	28
1 000 000	5 980 866	(5 693 931)	3 840 747	-0-	(273 884)	58 900	1 517 500	29
900 000	10 956 515	(4 956 216)	3 959 739	-0-	246 690	-0-	754 300	30

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

Raison sociale	Adresse du siège social	Actif	Passif	Réserve générale et pour éventualités*	
<b>CHARTER DU CANADA (suite)</b>					
<b>FONDS SOCIAL (suite)</b>					
31	La Compagnie d'Assurance d'Hypothèques du Canada The Mortgage Insurance Company of Canada	401, Bay Street, Toronto, Ont., M5H 2Y4	324 567 444 \$	168 971 073 \$	9 216 057 \$
32	La Compagnie d'Assurance du Canada contre l'Incendie (1) The Fire Insurance Company of Canada	635 ouest, rue Dorchester, suite 1200, Montréal, Qué., H3B 1R9	1 052 345	6 728	-0-
33	La Compagnie d'Assurance Eaton/Baie Eaton/Bay Insurance Company	1235, Bay Street, Toronto, Ont., M5R 3L4	14 556 628	11 275 186	1 385 502
34	La Compagnie d'Assurance Elite Elite Insurance Company	1500, Georgia Street West, suite 400, Vancouver, B.C., V6G 2Z6	31 904 089	25 290 369	2 044 986
35	La Compagnie d'Assurance Fidélité du Canada Fidelity Insurance Company of Canada	4, King Street West, Toronto, Ont., M5H 3P4	22 560 700	11 466 757	396 049
36(b)	La Compagnie d'Assurances Générales Strathcona Strathcona General Insurance Company	331, Cooper Street, suite 500, Ottawa, Ont., K2P 0G5			
37	La Compagnie d'Assurance Halifax The Halifax Insurance Company	1303, Yonge Street, Toronto, Ont., M4T 1W9	79 579 765	60 618 167	3 630 784
38	La Compagnie d'Assurances Herald Herald Insurance Company	155, University Avenue, Toronto, Ont., M5H 3L8	5 912 386	3 255 814	926 359
39	La Compagnie d'Assurances Jevco Jevco Insurance Company	2021, rue Union, suite 1150, Montréal, Québec, H3A 2S9	4 488 491	2 810 391	145 913
40	La Compagnie d'Assurance Missisquoi et Rouville The Missisquoi and Rouville Insurance Company	B.P. 70, Freligsburg, Qué., J0J 1C0	26 068 415	16 042 646	931 356
41	La Compagnie d'Assurance Stanstead & Sherbrooke The Stanstead & Sherbrooke Insurance Company	2000, rue Prospect, Sherbrooke, Qué., J1H 5K4	26 662 110	19 496 318	1 105 159
42	La Compagnie d'Assurance Transit Transit Insurance Company	250, Bloor Street East, suite 1201, Toronto, Ontario, M4W 3K8	3 017 781	448 886	87 657
43	La Compagnie d'Assurance Union Commerciale du Canada Commercial Union Assurance Company of Canada	Commercial Union Tower, Toronto-Dominion Centre, Toronto, Ont., M5K 1L9	313 654 093	212 805 278	30 983 935
44	La Compagnie d'Inspection et d'Assurance Chaudière et Machinerie The Boiler Inspection and Insurance Company of Canada	8, King Street East, 13th floor, Toronto, Ont., M5C 1B5	25 895 264	14 807 739	2 173 790
45	La Compagnie de Réassurance Mercantile et Générale du Canada The Mercantile and General Reinsurance Company of Canada	141, Adelaide St. West, Toronto, Ont., M5H 3N2	41 447 854	33 283 335	1 499 426
46	La Dominion Corporation d'Assurance The Dominion Insurance Corporation	18, King St. East, Toronto, Ont., M5W 1K1	119 948 421	86 713 724	20 593 167
47	La Fédération, Compagnie d'Assurance du Canada Federation Insurance Company of Canada	275, rue St-Jacques, Montréal, Qué., Canada	21 647 325	19 873 292	127 066
48	La Garantie, Compagnie d'Assurance de l'Amérique du Nord The Guarantee Company of North America	Place du Canada, suite 1560, Montréal, Qué., H3B 2R4	68 318 650	40 955 339	3 785 925
49	La London et Midland Compagnie d'Assurance Générale London & Midland General Insurance Company	201, Queens Ave., London, Ont., N6A 4M5	27 837 167	14 637 493	1 723 679
50	La Munich du Canada, Compagnie de Réassurance Munich Reinsurance Company of Canada	55, Yonge Street, suite 1103, Toronto, Ont., M5E 1J4	39 974 080	30 748 719	1 858 660

\* À l'inclusion des impôts sur le revenu différés.

\*\* Le revenu net résulte de la somme des postes «revenus (pertes) d'exploitation», «revenus (pertes) de placements», «autres revenus et dépenses» et des «postes extraordinaires», desquels on soustrait celui des «impôts».

(b) État non déposé au moment de la composition du Tableau récapitulatif.

(1) Activités limitées avec affaires en vigueur le 31 mars 1975.

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

Capital- actions	Excédent acquis et versé	Revenu avant impôts et postes extraordinaires			Revenu net**	Québec	Canada	
		Revenu (perte) d'ex- ploitation	Revenu (perte) de placements	Autres re- venus et dépenses		Caution- nement	Dépôt ou en fiducie	
						Valeur marchande	Valeur marchande	
97 314 500 \$	49 065 814 \$	(16 249 103)\$	25 633 591 \$	(302 920)\$	11 899 568 \$	-0- \$	279 000	31
1 000 000	45 617	(3 216)	150 715	-0-	147 499	-0-	512 000	32
4 450 000	(2 554 060)	(3 006 668)	1 153 957	(20 568)	(1 832 143)	36 500	684 300	33
1 000 000	3 568 734	(904 058)	2 285 365	99 069	796 776	-0-	830 000	34
250 000	10 447 894	(832 696)	1 561 579	-0-	998 118	-0-	719 000	35
						-0-	477 100	36
2 000 000	13 330 814	(3 566 375)	5 104 760	-0-	1 222 448	66 000	1 185 000	37
1 000 000	730 213	(65 537)	540 146	2 250	238 348	45 000	1 730 150	38
1 000 000	532 187	(40 763)	146 863	-0-	57 100	-0-	613 000	39
250 000	8 844 413	(1 542 193)	1 766 048	(27 093)	421 762	-0-	794 150	40
590 000	5 470 633	(2 478 109)	2 671 168	-0-	534 878	86 500	969 650	41
2 254 500	226 738	6 338	122 452	-0-	64 395	-0-	539 000	42
53 711 300	16 153 580	(25 944 806)	28 731 910	(3 024)	5 399 056	48 000	1 006 500	43
300 000	8 613 735	1 402 446	2 119 079	13 596	2 037 121	-0-	474 000	44
1 200 000	5 465 093	(2 751 165)	3 872 244	-0-	629 435	50 000	1 059 000	45
300 000	12 341 530	(5 928 599)	7 280 268	(7 488)	1 941 383	60 000	995 000	46
850 000	796 967	(621 951)	312 055	6 954	(176 850)	49 000	774 210	47
4 890 735	18 686 651	1 764 537	3 247 524	-0-	4 137 426	-0-	812 000	48
2 000 000	9 475 995	2 428 033	2 665 333	472	2 875 438	-0-	751 800	49
2 000 000	5 366 701	(1 708 561)	2 745 791	112 301	548 780	55 000	997 850	50

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

Raison sociale	Adresse du siège social	Actif	Passif	Réserve générale et pour éventualités*
CHARTER DU CANADA (suite)				
FONDS SOCIAL (suite)				
51(a) La Nationale, Compagnie de Réassurance du Canada The National Reinsurance Company of Canada	Place du Canada, suite 2100, Montréal, Qué., H3B 2R8	103 715 150 \$	97 668 582 \$	384 370 \$
52 La Paix Compagnie d'Assurances Générales du Canada La Paix General Insurance Company of Canada	507, Place d'Armes, Montréal, Qué.	14 121 278	9 330 983	1 453 158
53 La Personnelle, Compagnie d'Assurance du Canada The Personal Insurance Company of Canada	703, Evans Avenue, Etobicoke, Ont., M9C 5A7	15 636 856	11 664 878	630 926
54 La Prudasco, Compagnie d'Assurance	635 ouest, boul. Dorchester, Montréal, Qué., H3B 1R7	5 737 150	4 352 667	-0-
55 La Royale du Canada, Compagnie d'Assurance Royal Insurance Company of Canada	10, Wellington St. East, Toronto, Ont., M5E 1L5	458 500 230	364 920 809	47 284 352
56 La Sécurité, Compagnie d'Assurances Générales du Canada General Security Insurance Company of Canada	1, Complexe Desjardins, suite 1722, Montréal, Qué., H5B 1B1	37 548 157	31 289 645	3 517 782
57 La Souveraine, Compagnie d'Assurance Générale The Sovereign General Insurance Company	300-5th Avenue S.W., Calgary, Alberta	34 551 705	25 939 904	1 141 543
58 Le Groupe Commerce, Compagnie d'Assurance The Commerce Group Insurance Company	2450, rue Girouard, St-Hyacinthe, Qué., J2S 7C4	190 966 272	134 485 231	19 416 694
59 L'Équitable, Compagnie d'Assurances Générales The Equitable General Insurance Company	200 ouest, rue St-Jacques, Montréal, Qué., H2Y 1M2	18 492 241	15 816 102	682 078
60 Les Grands Lacs, Compagnie de Réassurance The Great Lakes Reinsurance Company	55, Yonge Street, suite 606, Toronto, Ont., M5E 1J4	49 819 569	37 194 717	921 457
61 L'Indemnité, Compagnie Canadienne The Canadian Indemnity Company	1661, Portage Avenue, Winnipeg, Man., R3J 3V8	173 079 919	130 493 075	41 086 844
62 London & Edinburgh General Insurance Company of Canada (1)	1880, Edifice Sun Life, Montréal, Qué.			
63 London-Canada Insurance Company	401, Bay Street, Toronto, Ont., M5H 2Y7	10 973 183	8 590 725	13 672
64 Markel Compagnie d'Assurance du Canada Markel Insurance Company of Canada	500, University Avenue, Toronto, Ont., M5G 1W1	25 968 172	21 501 633	359 853
65 Northumberland, Compagnie Générale d'Assurances Northumberland General Insurance Company	P.O. Box 247, Toronto-Dominion Centre, Toronto, Ont., M5K 1J5	70 156 384	57 599 693	4 452 629
66 Phoenix, Compagnie d'Assurances du Canada Phoenix Assurance Company of Canada	439, University Ave., Toronto, Ont.	66 368 658	47 136 974	374 948
67 Pitts Compagnie d'Assurance Pitts Insurance Company	201, King Street, London, Ont., N6A 1C9	17 548 749	15 077 117	2 266 144
68 Scor Compagnie de Réassurance du Canada Scor Reinsurance Company of Canada	55, University Avenue, suite 300, Toronto, Ont., M5J 2H7	35 228 495	29 867 167	1 156 789
69 Security National Insurance Company	Simpson Tower, suite 2310, 401, Bay St., Toronto, Ont.	1 132 144	375 189	44 754
70 Société Canadienne de Réassurance Canadian Reinsurance Company	95, St. Clair Avenue West, Toronto, Ont., M4V 1N9	129 808 685	110 051 941	3 447 484
71 Sun Alliance Compagnie d'Assurance Sun Alliance Insurance Company	48, Yonge Street, Toronto, Ont., M5E 1G8	67 874 321	48 840 896	2 166 248
72 Symons Compagnie d'Assurances Générales Symons General Insurance Company	45, Charles Street East, Toronto, Ont., M4Y 1S8	10 165 916	9 168 616	(508 469)

\* À l'inclusion des impôts sur le revenu différés.

\*\* Le revenu net résulte de la somme des postes «revenus (pertes) d'exploitation», «revenus (pertes) de placements», «autres revenus et dépenses» et des «postes extraordinaires», desquels on soustrait celui des «impôts».

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois l'assurance de personnes et de dommages.

(e) Voir la colonne correspondante à la Partie I — Assurances de personnes.

(1) A cessé de faire affaires.

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

Capital- actions	Excédent acquis et versé	Revenu avant impôts et postes extraordinaires				Revenu net**	Québec	Canada	
		Revenu (perte) d'ex- ploitation	Revenu (perte) de placements	Autres re- venus et dépenses	Caution- nement		Dépôt ou en fiducie		
					Valeur marchande		Valeur marchande		
3 000 000 \$	2 662 198 \$	(3 007 907)\$	5 374 164 \$	(2 245 637)\$	309 920 \$	60 000 \$	(e) \$	51	
1 060 000	2 277 137	(585 293)	1 094 647	-0-	509 354	-0-	778 000	52	
2 093 920	1 247 132	(4 767 344)	1 160 774	-0-	(1 806 570)	54 660	902 890	53	
1 000 000	384 483	(772 377)	649 184	-0-	(123 193)	-0-	841 500	54	
3 205 160	43 089 909	(36 254 139)	38 219 549	(3 004)	6 076 689	45 500	1 240 000	55	
3 862 500	(1 121 770)	(8 049 422)	2 326 434	-0-	(2 559 958)	57 500	850 010	56	
5 076 480	2 393 778	(3 923 343)	3 148 203	-0-	(208 140)	-0-	973 450	57	
5 000 000	32 064 347	(3 436 102)	14 589 926	2 345 568	8 665 120	-0-	1 987 600	58	
501 500	1 492 561	(3 499 998)	1 206 900	(4 531)	(2 084 432)	177 580	707 500	59	
2 000 000	9 703 395	(2 023 203)	1 681 237	(19 914)	(521 880)	52 950	1 094 580	60	
1 500 000	-0-	(787 654)	10 086 483	618 588	6 624 394	57 000	987 500	61	
								62	
200 000	2 168 786	(2 266 563)	1 244 292	(1 620)	(990 763)	50 000	931 500	63	
1 000 000	3 106 686	(3 255 067)	1 766 815	-0-	(485 099)	-0-	1 079 500	64	
7 100 000	1 004 062	(910 257)	2 321 317	48 461	1 109 521	-0-	925 900	65	
1 616 000	17 240 736	(4 350 012)	6 384 042	35 952	2 225 709	-0-	782 290	66	
1 190 700	(985 212)	(615 296)	550 105	0-	(35 191)	-0-	1 143 000	67	
4 100 000	104 539	(2 360 765)	2 377 054	23 982	304 271	-0-	940 000	68	
231 000	481 201	(60 454)	83 766	-0-	10 015	-0-	576 170	69	
7 250 000	9 059 260	(10 109 188)	11 396 759	212 024	1 807 520	43 500	1 107 500	70	
7 500 000	9 367 177	(3 599 355)	5 597 002	-0-	1 672 236	47 000	1 029 200	71	
1 600 000	(94 231)	(773 088)	231 908	(46 949)	(494 231)	48 950	671 400	72	

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

Raison sociale	Adresse du siège social	Actif	Passif	Réserve générale et pour éventualités*	
<b>CHARTE DU CANADA (suite)</b>					
<b>FONDS SOCIAL (suite)</b>					
73	The Albion Insurance Company of Canada .....	1, St. Clair Ave. West, suite 1100, Toronto, Ont., M4V 2Z1	3 520 374 \$	2 608 812 \$	21 392 \$
74	The Canadian Commerce Insurance Company .....	111, Avenue Road, suite 500, Toronto, Ont., M5R 3K3	2 316 942	1 069 676	174 260
75	The Canadian Surety Company .....	2180, Yonge Street, Toronto, Ont., M4S 2C2	47 502 658	33 315 902	1 960 552
76	The Great Eastern Insurance Company .....	1880, Edifice Sun Life, Montréal, Qué.	27 383 574	21 476 400	666 877
77	The Western Assurance Company (1) .....	10, Wellington St. East, Toronto, Ont., M5E 1L5	188 785 336	152 902 487	11 054 295
78	Travelers du Canada, Compagnie d'Indemnité .....	400, University Ave., Toronto, Ont., M5G 1S7	70 096 785	49 956 103	13 128 486
79	Unifund, Compagnie d'Assurance .....	95, Elizabeth Avenue, St-John's, Newfoundland, A1B 1R7	10 631 054	7 559 501	982 409
80	Victoria Insurance Company of Canada .....	155, University Ave., Toronto, Ont.	14 228 507	10 263 138	2 128 820
81	Western Surety Company .....	1874, Scarth Street, Regina, Sask.	6 636 371	4 393 251	223 955
Total .....			5 701 396 794	4 158 713 080	434 064 698
<b>MUTUELLES</b>					
1	Economical, Compagnie Mutuelle d'Assurance .....	10, Duke Street West, Kitchener, Ont., N2H 3W4	175 093 162	125 176 445	4 219 807
2	La Compagnie Mutuelle d'Assurance Wawanesa .....	191, Broadway, Winnipeg, Man., R3C 3P1	254 460 787	158 985 486	11 300 751
Total .....			429 553 949	284 161 931	15 520 558
Grand total .....			6 130 950 743	4 442 875 011	449 585 256

\* À l'inclusion des impôts sur le revenu différés.

\*\* Le revenu net résulte de la somme des postes «revenus (pertes) d'exploitation», «revenus (pertes) de placements», «autres revenus et dépenses» et des «postes extraordinaires», desquels on soustrait celui des «impôts».

(1) Activités limitées aux affaires en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1979.

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

Capital- actions	Excédent acquis et versé	Revenu avant impôts et postes extraordinaires			Revenu net**	Québec	Canada
		Revenu (perte) d'ex- ploitation	Revenu (perte) de placements	Autres re- venus et dépenses		Caution- nement	Dépôt ou en fiducie
						Valeur marchande	Valeur marchande
864 000 \$	26 170 \$	(505 581)\$	268 886 \$	(1 835)\$	(234 860)\$	-0- \$	661 550 \$ 73
500 000	573 006	(49 758)	165 627	-0-	62 288	48 950	601 200 74
500 000	11 726 204	(2 870 495)	3 439 838	(5 646)	610 663	-0-	815 400 75
8 413 500	(3 173 203)	(4 759 410)	2 931 743	-0-	(1 810 950)	45 500	924 000 76
1 540 000	23 288 554	(16 732 677)	16 519 748	(5 217)	1 451 273	-0-	900 000 77
1 000 000	6 012 196	(5 039 219)	5 113 888	-0-	222 085	47 400	1 233 250 78
1 002 700	1 086 444	(340 820)	588 052	(4 553)	147 029	-0-	544 500 79
500 000	1 336 549	(1 939 002)	1 240 244	-0-	(340 758)	45 000	730 750 80
450 710	1 568 455	(49 833)	378 318	866	326 351	-0-	160 000 81
405 094 716	703 524 300	(304 347 047)	424 479 998	5 206 995	98 505 598	2 103 840	65 763 735
-0-	45 696 910	(9 376 691)	12 374 526	-0-	3 552 835	-0-	790 000 1
-0-	84 174 550	(4 640 535)	18 876 251	75 831	9 193 736	-0-	1 318 000 2
-0-	129 871 460	(14 017 226)	31 250 777	75 831	12 746 571	-0-	2 108 000
405 094 716	833 395 760	(318 364 273)	455 730 775	5 282 826	111 252 169	2 103 840	67 871 735

## 1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

## AFFAIRES

Raison sociale	Adresse du bureau principal au Canada	Actif	Passif
CHARTRE D'UN ÉTAT OU PAYS ÉTRANGER			
FONDS SOCIAL			
1(a) Abeille-Paix Réassurances .....	188, University Avenue, Toronto, Ont., M5H 3C3	48 212 827 \$	36 147 435 \$
2 Aetna Insurance Company .....	2300, Yonge Street, Toronto, Ont. ....	11 073 907	4 151 266
3 Affiliated FM Insurance Company .....	100, boul. Alexis Nihon, suite 500, St-Laurent, Qué.	35 306 517	9 371 014
4(a-b) A.G.F. Réassurances .....	Place du Canada, suite 2100, Montréal, Qué.		
5 Albany Insurance Company .....	59, John Street, New York, N.Y. 10038 ...	32 695 201	15 968 586
6 Allianz Insurance Company .....	7, King Street East, suite 1212, Toronto, Ont., M5C 1A2	4 234 388	2 032 861
7 Allstate Insurance Company .....	255, Consumers Road, Willowdale, Ont., M2J 1R4	52 352 268	36 470 560
8 Alpina Compagnie d'Assurance S.A. ....	188, University Avenue, Toronto, Ont., M5H 3C3	1 344 533	322 198
9 Alpina Insurance Company Ltd .....			
9 American Bankers Insurance Company of Florida .....	111, Merton Street, Toronto, Ont., M4S 3A7	13 286 935	3 216 744
10 American Credit Indemnity Company of New York .....	1010 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, Qué., H3B 1G7	6 720 836	1 409 960
11 American National Fire Insurance Company .....	305, 4th Avenue North, Saskatoon, Sask. ...	1 080 107	24 923
12 American Re-Insurance Company .....	20, Toronto Street, Toronto, Ont., M5C 2B8	43 626 424	28 733 526
13 Argonaut Insurance Company (1) .....	1055, West Georgia Street, Vancouver, B.C., V6E 3R2	1 922 803	263 776
14 Aviation & General Insurance Company Limited .....	Royal Bank Plaza, South Tower, P.O. Box 2, Toronto, Ont., M5J 2J1	1 492 130	639 194
15 Balboa Insurance Company .....	201, Queens Avenue, London, Ont., N6A 4M5	1 623 794	82 151
16 Buffalo Insurance Company .....	Toronto Dominion Centre, P.O. Box 30, Toronto, Ont.	7 753 948	2 358 027
17 Calvert Fire Insurance Company .....	201-18, King St. East, Toronto, Ont. ....	1 941 715	27 000
18 Centennial Insurance Company .....	Suite 620, 4150, St. Catherine St. West, Montréal, Qué., H3Z 2R3	704 785	150 538
19 Chicago Title Insurance Company .....	372, Bay Street, Toronto, Ont., M5H 2X5	388 123	100 135
20 Chrysler Insurance Company .....	2000, Argentia Road, Mississauga, Ont., L5N 1P7	3 332 807	547 208
21(a) Commercial Union Assurance Company Limited .....	Commercial Union Tower, 17th Floor, Toronto-Dominion Centre, Toronto, Ont., M5K 1L9	3 492 455	905 555
22 Compagnie Adriatique d'Assurances .....	1075, côte du Beaver Hall, Montréal, Qué., H2Z 1S6	38 472 960	33 744 813
23(b) Compagnie d'Assurances Maritimes, Aériennes et Terrestres			

\* À l'inclusion des impôts sur le revenu différés.

\*\* Le revenu net résulte de la somme des postes «revenus (pertes) d'exploitation», «revenus (pertes) de placements», «autres revenus et dépenses» et des «postes extraordinaires», desquels on soustrait celui des «impôts».

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales.

(b) État non déposé au moment de la composition du tableau récapitulatif.

(c) Voir la colonne correspondante à la Partie I — Assurances de personnes.

(1) Activités limitées aux affaires en vigueur le 1<sup>er</sup> novembre 1977.

Taux de change: U.S.: 1.1947

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## AU CANADA

Réserves et fonds du siège social*	Revenu avant impôts et postes extraordinaires			Revenu net**	Québec	Canada
	Revenu (perte) d'exploitation	Revenu (perte) de placements	Autres revenus et dépenses		Caution- nement	Dépôt ou en fiducie
					Valeur marchande	Valeur marchande
12 065 392 \$	(5 636 906)\$	3 873 002 \$	31 617 \$	(1 732 287)\$	50 000 \$	(e) \$ 1
6 922 641	1 054 973	953 537	5 898	881 297	- 0 -	9 230 000 2
25 935 503	(999 974)	2 960 560	- 0 -	1 223 140	55 500	20 081 729 3
					- 0 -	(e) 4
16 726 615	22 378	2 825 626	288	1 886 107	47 300	- 0 - 5
2 201 527	(495 351)	213 393	2 701	(232 945)	45 000	1 825 910 6
15 881 708	(4 940 911)	4 614 290	243 412	(83 209)	45 000 U.S.	39 930 135 7
1 022 335	(94 295)	116 000	- 0 -	21 705	- 0 -	1 131 000 8
10 070 191	421 046	1 099 247	- 0 -	935 429	- 0 -	8 986 860 9
5 310 876	238 843	651 038	3 438	598 870	- 0 -	2 092 900 10
1 055 184	58 937	86 603	(1 496)	115 397	50 000 U.S. 189 000	545 000 11
14 892 898	531 305	3 344 014	(1 719)	2 463 706	46 200	32 804 492 12
1 659 027	(564)	161 725	- 0 -	136 161	- 0 -	1 431 000 13
852 936	129 695	130 758	- 0 -	156 759	- 0 -	1 117 102 14
1 541 643	(5 205)	125 960	2 156	115 111	- 0 -	907 200 15
5 395 921	(719 947)	801 223	- 0 -	81 276	- 0 -	5 279 550 16
1 914 715	14 220	236 113	- 0 -	193 812	- 0 -	1 739 000 17
554 247	27 132	50 075	- 0 -	77 207	167 400 U.S.	541 500 18
287 988	(19 870)	27 718	- 0 -	7 710	- 0 -	227 950 19
2 785 599	490 823	278 772	10 557	468 502	- 0 -	1 922 950 20
2 586 900	107 420	287 071	- 0 -	394 491	48 000	(e) 21
4 728 147	(2 087 656)	2 004 487	- 0 -	(464 789)	- 0 -	33 868 306 22
					47 780	- 0 - 23

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

AFFAIRES

Raison sociale	Adresse du bureau principal au Canada	Actif	Passif
CHARTRE D'UN ÉTAT OU PAYS ÉTRANGER (suite)			
FONDS SOCIAL (suite)			
24(a) Compagnie Suisse de Réassurances Swiss Reinsurance Company	95, St. Clair Ave. West, Toronto, Ont., M4V 1N9	33 059 606 \$	26 425 549 \$
25 Continental Casualty Company	1075, Bay Street, Toronto, Ont., M5S 2W5	15 070 334	5 471 272
26 Cornhill Insurance Company, Limited	111, Avenue Road, suite 500, Toronto, Ont., M5R 3K3	9 532 313	1 885 041
27 Eagle Star Insurance Company Limited	180, Bloor Street West, suite 201, Toronto, Ont., M5S 2V6	12 639 286	9 455 123
28 Emmco Insurance Company	45, Sheppard Ave. East, Willowdale, Ont., M2N 5W9	6 701 247	2 826 726
29 Employers Reinsurance Corporation	199, Bay Street, 6th Floor, Toronto, Ont. ...	27 754 476	19 817 240
30 English & American Insurance Company Limited	48, Yonge Street, suite 1060, Toronto, Ont., M5E 1G6	2 510 447	739 043
31 Federal Insurance Company	145, King Street West, Toronto, Ont., M5H 3L2	35 827 272	1 309 617
32 Fireman's Fund Insurance Company	350, Bloor Street East, Toronto, Ont., M5W 1L9	26 765 718	9 694 336
33 Gan Incendie Accidents Compagnie Française d'Assurances et de Réassurances Incendie, Accidents et Risques divers	360, rue St-Jacques, suite 920, Montréal, Qué., H2Y 1P5	3 558 312	2 344 191
34 General Insurance Company of America	2377, Dunwin Drive, Mississauga, Ont., L5A 3P6	22 807 607	15 963 005
35 General Reinsurance Corporation	100, King Street West, suite 6565, Toronto, Ont., M5X 1B1	81 970 715	57 649 809
36 General Security Assurance Corporation of New York	635, boul. Dorchester ouest, Montréal, Qué., H3B 1S3	4 791 309	2 806 053
37 Great American Insurance Company	305 - 4th Avenue North, Saskatoon, Sask.	13 282 645	1 981 911
38(b) Great Atlantic Insurance Company			
39 Guildhall Insurance Company Limited	188, University Avenue, Toronto, Ont. M5H 3C3	2 626 281	2 517 879
40 Hartford Fire Insurance Company	401, Bay Street, Toronto, Ont., M5H 2Y7	50 565 480	19 126 766
41 Highlands Insurance Company	Box 30, Toronto-Dominion Centre, Toronto, Ont.	3 103 565	478 084
42 Insurance Company of North America	161, Eglinton avenue East, Toronto, Ont., M4P 1J5	27 980 267	7 418 718
43 La Baloise, Compagnie d'Assurances The Baloise Insurance Company Limited	40, University Avenue, suite 214, Toronto, Ont., M5J 1T1	541 805	415 600
44 La Compagnie d'Assurances American Home (1) American Home Assurance Company	55, University Avenue, suite 1000, Toronto, Ont., M5J 2H7	59 993 911	27 957 023
45 La Compagnie d'Assurance Générale Kansa Keskinainen Vahinkovakuutusyhtio Kansa	2021, Union, suite 1150, Montréal, Qué., H3A 2S9	11 937 292	10 483 336

\* À l'inclusion des impôts sur le revenu différés.

\*\* Le revenu net résulte de la somme des postes «revenus (pertes) d'exploitation», «revenus (pertes) de placements», «autres revenus et dépenses» et des «postes extraordinaires», desquels on soustrait celui des «impôts».

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales.

(b) État non déposé au moment de la composition du tableau récapitulatif.

(c) Voir la colonne correspondante à la partie I — assurances de personnes.

(1) Le nom de cet assureur était antérieurement «American Home Assurance Company».

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## AU CANADA

Réserves et fonds du siège social*	Revenu avant impôts et postes extraordinaires			Revenu net**	Québec	Canada
	Revenu (perte) d'exploitation	Revenu (perte) de placements	Autres revenus et dépenses		Caution- nement	Dépôt ou en fiducie
					Valeur marchande	Valeur marchande
6 634 057 \$	(5 932 465) \$	3 995 348 \$	(6 300) \$	(1 882 128) \$	47 000 \$	(e) \$ 24
9 599 062	(2 178 646)	1 225 707	-0-	(865 975)	-0-	11 051 950 25
7 647 272	(2 087 874)	2 593 130	-0-	502 364	48 800	13 853 656 26
3 184 163	(1 489 390)	1 008 471	-0-	(480 919)	47 000	11 992 376 27
3 874 521	497 047	576 797	-0-	529 844	-0-	3 421 450 28
7 937 236	(396 915)	2 266 526	-0-	1 244 309	-0-	22 738 150 29
1 771 404	67 688	284 556	(630)	261 614	54 000	1 122 500 30
34 517 655	(8 658 462)	(5 394 838)	22 900	(10 803 981)	39 650 U.S.	2 524 250 31
17 071 382	1 655 896	1 972 289	-0-	1 968 339	63 000	21 815 700 32
1 214 121	(575 457)	208 068	-0-	(367 389)	-0-	1 141 250 33
6 844 602	1 166 512	451 396	1 374	(160 963)	-0-	15 814 500 34
24 320 906	171 412	6 138 539	-0-	3 691 072	46 500 U.S.	61 886 598 35
1 985 256	(588 229)	360 042	-0-	(228 187)	51 000	2 755 533 36
11 300 734	1 919 408	1 038 731	(378 365)	922 155	50 000 U.S.	4 231 750 37
					36 000 U.S.	-0- 38
108 402	(1 250 481)	177 698	-0-	(1 072 783)	-0-	1 023 000 39
31 438 714	2 809 420	1 979 055	8 397	3 021 018	50 000	21 453 853 40
2 625 481	(48 667)	286 517	-0-	210 433	44 500	1 606 000 41
20 561 549	2 395 014	2 134 611	13 392	1 988 674	44 250	14 973 400 42
126 205	11 941	35 316	-0-	43 182	50 960	59 650 43
32 036 888	1 294 131	4 201 447	385 433	3 777 655	50 000	39 550 831 44
1 453 956	(13 363)	591 622	-0-	300 695	-0-	4 110 250 45

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

AFFAIRES

Raison sociale	Adresse du bureau principal au Canada	Actif	Passif
CHARTE D'UN ÉTAT OU PAYS ÉTRANGER (suite)			
FONDS SOCIAL (suite)			
46(a) La Compagnie de Réassurance Mercantile et Générale Limitée (1) The Mercantile and General Reinsurance Company Limited	141, Adelaide St. West, suite 1104, Toronto, Ont., M5H 3N2	72 235 624 \$	48 380 978 \$
47 La Compagnie de Réassurance Transatlantique Transatlantic Reinsurance Company	55, University Avenue, suite 1000, Toronto, Ont., M5J 2H7	5 325 350	394 836
48(a) La Munich, Compagnie de Réassurance Munich Reinsurance Company	55, Yonge Street, suite 1103, Toronto, Ont., M5E 1J4	83 058 982	59 855 586
49 La Norman Compagnie d'Assurance Limitée (2) Norman Insurance Company Limited	2475, boulevard Laurier, Sillery, Qué., G1T 1C4	5 756 391	3 993 991
50 La Préservatrice, Compagnie Anonyme d'Assurances contre les Accidents, l'Incendie et les Risques Divers	703, Evans Avenue, Etobicoke, Ont., M5A 5A7	5 245 767	2 054 294
51(a) La Prudentielle Compagnie d'Assurance Limitée The Prudential Assurance Company Limited	635 ouest, boul. Dorchester, Montréal, Qué., H3B 1R7	216 311 358	143 042 666
52 La Société d'Assurance Cumis, Inc.	151, North Service Road, Burlington, Ont., L7R 4C2	3 982 952	1 042 557
53 La Suisse Compagnie Anonyme d'Assurances Générales	1155 ouest, boulevard Dorchester, Montréal, Qué.	432 720	393 242
54 Lawyers Title Insurance Corporation	738, Sheppard Avenue East, Willowdale, Ont.	402 487	99 240
55 Lombard Insurance Company Limited	1801, Avenue College McGill, suite 1250, Montréal, Qué., H3A 2N4	466 477	334 649
56 Maritime Insurance Company, Limited	60, Yonge Street, Toronto, Ont., M5E 1H5	696 871	237 300
57 Maryland Casualty Company (3)	2, complexe Desjardins, 31 <sup>e</sup> étage, Place Desjardins, Montréal, Qué., H5B 1G4	7 922 139	3 518 847
58 Midland Insurance Company	Commercial Union Tower, 7th floor, Toronto-Dominion Centre, Toronto, Ont., M5K 1J9	1 398 556	160 159
59 Motors Insurance Corporation	1125B, Leslie Street, Don Mills, Ont., M3C 2K4	54 351 375	48 816 711
60 Netherlands Reinsurance Group N.V. Nederlandse Reassurantie Groep N.V.	188, University Avenue, Toronto, Ont., M5H 3C3	14 831 579	11 704 153
61 New Hampshire Insurance Company	55, University Avenue, suite 1000, Toronto, Ont., M5J 1H7	14 583 796	4 395 462
62 Niagara Fire Insurance Company	18, King Street East, Toronto, Ont., M5C 1C4	9 763 785	1 097 402
63 North American Company for Property and Casualty Insurance	2, St. Clair Avenue West, Toronto, Ont. ...	6 449 181	2 385 371
64 North American Reinsurance Corporation	95, St. Clair Avenue West, Toronto, Ont., M4V 1N9	5 557 859	1 891 347
65 Norwich Union Fire Insurance Society Limited	60, Yonge Street, Toronto, Ont., M5E 1H5	10 583 104	4 001 162

\* À l'inclusion des impôts sur le revenu différés.

\*\* Le revenu net résulte de la somme des postes «revenus (pertes) d'exploitation», «revenus (pertes) de placements», «autres revenus et dépenses» et des «postes extraordinaires», desquels on soustrait celui des «impôts».

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales.

(e) Voir la colonne correspondante à la Partie I — Assurances de personnes.

(1) Le nom de cet assureur était antérieurement «The Mercantile and General Reinsurance Company Limited».

(2) Le nom de cet assureur était antérieurement «Norman Insurance Company Limited».

(3) Activités limitées aux affaires en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 1975.

Taux du change: HK: 0.2347

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## AU CANADA

Réserves et fonds du siège social*	Revenu avant impôts et postes extraordinaires			Revenu net**	Québec	Canada
	Revenu (perte) d'exploitation	Revenu (perte) de placements	Autres revenus et dépenses		Caution- nement	Dépôt ou en fiducie
					Valeur marchande	Valeur marchande
23 854 646 \$	(3 554 293)\$	7 914 023 \$	-0- \$	4 009 315 \$	50 000 \$	(e) \$ 46
4 930 514	(195 615)	212 704	-0-	17 089	51 500	2 150 000 47
23 203 396	(1 263 758)	6 933 498	(66 682)	2 853 058	53 400	(e) 48
1 762 400	(312 095)	380 761	(36 668)	31 998	-0-	3 441 000 49
3 191 473	(1 105 455)	445 517	34	(659 904)	-0-	3 570 370 50
* 73 268 692	(12 971 782)	23 327 873	-0-	12 960 013	50 000	(e) 51
2 940 395	(1 690 237)	751 218	-0-	(939 019)	-0-	3 173 400 52
39 478	42 513	5 125	-0-	47 638	44 500	-0- 53
303 247	25 169	33 251	-0-	28 780	-0-	201 200 54
131 828	436	42 047	-0-	42 910	25 000	-0- 55
459 571	-0-	12 296	-0-	11 103	1 000 000 H.K.	93 200 56
4 403 292	184 432	1 441 185	(4 210)	1 621 407	75 000	5 604 140 57
1 238 397	(23 877)	112 858	223	87 252	-0-	524 000 58
5 534 664	2 133 301	4 229 472	-0-	2 597 606	-0-	45 117 850 59
3 127 426	(1 951 416)	1 158 964	(3 505)	(795 957)	49 400	11 765 300 60
10 188 334	347 858	985 126	18 324	900 396	-0-	9 671 361 61
8 666 383	(124 993)	735 595	3 166	610 976	60 000	6 338 300 62
4 063 810	31 085	603 931	8 876	458 958	-0-	4 841 400 63
3 666 512	731 125	303 308	(2 548)	633 143	-0-	3 809 502 64
6 581 942	484 861	737 871	1 399	1 224 131	70 000	3 574 920 65

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

		AFFAIRES		
Raison sociale	Adresse du bureau principal au Canada	Actif	Passif	
<b>CHARTE D'UN ÉTAT OU PAYS ÉTRANGER (suite)</b>				
<b>FONDS SOCIAL (suite)</b>				
66	Norwich Winterthur Reinsurance Corporation Limited	Place du Canada, suite 2100, Montréal, Qué., H3B 2R8	9 247 058 \$	7 955 155 \$
67	Old Republic Insurance Company	500, York Boulevard, Hamilton, Ont., L8N 3K9	1 696 262	118 021
68	Olympic Insurance Company (1)			
69	Pacific Employers Insurance Company	161, Eglinton Avenue East, Toronto, Ont., M4P 1J5	4 065 402	132 887
70	Pearl Assurance Company, Limited (2)	180, Bloor Street West, suite 201, Toronto, Ont., M5S 2V6	4 046 772	731 061
71	Philadelphia Reinsurance Corporation	55, University Avenue, Toronto, Ont., M5J 2K4	14 788 913	9 563 042
72(a)	Phoenix Assurance Company, Limited	439, University Avenue, Toronto, Ont., M5W 1B6	8 767 772	3 956 540
73	Providence Washington Insurance Company	401, Bay Street, suite 2310, Toronto, Ont.	1 481 487	603 785
74	Reliance Insurance Company	100, University Avenue, Toronto, Ont., M5J 1W1	40 357 005	28 465 049
75	Royal Exchange Assurance of America, Inc	48, Yonge Street, suite 1060, Toronto, Ont., M5E 1G6	1 219 974	248 584
76	Safeco Insurance Company of America	2377, Dunwin Drive, Mississauga, Ont., L5A 3P6	36 388 384	22 779 968
77	St. Paul Fire and Marine Insurance Company	55, University Avenue, Toronto, Ont., M5J 2L3	45 076 280	22 171 258
78	Seaboard Surety Company	Toronto-Dominion Centre, Box 30, Toronto, Ont.	3 592 723	1 505 275
79	Security Insurance Company of Hartford	170, University Avenue, Toronto, Ont., M5H 3B5	1 558 229	952 997
80	Skandia, Société Anonyme d'Assurances Skandia Insurance Company Limited	55, University Avenue, Toronto, Ont., M5J 2H7	29 278 300	20 944 738
81(b)	Société Anonyme Française de Réassurances	360, rue St-Jacques, bureau 2000, Montréal, Qué.		
82(a)	Société Commerciale de Réassurance	55, University Avenue, suite 300, Toronto, Ont., M5J 2H7	7 428 211	5 715 993
83	Société des Assurances Ecclésiastiques Ecclesiastical Insurance Office, Limited	2300, Yonge Street, Toronto, Ont., M4P 1E4	7 798 150	3 238 726
84(b)	Sovereign Marine & General Insurance Company Limited	484, rue McGill, suite 14, Montréal, Qué., H2Y 2H2		
85(a)	Storebrand International Reinsurance Company Limited	188, University Avenue, Toronto, Ont., M5H 3C3	6 874 893	4 331 993
86	The Aetna Casualty and Surety Company	20, Toronto Street, Toronto, Ont., M5C 2C4	50 237 559	25 267 980
87	The American Insurance Company	350, Bloor Street East, Toronto, Ont., M4W 1H4	6 713 648	4 584 153

\* À l'inclusion des impôts sur le revenu différés.

\*\* Le revenu net résulte de la somme des postes «revenus (pertes) d'exploitation», «revenus (pertes) de placements», «autres revenus et dépenses» et des «postes extraordinaires», desquels on soustrait celui des «impôts».

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales.

(b) État non déposé au moment de la composition du tableau récapitulatif.

(c) Voir la colonne correspondante à la partie I — assurances de personnes.

(1) A cessé de faire affaires

(2) Activités limitées aux affaires en vigueur le 30 juin 1977.

Taux du change: U.S.: 1.1947

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## AU CANADA

Réserves et fonds du siège social*	Revenu avant impôts et postes extraordinaires			Revenu net**	Québec	Canada	
	Revenu (perte) d'exploitation	Revenu (perte) de placements	Autres revenus et dépenses		Caution- nement	Dépôt ou en fiducie	
					Valeur marchande	Valeur marchande	
1 291 903 \$	(2 159 162)\$	974 814 \$	109 \$	(1 184 239)\$	-0-\$	7 905 500 \$	66
1 578 241	(203 561)	159 433	(6 653)	(92 114)	-0-	1 125 950	67
3 932 515	-0-	216 559	(2 964)	204 318	-0-	212 800	68
3 315 711	3 744	266 669	-0-	270 413	66 750	3 351 230	69
5 225 871	(577 400)	832 619	-0-	255 219	-0-	2 174 096	70
4 811 232	(536 222)	607 842	(121 944)	(50 324)	53 300	9 049 950	71
877 702	(19 878)	126 465	-0-	53 294	49 200	(e)	72
11 891 956	601 545	2 798 817	-0-	2 054 845	85 800 U.S.	911 504	73
971 390	(46 465)	93 031	(530)	46 036	55 500	27 983 000	74
13 608 416	1 668 359	2 439 330	1 969	1 794 291	-0-	718 750	75
22 905 022	(1 269 278)	3 265 242	40 457	1 711 421	-0-	24 817 418	76
2 087 448	224 425	306 565	-0-	204 048	39 500	22 672 810	77
605 232	(686 223)	85 768	-0-	(652 901)	71 200	2 092 000	78
8 333 562	(1 604 653)	2 603 770	-0-	551 408	-0-	810 583	79
					50 000	23 306 390	80
					-0-	8 185 218	81
1 712 218	(172 931)	512 202	-0-	194 271	-0-	(e)	82
4 559 424	19 742	668 760	-0-	681 502	-0-	4 736 130	83
					71 250	-0-	84
2 542 900	(184 804)	821 510	(271)	636 435	46 000	(e)	85
24 969 579	(3 182 993)	3 379 124	(93 855)	(419 518)	46 500	32 645 070	86
2 129 495	675 144	354 038	-0-	585 282	-0-	5 552 000	87

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

AFFAIRES

Raison sociale	Adresse du bureau principal au Canada	Actif	Passif	
<b>CHARTRE D'UN ÉTAT OU PAYS ÉTRANGER (suite)</b>				
<b>FONDS SOCIAL (suite)</b>				
88	The American Road Insurance Company .....	The Canadian Road, Oakville, Ont., L6J 5C7	3 326 102 \$	406 518 \$
89	The British Aviation Insurance Company Limited .....	240, Eglinton Ave. East, Toronto, Ont., M4P 1K8	3 663 390	1 859 355
90	The Continental Insurance Company .....	18, King Street East, Toronto, Ont., M5C 1C4	33 202 260	2 508 460
91	The Contingency Insurance Company .....	360, rue St-Jacques, suite 920, Montréal, Qué., H2Y 1P5	5 536 222	3 540 598
92(b)	The Drake Insurance Company Limited .....	20, Victoria Street, Toronto, Ont. ....		
93	The Hanover Insurance Company .....	1, St. Clair Avenue West, 11th Floor, Toronto, Ont., M4V 2Z1	6 964 848	1 731 760
94	The Home Insurance Company .....	790, Bay Street, suite 1100, Toronto, Ont., M5G 2A4	71 778 678	53 134 196
95	The Insurance Corporation of Ireland Limited .....	Royal Bank Plaza, suite 2450, South Tower, Toronto, Ont., M5J 2J2	17 839 997	9 884 537
96	The London Assurance .....	48, Yonge Street, Toronto, Ont., M5E 1G8	37 211 538	8 644 351
97(b)	The New India Assurance Company, Limited .....	1, St. Clair Avenue West, suite 1100, Toronto, Ont., M4V 2Z1		
98	The New Zealand Insurance Company Limited .....	40, University Avenue, suite 214, Toronto, Ont., M5J 1T1	3 971 271	1 038 445
99	The Non-Marine Underwriters, Members of Lloyd's, .....	635 ouest, boul. Dorchester, Montréal, Qué., H3B 1S3	316 485 952	238 679 387
100	The Nordisk Reinsurance Company Limited .....	188, University Avenue, Toronto, Ont., M5H 3C3	5 341 457	4 201 588
101	Aktieselskabet Nordisk Gjenforsikrings Selskab The Omaha Indemnity Company .....	500, University Avenue, 4th Floor, Toronto, Ont., M5G 1V9	5 065 519	2 979 876
102	The Orion Insurance Company Limited .....	1, St. Clair Avenue West, suite 1100, Toronto, Ont., M4V 2Z1	17 201 451	2 924 402
103	The Phoenix Insurance Company .....	130, Adelaide Street West, Toronto, Ont., M5H 3C2	1 181 742	4 006
104	The Scottish Dominion Insurance Company Limited (1) ...	360, rue St-Jacques, suite 920, Montréal, Qué.	663 051	3 460
105	The Tokio Marine and Fire Insurance Company, Limited ..	18, King Street East, Toronto, Ont., M5C 1C4	3 489 903	954 027
106	The Travelers Indemnity Company .....	130, Adelaide Street West, Toronto, Ont., M5H 3C2	185 134 923	108 009 853
107(a)	The Travelers Insurance Company .....	130, Adelaide Street West, Toronto, Ont., M5H 3C2	46 210 401	6 172 146
108	The Union Marine and General Insurance Company Limited .....	439, University Avenue, Toronto, Ont., M5W 1B6	4 920 532	-0-
109	The Unity Fire and General Insurance Company .....	111, avenue Road, suite 500, Toronto, Ont., M5R 3K3	7 799 122	4 722 614
110(a)	The Victory Insurance Company, Limited .....	188, University Avenue, Toronto, Ont., M5H 3C3	23 464 110	17 436 365

\* À l'inclusion des impôts sur le revenu différés.

\*\* Le revenu net résulte de la somme des postes «revenus (pertes) d'exploitation», «revenus (pertes) de placements», «autres revenus et dépenses» et des «postes extraordinaires», desquels on soustrait celui des «impôts».

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales.

(b) Etat non déposé au moment de la composition du tableau recapitulatif.

(c) Voir la colonne correspondante à la partie I — assurances de personnes.

(1) Activités limitées aux affaires en vigueur le 31 décembre 1977.

## 1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## AU CANADA

Réserves et fonds du siège social*	Revenu avant impôts et postes extraordinaires			Revenu net**	Québec	Canada
	Revenu (perte) d'exploitation	Revenu (perte) de placements	Autres revenus et dépenses		Caution- nement	Dépôt ou en fiducie
					Valeur marchande	Valeur marchande
2 919 584 \$	386 180 \$	280 721 \$	1 756 \$	442 919 \$	-0- \$	2 729 900 \$ 88
1 804 035	(317 112)	101 226	-0-	(215 886)	54 400	2 341 751 89
30 693 800	(124 991)	1 799 309	56 147	1 581 804	60 000	19 445 801 90
1 995 624	(541 991)	251 040	-0-	(290 951)	123 000	1 860 950 91
5 233 088	429 135	639 388	-0-	815 161	67 500	-0- 92
18 644 482	(4 115 591)	5 908 657	8 721	1 070 993	-0-	2 803 750 93
7 955 460	(1 405 792)	1 412 426	-0-	6 634	42 900	52 622 168 94
28 567 187	(4 860 207)	3 517 042	-0-	(1 343 165)	45 500	12 630 666 95
					47 000	29 963 700 96
					-0-	718 770 97
2 932 826	33 964	717 392	-0-	709 727	153 000	883 250 98
77 806 565	2 981 085	-0-	-0-	2 981 085	-0-	268 883 897 99
1 139 869	(816 349)	411 935	-0-	(404 414)	-0-	4 087 500 100
2 085 643	(456 144)	364 390	11 926	(71 517)	-0-	3 662 000 101
14 277 049	(268 880)	1 598 958	-0-	1 165 203	47 000	15 257 512 102
1 177 736	(4 473)	135 483	-0-	127 004	-0-	740 000 103
659 591	1 390	41 291	-0-	42 681	-0-	623 040 104
2 535 876	555 130	262 267	-0-	817 397	44 830	2 752 150 105
77 125 070	(11 175 577)	14 820 034	-0-	2 852 129	42 000	135 846 050 106
40 038 255	(1 607 152)	3 706 591	-0-	1 546 495	94 500	(e) 107
4 920 532	(4 413)	369 555	-0-	365 142	49 200	191 700 108
3 076 508	(692 790)	610 998	-0-	18 886	-0-	4 541 706 109
6 027 745	(1 587 390)	2 031 074	-0-	443 684	50 000	(e) 110

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

AFFAIRES

Raison sociale	Adresse du bureau principal au Canada	Actif	Passif
<b>CHARTRE D'UN ÉTAT OU PAYS ÉTRANGER (suite)</b>			
<b>FONDS SOCIAL (suite)</b>			
111	The Yasuda Fire and Marine Insurance Company, Limited Royal Bank Plaza, suite 3130, Toronto, Ont., M5J 2J1	4 930 624 \$	2 164 569 \$
112	Toro Assicurazioni, S. P. A. .... 401, Bay Street, suite 2310, Toronto, Ont.	1 152 619	267 916
113	Transamerica Insurance Company ..... 2180, Yonge Street, Toronto, Ont., M4S 2C2	14 862 492	7 862 412
114	Transport d'Amérique, Compagnie d'Assurances ..... Transport Insurance Company 1130, ouest, rue Sherbrooke, suite 800, Montréal, Qué., H3A 2M8	12 872 213	8 378 355
115	Transport Indemnity Company ..... 130, Adelaide Street West, suite 2300, Toronto, Ont., M5H 3C2	4 302 896	469 373
116(a)	Unione Italiana Di Riassicurazione ..... Place du Canada, suite 2100, Montréal, Qué., H3B 2R8	5 109 459	4 113 308
117	Union Société de Réassurances ..... Union Reinsurance Company 188, University Avenue, Toronto, Ont., M5H 3C3	6 616 852	5 231 296
118	United States Fidelity and Guaranty Company ..... 4, King Street West, 4th floor, Toronto, Ont., M5H 3P4	92 384 352	40 521 513
119	United States Fire Insurance Company ..... 155, University Avenue, Toronto, Ont., M5H 3L8	49 115 415	31 881 464
120	Vakuutusosakeyhtiö Pohjola ..... Place du Canada, suite 2100, Montréal, Qué., H3B 2R8	2 656 704	2 029 589
121	Zurich Compagnie d'Assurances ..... Zurich Insurance Company 188, University Avenue, Toronto, Ont., M5H 3C3	256 002 093	188 138 652
<b>Total</b> .....		<b>2 814 510 914</b>	<b>1 664 395 341</b>
<b>MUTUELLES</b>			
1	Allendale Mutual Insurance Company ..... 100, boul. Alexis Nihon, suite 500, St-Laurent, Qué., H4M 2P8	142 532 109	113 265 625
2	American Mutual Liability Insurance Company ..... 2655, Liruma Road, Mississauga, Ont., L5K 1Y8	2 230 977	839 516
3	Ancienne Mutuelle Accidents Société d'Assurance à Forme Mutuelle à cotisations fixes contre les accidents et autres risques 2021, avenue Union, bureau 1200, Montréal, Qué., H3A 2V1	6 603 628	3 052 534
4	Arkwright-Boston Manufacturers Mutual Insurance Company 45, Charles Street East, 7th floor, Toronto, Ont., M4Y 1S2	75 463 134	51 258 447
5	Employers Insurance of Wausau A Mutual Company ..... 55, University Avenue, suite 400, Toronto, Ont.	23 879 126	12 705 350
6	Federated Mutual Insurance Company ..... 717, Portage Avenue, Winnipeg, Man., R3C 3C9	45 054 729	29 491 561
7	Ideal Mutual Insurance Company ..... 44, Victoria Street, suite 1413, Toronto, Ont., M5C 1Y2	2 732 237	354 856
8	Liberty Mutual Fire Insurance Company 1200, Eglinton Avenue East, Don Mills, Ont.	13 201 755	7 261 316
9	Liberty Mutual Insurance Company ..... 1200, Eglinton Avenue East, Don Mills, Ont.	96 328 839	65 289 356

\* À l'inclusion des impôts sur le revenu différés.

\*\* Le revenu net résulte de la somme des postes «revenus (pertes) d'exploitation», «revenus (pertes) de placements», «autres revenus et dépenses» et des «postes extraordinaires», desquels on soustrait celui des «impôts».

(a) Compagnie autorisée à pratiquer à la fois les assurances de personnes et générales.

(c) Voir la colonne correspondante à la partie I — assurances de personnes.

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## AU CANADA

Réserves et fonds du siège social*	Revenu avant impôts et postes extraordinaires			Revenu net**	Québec	Canada
	Revenu (perte) d'exploitation	Revenu (perte) de placements	Autres revenus et dépenses		Caution- nement	Dépôt ou en fiducie
					Valeur marchande	Valeur marchande
2 766 055 \$	(747 669)\$	435 902 \$	1 726 \$	(297 696)\$	-0-\$	2 616 500 \$ 111
884 703	(108 268)	90 033	-0-	(18 235)	-0-	800 700 112
7 000 080	(361 200)	1 371 818	(133)	792 893	-0-	8 659 000 113
4 493 858	255 987	1 518 256	-0-	1 232 541	-0-	9 642 500 114
3 833 523	296 268	389 340	15 712	551 344	-0-	2 762 750 115
996 151	(959 554)	506 886	(1 349)	(454 017)	-0-	(e) 116
1 385 556	(1 079 424)	472 659	2 071	(604 694)	-0-	5 026 350 117
51 862 839	(2 804 095)	7 359 046	-0-	4 554 951	-0-	50 006 387 118
17 233 951	(3 064 593)	3 320 369	5 525	(111 533)	45 600	27 992 902 119
627 115	(807 914)	243 275	73	(564 566)	54 000	2 045 500 120
67 863 441	(27 588 094)	20 282 537	-0-	(7 305 557)	-0-	179 717 009 121
1 150 115 573	(110 359 263)	196 821 319	179 955	52 863 501	4 088 082	1 554 771 432
29 266 484	(11 216 289)	12 731 876	-0-	1 157 598	-0-	100 602 892 1
1 391 461	(149 803)	141 813	(9 198)	(17 992)	-0-	1 530 500 2
3 551 094	(489 565)	746 294	21 602	302 462	-0-	4 350 298 3
24 204 687	(4 645 427)	5 396 177	-0-	577 002	-0-	42 654 096 4
11 173 776	(783 806)	1 835 610	(166)	1 051 638	-0-	14 800 950 5
15 563 168	(2 903 580)	2 844 604	466 228	447 932	-0-	28 539 355 6
2 377 381	(37 970)	240 936	(5 153)	216 740	66 750	1 011 329 7
5 940 439	(359 346)	999 204	93 073	543 310	-0-	8 270 800 8
31 039 483	(3 101 613)	7 076 134	692 458	2 934 257	-0-	68 863 850 9

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## A. COMPAGNIES D'ASSURANCES (suite)

AFFAIRES

Raison sociale	Adresse du bureau principal au Canada	Actif	Passif	
CHARTRE D'UN ÉTAT OU PAYS ÉTRANGER (suite)				
MUTUELLES (suite)				
10	Lumbermens Mutual Casualty Company .....	88, University Avenue, Toronto, Ont., M5J 1T5	69 625 088 \$	19 297 622 \$
11	Lumbermen's Underwriting Alliance .....	185, Ave. Dorval, suite 603, Dorval, Qué., H9S 3H3	15 530 722	7 325 814
12	Mutuelle Générale Française Accidents .....	Place du Canada, suite 2100, Montréal, Qué., H3B 2R8	7 388 626	6 949 536
13	National Employers' Mutual General Insurance Association Limited	300, rue St-Sacrement, Montréal, Qué., H2Y 1X6	3 433 093	651 009
14	Philadelphia Manufacturers Mutual Insurance Company ...	141, Adelaide Street West, suite 406, Toronto, Ont., M5H 1L5	19 386 268	12 721 386
15	Protection Mutual Insurance Company .....	141, Adelaide Street West, suite 406, Toronto, Ont., M5H 1L5	74 933 036	56 744 711
16	Security Mutual Casualty Company .....	700, Bay Street, Toronto, Ont., M5G 1N4	13 148 131	9 482 306
17	Sentry Insurance A Mutual Company .....	700, Bay Street, Toronto, Ont., M5G 1N4	8 451 410	1 344 645
18(b)	Truck Insurance Exchange .....	1055, Georgia Street West, Box 11128, Vancouver, B.C., V6E 3R2		
19	Utica Mutual Insurance Company .....	Toronto-Dominion Centre, Box 30, Toronto, Ont.	3 619 385	1 824 270
Total .....			623 542 293	399 859 860
Grand total .....			3 438 053 207	2 064 255 201

\* À l'inclusion des impôts sur le revenu différés.

\*\* Le revenu net résulte de la somme des postes «revenus (pertes) d'exploitation», «revenus (pertes) de placements», «autres revenus et dépenses» et des «postes extraordinaires», desquels on soustrait celui des «impôts».

(b) État non déposé au moment de la composition du tableau récapitulatif.

Taux du change: U.S.: 1.1947

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## AU CANADA

Réserves et fonds du siège social*	Revenu avant impôts et postes extraordinaires			Revenu net**	Québec	Canada	
	Revenu (perte) d'exploitation	Revenu (perte) de placements	Autres revenus et dépenses		Cautio- nement	Dépôt ou en fiducie	
					Valeur marchande	Valeur marchande	
50 327 466 \$	(2 602 614)\$	5 885 509 \$	- 0 - \$	1 950 984 \$	50 000 \$	24 600 540 \$	10
8 204 908	294 493	1 225 830	(988)	1 519 335	- 0 -	4 406 000	11
439 090	(1 167 345)	477 760	(70 015)	(759 600)	- 0 -	4 712 950	12
2 782 084	(273 709)	585 762	1 825	313 878	- 0 -	2 690 250	13
6 664 882	(1 478 392)	1 534 989	- 0 -	56 597	- 0 -	11 449 480	14
18 188 325	(8 148 496)	6 769 574	- 0 -	(1 261 494)	- 0 -	54 213 675	15
3 665 825	(524 539)	1 010 119	201 735	296 087	- 0 -	10 005 250	16
7 106 765	978 998	771 624	- 0 -	1 042 622	- 0 -	4 743 000	17
					97 900	605 000	18
1 795 115	(366 292)	271 827	(7 479)	(101 944)	118 000 U.S.	2 140 130	19
223 682 433	(36 975 295)	50 545 642	1 383 922	10 269 412	355 625	390 190 345	
1 373 798 006	(147 334 558)	247 366 961	1 563 877	63 132 913	4 443 707	1 944 961 777	

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES

## B. SOCIÉTÉS MUTUELLES D'ASSURANCE-INCENDIE

Raison sociale	Adresse du siège social	
	Localité	Comté
1 La Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie d'Abitibi . . . .	Amos . . . . .	Abitibi-Ouest . . . . .
2 La Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie d'Argenteuil . The Mutual Fire Insurance Association of Argenteuil	Lachute . . . . .	Argenteuil . . . . .
3(b) La Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de Compton- Sherbrooke	Cookshire . . . . .	Compton . . . . .
4 La Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de Dorches- ter	Ste-Claire . . . . .	Dorchester . . . . .
5 La Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de Ferme- Nzue	Ferme Neuve . . . . .	Labelle . . . . .
6 La Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de la Vallée du Richelieu	St-Pierre Les-Becquets . . . . .	Nicolet . . . . .
7(b) La Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de l'Outa- ouais	St-André Avellin . . . . .	Papineau . . . . .
8 La Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de Maski- nongé	Louiseville . . . . .	Maskinongé . . . . .
9 La Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de Rigaud . . .	Rigaud . . . . .	Vaudreuil . . . . .
10 La Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de Témis- camingue	Lorrainville . . . . .	Témiscamingue . . . . .
11 La Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie des Bois- Francs	Warwick . . . . .	Arthabaska . . . . .
12(b) La Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie des Comtés de Bonaventure et de Matapédia		
13 La Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie du Comté de Lotbinière	Laurier Station . . . . .	Lotbinière . . . . .
14 La Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie du Comté de Rivière-du-Loup	Isle-Verte . . . . .	Rivière-du-Loup . . . . .
15 La Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie du Comté de Stanstead	Coaticook . . . . .	Stanstead . . . . .
16 La Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie du Comté de Yamaska	Baieville . . . . .	Yamaska . . . . .
17 La Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie du Comté du Lac St-Jean Ouest	St-Félicien . . . . .	Lac St-Jean . . . . .
18 La Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie du Saguenay .	Chicoutimi . . . . .	Chicoutimi . . . . .
19(b) La Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie du Sud-Ouest	Huntingdon . . . . .	Huntingdon . . . . .
20 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de Bagot . . . . .	St-Liboire . . . . .	Bagot . . . . .
21 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de Beauce . . . . .	Beauceville . . . . .	Beauce . . . . .
22 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de Bellechasse . .	St-Gervais . . . . .	Bellechasse . . . . .
23 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de Charlevoix . .	La Malbaie . . . . .	Charlevoix . . . . .
24 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de Deux- Montagnes	Mirabel . . . . .	Deux-Montagnes . . . . .
25(b) Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de Frontenac . .		
26 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de L'Achigan . . .	St-Roch de L'Achigan . . . . .	Assomption . . . . .
27 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de L'Estrie . . . .	Farnham . . . . .	Missisquoi . . . . .
28(b) Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de Montcalm . .	St-Alexis . . . . .	Montcalm . . . . .
29(b) Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de Napierville et Laprairie	St-Édouard-de-Napierville . . . . .	Napierville . . . . .
30 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de Portneuf . . . .	St-Basile . . . . .	Portneuf . . . . .
31 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de Rouville et St-Hyacinthe	St-Césaire . . . . .	Rouville . . . . .
32(b) Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de St-Jean . . . .	St-Jean . . . . .	St-Jean . . . . .
33(b) Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de Salaberry . . . .		

(b) État non déposé au moment de la composition du tableau récapitulatif.

## 1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES

Actif	Passif	Réserve pour stabilisation des cotisations et excédent	Profit (perte) d'opération (à l'exclusion du revenu net de placements)	Revenu net de placements	Transfert à la réserve pour stabilisation des cotisations	Québec	
						Cauti-onnement	Valeur marchande
620 314 \$	103 426 \$	516 888 \$	(64 375)\$	59 220 \$	(5 155)\$	29 800 \$	1
96 212	11 577	84 635	73 234	5 226	54 266	19 770	2
						41 200	3
1 132 936	8 144	1 124 792	200 256	83 416	283 672	37 550	4
114 758	537	114 221	(8 058)	14 344	6 286	4 100	5
1 251 311	123 916	1 127 395	134 957	101 721	236 678	49 150	6
						29 100	7
1 639 509	403 936	1 235 573	(44 277)	120 509	76 232	41 600	8
254 468	19 772	234 696	75 247	19 102	94 349	20 370	9
250 226	70 214	180 012	(71 383)	19 573	(51 810)	24 550	10
1 116 353	31 897	1 084 456	11 047	69 214	80 261	35 000	11
						12 300	12
1 460 440	63 720	1 396 720	148 687	116 298	264 985	24 500	13
556 239	48 942	507 297	121 156	47 409	168 565	22 970	14
376 348	35 830	340 518	63 210	30 924	94 134	20 470	15
726 222	8 698	717 524	32 634	71 165	103 799	23 310	16
287 981	49 618	238 363	(29 104)	22 242	(6 862)	12 300	17
364 227	14 062	350 165	9 196	37 329	46 525	19 020	18
						19 100	19
1 061 866	30 692	1 031 174	63 016	97 970	160 986	41 100	20
1 354 323	117 175	1 237 148	397 309	114 898	512 207	49 050	21
1 174 362	36 138	1 138 224	175 313	89 174	264 487	34 540	22
216 381	7 530	208 851	13 525	15 547	29 072	8 200	23
418 406	30 763	387 643	(30 168)	28 763	(1 405)	22 990	24
						8 200	25
279 032	130 145	148 887	(87 254)	12 708	- 0 -	28 850	26
2 127 069	540 383	1 586 686	98 257	150 763	249 020	46 900	27
						17 250	28
						28 650	29
567 186	10 288	556 898	11 391	50 640	62 031	29 450	30
988 863	49 876	938 987	93 757	101 109	194 866	42 260	31
						16 300	32
						16 400	33

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

## B. SOCIÉTÉS MUTUELLES D'ASSURANCE-INCENDIE (suite)

Raison sociale	Adresse du siège social	
	Localité	Comté
34 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie de Soulanges ...	St-Clet .....	Soulanges .....
35(b) Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie des Comtés de Champlain-Lavolette	St-Narcisse .....	Champlain .....
36 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie des Comtés de Lotbinière et Mégantic	St-Pierre Baptiste .....	Mégantic .....
37(b) Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie d'Iberville .....	St-Jean-sur-Richelieu .....	St-Jean .....
38 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie du Bic .....	Bic .....	Rimouski .....
39 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie du Coeur du Québec	St-Grégoire .....	Nicolet .....
40 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie du Comté de Drummond	Drummond .....	Drummond .....
41 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie du Comté de Kamouraska	St-Pascal .....	Kamouraska .....
42 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie du Comté de Lévis	St-Henri .....	Lévis .....
43 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie du Comté de L'Islet	St-Jean-Port-Joli .....	L'Islet .....
44 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie du Comté de Matane	Matane .....	Matane .....
45 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie du Comté de Montmagny	Montmagny .....	Montmagny .....
46 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie du Comté de Richmond	Windsor .....	Richmond .....
47 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie du Comté de Verchères	St-Marc .....	Verchères .....
48 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie du Comté de Wolfe	St-Camille .....	Wolfe .....
49 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie du Lac St-Jean Est	Hébertville .....	Lac St-Jean Est .....
50 Société Mutuelle d'Assurance contre l'Incendie Valmont .....	Ste-Anne de la Rochelle .....	Shefford .....
Total .....		

(b) État non déposé au moment de la composition du tableau récapitulatif.

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES (suite)

Actif	Passif	Réserve pour stabilisation des cotisations et excédent	Profit (perte) d'opération (à l'exclusion du revenu net de placements)	Revenu net de placements	Transfert à la réserve pour stabilisation des cotisations	Québec	
						Cautionnement	Valeur marchande
358 104 \$	32 519 \$	325 585 \$	88 653 \$	25 709 \$	114 362 \$	20 950 \$	34
						34 000	35
672 114	29 404	642 710	75 586	46 740	122 326	28 900	36
							37
615 413	129 885	485 528	(26 325)	41 186	14 861	30 420	38
1 654 913	778 035	876 878	(336 060)	109 533	(226 527)	60 850	39
492 823	129 738	363 085	(66 148)	43 641	(22 507)	26 900	40
571 362	54 780	516 582	69 870	37 763	107 633	24 650	41
389 599	26 651	362 948	55 157	36 784	91 941	19 190	42
573 666	79 339	494 327	(5 771)	47 718	41 947	20 650	43
435 759	205 839	229 920	50 131	20 864	70 995	20 040	44
430 507	17 744	412 763	16 851	34 393	51 244	21 600	45
371 087	13 859	357 228	25 773	15 316	41 089	21 800	46
121 243	24 965	96 278	2 259	9 980	12 239	18 120	47
115 386	39 865	75 521	(30 987)	9 104	(21 883)	22 950	48
376 750	122 383	254 367	(6 822)	31 261	24 439	22 710	49
571 145	60 341	510 804	43 096	56 314	99 410	21 630	50
26 184 903	3 692 626	22 492 277	1 342 836	2 045 570	3 438 758	1 291 660	

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES

## C. COMPAGNIES D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU, LA FOUDRE ET LE VENT DE MUNICIPALITÉS ET DE

Raison sociale	Adresse du siège social	
	Localité	Comté
<b>MUNICIPALITÉS</b>		
1 Ste-Anne-de-Varennes .....	Varennes .....	Verchères .....
2 St-Anselme (municipalité de la paroisse de) .....	St-Anselme .....	Dorchester .....
3 St-Joseph-de-Maskinongé (municipalité de la paroisse de) .....	Maskinongé .....	Maskinongé .....
4 St-Valérien-de-Milton (municipalité du canton de) .....	St-Valérien .....	Shefford .....
Total .....		
<b>PAROISSES</b>		
1 Charlesbourg .....	Charlesbourg .....	Québec .....
2 Château-Richer .....	Château-Richer .....	Montmorency .....
3(b) Low (municipalité de) .....	Low .....	Gatineau .....
4 St-Alban .....	Rivière Blanche-St-Alban .....	Portneuf .....
5(b) Ste-Anne-des-Plaines .....	Ste-Anne-des-Plaines .....	Terrebonne .....
6 St-Éphrem-de-Tring (municipalité locale de) .....	St-Éphrem .....	Beauce .....
7 St-François, Île d'Orléans .....	St-François, Île d'Orléans .....	Montmorency .....
8 St-Henri-de-Mascouche .....	Mascouche .....	L'Assomption .....
9 St-Hilaire .....	St-Hilaire .....	Rouville .....
10 St-Honoré-de-Shenley .....	St-Honoré-de-Shenley .....	Beauce .....
11(b) St-Joseph-de-Godmanchester .....	Huntingdon .....	Huntingdon .....
12 St-Joseph-de-Lanoraie .....	Lanoraie .....	Berthier .....
13 Ste-Julie .....	Ste-Julie .....	Chambly .....
14 St-Louis-de-L'Isle-aux-Coudres .....	St-Louis-de-L'Isle-aux-Coudres .....	Charlevoix Ouest .....
15 St-Magloire .....	St-Magloire .....	Bellechasse .....
16(b) St-Malachie-d'Ormstown .....	Ormstown .....	Châteauguay .....
17 St-Méthode-d'Adstock .....	St-Méthode-d'Adstock .....	Frontenac .....
18 St-Octave-de-Métis .....	St-Octave-de-Métis .....	Matane .....
19 St-Pierre, Île d'Orléans .....	St-Pierre, Île d'Orléans .....	Montmorency .....
20 Ste-Rose-du-Dégelis .....	Ste-Rose-du-Dégelis .....	Témiscouata .....
21 Ste-Scholastique .....	Ste-Scholastique .....	Deux-Montagnes .....
22(b) St-Stanislas-de-Kostka .....	St-Stanislas-de-Kostka .....	Beauharnois .....
23 Shawville (municipalité locale de) .....	Shawville .....	Pontiac .....
Total .....		

(b) État non déposé au moment de la composition du tableau récapitulatif.

1980

## PARTIE II — ASSURANCES GÉNÉRALES

## PAROISSES

Actif	Passif	Excédent	Revenus totaux	Dépenses totales	Profit (perte) d'opération	Québec	
						Caution- nement	Valeur marchande
8 114 \$	-0-\$	8 114 \$	-0-\$	334 \$	(334)\$	5 000 \$	1
69 405	450	68 955	19 444	13 854	5 590	4 100	2
9 872	-0-	9 872	2 106	1 398	708	4 100	3
10 369	150	10 219	3 788	29 954	(26 166)	5 000	4
97 760	600	97 160	25 338	45 540	(20 202)	18 200	
43 262	-0-	43 262	12 584	16 017	(3 433)	3 750	1
52 719	10 294	42 425	19 051	6 669	12 382	4 100	2
8 490	-0-	8 490	1 049	356	693	4 100	3
90 035	31	90 004	23 488	20 723	2 765	4 100	4
20 609	1 096	19 513	3 020	702	2 318	4 100	5
21 268	-0-	21 268	8 785	6 511	2 274	4 050	6
6 977	215	6 762	1 261	857	404	4 100	7
72 082	1 398	70 684	10 693	10 996	(303)	4 050	8
13 020	738	12 282	1 136	1 345	(209)	5 000	9
39 007	-0-	39 007	1 872	566	1 306	4 100	10
84 822	311	84 511	20 207	12 024	8 183	4 100	11
47 316	-0-	47 316	5 276	4 945	331	4 600	12
75 248	16 937	58 311	19 385	26 342	(6 957)	3 950	13
95 869	13 445	82 424	23 756	16 249	7 507	4 100	14
68 990	13 367	55 623	41 618	31 455	10 163	4 100	15
129 144	319	128 825	22 997	8 783	14 214	4 100	16
56 405	45	56 360	22 878	12 425	10 453	4 050	17
283 195	54 464	228 731	203 998	126 803	77 195	4 450	18
1 208 458	112 660	1 095 798	443 054	303 768	139 286	4 050	19
						8 280	20
						99 480	21
							22
							23

Publié en conformité des dispositions des articles 222 et 313 de la Loi sur les assurances du Québec (L.R.Q., ch. A-32).

*Le surintendant des assurances,*  
JACQUES-M. ROY.

**Hungarian Sick Benefit Society**  
**Société de Secours Mutuels aux Hongrois**

(Francisation de la dénomination sociale)

Avis est, par les présentes, donné que le ministre des Institutions financières et Coopératives a approuvé le règlement spécial de la Société, adopté le 8 mars 1981 par le vote d'au moins les deux tiers des membres présents à une assemblée générale spéciale convoquée à cette fin, et prévoyant la francisation de la dénomination sociale de la Société. La dénomination sociale devient: «Société de Secours Mutuels aux Hongrois» et sa version anglaise «Hungarian Sick Benefit Society».

Québec, le 7 mai 1981.

*Le sous-ministre des Institutions  
financières et Coopératives*

12980-o

JEAN-MARIE BOUCHARD.

**Hungarian Sick Benefit Society**  
**Société de Secours Mutuels aux Hongrois**

(Modification de permis)

Avis est, par les présentes, donné que le permis d'assureur de «Hungarian Sick Benefit Society» est modifié pour que la dénomination sociale puisse dorénavant s'y lire: «Société de Secours Mutuels aux Hongrois».

*Le surintendant des assurances,*

12980-o

JACQUES M. ROY.

**National Fraternal Society of the Deaf**

(Modification de permis)

Avis est, par les présentes, donné que le permis d'assureur de la National Fraternal Society of the Deaf est modifié pour que la dénomination sociale puisse dorénavant s'y lire: «Fraternelle nationale des sourds».

La société a obtenu la permission de l'État de l'Illinois, lieu de sa constitution, pour faire affaires au Québec sous la dénomination sociale précitée.

*Le surintendant des assurances,*

12980-o

JACQUES M. ROY.

**Northern Telecom Employees Mutual  
Benefit Association**  
**La Société de Secours Mutuels  
des Employés de la Northern Telecom**

(Francisation de la dénomination sociale)

Avis est, par les présentes, donné que le ministre des Institutions financières et Coopératives a approuvé le règlement spécial de la Société, adopté le 14 février 1978 par le vote d'au moins les deux tiers des membres présents à une assemblée générale spéciale convoquée à cette fin, et prévoyant la francisation de la dénomination sociale

de la Société. La dénomination sociale devient: «La Société de Secours Mutuels des Employés de la Northern Telecom» et sa version anglaise «Northern Telecom Employees Mutual Benefit Association».

Québec, le 7 mai 1981.

*Le sous-ministre des Institutions  
financières et Coopératives,*

12980-o

JEAN-MARIE BOUCHARD.

**Northern Telecom Employees Mutual  
Benefit Association**

**La Société de Secours Mutuels  
des Employés de la Northern Telecom**

(Modification de permis)

Avis est, par les présentes, donné que le permis d'assureur de «Northern Telecom Employees Mutual Benefit Association» est modifié pour que la dénomination sociale puisse dorénavant s'y lire: «La Société de Secours Mutuels des Employés de la Northern Telecom».

*Le surintendant des assurances,*

12980-o

JACQUES M. ROY.

**The Russian Polish Hebrew Sick  
Benefit Association**  
**Secours Mutuel Russe, Polonais et Juif**

(Francisation de la dénomination sociale)

Avis est, par les présentes, donné que le ministre des Institutions financières et Coopératives a approuvé le règlement spécial de la Société, adopté le 5 janvier 1981 par le vote d'au moins les deux tiers des membres présents, à une assemblée générale spéciale convoquée à cette fin et prévoyant la francisation de la dénomination sociale de la Société. La dénomination sociale devient: «Secours Mutuel Russe, Polonais et Juif» et sa version anglaise «The Russian Polish Hebrew Sick Benefit Association».

Québec, le 7 mai 1981.

*Le sous-ministre des Institutions  
financières et Coopératives,*

12980-o

JEAN-MARIE BOUCHARD.

**The Russian Polish Hebrew Sick  
Benefit Association**  
**Secours Mutuel Russe, Polonais et Juif**

(Modification de permis)

Avis est, par les présentes, donné que le permis d'assureur de «The Russian Polish Hebrew Sick Benefit Association» est modifié pour que la dénomination sociale puisse dorénavant s'y lire: «Secours Mutuel Russe, Polonais et Juif».

*Le surintendant des assurances,*

12980-o

JACQUES M. ROY.

**SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE-INCENDIE***Demande de fusion*

Prenez avis que «La compagnie d'assurance mutuelle contre le feu, la foudre et le vent de la paroisse de St-Méthode d'Astock» et «La société mutuelle d'assurance contre l'incendie des comtés de Lotbinière et Mégantic», corps légalement constitués, ayant leur siège social dans les comtés municipaux de Frontenac et Mégantic ont respectivement fait approuver par leurs membres dûment convoqués en assemblée générale spéciale, une convention décrétant leur fusion en société mutuelle d'assurance-

incendie sous la raison sociale de «SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE CONTRE L'INCENDIE DES COMTÉS DE LOTBINIÈRE ET MÉGANTIC» conformément aux dispositions de la Loi sur les assurances (L.R.Q., chapitre A-32).

Les deux (2) corporations ont l'intention de demander, par requête commune, au ministre des Consommateurs, Coopératives et Institutions financières de confirmer ladite convention.

*Les secrétaires,*  
FLORENT LESSARD,  
PAMPHILE PÉPIN.

12729-19-4-o

**Éducation****Divers****Le Centre d'informatique des cégeps du Saguenay-Lac St-Jean**

\* Avis est donné qu'en vertu de l'article 29a non refondu de la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel (L.R.Q., chapitre C-29), des lettres patentes ont été délivrées le 4 février 1981, pour instituer une corporation sous le nom de «Le Centre d'informatique des cégeps du Saguenay-Lac St-Jean».

*Le sous-ministre de l'Éducation,*  
JACQUES GIRARD.

13067-o

**Institut national de la recherche scientifique**

Avis est donné qu'en vertu de l'article 52 de la Loi sur l'Université du Québec (L.R.Q., chapitre U-1), des lettres patentes supplémentaires ont été délivrées le 11 mars 1981.

*Le sous-ministre de l'Éducation,*  
JACQUES GIRARD.

13067-o

**La Société d'informatique Bourchemin**

Avis est donné qu'en vertu de l'article 29a non refondu de la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel (L.R.Q., chapitre C-29), des lettres patentes ont été délivrées le 4 février 1981, pour instituer une corporation sous le nom de «La Société d'informatique Bourchemin».

*Le sous-ministre de l'Éducation,*  
JACQUES GIRARD.

13067-o

**Collège d'enseignement général et professionnel  
John Abbott  
John Abbott College of General and  
Vocational Education**

Avis est donné qu'en vertu de l'article 4 de la Loi sur les collèges d'enseignement général et professionnel (L.R.Q., chapitre C-29), des lettres patentes supplémentaires ont été délivrées le 18 février 1981, modifiant le nom de John Abbott College of General and Vocational Education en celui de Collège d'enseignement général et professionnel John Abbott et lui accordant la version anglaise suivante, John Abbott College of General and Vocational Education.

*Le sous-ministre de l'Éducation,*  
JACQUES GIRARD.

13067-o

**Université du Québec à Hull**

Avis est donné qu'en vertu de l'article 27 de la Loi sur l'Université du Québec (L.R.Q., chapitre U-1), des lettres patentes ont été délivrées le 4 mars 1981, pour instituer une université constituante sous le nom de «Université du Québec à Hull».

*Le sous-ministre de l'Éducation,*  
JACQUES GIRARD.

13067-o

## Énergie et Ressources

## Cadastres

**Paroisse de l'Ancienne-Lorette**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: les lots 21-189 à 21-193, en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 30 avril 1981.

Remplacer: les lots 21-167 à 21-171, en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 30 avril 1981.

Cadastre: l'Ancienne-Lorette, paroisse de

Division d'enregistrement: Québec

Municipalité: la ville de Québec

Québec, le 4 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BERNARD GRIMARD, A.-G.

13045-o

238115

**Canton d'Ascot**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: les lots 20A-281 et 20A-282, rang IV, en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 4 mai 1981.

Remplacer: les lots 20A-263 à 20A-265, rang IV, en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 4 mai 1981.

Cadastre: Ascot, canton d'

Division d'enregistrement: Sherbrooke

Municipalité: Fleurimont

Québec, le 14 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BERNARD GRIMARD, A.-G.

13045-o

237783

**Canton d'Ashuapmouchouan**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: le lot 48A-8, rang IV en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 4 mai 1981.

Remplacer: une partie du lot 48A-4, rang IV en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 4 mai 1981.

Cadastre: Ashuapmouchouan, canton d'

Division d'enregistrement: Lac-Saint-Jean-Ouest

Municipalité: la ville de Saint-Félicien

Québec, le 6 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BERNARD GRIMARD, A.-G.

13045-o

237031

**Paroisse de Beauport**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: les lots 432-62 à 432-65 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 30 avril 1981.

Remplacer: les lots 432-16-1, 432-17-1, 432-17-2, 432-18-1, 432-18-2, 432-17 à 432-19 et une partie du lot 432-16 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 30 avril 1981.

Cadastre: Beauport, paroisse de

Division d'enregistrement: Québec

Municipalité: la ville de Beauport

Québec, le 4 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BERNARD GRIMARD, A.-G.

13045-o

237339

**Canton de Bergeronnes**

Avis est, par la présente, donné que l'opération cadastrale suivante a été effectuée:

Annuler: 27a-1 et 27b-1, rang I, en vertu des dispositions de l'article 2174a du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 8 mai 1981.

Cadastre: Bergeronnes, canton de

Division d'enregistrement: Saguenay

Municipalité: village de Grandes-Bergeronnes

Québec, le 12 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BERNARD GRIMARD, A.-G.

13045-o

234149

**Ville de Drummondville (quartier Est)**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: le lot 634 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 8 mai 1981.

Remplacer: les lots 135 et 156 en vertu des dispositions

de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 8 mai 1981.

Cadastre: Drummondville, ville de (quartier Est)  
Division d'enregistrement: Drummond  
Municipalité: la cité de Drummondville  
Québec, le 13 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o 238073

#### Canton de Halifax

Avis est, par la présente, donné que l'opération cadastrale suivante a été effectuée:

Annuler: une partie des lots 313-1 à 313-11, en vertu des dispositions de l'article 2174*a* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 23 avril 1981.

Cadastre: Halifax, canton de  
Division d'enregistrement: Mégantic  
Municipalité: canton de Halifax-Sud  
Québec, le 5 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.  
237864

13045-o

#### Paroisse de Lachenaie

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: les lots 203-61 à 203-90, 202-65 et 202-66 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 1<sup>er</sup> mai 1981.

Remplacer: les lots 202-60, 203-5 à 203-12, 203-25 à 203-47 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 1<sup>er</sup> mai 1981.

Cadastre: Lachenaie, paroisse de  
Division d'enregistrement: L'Assomption  
Municipalité: la ville de Lachenaie  
Québec, le 11 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.  
088375

13045-o

#### Canton de Leslie

Avis est, par la présente, donné que le 8 avril 1981 a été déposé au bureau d'enregistrement l'ajouté du lot 49, rang D et l'annulation d'une partie du lot 1, rang D en vertu des dispositions de l'article 2174*a* du Code civil.

Cadastre: canton de Leslie  
Division d'enregistrement: Pontiac

Municipalité: cantons unis de Claplan, Leslie et Huddersfield  
Québec, le 30 avril 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.  
228653

13045-o

#### Canton de Malhiot

Avis est, par la présente, donné que l'opération cadastrale suivante a été effectuée:

Annuler: les lots 39-5-2-1, 39-5-2-2, 39-5-21-1, 39-5-21-3, rang I, en vertu des dispositions de l'article 2174*a* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 8 mai 1981.

Cadastre: Mailhot, canton de  
Division d'enregistrement: La Tuque  
Municipalité: Haute-Mauricie  
Québec, le 12 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.  
237049

13045-o

#### Cité de Montréal (quartier Ouest)

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: les lots numéros 223, 224, 225 et 226 en vertu des dispositions de l'article 2174*a* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 30 avril 1981.

Annuler: les lots 3-1 et 4-1 et une partie des lots 3 et 4 en vertu des dispositions de l'article 2174*a* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 30 avril 1981.

Cadastre: Montréal, cité de (quartier Ouest)  
Division d'enregistrement: Montréal  
Municipalité: la ville de Montréal  
Québec, le 5 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.  
088559

13045-o

#### Cité de Montréal (quartier Saint-Antoine)

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: le lot 2008 en vertu des dispositions de l'article 2174*a* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 4 mai 1981.

Annuler: le lot 1860-F et une partie du lot 1860 en vertu des dispositions de l'article 2174*a* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 4 mai 1981.

Cadastre: Montréal, cité de (quartier Saint-Antoine)

Division d'enregistrement: Montréal  
Municipalité: la ville de Montréal  
Québec, le 13 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BENOÎT GRIMARD, A.-G.

089276

13045-o

#### **Cité de Montréal (quartier Saint-Jacques)**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: le lot 1268 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 30 avril 1981.

Remplacer: une partie des lots 1203-109 et 1203 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 30 avril 1981.

Cadastre: Montréal, cité (quartier Saint-Jacques)

Division d'enregistrement: Montréal

Municipalité: la ville de Montréal

Québec, le 5 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BENOÎT GRIMARD, A.-G.

088280

13045-o

#### **Municipalité de la paroisse de Montréal**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: le lot 4885 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 5 mai 1981.

Remplacer: le lot 68-814 et une partie du lot 68 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 5 mai 1981.

Cadastre: Montréal, municipalité de la paroisse de

Division d'enregistrement: Montréal

Municipalité: la cité de Côte-Saint-Luc

Québec, le 13 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BENOÎT GRIMARD, A.-G.

088888

13045-o

#### **Municipalité de la paroisse de Montréal**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: le lot 4899 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 5 mai 1981.

Remplacer: une partie du lot 4740 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 5 mai 1981.

Cadastre: Montréal, municipalité de la paroisse de

Division d'enregistrement: Montréal

Municipalité: la cité de Verdun

Québec, le 13 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BENOÎT GRIMARD, A.-G.

089201

13045-o

#### **Municipalité de la paroisse de Montréal**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: le lot 4898 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 5 mai 1981.

Remplacer: une partie des lots 4740-264 et 4740 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 5 mai 1981.

Cadastre: Montréal, municipalité de la paroisse de

Division d'enregistrement: Montréal

Municipalité: la cité de Verdun

Québec, le 13 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BENOÎT GRIMARD, A.-G.

089202

13045-o

#### **Municipalité de la paroisse de Montréal**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: le lot 4900 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 5 mai 1981.

Remplacer: le lot 101-142 et une partie du lot 101 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 5 mai 1981.

Cadastre: Montréal, municipalité de la paroisse de

Division d'enregistrement: Montréal

Municipalité: la cité de Côte-Saint-Luc

Québec, le 13 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BENOÎT GRIMARD, A.-G.

089492

13045-o

#### **Paroisse de Notre-Dame-de-la-Victoire**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: le lot 631 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 5 mai 1981.

Remplacer: une partie des lots 172 et 174 en vertu des

dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 5 mai 1981.

Cadastre: Notre-Dame-de-la-Victoire, paroisse de  
Division d'enregistrement: Lévis  
Municipalité: la paroisse de Saint-Louis-de-Pintendre  
Québec, le 6 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

237375

**Paroisse de  
Notre-Dame-de-L'Assomption-de-Repentigny**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: les lots 33-110, 33-111, 35-3-77 à 35-3-79, 35-4-109 à 35-4-111, 35-5-143 à 35-5-147, 36-247 à 36-251, 37-222 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 7 mai 1981.

Remplacer: les lots 33-18 à 33-20, 35-3-12 à 35-3-14, 35-4-14 à 35-4-18, 35-5-19 à 35-5-24, 36-130 à 36-136, 36-138 et la partie restante du lot 37-127 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 7 mai 1981.

Cadastre: Notre-Dame-de-L'Assomption-de-Repentigny,  
paroisse de

Division d'enregistrement: L'Assomption

Municipalité: la ville de Repentigny

Québec, le 11 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

088671

**Paroisse de  
Notre-Dame-de-L'Assomption-de-Repentigny**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: les lots 35-5-196 à 35-5-198 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 7 mai 1981.

Remplacer: les lots 35-5-51 à 35-5-54 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 7 mai 1981.

Cadastre: Notre-Dame-de-L'Assomption-de-Repentigny,  
paroisse de

Division d'enregistrement: L'Assomption

Municipalité: la ville de Repentigny

Québec, le 11 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

089322

**Paroisse de  
Notre-Dame-de-L'Assomption-de-Repentigny**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: les lots 35-3-74 à 35-3-76, 35-4-106 à 35-4-108, 35-5-137 à 35-5-139 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 7 mai 1981.

Remplacer: les lots 35-3-23 à 35-3-26, 35-4-31 à 35-4-35, 35-5-40 à 35-5-42 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 7 mai 1981.

Cadastre: Notre-Dame-de-L'Assomption-de-Repentigny,  
paroisse de

Division d'enregistrement: L'Assomption

Municipalité: la ville de Repentigny

Québec, le 11 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

088749

**Paroisse de  
Notre-Dame-de-L'Assomption-de-Repentigny**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: les lots 36-252, 36-253, 36-254 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 7 mai 1981.

Remplacer: les lots 36-98 à 36-101 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 7 mai 1981.

Cadastre: Notre-Dame-de-L'Assomption-de-Repentigny,  
paroisse de

Division d'enregistrement: L'Assomption

Municipalité: la ville de Repentigny

Québec, le 11 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

088647

**Paroisse de  
Notre-Dame-de-L'Assomption-de-Repentigny**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: les lots 36-255 à 36-259 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 7 mai 1981.

Remplacer: les lots 36-83 à 36-88, 36-158 à 36-163 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 7 mai 1981.

Cadastre: Notre-Dame-de-L'Assomption-de-Repentigny,  
paroisse de

Division d'enregistrement: L'Assomption

Municipalité: la ville de Repentigny  
Québec, le 11 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

088648

#### Paroisse de

#### Notre-Dame-de-L'Assomption-de-Repentigny

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: les lots 37-220 et 37-221 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 7 mai 1981.

Remplacer: les lots 37-125, 37-126 et une partie du lot 37-127 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 7 mai 1981.

Cadastre: Notre-Dame-de-L'Assomption-de-Repentigny,  
paroisse de

Division d'enregistrement: L'Assomption

Municipalité: la ville de Repentigny  
Québec, le 11 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

088437

#### Paroisse de

#### Notre-Dame-de-L'Assomption-de-Repentigny

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: les lots 35-5-140 à 35-5-142 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 7 mai 1981.

Remplacer: les lots 35-5-26 à 35-5-29 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 7 mai 1981.

Cadastre: Notre-Dame-de-L'Assomption-de-Repentigny,  
paroisse de

Division d'enregistrement: L'Assomption

Municipalité: la ville de Repentigny  
Québec, le 11 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

088438

#### Paroisse de Notre-Dame-du-Mont-Carmel

Avis est, par la présente, donné que l'opération cadastrale suivante a été effectuée:

Annuler: le lot 154-3 en vertu des dispositions de l'arti-

cle 2174*a* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 13 mai 1981.

Cadastre: Notre-Dame-du-Mont-Carmel, paroisse de

Division d'enregistrement: Shawinigan

Municipalité: la ville de Shawinigan-Sud  
Québec, le 14 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

238403

#### Canton de Palmarolle

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: les lots 22 à 24, rang A en vertu des dispositions de l'article 2174*a* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 24 avril 1981.

Annuler: une partie du lot 13*b*, rang VIII en vertu des dispositions de l'article 2174*a* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 24 avril 1981.

Cadastre: Palmarolle, canton de  
Division d'enregistrement: Abitibi

Municipalité: Palmarolle

Québec, le 30 avril 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

237021

#### Paroisse de Pointe-aux-Trembles

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: le lot 205-1515 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 6 mai 1981.

Remplacer: les lots 205-1066 à 205-1068 et une partie du lot 205-1065 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 6 mai 1981.

Cadastre: Pointe-aux-Trembles, paroisse de

Division d'enregistrement: Montréal

Municipalité: la ville de Pointe-aux-Trembles

Québec, le 13 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

087728

#### Paroisse de Pointe-aux-Trembles

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: le lot 205-1516 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 6 mai 1981.

Remplacer: une partie des lots 205-573, 205-577 à 205-579 et les lots 205-574 à 205-576 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 6 mai 1981.

Cadastre: Pointe-aux-Trembles, paroisse de  
Division d'enregistrement: Montréal  
Municipalité: la ville de Pointe-aux-Trembles  
Québec, le 13 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o 088444

#### Paroisse de Pointe-aux-Trembles

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: le lot 121-1246 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 4 mai 1981.

Remplacer: les lots 121-353 à 121-358, 121-364 à 121-366, 121-370 à 121-372, 121-375 à 121-439 et une partie du lot 121-369 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 4 mai 1981.

Cadastre: Pointe-aux-Trembles, paroisse de  
Division d'enregistrement: Montréal  
Municipalité: la ville de Pointe-aux-Trembles  
Québec, le 13 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o 088494

#### Paroisse de Pointe-Claire

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: les lots 83-30 et 83-31 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 11 mai 1981.

Remplacer: le lot 83-21 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 11 mai 1981.

Cadastre: Pointe-Claire, paroisse de  
Division d'enregistrement: Montréal  
Municipalité: la cité de Dorval  
Québec, le 13 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o 089289

#### Paroisse de Pointe-Claire

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: le lot 226 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 30 avril 1981.

Remplacer: une partie des lots 59, 60 et 60-211 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 30 avril 1981.

Cadastre: Pointe-Claire, paroisse de  
Division d'enregistrement: Montréal  
Municipalité: la ville de Pointe-Claire  
Québec, le 5 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o 088233

#### Paroisse de Pointe-Claire

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: les lots 9-361 à 9-363 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 29 avril 1981.

Remplacer: les lots 9-181, 9-182, 9-188 et une partie du lot 9-180 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 29 avril 1981.

Cadastre: Pointe-Claire, paroisse de  
Division d'enregistrement: Montréal  
Municipalité: la cité de Beaconsfield  
Québec, le 5 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o 088264

#### Paroisse de Saint-Augustin

Avis est, par la présente, donné que l'opération cadastrale suivante a été effectuée:

Ajouter: le lot 454-10, en vertu des dispositions de l'article 2174*a* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 8 mai 1981.

Cadastre: Saint-Augustin, paroisse de  
Division d'enregistrement: Portneuf  
Municipalité: la paroisse de Saint-Augustin-de-Desmaures  
Québec, le 11 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o 238308

#### Paroisse de Saint-Augustin

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: le lot 393-3 en vertu des dispositions des articles 2175, 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au

bureau d'enregistrement le 29 avril 1981.

Remplacer: le lot 393-2 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 29 avril 1981.

Cadastre: Saint-Augustin, paroisse de  
Division d'enregistrement: Portneuf  
Municipalité: la paroisse de Saint-Augustin-de-Desmaures  
Québec, le 30 avril 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

234789

#### Paroisse de Saint-Bruno

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: les lots 474E-27 à 474E-29 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 29 avril 1981.

Remplacer: les lots 474E-21 à 474E-24 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 29 avril 1981.

Cadastre: Saint-Bruno, paroisse de  
Division d'enregistrement: Chambly  
Municipalité: la ville de Saint-Basile-le-Grand  
Québec, le 6 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

088426

#### Paroisse de Sainte-Catherine

Avis est, par la présente, donné que l'opération cadastrale suivante a été effectuée:

Annuler: les lots 463-6 à 463-13, 464-45, 464-47 à 464-52 et la partie restante du lot 464-46 en vertu des dispositions de l'article 2174a du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 7 mai 1981.

Cadastre: Sainte-Catherine, paroisse de  
Division d'enregistrement: Portneuf  
Municipalité: la paroisse de Sainte-Catherine  
Québec, le 11 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

238102

#### Paroisse de Saint-Constant

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: les lots 146-123 à 146-130 inclus en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 8 mai 1981.

Remplacer: les lots 146-54 à 146-64 inclus en vertu des

dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 8 mai 1981.

Cadastre: Saint-Constant, paroisse de  
Division d'enregistrement: Laprairie  
Municipalité: la ville de Delson  
Québec, le 13 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

089267

#### Paroisse de Saint-Edmond-de-Stoneham

Avis est, par la présente, donné que l'opération cadastrale suivante a été effectuée:

Annuler: le lot 6, rang VII, en vertu des dispositions de l'article 2174a du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 30 avril 1981.

Cadastre: Saint-Edmond-de-Stoneham, paroisse de  
Division d'enregistrement: Québec  
Municipalité: cantons unis de Stoneham et Tewkesbury  
Québec, le 4 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

238036

#### Paroisse de Saint-Édouard

Avis est, par la présente, donné que l'opération cadastrale suivante a été effectuée:

Annuler: le lot 27-1 en vertu des dispositions de l'article 2174a du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 27 avril 1981.

Cadastre: Saint-Édouard, paroisse de  
Division d'enregistrement: Napierville  
Municipalité: la paroisse de Saint-Édouard  
Québec, le 4 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

088321

#### Paroisse de Sainte-Famille-de-Boucherville

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: une partie des lots 28-385 à 28-388 en vertu des dispositions des articles 2175, 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 4 mai 1981.

Remplacer: les lots 28-3 à 28-7 et 28-38 à 28-42 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 4 mai 1981.

Cadastre: Sainte-Famille-de-Boucherville, paroisse de

Division d'enregistrement: Chambly  
Municipalité: la ville de Boucherville  
Québec, le 6 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

088432

#### **Paroisse de Saint-François**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: les lots 94-12, 94-13 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 7 mai 1981.

Remplacer: le lot 94-5 et une partie du lot 94-2 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 7 mai 1981.

Cadastre: Saint-François, paroisse de  
Division d'enregistrement: Beauce  
Municipalité: la ville de Beauceville  
Québec, le 11 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

236833

#### **Paroisse de Sainte-Geneviève**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: les lots 116-126, 116-127, 119-104 à 119-107, 120-60 et 120-61 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 29 avril 1981.

Remplacer: les lots 116-84, 116-85, 119-55 à 119-59, 120-29 et 120-30 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 29 avril 1981.

Cadastre: Sainte-Geneviève, paroisse de  
Division d'enregistrement: Montréal  
Municipalité: la ville de Pierrefonds  
Québec, le 5 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

089003

#### **Paroisse de Sainte-Geneviève-de-Batiscan**

Avis est, par la présente, donné que l'opération cadastrale suivante a été effectuée:

Annuler: les lots 69-5 à 69-10, en vertu des dispositions de l'article 2174*a* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 30 avril 1981.

Cadastre: Sainte-Geneviève-de-Batiscan, paroisse de  
Division d'enregistrement: Champlain

Municipalité: la paroisse de Sainte-Geneviève-de-Batiscan  
Québec, le 12 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

237966

#### **Paroisse de Saint-Germain-de-Rimouski**

Avis est, par la présente, donné que l'opération cadastrale suivante a été effectuée:

Annuler: les lots 284-12, 284-13, en vertu des dispositions de l'article 2174*a* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 5 mai 1981.

Cadastre: Saint-Germain-de-Rimouski, paroisse de  
Division d'enregistrement: Rimouski  
Municipalité: la paroisse de Sainte-Odile-sur-Rimouski  
Québec, le 7 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

237342

#### **Paroisse de Saint-Germain-de-Rimouski**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: les lots 188-119 et 188-120 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 24 avril 1981.

Remplacer: les lots 188-18-2, 188-19, 188-102-2, 188-103-1, 188-104, 188-106-1-1 et une partie des lots 188-18, 188-102, 188-103, 188-106-1 et 188-106 en vertu des dispositions de l'article 2174*b* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 24 avril 1981.

Cadastre: Saint-Germain-de-Rimouski, paroisse de  
Division d'enregistrement: Rimouski  
Municipalité: la ville de Rimouski  
Québec, le 1<sup>er</sup> mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

234385

#### **Paroisse de Saint-Jean-Chrysostome**

Avis est, par la présente, donné que l'opération cadastrale suivante a été effectuée:

Annuler: une partie du lot 205-2 en vertu des dispositions de l'article 2174*a* du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 5 mai 1981.

Cadastre: Saint-Jean-Chrysostome, paroisse de  
Division d'enregistrement: Lévis  
Municipalité: la ville de Saint-Jean-Chrysostome  
Québec, le 12 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*  
BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

238214

**Paroisse de Saint-Jean-Chrysostome**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: le lot 569, en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 30 avril 1981.

Remplacer: le lot 250-32-2 et une partie des lots 250, 250-32 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 30 avril 1981.

Cadastre: Saint-Jean-Chrysostome, paroisse de  
Division d'enregistrement: Lévis  
Municipalité: la ville de Charny  
Québec, le 1<sup>er</sup> mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

237450

**Paroisse de Sainte-Jeanne-de-l'Île-Perrot**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: le lot 244-405 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 4 mai 1981.

Remplacer: le lot 244-352 et une partie du lot 244-351 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 4 mai 1981.

Cadastre: Sainte-Jeanne-de-l'Île-Perrot, paroisse de  
Division d'enregistrement: Vaudreuil  
Municipalité: la paroisse de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot  
Québec, le 8 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

088385

**Paroisse de Sainte-Julie**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: les lots 322-517 à 322-534 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 1<sup>er</sup> mai 1981.

Remplacer: les lots 322-477 à 322-482, 322-485 à 322-487 et 322-490 à 322-498 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 1<sup>er</sup> mai 1981.

Cadastre: Sainte-Julie, paroisse de  
Division d'enregistrement: Verchères  
Municipalité: la ville de Sainte-Julie  
Québec, le 5 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

089508

**Paroisse de Saint-Laurent**

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: le lot 465-676 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 11 mai 1981.

Remplacer: les lots 465-568 à 465-573, 465-575 à 465-578 et 465-579-1 et une partie du lot 465-579 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 11 mai 1981.

Cadastre: Saint-Laurent, paroisse de  
Division d'enregistrement: Montréal  
Municipalité: la ville de Saint-Laurent  
Québec, le 14 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

088287

**Paroisse de Saint-Luc**

Avis est, par la présente, donné que l'opération cadastrale suivante a été effectuée:

Annuler: les lots 191-49, 191-50, 191-56 et 191-57 en vertu des dispositions de l'article 2174a du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 8 mai 1981.

Cadastre: Saint-Luc, paroisse de  
Division d'enregistrement: Saint-Jean  
Municipalité: la ville de Saint-Luc  
Québec, le 11 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

088552

**Paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil**

Avis est, par la présente, donné que l'opération cadastrale suivante a été effectuée:

Annuler: le lot 445 en vertu des dispositions de l'article 2174a du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 30 avril 1981.

Cadastre: Saint-Mathieu-de-Beloeil, paroisse de  
Division d'enregistrement: Verchères  
Municipalité: la paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil  
Québec, le 4 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

089336

**Paroisse de Saint-Philippe**

Avis est, par la présente, donné que l'opération cadastrale suivante a été effectuée:

Annuler: les lots 392-1191 à 392-1197 et 392-1209 à

392-1214 en vertu des dispositions de l'article 2174a du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 8 mai 1981.

Cadastre: Saint-Philippe, paroisse de  
Division d'enregistrement: Laprairie  
Municipalité: la ville de Candiac  
Québec, le 13 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

088412

### Paroisse de Saint-Pierre-du-Lac

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: le lot 389, en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 11 mai 1981.

Remplacer: les lots 124, 125, en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 11 mai 1981.

Cadastre: Saint-Pierre-du-Lac, paroisse de  
Division d'enregistrement: Matapédia  
Municipalité: village de Val-Brillant  
Québec, le 13 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

237940

### Paroisse de Saint-Sauveur

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: le lot 2401-172, en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 11 mai 1981.

Remplacer: les lots 2401-112-2, 2401-166-1, 2401-166-2, et une partie des lots 2401-112, 2401-166, en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 11 mai 1981.

Cadastre: Saint-Sauveur, paroisse de  
Division d'enregistrement: Québec  
Municipalité: la ville de Québec  
Québec, le 13 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

237967

### Ville de Sherbrooke (quartier Nord)

Avis est, par la présente, donné que les opérations cadastrales suivantes ont été effectuées:

Ajouter: les lots 1002 à 1004 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 4 mai 1981.

Remplacer: les lots 972 à 974 et une partie des lots 970, 971 et 976 en vertu des dispositions de l'article 2174b du Code civil dont le dépôt a été fait au bureau d'enregistrement le 4 mai 1981.

Cadastre: Sherbrooke, ville de (quartier Nord)  
Division d'enregistrement: Sherbrooke  
Municipalité: la ville de Sherbrooke  
Québec, le 14 mai 1981.

*Pour le sous-ministre,*

BENOÎT GRIMARD, A.-G.

13045-o

237656

## Proclamation(s)

[L.S.]  
Gouvernement  
du Québec

JEAN-PIERRE CÔTÉ

### Proclamation

CONCERNANT l'extension de la juridiction de la Cour municipale de la ville de Joliette au territoire de la municipalité du canton de Rawdon

LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC PROCLAME CE QUI SUIT:

À compter de trente et un jours après la publication de la présente proclamation à la *Gazette officielle du Québec*, le territoire du canton de Rawdon sera soumis à la juridiction de la Cour municipale établie dans la ville de Joliette, comme si les deux municipalités n'en formaient qu'une pour ces fins seulement.

### RAPPEL:

La présente proclamation fait suite à une proposition du ministre des Affaires municipales adoptée le 1<sup>er</sup> mai 1981, par le Décret du gouvernement du Québec numéro 1169-81.

Conformément à l'article 2 de la Loi sur les cours municipales (L.R.Q., chapitre C-72), le Conseil municipal du canton de Rawdon a adopté le Règlement numéro 182 et l'a modifié par son Règlement numéro 191, à l'effet de soumettre le territoire de cette municipalité à la juridiction de la Cour municipale de la ville de Joliette.

Conformément à l'article 4 de cette loi, le Conseil municipal de la ville de Joliette, par son Règlement numéro 576d modifié par son Règlement numéro 576e, a concouru dans la teneur desdits règlements adoptés par le Conseil municipal du canton de Rawdon.

Conformément à l'article 7 de cette même loi, le gouvernement a approuvé ces règlements et émet la présente proclamation.

Québec, le 1<sup>er</sup> mai 1981.

*Le sous-procureur général adjoint,*

Libro: 506

GERMAIN HALLEY.

Folio: 36

13072-o

[L.S.]

Gouvernement  
du Québec

JEAN-PIERRE CÔTÉ

### Proclamation

CONCERNANT l'extension de la juridiction de la Cour municipale de la ville de L'Assomption au territoire de la paroisse de Saint-Lin.

LE GOUVERNEMENT DU QUÉBEC PROCLAME CE QUI SUIT:

À compter de trente et un jours après la publication de la présente proclamation à la *Gazette officielle du Québec*, le territoire de la paroisse de Saint-Lin sera soumis à la juridiction de la Cour municipale établie dans la ville de L'Assomption, comme si les deux municipalités n'en formaient qu'une pour ces fins seulement.

### RAPPEL:

La présente proclamation fait suite à une proposition du ministre des Affaires municipales adoptée le 1<sup>er</sup> mai 1981, par le Décret du gouvernement du Québec numéro 1168-81.

Conformément à l'article 2 de la Loi sur les cours municipales (L.R.Q., chapitre C-72), le Conseil municipal de la paroisse de Saint-Lin a adopté le Règlement numéro 212 à l'effet de soumettre le territoire de cette municipalité à la juridiction de la Cour municipale de la ville de L'Assomption.

Conformément à l'article 4 de cette loi, le Conseil municipal de la ville de L'Assomption, par son Règlement numéro 176-80, a concouru dans la teneur dudit règlement adopté par le Conseil municipal de la paroisse de Saint-Lin.

Conformément à l'article 7 de cette même loi, le gouvernement a approuvé ces règlements et émet la présente proclamation.

Québec, le 1<sup>er</sup> mai 1981.

*Le sous-procureur général adjoint,*

Libro: 506

GERMAIN HALLEY.

Folio: 35

13072-o

## Protection du territoire agricole — Loi sur la

### Canton de Barford

*Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale du canton de Barford, comté de Stanstead, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1110-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

### Ville de Beauceville

*Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de la ville de Beauceville, comté de Beauce, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1111-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

### Municipalité de Beaudry

*Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de Beaudry (SD), comté de Témiscamingue, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1112-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

### Village de Bishopton

*Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale du village de Bishopton, comté de Wolfe, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1113-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Ville de Black-Lake***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de la ville de Black-Lake, comté de Mégantic, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1114-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

12982-0 *Le président,*  
ME PIERRE LUC BLAIN.

**Ville de Bromptonville***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de la ville de Bromptonville, comté de Richmond, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1115-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

12982-0 *Le président,*  
ME PIERRE LUC BLAIN.

**Municipalité de Chester-Nord***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de Chester-Nord (SD), comté d'Arthabaska, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1116-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

12982-0 *Le président,*  
ME PIERRE LUC BLAIN.

**Municipalité de Cloutier***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de Cloutier (SD), comté de Témiscamingue, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1117-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

12982-0 *Le président,*  
ME PIERRE LUC BLAIN.

**Village de Compton***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale du village de Compton, comté de Sherbrooke, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1118-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

12982-0 *Le président,*  
ME PIERRE LUC BLAIN.

**Municipalité de Delisle***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de Delisle (SD), comté de Lac-St-Jean-Est, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1119-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

12982-0 *Le président,*  
ME PIERRE LUC BLAIN.

**Ville de Desbiens***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de la ville de Desbiens, comté de Lac-St-Jean-Est, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1120-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

12982-0 *Le président,*  
ME PIERRE LUC BLAIN.

**Canton de Gayhurst, partie Sud-Est***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale du canton de Gayhurst, partie Sud-Est, comté de Frontenac, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1121-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

12982-0 *Le président,*  
ME PIERRE LUC BLAIN.

**Canton de Hatley, partie Ouest***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale du canton de Hatley, partie Ouest, comté de Stanstead, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1109-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Municipalité d'Hébertville***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale d'Hébertville (SD), comté de Lac-St-Jean-Est, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1122-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Village d'Hébertville-Station***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale du village d'Hébertville-Station, comté de Lac-St-Jean-Est, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1123-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Canton de Hereford***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale du canton de Hereford, comté de Compton, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1124-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Ville de Jonquière***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de la ville de Jonquière, comté de Chicoutimi, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1125-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Ville de Lac-Etchemin***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de la ville de Lac-Etchemin, comté de Dorchester, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1126-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Paroisse de L'Ascension-de-Notre-Seigneur***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de la paroisse de L'Ascension-de-Notre-Seigneur, comté de Lac-St-Jean-Est, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1127-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Village de Marbleton***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale du village de Marbleton, comté de Wolfe, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1129-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Municipalité de Maricourt***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de Maricourt (SD), comté de Shefford, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1130-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

ME PIERRE LUC BLAIN.

12982-o

**Municipalité de McWatters, partie Nord***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de McWatters, partie Nord (SD), comté de Témiscamingue, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1128-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

ME PIERRE LUC BLAIN.

12982-o

**Municipalité de Normétal***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de Normétal (SD), comté d'Abitibi, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1131-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

ME PIERRE LUC BLAIN.

12982-o

**Village de North-Hatley***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale du village de North-Hatley, comté de Stanstead, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1132-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

ME PIERRE LUC BLAIN.

12982-o

**Paroisse de Notre-Dame-de-la-Doré***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de la paroisse de Notre-Dame-de-la-Doré, comté de Lac-Saint-Jean-Ouest, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1133-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

ME PIERRE LUC BLAIN.

12982-o

**Paroisse de Notre-Dame-de-Laterrière***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de la paroisse de Notre-Dame-de-Laterrière, comté de Chicoutimi, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1134-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

ME PIERRE LUC BLAIN.

12982-o

**Canton d'Otis***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale du canton d'Otis, comté de Chicoutimi, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1135-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

ME PIERRE LUC BLAIN.

12982-o

**Municipalité de Petit-Saguenay***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de Petit-Saguenay (SD), comté de Chicoutimi, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1136-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

ME PIERRE LUC BLAIN.

12982-o

**Municipalité de Racine***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de Racine (SD), comté de Shefford, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1137-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Canton de Saint-Camille***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale du canton de Saint-Camille, comté de Wolfe, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1141-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Cantons unis de Risborough et partie de Marlow***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale des cantons unis de Risborough et partie de Marlow, comté de Frontenac, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1138-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Municipalité de Saint-Edmond***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de Saint-Edmond (SD), comté de Lac-Saint-Jean-Ouest, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1142-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Paroisse de Sacré-Coeur-de-Marie, partie Sud***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de la paroisse de Sacré-Coeur-de-Marie, partie Sud, comté de Mégantic, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1139-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Paroisse de Saint-Frédéric***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de la paroisse de Saint-Frédéric, comté de Beauce, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1143-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Municipalité de Saint-Bruno***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de Saint-Bruno (SD), comté de Lac-Saint-Jean-Est, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1140-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Municipalité de Saint-François-de-Beauce***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de Saint-François-de-Beauce (SD), comté de Beauce, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1144-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Municipalité de Saint-François-Ouest***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de Saint-François-Ouest (SD), comté de Beauce, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1145-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o ME PIERRE LUC BLAIN.

**Ville de Saint-Georges***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de la ville de Saint-Georges, comté de Beauce, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1146-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o ME PIERRE LUC BLAIN.

**Paroisse de Sainte-Germaine-du-Lac-Etchemin***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de la paroisse de Sainte-Germaine-du-Lac-Etchemin, comté de Dorchester, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1147-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o ME PIERRE LUC BLAIN.

**Paroisse de Sainte-Hélène-de-Mancebourg***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de la paroisse de Sainte-Hélène-de-Mancebourg, comté d'Abitibi, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1148-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o ME PIERRE LUC BLAIN.

**Paroisse de Saint-Joseph-de-Ham-Sud***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de la paroisse de Saint-Joseph-de-Ham-Sud, comté de Wolfe, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1149-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o ME PIERRE LUC BLAIN.

**Paroisse de Saint-Julien***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de la paroisse de Saint-Julien, comté de Wolfe, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1150-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o ME PIERRE LUC BLAIN.

**Ville de Sainte-Marie***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de la ville de Sainte-Marie, comté de Beauce, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1151-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o ME PIERRE LUC BLAIN.

**Paroisse de Saint-Martin***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de la paroisse de Saint-Martin, comté de Beauce, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1152-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o ME PIERRE LUC BLAIN.

**Municipalité de Sainte-Monique***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de Sainte-Monique (SD), comté de Lac-Saint-Jean-Est, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1153-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-0

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Village de Saint-Patrice-de-Beaurivage***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale du village de Saint-Patrice-de-Beaurivage, comté de Lotbinière, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1154-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-0

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Paroisse de Saint-Rémi-de-Tingwick***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de la paroisse de Saint-Rémi-de-Tingwick, comté d'Arthabaska, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1155-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-0

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Municipalité de Saint-Stanislas***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de Saint-Stanislas (SD), comté de Lac-Saint-Jean-Ouest, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1156-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-0

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Municipalité de Saint-Thomas-Didyme***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de Saint-Thomas-Didyme (SD), comté de Lac-Saint-Jean-Ouest, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1157-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-0

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Canton de Stratford***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale du canton de Stratford, comté de Wolfe, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1158-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-0

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Municipalité de Sullivan***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de Sullivan (SD), comté d'Abitibi, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1159-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-0

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Canton de Thetford, partie Sud***Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale du canton de Thetford, partie Sud, comté de Mégantic, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1160-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-0

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Village de Tring-Jonction**

*Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale du village de Tring-Jonction, comté de Beauce, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1161-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Municipalité de Vassan**

*Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de Vassan (SD), comté d'Abitibi, a

été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1162-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Ville de Windsor**

*Entrée en vigueur d'un décret de zone agricole*

Prenez avis qu'en vertu de la Loi sur la protection du territoire agricole (L.R.Q., chapitre P-41.1, article 53), le décret approuvant le plan de la zone agricole de la corporation municipale de la ville de Windsor, comté de Richmond, a été adopté par le gouvernement du Québec en date du 81 05 01, Décret numéro 1163-81. Ce décret entre en vigueur au moment de la publication du présent avis à la *Gazette officielle du Québec*.

*Le président,*

12982-o

ME PIERRE LUC BLAIN.

**Services de santé et les services sociaux — Loi sur les**

**CENTRE DE SERVICES SOCIAUX  
DU CENTRE DE QUÉBEC**

Le ministre des Institutions financières et Coopératives donne avis qu'en vertu de l'article 66 de la Loi sur les services de santé et les services sociaux (L.R.Q., chapitre S-5), il a accordé des lettres patentes supplémentaires à la corporation «CENTRE DE SERVICES SOCIAUX

DU CENTRE DE QUÉBEC» en date du 4<sup>e</sup> jour de mai 1981, modifiant les lettres patentes émises le 31 mai 1973, en changeant son siège social de Trois-Rivières-Ouest à Trois-Rivières.

*Le sous-ministre des Institutions  
financières et Coopératives,*

JEAN-MARIE BOUCHARD.

12980-o

1334-1680

**Soumissions — Demandes de**

**Ville de Bedford**

(Brôme-Missisquoi)

Avis public est, par les présentes, donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription «Soumissions pour obligations» seront reçues par le soussigné Bertrand Déry, secrétaire-trésorier, à l'hôtel de ville, 3, rue Principale, ville de Bedford, comté de Brôme-Missisquoi, QC, jusqu'à 19 h 30, le mercredi 17 juin 1981, pour l'achat de 758 000 \$ d'obligations de la ville de Bedford datées du 13 juillet 1981 et remboursables selon le tableau ci-dessous seulement, avec intérêt à un taux non inférieur à 14% ni supérieur à 16 1/2% payable semi-annuellement les 13 janvier et 13 juillet de chaque année.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 13 juillet 1981.

Tableau d'amortissement — 758 000 \$

Année	Capital
13 juillet 1982 .....	30 000 \$
13 juillet 1983 .....	33 000
13 juillet 1984 .....	36 000
13 juillet 1985 .....	40 000
13 juillet 1986 .....	42 000
13 juillet 1986 .....	577 000

(à renouveler)

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé, et à fournir à la municipalité, dans les plus brefs délais possible, la liste

des coupures requise pour l'impression des titres, afin d'éviter tout retard dans la livraison.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

La ville de Bedford s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 13 juillet 1981, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu de différents règlements de renouvellements d'emprunt pour un montant de 216 500 \$: 297-79 — 20 500 \$ achat d'un refroidisseur d'eau, élect.; 312-79 (317-79) — 407 200 \$ acq. ég. pavage; 316-79 — 30 300 \$ acq. de terrain centre communautaire; 334-80 — 42 000 \$ asphaltage et trottoirs; 336-80 — 4 500 \$ frais de refinancement; 337-80 — 23 000 \$ réparations à la caserne de pompiers; 345-81 — 14 000 \$ frais de refinancement.

Les soumissions seront ouvertes et considérées à une séance publique du Conseil ou de l'un de ses comités, selon le cas, qui sera tenue à 19 h 30, le mercredi 17 juin 1981 à l'hôtel de ville, 3, rue Principale, ville de Bedford, comté de Brôme-Missisquoi, QC.

Cependant, le Conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus avantageuse ni aucune des soumissions reçues.

Ville de Bedford, comté de Brôme-Missisquoi, le 19 mai 1981.

*Le secrétaire-trésorier,*

BERTRAND DÉRY.

Hôtel de ville

3, rue Principale  
ville de Bedford

comté de Brôme-Missisquoi, QC, J0J 1A0  
téléphone: 248-2440, code 514 13041-0

### Paroisse de La Plaine

(L'Assomption)

Avis public est, par les présentes, donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription «Soumissions pour obligations de la paroisse de La Plaine» seront reçues par le ministre des Affaires municipales ou son représentant, dûment autorisé, pour l'achat de 500 000 \$ d'obligations de la paroisse de La Plaine datées du 13 juillet 1981 et remboursables selon le tableau ci-dessous seulement, avec intérêt à un taux non inférieur à 14% ni supérieur à 16½% payable semi-annuellement les 13 janvier et 13 juillet de chaque année. Les soumissions devront être envoyées ou déposées jusqu'à 15 h, le jeudi 18 juin 1981.

Bureau d'ouverture des soumissions  
a/s Division des obligations  
Case postale 10, salle du courrier  
Édifice «G», Québec (tél.: 051-3334)

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 13 juillet 1981.

### Tableau d'amortissement — 500 000 \$

Année	Capital
13 juillet 1982 .....	9 000 \$
13 juillet 1983 .....	11 000
13 juillet 1984 .....	13 000
13 juillet 1985 .....	15 000
13 juillet 1986 .....	17 000
13 juillet 1986 .....	435 000 (à renouveler)

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé, et à fournir à la municipalité, dans les plus brefs délais possible, la liste des coupures requise pour l'impression des titres, afin d'éviter tout retard dans la livraison.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

La paroisse de La Plaine s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 13 juillet 1981, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu du règlement suivant: 218(218-A) — 500 000 \$ tr. d'aqueduc.

Les soumissions seront ouvertes publiquement par le ministre des Affaires municipales ou par son représentant, dûment autorisé, au ministère des Affaires municipales, édifice «G», 29<sup>e</sup> étage, salle numéro 29.109, au 680, rue Saint-Amable, Québec, à 15 h, le jeudi 18 juin 1981.

Le Conseil considérera les soumissions reçues à son assemblée qui sera tenue le jeudi 18 juin 1981 à 20 h, au bureau municipal, 675, de l'Église, paroisse de La Plaine, comté de L'Assomption, QC.

Cependant, le Conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus avantageuse ni aucune des soumissions reçues.

Paroisse de La Plaine, comté de L'Assomption, le 20 mai 1981.

*Le secrétaire-trésorier,*

MARCEL HARDY.

Bureau municipal

675, de l'Église  
paroisse de La Plaine

comté de L'Assomption, QC, J0N 1B0  
téléphone: 478-2555, code 514

13076-0

**Ville de Montréal-Est**

(Lafontaine)

Avis public est, par les présentes, donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription «Soumissions pour obligations de la ville de Montréal-Est» seront reçues par le ministre des Affaires municipales ou son représentant, dûment autorisé, pour l'achat de 1 771 000 \$ d'obligations de la ville de Montréal-Est datées du 13 juillet 1981 et remboursables selon le tableau ci-dessous seulement, avec intérêt à un taux non inférieur à 14% ni supérieur à 16½% payable semi-annuellement les 13 janvier et 13 juillet de chaque année. Les soumissions devront être envoyées ou déposées jusqu'à 15 h, le lundi 15 juin 1981.

Bureau d'ouverture des soumissions  
a/s Division des obligations  
Case postale 10, salle du courrier  
Édifice «G», Québec (téléc: 051-3334)

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 13 juillet 1981.

• Tableau d'amortissement — 1 771 000 \$

Année	Capital
13 juillet 1982 .....	9 000 \$
13 juillet 1983 .....	10 000
13 juillet 1984 .....	12 000
13 juillet 1985 .....	14 000
13 juillet 1986 .....	17 000
13 juillet 1986 .....	1 709 000 (à renouveler)

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé, et à fournir à la municipalité, dans les plus brefs délais possible, la liste des coupures requise pour l'impression des titres, afin d'éviter tout retard dans la livraison.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les sucursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

La ville de Montréal-Est s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 13 juillet 1981, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu du règlement suivant: 445 — 1 771 000 \$ refin. francs suisses.

Les soumissions seront ouvertes publiquement par le ministre des Affaires municipales ou par son représentant, dûment autorisé, au ministère des Affaires municipales, édifice «G», 29<sup>e</sup> étage, salle numéro 29.109, au 680, rue

Saint-Amable, Québec, à 15 h, le lundi 15 juin 1981.

Le Conseil considérera les soumissions reçues à son assemblée qui sera tenue le lundi 15 juin 1981 à 16 h, à l'hôtel de ville, 11370, rue Notre-Dame est, ville de Montréal-Est, comté de Lafontaine, QC.

Cependant, le Conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus avantageuse ni aucune des soumissions reçues.

Ville de Montréal-Est, comté de Lafontaine, le 21 mai 1981.

Le greffier,

MADemoiselle VÉRONIQUE JEMINARI.

Hôtel de ville

11370, rue Notre-Dame est

ville de Montréal-Est

comté de Lafontaine, QC, H1B 2W6

téléphone: 645-7431, code 514 13077-0

**Régie Intermunicipale des Bois-Francs**

(Arthabaska)

Avis public est, par les présentes, donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription «Soumissions pour obligations de la Régie Intermunicipale des Bois-Francs» seront reçues par le ministre des Affaires municipales ou son représentant, dûment autorisé, pour l'achat de 2 500 000 \$ d'obligations de la Régie Intermunicipale des Bois-Francs datées du 13 juillet 1981 et remboursables selon le tableau ci-dessous seulement, avec intérêt à un taux non inférieur à 14% ni supérieur à 16½% payable semi-annuellement les 13 janvier et 13 juillet de chaque année. Les soumissions devront être envoyées ou déposées jusqu'à 15 h, le jeudi 18 juin 1981.

Bureau d'ouverture des soumissions

a/s Division des obligations

Case postale 10, salle du courrier

Édifice «G», Québec (téléc: 051-3334)

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 13 juillet 1981.

Tableau d'amortissement — 2 500 000 \$

Année	Capital
13 juillet 1982 .....	52 000 \$
13 juillet 1983 .....	61 000
13 juillet 1984 .....	69 000
13 juillet 1985 .....	80 000
13 juillet 1986 .....	91 000
13 juillet 1986 .....	2 147 000 (à renouveler)

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé, et à fournir à la muni-

cipalité, dans les plus brefs délais possible, la liste des coupures requise pour l'impression des titres, afin d'éviter tout retard dans la livraison.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

La Régie Intermunicipale des Bois-Francis s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 13 juillet 1981, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu du règlement suivant: 2-80 — 2 400 000 \$ const. centre communautaire récréatif et culturel.

Les soumissions seront ouvertes publiquement par le ministre des Affaires municipales ou par son représentant, dûment autorisé, au ministère des Affaires municipales, édifice «G», 29<sup>e</sup> étage, salle numéro 29.109, au 680, rue Saint-Amable, Québec, à 15 h, le jeudi 18 juin 1981.

Le Conseil considérera les soumissions reçues à son assemblée qui sera tenue le jeudi 18 juin 1981 à 20 h, à l'hôtel de ville d'Arthabaska, 841, boulevard Bois-Francis sud, Arthabaska, QC.

Cependant, le Conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus avantageuse ni aucune des soumissions reçues.

Régie Intermunicipale des Bois-Francis, comté d'Arthabaska, le 19 mai 1981.

*Le secrétaire,*

CLAUDE OUELLET.

Régie Intermunicipale des Bois-Francis

Case postale 370

hôtel de ville

Victoriaville, QC, G6P 6T2

téléphone: 758-8291, code 819

13042-0

### Ville de Repentigny

(L'Assomption)

Avis public est, par les présentes, donné que des soumissions cachetées et portant l'inscription «Soumissions pour obligations» seront reçues par le soussigné Jean Fafard, greffier, à l'hôtel de ville, 435, boulevard Iberville, ville de Repentigny, comté de L'Assomption, QC, jusqu'à 11 h 30, le lundi 15 juin 1981 et l'adjudication sera faite à 17 h, le même jour, au même endroit, pour l'achat de 5 500 000 \$ d'obligations de la ville de Repentigny datées du 13 juillet 1981 et remboursables selon le tableau ci-dessous seulement, avec intérêt à un taux non inférieure à 14% ni supérieur à 16% payable semi-annuellement les 13 janvier et 13 juillet de chaque année.

Pour fins d'adjudication seulement, l'intérêt sera calculé à compter du 13 juillet 1981.

Tableau d'amortissement — 5 500 000 \$

Année	Capital
13 juillet 1982 .....	99 000 \$
13 juillet 1983 .....	110 000
13 juillet 1984 .....	124 000
13 juillet 1985 .....	137 000
13 juillet 1986 .....	152 000
13 juillet 1986 .....	4 878 000 (à renouveler)

L'adjudicataire s'engage à payer les obligations au prix indiqué dans sa soumission, en capital plus les intérêts courus s'il y a lieu, par chèque visé, et à fournir à la municipalité, dans les plus brefs délais possible, la liste des coupures requise pour l'impression des titres, afin d'éviter tout retard dans la livraison.

Le capital et les intérêts sont payables à toutes les succursales au Canada de la banque dont le nom est mentionné dans la procédure d'emprunt.

Lesdites obligations ne seront pas rachetables par anticipation.

La ville de Repentigny s'engage à ne pas émettre de nouvelles obligations sur le marché public canadien dans les soixante jours à compter du 13 juillet 1981, sans une autorisation écrite de l'adjudicataire de la présente émission.

Lesdites obligations seront émises en vertu de différents règlements de renouvellements d'emprunt pour un montant total de 613 000 \$: 655 — 14 000 \$ frais de refinancement; 698 — 200 000 \$ achat d'équipement; 702 — 500 000 \$ aq. ég. voirie, etc.; 712 — 3 000 \$ aq. d'un terrain pour confection de rue; 713 — 47 000 \$ aq. ég. pavage, bordures; 716 — 743 000 \$ aq. ég. voirie, élec. etc.; 717 — 100 000 \$ aq. ég. pavage; 719 — 110 000 \$ aq. trottoir; 720 — 65 000 \$ aq. trottoir; 721 — 650 000 \$ aq., ég. voirie; 726 — 27 000 \$ frais de refinan.; 727 — 650 000 \$ aq. ég. pavage; 728 — 275 000 \$ aq. ég. voirie; 729 — 335 000 \$; 732 (732-1) — 150 000 \$ aq. ég. pavage, bordures; 734 — 18 000 \$ frais de refinancement; 736 — 150 000 \$; 737 — 75 000 \$; 739 — 150 000 \$ aq. ég. voirie; 744 — 225 000 \$ achat de terrains pour fins industrielles; 748 — 400 000 \$ aq. ég. voirie, éclairage.

Les soumissions seront ouvertes à 11 h 30, le lundi 15 juin 1981 à l'hôtel de ville, 435, boulevard Iberville, ville de Repentigny, comté de L'Assomption, QC, et seront considérées à une séance du Conseil qui sera tenue à 17 h, le même jour, au même endroit.

Cependant, le Conseil se réserve le droit de n'accepter ni la plus avantageuse ni aucune des soumissions reçues.

Ville de Repentigny, comté de L'Assomption, le 19 mai 1981.

Hôtel de ville  
435, boulevard Iberville  
ville de Repentigny

comté de L'Assomption, QC, J6A 2B6  
téléphone: 585-2660, code 514

*Le greffier,*  
JEAN FAFARD.

13043-0

## Syndicats professionnels — Loi sur les

### ASSOCIATION DES DIRECTEURS D'ÉCOLE DU BAS-DU-FLEUVE

Le ministre des Institutions financières et Coopératives donne avis que le 19 mars 1981, il a autorisé le changement de nom de «ASSOCIATION DES PRINCIPAUX DU BAS DU FLEUVE», dont la constitution, sous le nom originaire de «L'ASSOCIATION DES PRINCIPAUX D'ÉCOLES DE LA RÉGION DU BAS

ST-LAURENT», a été autorisée le 13 novembre 1967, et dont le siège social est situé à Rimouski, en celui de «ASSOCIATION DES DIRECTEURS D'ÉCOLE DU BAS-DU-FLEUVE», et ce, en vertu de la Loi sur les syndicats professionnels (L.R.Q., chapitre S-40).

*Le directeur,*  
HUBERT GAUDRY.

13068-0

1290-5311

## Vente des effets non réclamés — Loi sur la

### Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada *Réclamations messageries*

Avis est, par les présentes, donné que tous les effets restant non réclamés pour une période de 3 mois à compter du 6 mai 1981, et en main aux bureaux de la Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada (division des messageries), à divers endroits du réseau seront vendus aux enchères publiques au plus haut enchérisseur par Dan

Craddock, directeur de la vente (lic. no 81-1, comté de Dufferin (Orangeville, un mille à l'ouest d'Orangeville, Ont., sur la route no 9 partie lot 5, concession 2 partie 2 Township of East Garafraxa, Ont., à 10 h, le 9 juillet 1981, à moins que lesdits effets ne soient réclamés et tous les frais payés avant cette date.

Montréal, le 7 mai 1981.

*Le directeur des réclamations,*

12931-21-6-0

E. PONZI.

## Vente(s) par shérif

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs mentionnés plus bas.

### Bonaventure

#### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Bonaventure  
No 200-05-003248-809

**SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIELLE DU QUÉBEC**, demanderesse, contre **LES ENTREPRISES MAGELLA BOISSONNAULT INC.**, New-Richmond, défenderesse, et **LE RÉGISTRATEUR** de la division d'enregistrement no 2 de Bonaventure à Carleton, mis en cause.

«Un certain terrain ou emplacement situé dans la municipalité de New-Richmond, comté de Bonaventure, dans le Premier Rang nord-ouest du canton de New-Richmond, connu et désigné comme étant une partie de la subdivision numéro quarante-six du lot originaire numéro cent quatorze (ptie 114-46) du cadastre officiel révisé pour le canton de

New-Richmond, première division d'enregistrement de Bonaventure, mesurant deux cent six pieds et huit dixièmes (206,8 pi) vers le nord, deux cent six pieds (206 pi) vers l'est, deux cent quarante pieds et huit dixièmes (240,8 pi) vers le sud, deux cent quarante-cinq pieds (245 pi) vers l'ouest et étant borné comme suit: vers le nord par une autre partie du lot 114-46 propriété de Raoul Arsenault, vers l'est par le lot 118-1, vers le sud par le lot 114-45-1 et vers l'ouest par une rue «projetée» qui sera la continuation de la route Melançon.

Ledit immeuble étant actuellement connu comme étant la resubdivision numéro un de la subdivision numéro qua-

rante-six du lot originaire numéro cent quatorze (114-46-1) du cadastre officiel révisé pour le canton de New-Richmond, première division d'enregistrement de Bonaventure.

Le tout avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Avec toutes les bâtisses et améliorations dessus érigées, en voie de construction ou à être érigées sur ledit immeuble et avec aussi la machinerie, l'outillage, les agencements, engins, fournaies, bouilloires, moteurs et accessoires qui sont ou deviendront la propriété de l'emprunteur, et installés ou à être installés dans lesdites bâtisses ou sur ledit immeuble, et qui sont ou deviendront immeuble par nature ou par destination.»

La mise à prix est fixée à 13 792,40 \$, soit 25% de l'évaluation municipale, multipliée par le facteur établi pour ce rôle, que l'adjudicataire devra verser au shérif de Bonaventure, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Carleton, district de Bonaventure, le TROISIÈME jour de JUILLET 1981, à DIX heures.

*Le shérif,*

JEAN-LOUIS LANGLOIS.

Bureau du shérif  
Cour supérieure

New-Carlisle, le 11 mai 1981.

13044-0

## Chicoutimi

### *Fieri Facias*

Canada — Province de Québec  
Cour provinciale — District de Chicoutimi  
No 200-02-007820-808  
S. 150-18-000058-80

**B**ANQUE CANADIENNE IMPÉRIALE DE COMMERCE, corporation légalement constituée, ayant une place d'affaires à C.P. 6003, station A, Montréal, QC, demanderesse, contre JEAN-LOUIS BOUDREAU, domicilié au 416, avenue Laurier, Chicoutimi, QC, défendeur, et LE RÉGISTRATEUR de la division d'enregistrement de Chicoutimi, mis en cause.

«Parties des lots quatre cent soixante et onze et quatre cent soixante-dix (471 et 470) du cadastre officiel pour la ville de Chicoutimi, division d'enregistrement de Chicoutimi, mesurant environ vingt-trois pieds (23 pi) de largeur du nord au sud par environ cent trois pieds (103 pi) de profondeur de l'est à l'ouest compris dans les bornes suivantes: au nord par le terrain de la compagnie Canadian Petrofina Limited, vers l'ouest par le terrain de M. Gonzague Tremblay ou représentants et celui du notaire C.E. Boivin ou représentants, vers l'est à la rue Laurier et vers le sud au terrain de M. Aldé Simard, le tout avec

bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances. Sujet à la servitude de lignes de transmission suivant enregistrement sous seing privé en date du 27 août 1969 et enregistré le 29 août 1979 sous le numéro 225442.»

Le montant minimal que l'adjudicataire devra verser au shérif suivant l'article 688a C.P.C. au moment de l'adjudication, soit en argent ou par chèque visé, est fixé à 3 750,18 \$, soit 25% de l'évaluation municipale multipliée par le facteur comparatif établi pour ce rôle.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Chicoutimi, au 326 des Saguenéens, Chicoutimi, le SEPTIÈME jour de JUILLET 1981, à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*

GABRIELLE L'ESPÉRANCE.

Bureau du shérif  
Cour provinciale

Chicoutimi, le 5 mai 1981.

12995-0

## Drummond

### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Drummond  
No 405-05-000322-80

**M**ARC LEBLANC, journaliste, domicilié au 883, route Lagueux, appartement 1, à Bernières, QC, demandeur, contre GESTION ET PLACEMENTS DUPRO

INC., corporation légalement constituée ayant une place d'affaires au 460, rue Saint-Charles ouest, suite 302, à Longueuil, défenderesse.

«Un emplacement sis et situé en la municipalité de Drummondville-Sud, connu et désigné comme étant la re subdivision numéro trente-deux de la subdivision numéro cent treize du lot originaire numéro cent huit (108-113-32) aux plans et livre de renvoi officiels pour le cadastre du canton de Wickham.

Avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances portant l'adresse civique 1985 *et al.*, rue Leblanc, Drummondville-Sud.»

La mise à prix est fixée à 25 428,00 \$ que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque

visé, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Drummond, 1860, boulevard Saint-Joseph, Drummondville, QC, le VENDREDI DIXIÈME jour de JUILLET 1981, à QUATORZE heures.

*Le shérif adjoint,*  
STEPHEN DOLAN.

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Drummondville, le 13 mai 1981.

12996-0

### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Drummond  
District de Saint-François  
No 450-05-000037-818

**LES PLACEMENTS ROGER & GERRY INC.**, corps politique incorporé ayant son siège social au 1576 de la rue King ouest à Sherbrooke, district de Saint-François, demanderesse, contre **GEORGES HUBER-DEAU ET AL.**, domicilié et résidant au 150, route 220, Bonsecours, QC, défendeurs.

«Un emplacement sis et situé en la municipalité de Wickham, connu et désigné comme étant les subdivisions numéros sept et quinze du lot originaire numéro quatre cent quatre-vingt-onze, rang IX, aux plans et livre de renvoi officiels pour le cadastre du canton de Wickham (491-7 et 15, rang IX, Wickham).

Avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, portant l'adresse civique 308, rue France à Wickham.»

«Un emplacement sis et situé en la municipalité de Wickham, connu et désigné comme étant les subdivisions numéros huit, seize, dix-sept et vingt-neuf du lot originaire numéro quatre cent quatre-vingt-onze, aux plans et livre de renvoi officiels pour le cadastre du canton de Wickham

(491-8, -16, -17 et 29, Wickham).

Avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.»

La mise à prix est fixée à 7 729,35 \$ pour la partie no 491-7, à 215,65 \$ pour la partie no 491-15, à 215,65 \$ pour la partie no 491-16, à 215,65 \$ pour la partie no 491-17, 2 508,35 \$ pour la partie no 491-8 et 215,65 \$ pour la partie no 491-29, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Drummond, 1680, boulevard Saint-Joseph, Drummondville, QC, le JEUDI NEUVIÈME jour de JUILLET 1981, à QUATORZE heures.

*Le shérif adjoint,*  
STEPHEN DOLAN.

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Drummondville, le 13 mai 1981.

12997-0

## Hull

### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Hull  
No 550-05-001135-80

**BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT**, corporation bancaire, légalement constituée par une Loi du Parlement du Canada, 23 Elizabeth II, sanctionnée le 20<sup>e</sup> jour de décembre 1974, ayant son siège social en la ville de Montréal, district de Montréal, province de Qué-

bec, et une principale place d'affaires au 400, boulevard Taché, en la cité de Hull, district de Hull, province de Québec, partie demanderesse, contre **LORENZO GUILBEAULT**, commerçant, faisant affaires sous les nom et raison sociale de «Touraine Motor Sport Enrg.» au 97,

avenue Gatineau, en la ville de Gatineau (secteur Touraine), district de Hull, province de Québec, et demeurant au 4, place Radisson, appartement no 402, en la cité de Hull, district de Hull, province de Québec, *et al.*, partie défenderesse.

«Des immeubles sis à Gatineau (Touraine) QC, comté de Gatineau, divisions d'enregistrement de Gatineau et Hull, connu et désigné comme étant:

a) Le lot cent vingt-deux de la subdivision officielle du lot originaire un C (1C-122), rang Sept (rg 7), au cadastre officiel du canton de Hull, et partie du lot un C (1C-ptie), rang 7 (rg 7), au cadastre officiel du canton de Hull, borné vers le nord-est, par le lot 1C-122; vers le sud-est par une partie dudit lot 1C (avenue Gatineau); vers le sud-ouest par les parties dudit lot 1C; vers le nord-ouest, par partie dudit lot un C étant un ruisseau; mesurant cent quatre-vingt-huit pieds et trois dixièmes de pied (188,3 pi) vers le nord-est; trois pieds et deux dixièmes de pied (3,2 pi) vers le sud-est; cent quatre-vingt-neuf pieds et cinq dixièmes de pied (189,5 pi) vers le sud-ouest; et trois pieds (3,0 pi) vers le nord-ouest, contenant en superficie cinq cent soixante-sept pieds carrés (567 pi<sup>2</sup>).

Avec bâtisses abritant un commerce de motoneige; avec toutes les bâtisses et améliorations dessus érigées, en voie de construction ou à être érigées sur ledit immeuble et comprenant la machinerie, l'outillage, les agencements, engins, fournaies, bouilloires, moteurs et accessoires qui sont ou deviendront la propriété de l'emprunteur, et ins-

tallés ou à être installés dans lesdites bâtisses ou sur ledit immeuble et qui sont ou deviendront immeubles par nature ou par destination.

Tel que le tout se trouve actuellement, avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes y attachées.»

Ledit immeuble étant la propriété des défendeurs, Denis Cantin, Michel Meunier et Richard St-Louis.

Le montant minimal que l'adjudicataire devra verser au moment de l'adjudication est de dix-huit mille deux cent quarante dollars (18 240,00 \$). Ce montant minimal fixé par le shérif est égal à vingt-cinq pour cent (25%) de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives (1979, chapitre 72). Ce montant devra être payé soit en argent, soit par chèque visé au moment de l'adjudication.

Pour être vendus en bloc au bureau d'enregistrement de la division de Gatineau, 266, rue Notre-Dame, Maniwaki, QC, le DIXIÈME jour de JUILLET 1981, à ONZE heures.

*Le shérif adjoint,*  
LISE LEBLANC.

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Hull, le 14 mai 1981.

13017-o

## Montmagny

### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec

Cour supérieure — District de Montmagny

No 300-05-000159-80

LA CAISSE POPULAIRE DE LA DURANTAYE, caisse d'épargne et de crédit régie par la Loi sur les caisses d'épargne et de crédit (L.R.Q., chapitre C-4), ayant son siège social à La Durantaye, comté de Bellechasse, district de Montmagny, demanderesse, contre RÉJEAN ST-PIERRE, garagiste, ci-devant demeurant au 39, rue L'Heureux, La Durantaye, comté de Bellechasse, et maintenant domicilié au 495, rue Saint-Joseph, appartement 3, Lauzon, défendeur, et ÉVELYNE LACROIX, épouse commune en biens de Réjean St-Pierre, ci-devant demeurant au 39, rue L'Heureux, La Durantaye, comté de Bellechasse, et maintenant domiciliée au 495, rue Saint-Joseph, appartement 3, Lauzon, mise en cause.

«Un emplacement situé à La Durantaye, Bellechasse, connu et désigné comme faisant partie du lot de terre numéro cinq cent sept (ptie 507) du cadastre officiel pour

la paroisse de Saint-Michel, comté de Bellechasse, mesurant cent pieds (100 pi équivalant à 30,505 m) de largeur est-ouest par deux cents pieds (200 pi, équivalant à 61,010 m), plus ou moins, de profondeur nord-sud, borné comme suit: au nord-ouest, le chemin d'Arthur Morisset ou représentants; au sud-est le terrain de M. Ludger Lamontagne ou représentants (aujourd'hui Louis Lamontagne); à l'est et à l'ouest, les terrains d'Arthur Morisset ou représentants, avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

À distraire dudit emplacement:

La lisière de terrain vendue à la Corporation municipale de la paroisse de La Durantaye, Bellechasse, pour la construction de la rue L'Heureux, suivant contrat enregistré à Bellechasse le 22 octobre 1973, sous le numéro 115006; cette lisière mesurant quatre-vingt-huit pieds (88 pi, équi-

valant à 26,822 m) de largeur est-ouest par vingt pieds (20 pi, équivalant à 6,096 m) de profondeur nord-sud, bornée comme suit: au nord, partie du même lot 507 (Mlle Annette Couture, aujourd'hui Réjean St-Pierre); à l'ouest et à l'est, partie du même lot 507 (Arthur Morisset) et au sud, partie du même lot 507 (Louis Lamontagne). Tel que le tout se trouve actuellement avec les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble.»

La mise à prix est fixée à 7 208,85 \$, soit 25% de l'évaluation municipale multipliée par le facteur d'évalua-

tion réel: 1,02, que l'adjudicataire devra payer au shérif en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau de la division d'enregistrement de Bellechasse, au 23, avenue Chanoine-Audet, Saint-Raphaël, le JEUDI DEUXIÈME jour de JUILLET 1981, à DIX heures.

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Montmagny, le 14 mai 1981.

*Le shérif adjoint,*  
GEMMA NICOLE.

13003-0

## Montréal

### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Montréal  
No 500-05-003479-795

**BANQUE NATIONALE DU CANADA**, corporation résultant de la fusion et continuant depuis le 1<sup>er</sup> novembre 1979, la Banque Canadienne Nationale et la Banque Provinciale du Canada (Loi sur les banques, 1970, S.R.C., chapitre B-1, article 100) avec siège social au 500, place d'Armes, ville et district de Montréal, province de Québec demanderesse, contre PAUL ORGEL, résidant et domicilié au 5287, avenue Durocher, Outremont, défendeur, et LE RÉGISTRATEUR de Montréal, mis en cause.

La moitié indivise de l'immeuble suivant:

«Un certain emplacement ayant front sur l'avenue Durocher, en la ville d'Outremont, connu et désigné comme la moitié nord-ouest de la resubdivision numéro trente-quatre de la subdivision numéro deux du lot originaire numéro trente-deux (32-2-no 1/2 34), sur le plan officiel et dans le livre de renvoi de la paroisse de Montréal, mesurant vingt-cinq pieds de largeur sur cent pieds de profondeur, mesures anglaises et plus ou moins, et borné à l'avant vers le sud-ouest par ladite rue Durocher, à l'arrière vers le nord-est par une ruelle (32-2-21), d'un côté vers le nord-ouest par le lot 32-2-33, et de l'autre côté vers le sud-est par le reste de ladite resubdivision numéro trente-quatre. Avec la résidence qui y est construite et qui porte le numéro municipal 5287 de ladite avenue Durocher, dont les murs latéraux nord-ouest et sud-est sont mitoyens avec ceux des immeubles adjacents, le mur nord-ouest étant mitoyen en vertu d'un contrat de vente de droits mitoyens enregistré au bureau d'enregistrement de Montréal sous le numéro 759672 et le mur sud-est étant mitoyen en vertu des actes enregistrés audit bureau d'enregistrement sous les numéros 764380 et 764381. Avec le garage situé à l'arrière dudit immeuble et dont le mur sud-est est mitoyen avec celui du garage adjacent. Avec les servitudes de vue réciproques touchant la propriété décrite

ci-dessus et celle qui est située immédiatement au sud-est, permettant aux immeubles qui sont construits sur chacun desdits lots d'avoir à l'avant une galerie et un balcon avec une vue directe et, à l'arrière, une galerie avec vue directe, ainsi que dans le cas des garages situés à l'arrière desdits immeubles, d'avoir, à l'avant et à l'arrière, une porte à chacun desdits endroits avec une vue indirecte. Toutes lesdites servitudes de vue sont réciproques, ayant été établies dans des actes enregistrés au bureau d'enregistrement de Montréal sous les numéros 764380 et 764381. Font partie de la présente vente et sont inclus dans le prix d'achat toutes les moquettes, tous les luminaires, le lave-vaisselle et la cuisinière, le tout étant déjà installé. En l'état où ladite propriété se trouve actuellement, avec tous les droits, circonstances et dépendances qui s'y rattachent, sans exception ni réserve d'aucune sorte.»

La mise à prix est fixée à 8 610,62 \$, soit la moitié de 25% de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales, en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du shérif du district de Montréal, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau du shérif, au palais de justice de Montréal, 10, rue Saint-Antoine est, local 7.81, le TROISIÈME jour de JUILLET 1981, à DIX heures TRENTE.

*Le shérif adjoint,*  
PAUL ST-MARTIN.

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Montréal, le 2 avril 1981.

13078-0

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
 Cour supérieure — District de Montréal  
 No 500-05-014553-794

**M**ARC BUTEAU, administrateur, résidant et domicilié au 3632, avenue Laval, en les ville et district de Montréal, demandeur, contre YVAN DELORIMIER, résidant et domicilié au 924, rue Nicole-Lemaire, à Boucherville, district de Montréal, défendeur, et LE RÉGISTRATEUR de Montréal, mis en cause et C.A. MICHAUD, ès qualités de syndic à la faillite de Yvan Delorimier, ayant une place d'affaires 2, place Laval, bureau 460, Laval, mis en cause.

L'immeuble d'Yvan Delorimier:

«Un emplacement ayant front sur la rue Maguire, en la ville de Montréal et composé comme suit:

1. De la partie sud-est du lot numéro deux cent vingt-huit de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix (ptie S.-E. 10-228) aux plan et livre de renvoi officiels du village de la Côte-Saint-Louis; mesurant quarante-trois pieds (43 pi) de largeur par soixante-quatre pieds et un pouce (64 pi 1 pi) de profondeur; bornée en front vers le sud-est par la rue Maguire, en arrière vers le nord-ouest par le résidu dudit lot 10-228, vers le sud-ouest par le lot numéro 10-227 dudit cadastre et vers le nord-est par la partie du lot 10-229 ci-après décrite, tous dudit cadastre;

2. De la partie sud-est du lot numéro deux cent vingt-neuf de la subdivision officielle du lot originaire numéro dix (ptie S.-E. 10-229) auxdits plan et livre de renvoi officiels du village de la Côte-Saint-Louis, mesurant quarante-trois pieds (43 pi) de largeur par soixante-quatre pieds et un pouce (64 pi 1 po) de profondeur; bornée

en front vers le sud-est par la rue Maguire; en arrière vers le nord-ouest par le résidu dudit lot no 10-229; vers le sud-ouest par la partie du lot numéro 10-228 ci-avant décrite et vers le nord-est par l'avenue Casgrain, tous dudit cadastre. Avec bâtisses y érigées portant les numéros civiques 71, 73, 75, 77, 79, 81, 83, 85, 87, 89, 91 et 93 de la rue Maguire, circonstances et dépendances. Tel que le tout se trouve présentement avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble.»

La mise à prix est fixée à 12 959,25 \$, soit 25% de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation municipale de la municipalité, multipliée par le facteur établie pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales, en vertu de la Loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives, que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du shérif du district de Montréal, au moment de l'adjudication.

Pour être vendus en bloc au bureau du shérif, au palais de justice de Montréal, 10, rue Saint-Antoine est, ch. 7.81, le TROISIÈME jour de JUILLET 1981 à QUATORZE heures TRENTE.

*Le shérif adjoint,*  
 PAUL ST-MARTIN.

Bureau du shérif  
 Cour supérieure  
 Montréal, le 31 mars 1981.

13066-o

**Pontiac***Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
 Cour provinciale — District de Pontiac  
 No 550-02-001511-807

**R**ALPH DALE FERTILIZERS LIMITED, corps politique légalement incorporé ayant une place d'affaires à Richmond, province d'Ontario, demanderesse, contre RICHARD GRAVELINE, résidant à Fort-Coulonge, district de Pontiac, défendeur.

La description cadastrale de l'immeuble en question est la suivante:

La moitié indivise de: «Tout cet emplacement connu et désigné comme étant le lot dix «A» (10A) et le lot onze «A», (11A), dans le Sixième Rang, (rg VI), au cadastre officiel du canton de Pontefract;

Avec et sujet à toutes les servitudes actives ou passives, apparentes ou occultes, affectant ou en faveur de ladite propriété.

Cesdits immeubles du défendeur sont sujets à un droit de coupe de bois expirant le 25 octobre 1982.

La mise à prix est fixée à 2 437,87 \$ (deux mille quatre cent trente-sept et quatre-vingt sept) que l'adjudicataire devra verser au shérif, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Pour être vendus en bloc au bureau d'enregistrement de la division de Pontiac, rue John, Campbell's-Bay, pro-

vince de Québec, le VINGT ET UNIÈME jour du mois de JUILLET 1981, à QUATORZE heures.

*Le shérif,*  
GILLES E. PELLETIER.

Bureau du shérif  
Cour provinciale  
Campbell's-Bay, le 12 mai 1981.

13004-0

## Québec

### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Québec  
C.S.Q.: 200-05-003678-807  
S. 6610

CAISSE POPULAIRE DU ST-ESPRIT, corporation légalement constituée en vertu de la Loi sur les caisses d'épargne et de crédit, ayant son siège social au 800, 3<sup>e</sup> Avenue, Québec, QC, demanderesse, contre RAYMOND CANTIN ET AL., du 48, Saint-Charles, Neufchâtel, QC, défendeurs.

Un emplacement étant connu et désigné comme étant les lots cent dix-huit-A, cent dix-huit-B, cent dix-sept-A et cent dix-sept-B, des subdivisions du lot originaire numéro quatre cent vingt-neuf (429-118-A, 429-118-B, 429-117-A et 429-117-B) du cadastre officiel pour la paroisse de Saint-Roch-Nord, division d'enregistrement de Québec, ces lots ne formant qu'un seul emplacement mesurant soixante pieds (60 pi) de front par soixante-quinze pieds (75 pi) de profondeur, le tout plus ou moins et mesures anglaises, le tout avec bâtisses dessus construites, circons-

tances et dépendances, la maison portant le numéro civique 61, rue des Ormes ouest, Québec.

La mise à prix est fixée à 15 635,00 \$, soit 25% de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales que l'adjudicataire devra verser au shérif de Québec, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Le tout pour être vendu au bureau du shérif de Québec 39, rue Saint-Louis, Québec, le NEUVIÈME jour du mois de JUILLET 1981, à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*  
RICHARD CARBONNEAU.

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Québec, le 30 mai 1981.

13054-0

### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Québec  
C.S.Q.: 200-05-003537-805  
S. 6590

SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE, corporation constituée par une loi de la Législature de la province de Québec, ayant sa principale place d'affaires au 385, rue Sherbrooke est, Montréal, province de Québec, H2X 1E3, demanderesse, contre LES ENTREPRISES LAMA INC., corporation légalement constituée, ayant une place d'affaires au 82, boulevard Cartier, Rivière-du-Loup, province de Québec, G5R 3Z1, défenderesse.

Un immeuble situé en la municipalité de Beauré composé d'une partie exclusive connue et désignée comme étant la subdivision numéro deux cent deux de la subdivision numéro trois du lot originaire numéro six cent soixante-six (666-3-202) du cadastre officiel pour la paroisse de Sainte-Anne, division d'enregistrement de Montmorency, et de la quote-part y afférente des parties

communes lesquelles sont connues et désignées comme étant la subdivision numéro un dudit lot numéro six cent soixante-six (666-1) la subdivision numéro un de la subdivision numéro deux dudit lot numéro six cent soixante-six (666-2-1) et la subdivision numéro un de la subdivision numéro trois dudit lot numéro six cent soixante-six (666-3-1).

Avec et sujet à la servitude établie par Condominium Le Plateau Inc. par destination du père de famille dans un acte exécuté devant Bernard J. Landry, notaire, le 22 décembre 1978 et enregistré à Château-Richer le 27 décembre 1978 sous le numéro 76078 et avec et sujet à toutes les servitudes dont il est fait mention à l'acte de déclaration de copropriété mentionné ci-après.

Le tout sujet aux dispositions de la déclaration de copro-

priété exécutée devant Bernard J. Landry, notaire, le 12 décembre 1979 et enregistrée à Château-Richer le 14 décembre 1979 sous le numéro 70238.

La mise à prix est fixée à 12 301,62 \$, soit 25% de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales que l'adjudicataire devra verser au shérif de Québec, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Québec  
C.S.Q.: 200-05-003543-803  
S. 6588

**SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE**, corporation constituée par une loi de la Législature de la province de Québec, ayant sa principale place d'affaires au 385, rue Sherbrooke est, Montréal, province de Québec, H2X 1E3, demanderesse, contre **LES ENTREPRISES LAMA INC.**, corporation légalement constituée, ayant une place d'affaires au 82, boulevard Cartier, Rivière-du-Loup, province de Québec, G5R 3Z1, défenderesse.

Un immeuble situé en la municipalité de Beaupré composé d'une partie exclusive connue et désignée comme étant la subdivision numéro deux du lot originaire numéro six cent soixante-quatre (664-2) du cadastre officiel pour la paroisse de Sainte-Anne, division d'enregistrement de Montmorency, et de la quote-part y afférente des parties communes lesquelles comprennent la subdivision numéro un dudit lot numéro six cent soixante-quatre (664-1).

Avec et sujet à la servitude établie par Condominium Le Plateau Inc. par destination du père de famille dans un acte exécuté devant Bernard J. Landry, notaire, le 22 décembre 1978 et enregistré à Château-Richer le 27 décembre 1978 sous le numéro 76078.

Le tout sujet aux dispositions de la déclaration de copro-

priété exécutée devant Bernard J. Landry, notaire, le 29 décembre 1978 et enregistrée à Château-Richer le 11 janvier 1979 sous le numéro 76,162 et aux dispositions de la déclaration de copropriété additionnelle exécutée devant Bernard J. Landry, notaire, le 23 août 1979 et enregistrée à Château-Richer le 14 septembre 1979 sous le numéro 78409.

La mise à prix est fixée à 15 279,60 \$, soit 25% de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales que l'adjudicataire devra verser au shérif de Québec, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Le tout pour être vendu au bureau d'enregistrement de Montmorency, 8032, avenue Royale, Château-Richer, comté de Montmorency, le HUITIÈME jour du mois de JUILLET 1981, à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*  
RICHARD CARBONNEAU.

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Québec, le 30 mai 1981.

13055-0

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Québec  
C.S.Q.: 200-05-003546-806  
S. 6584

**SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE**, corporation constituée par une loi de la Législature de la province de Québec, ayant sa principale place d'affaires au 385, rue Sherbrooke est, Montréal, province de Québec, H2X 1E3, demanderesse, contre **LES ENTREPRISES LAMA INC.**, corporation légalement constituée, ayant une place d'affai-

res au 82, boulevard Cartier, Rivière-du-Loup, province de Québec, G5R 3Z1, défenderesse.

Un immeuble situé en la municipalité de Beaupré composé d'une partie exclusive connue et désignée comme étant la subdivision numéro vingt-deux du lot originaire numéro six cent soixante-deux (662-22) du cadastre offi-

*Le shérif adjoint,*  
RICHARD CARBONNEAU.

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Québec, le 30 mai 1981.

13056-0

ciel pour la paroisse de Sainte-Anne, division d'enregistrement de Montmorency, et de la quote-part y afférente des parties communes lesquelles comprennent la subdivision numéro un dudit lot numéro six cent soixante-deux (662-1) et sont plus amplement décrites à l'acte de déclaration de copropriété mentionné ci-après.

Avec et sujet à la servitude établie par le Condominium Le Plateau Inc. par destination du père de famille dans un acte exécuté devant Bernard J. Landry, notaire, le 22 décembre 1978 et enregistré à Château-Richer le 27 décembre 1978 sous le numéro 76078 et avec et sujet à toutes les servitudes dont il fait mention à l'acte de déclaration de copropriété mentionné ci-après.

Le tout sujet aux dispositions de la déclaration de copropriété exécutée devant Bernard J. Landry, notaire, le 29 décembre 1978 et enregistrée à Château-Richer le 11 jan-

vier 1979 sous le numéro 76162.

La mise à prix est fixée à 14 184,80 \$, soit 25% de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales que l'adjudicataire devra verser au shérif de Québec, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Le tout pour être vendu au bureau d'enregistrement de Montmorency, 8032, avenue Royale, Château-Richer, comté de Montmorency, le HUITIÈME jour du mois de JUILLET 1981, à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*

RICHARD CARBONNEAU.

Bureau du shérif

Cour supérieure

Québec, le 30 mai 1981.

13057-o

### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec

Cour supérieure — District de Québec

C.S.Q.: 200-05-003542-805

S. 6582

**SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE**, corporation constituée par une loi de la Législature de la province de Québec, ayant sa principale place d'affaires au 385, rue Sherbrooke est, Montréal, province de Québec, H2X 1E3, demanderesse, contre **LES ENTREPRISES LAMA INC.**, corporation légalement constituée, ayant une place d'affaires au 82, boulevard Cartier, Rivière-du-Loup, province de Québec, G5R 3Z1, défenderesse.

Un immeuble situé en la municipalité de Beauré composé d'une partie exclusive connue et désignée comme étant la subdivision numéro vingt du lot originaire numéro six cent soixante-deux (662-20) du cadastre officiel pour la paroisse de Sainte-Anne, division d'enregistrement de Montmorency, et de la quote-part y afférente des parties communes lesquelles comprennent la subdivision numéro un dudit lot numéro six cent soixante-deux (662-1) et sont plus amplement décrites à l'acte de déclaration de copropriété mentionné ci-après.

Avec et sujet à la servitude établie par Condominium Le Plateau Inc. par destination du père de famille dans un acte exécuté devant Bernard J. Landry, notaire, le 22 décembre 1978 et enregistré à Château-Richer le 27 décem-

bre 1978 sous le numéro 76078 et avec et sujet à toutes les servitudes dont il est fait mention à l'acte de déclaration de copropriété mentionné ci-après.

Le tout sujet aux dispositions de la déclaration de copropriété exécutée devant Bernard J. Landry, notaire, le 29 décembre 1978 et enregistrée à Château-Richer le 11 janvier 1979 sous le numéro 76162.

La mise à prix est fixée à 14 184,80 \$, soit 25% de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales que l'adjudicataire devra verser au shérif de Québec, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Le tout pour être vendu au bureau d'enregistrement de Montmorency, 8032, avenue Royale, Château-Richer, comté de Montmorency, le HUITIÈME jour du mois de JUILLET 1981, à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*

RICHARD CARBONNEAU.

Bureau du shérif

Cour supérieure

Québec, le 30 mai 1981.

13058-o

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
 Cour supérieure — District de Québec  
 C.S.Q.: 200-05-003540-809  
 S. 6583

**SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE**, corporation constituée par une loi de la Législature de la province de Québec, ayant sa principale place d'affaires au 385, rue Sherbrooke est, Montréal, province de Québec, H2X 1E3, demanderesse, contre **LES ENTREPRISES LAMA INC.**, corporation légalement constituée, ayant une place d'affaires au 82, boulevard Cartier, Rivière-du-Loup, province de Québec, G5R 3Z1, défenderesse.

Un immeuble situé en la municipalité de Beaupré composé d'une partie exclusive connue et désignée comme étant la subdivision numéro vingt et un du lot originaire numéro six cent soixante-deux (662-21) du cadastre officiel pour la paroisse de Sainte-Anne, division d'enregistrement de Montmorency, et de la quote-part y afférente des parties communes lesquelles comprennent la subdivision numéro un dudit lot numéro six cent soixante-deux (662-1) et sont plus amplement décrites à l'acte de déclaration de copropriété mentionné ci-après.

Avec et sujet à la servitude établie par Condominium Le Plateau Inc. par destination du père de famille dans un acte exécuté devant Bernard J. Landry, notaire, le 22 décembre 1978 et enregistré à Château-Richer le 27 décem-

bre 1978 sous le numéro 76078 et avec et sujet à toutes les servitudes dont il est fait mention à l'acte de déclaration de copropriété mentionné ci-après.

Le tout sujet aux dispositions de la déclaration de copropriété exécutée devant Bernard J. Landry, notaire, le 29 décembre 1978 et enregistrée à Château-Richer le 11 janvier 1979 sous le numéro 76162.

La mise à prix est fixée à 14 184,80 \$, soit 25% de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales que l'adjudicataire devra verser au shérif de Québec, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Le tout pour être vendu au bureau d'enregistrement de Montmorency, 8032, avenue Royale, Château-Richer, comté de Montmorency, le HUITIÈME jour du mois de JUILLET 1981 à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*

RICHARD CARBONNEAU.

Bureau du shérif

Cour supérieure

Québec, le 30 mai 1981.

13059-0

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
 Cour supérieure — District de Québec  
 C.S.Q.: 200-05-003539-801  
 S. 6591

**SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE**, corporation constituée par une loi de la Législature de la province de Québec, ayant sa principale place d'affaires au 385, rue Sherbrooke est, Montréal, province de Québec, H2X 1E3, demanderesse, contre **LES ENTREPRISES LAMA INC.**, corporation légalement constituée, ayant une place d'affaires au 82, boulevard Cartier, Rivière-du-Loup, province de Québec, G5R 3Z1, défenderesse.

Un immeuble situé en la municipalité de Beaupré composé d'une partie exclusive connue et désignée comme étant la subdivision numéro deux cent cinq de la subdivision numéro trois du lot originaire numéro six cent soixante-six (666-3-205) du cadastre officiel pour la paroisse de Sainte-Anne, division d'enregistrement de Montmorency, et de la quote-part y afférente des parties communes lesquelles sont connues et désignées comme étant la subdivision numéro un dudit lot numéro six cent soixante-six (666-1), la subdivision numéro un de la subdivi-

vision numéro deux dudit lot numéro six cent soixante-six (666-2-1) et la subdivision numéro un de la subdivision numéro trois dudit lot numéro six cent soixante-six (666-3-1).

Avec et sujet à la servitude établie par Condominium Le Plateau Inc. par destination du père de famille dans un acte exécuté devant Bernard J. Landry, notaire, le 22 décembre 1978 et enregistré à Château-Richer le 27 décembre 1978 sous le numéro 76078 et avec et sujet à toutes les servitudes dont il est fait mention à l'acte de déclaration de copropriété mentionné ci-après.

Le tout sujet aux dispositions de la déclaration de copropriété exécutée devant Bernard J. Landry, notaire, le 12 décembre 1979 et enregistrée à Château-Richer le 14 décembre 1979 sous le numéro 79238.

La mise à prix est fixée à 11 483,50 \$, soit 25% de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce

rôle par le ministre des Affaires municipales que l'adjudicataire devra verser au shérif de Québec, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Le tout pour être vendu au bureau d'enregistrement de Montmorency, 8032, avenue Royale, Château-Richer comté de Montmorency, le HUITIÈME jour du mois de

JUILLET 1981, à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*  
RICHARD CARBONNEAU.

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Québec, le 30 mai 1981.

13060-o

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Québec  
C.S.Q.: 200-05-003541-807  
S. 6589

**SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE**, corporation constituée par une loi de la Législature de la province de Québec, ayant sa principale place d'affaires au 385, rue Sherbrooke est, Montréal, province de Québec, H2X 1E3, demanderesse, contre **LES ENTREPRISES LAMA INC.**, corporation légalement constituée, ayant une place d'affaires au 82, boulevard Cartier, Rivière-du-Loup, province de Québec, G5R 3Z1, défenderesse.

Un immeuble situé en la municipalité de Beaupré composé d'une partie exclusive connue et désignée comme étant la subdivision numéro trois du lot originaire numéro six cent soixante-quatre (664-3) du cadastre officiel pour la paroisse de Sainte-Anne, division d'enregistrement de Montmorency, et de la quote-part y afférente des parties communes lesquelles comprennent la subdivision numéro un dudit lot numéro six cent soixante-quatre (664-1).

Avec et sujet à la servitude établie par Condominium Le Plateau Inc. par destination du père de famille dans un acte exécuté devant Bernard J. Landry, notaire, le 22 décembre 1978 et enregistré à Château-Richer le 27 décembre 1978 sous le numéro 76078.

Le tout sujet aux dispositions de la déclaration de copro-

priété exécutée devant Bernard J. Landry, notaire, le 29 décembre 1978 et enregistrée à Château-Richer le 11 janvier 1979 sous le numéro 76162 et aux dispositions de la déclaration de copropriété additionnelle exécutée devant Bernard J. Landry, notaire, le 23 août 1979 et enregistrée à Château-Richer le 14 septembre 1979 sous le numéro 78409.

La mise à prix est fixée à 14 184,80 \$, soit 25% de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales que l'adjudicataire devra verser au shérif de Québec, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Le tout pour être vendu au bureau d'enregistrement de Montmorency, 8032, avenue Royale, Château-Richer, comté de Montmorency, le HUITIÈME jour du mois de JUILLET 1981 à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*  
RICHARD CARBONNEAU.

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Québec, le 30 mai 1981.

13061-o

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Québec  
C.S.Q.: 200-05-003544-801  
S. 6581

**SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE**, corporation constituée par une loi de la Législature de la province de Québec, ayant sa principale place d'affaires au 385, rue Sherbrooke est, Montréal, province de Québec, H2X 1E3, demanderesse, contre **LES ENTREPRISES LAMA INC.**, corporation légalement constituée, ayant une place d'affaires au 82, boulevard Cartier, Rivière-du-Loup, province de Québec, G5R 3Z1, défenderesse.

Un immeuble situé en la municipalité de Beaupré com-

posé d'une partie exclusive connue et désignée comme étant la subdivision numéro dix-neuf du lot originaire numéro six cent soixante-deux (662-19) du cadastre officiel pour la paroisse de Sainte-Anne, division d'enregistrement de Montmorency, et de la quote-part y afférente des parties communes lesquelles comprennent la subdivision numéro un dudit lot numéro six cent soixante-deux (662-1) et sont plus amplement décrites à l'acte de déclaration de copropriété mentionné ci-après.

Avec et sujet à la servitude établie par Condominium Le Plateau Inc. par destination du père de famille dans un acte exécuté devant Bernard J. Landry, notaire, le 22 décembre 1978 et enregistré à Château-Richer le 27 décembre 1978 sous le numéro 76078 et avec et sujet à toutes les servitudes dont il est fait mention à l'acte de déclaration de copropriété mentionné ci-après.

Le tout sujet aux dispositions de la déclaration de copropriété exécutée devant Bernard J. Landry, notaire, le 29 décembre 1978 et enregistrée à Château-Richer le 11 janvier 1979 sous le numéro 76162.

La mise à prix est fixée à 14 184,80 \$, soit 25% de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de

la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales que l'adjudicataire devra verser au shérif de Québec, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Le tout pour être vendu au bureau d'enregistrement de Montmorency, 8032, avenue Royale, Château-Richer, comté de Montmorency, le HUITIÈME jour du mois de JUILLET 1981 à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*

RICHARD CARBONNEAU.

Bureau du shérif

Cour supérieure

Québec, le 30 mai 1981.

13062-0

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec

Cour supérieure — District de Québec

C.S.Q.: 200-05-003538-803

S. 6587

**SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE**, corporation constituée par une loi de la Législature de la province de Québec, ayant sa principale place d'affaires au 385, rue Sherbrooke est, Montréal, province de Québec, H2X 1E3, demanderesse, contre **LES ENTREPRISES LAMA INC.**, corporation légalement constituée, ayant une place d'affaires au 82, boulevard Cartier, Rivière-du-Loup, province de Québec, G5P 3Z1, défenderesse.

Un immeuble situé en la municipalité de Beauré composé d'une partie exclusive connue et désignée comme étant la subdivision numéro cent deux de la subdivision numéro deux du lot originaire numéro six cent soixante-six (666-2-102) du cadastre officiel pour la paroisse de Sainte-Anne, division d'enregistrement de Montmorency, et de la quote-part y afférente des parties communes lesquelles sont connues et désignées comme étant la subdivision numéro un dudit lot numéro six cent soixante-six (666-1), la subdivision numéro un de la subdivision numéro deux dudit lot numéro six cent soixante-six (666-2-1) et la subdivision numéro un de la subdivision numéro trois dudit lot numéro six cent soixante-six (666-3-1).

Avec et sujet à la servitude établie par Condominium Le Plateau Inc. par destination du père de famille dans un

acte exécuté devant Bernard J. Landry, notaire, le 22 décembre 1978 et enregistré à Château-Richer le 27 décembre 1978 sous le numéro 76078 et avec et sujet à toutes les servitudes dont il est fait mention à l'acte de déclaration de copropriété mentionné ci-après.

Le tout sujet aux dispositions de la déclaration de copropriété exécutée devant Bernard J. Landry, notaire, le 12 décembre 1979 et enregistrée à Château-Richer le 14 décembre 1979 sous le numéro 79238.

La mise à prix est fixée à 11 849,42 \$, soit 25% de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales, que l'adjudicataire devra verser au shérif de Québec, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Le tout pour être vendu au bureau d'enregistrement de Montmorency, 8032, avenue Royale, Château-Richer, comté de Montmorency, le HUITIÈME jour du mois de JUILLET 1981, à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*

RICHARD CARBONNEAU.

Bureau du shérif

Cour supérieure

Québec, le 30 mai 1981.

13063-0

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec

Cour supérieure — District de Québec

C.S.Q.: 200-05-003536-807

S. 6586

**SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE**, corporation constituée par une loi de la Législature de la province de Québec, ayant sa principale place d'affaires au 385,

rue Sherbrooke est, Montréal, province de Québec, H2X 1E3, demanderesse, contre **LES ENTREPRISES LAMA INC.**, corporation légalement constituée, ayant une place

d'affaires au 82, boulevard Cartier, Rivière-du-Loup, province de Québec, G5R 3Z1, défenderesse.

Un immeuble situé en la municipalité de Beaupré composé d'une partie exclusive connue et désignée comme étant la subdivision numéro cent un de la subdivision numéro deux du lot originaire numéro six cent soixante-six (666-2-101) du cadastre officiel pour la paroisse de Sainte-Anne, division d'enregistrement de Montmorency, et de la quote-part y afférente des parties communes lesquelles sont connues et désignées comme étant la subdivision numéro un dudit lot numéro six cent soixante-six (666-1), la subdivision numéro un de la subdivision numéro deux dudit lot numéro six cent soixante-six (666-2-1) et la subdivision numéro un de la subdivision numéro trois dudit lot numéro six cent soixante-six (666-3-1).

Avec et sujet à la servitude établie par Condominium Le Plateau Inc. par destination du père de famille dans un acte exécuté devant Bernard J. Landry, notaire, le 22 décembre 1978 et enregistré à Château-Richer le 27 décembre 1978 sous le numéro 76078 et avec et sujet à toutes les servitudes dont il est fait mention à l'acte de

déclaration de copropriété mentionné ci-après.

Le tout sujet aux dispositions de la déclaration de copropriété exécutée devant Bernard J. Landry, notaire, le 12 décembre 1979 et enregistré à Château-Richer le 14 décembre 1979 sous le numéro 79238.

La mise à prix est fixée à 12 857,95 \$, soit 25% de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales, que l'adjudicataire devra verser au shérif de Québec, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Le tout pour être vendu au bureau d'enregistrement de Montmorency, 8032, avenue Royale, Château-Richer, comté de Montmorency, le HUITIÈME jour du mois de JUILLET 1981 à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*  
RICHARD CARBONNEAU.

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Québec, le 30 mai 1981.

13064-o

#### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
Cour supérieure — District de Québec  
C.S.Q.: 200-05-003545-808  
S. 6585

**SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE**, corporation constituée par une loi de la Législature de la province de Québec, ayant sa principale place d'affaires au 385, rue Sherbrooke est, Montréal, province de Québec, H2X 1E3, demanderesse, contre **LES ENTREPRISES LAMA INC.**, corporation légalement constituée, ayant une place d'affaires au 82, boulevard Cartier, Rivière-du-Loup, province de Québec, G5R 3Z1, défenderesse.

Un immeuble situé en la municipalité de Beaupré composé d'une partie exclusive connue et désignée comme étant la subdivision numéro vingt-trois du lot originaire numéro six cent soixante-deux (662-23) du cadastre officiel pour la paroisse de Sainte-Anne, division d'enregistrement de Montmorency, et de la quote-part y afférente des parties communes lesquelles comprennent la subdivision numéro un dudit lot numéro six cent soixante-deux (662-1) et sont plus amplement décrites à l'acte de déclaration de copropriété mentionné ci-après.

Avec et sujet à la servitude établie par Condominium Le Plateau Inc. par destination du père de famille dans un acte exécuté devant Bernard J. Landry, notaire, le 22 décembre 1978 et enregistré à Château-Richer le 27 décem-

bre 1978 sous le numéro 76078 et avec et sujet à toutes les servitudes dont il est fait mention à l'acte de déclaration de copropriété mentionné ci-après.

Le tout sujet aux dispositions de la déclaration de copropriété exécutée devant Bernard J. Landry, notaire, le 29 décembre 1978 et enregistrée à Château-Richer le 11 janvier 1979 sous le numéro 76162.

La mise à prix est fixée à 14 184,80 \$, soit 25% de l'évaluation de l'immeuble portée au rôle d'évaluation de la municipalité, multipliée par le facteur établi pour ce rôle par le ministre des Affaires municipales que l'adjudicataire devra verser au shérif de Québec, en argent ou par chèque visé, au moment de l'adjudication.

Le tout pour être vendu au bureau d'enregistrement de Montmorency, 8032, avenue Royale, Château-Richer, comté de Montmorency, le HUITIÈME jour du mois de JUILLET 1981, à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*  
RICHARD CARBONNEAU.

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Québec, le 30 mai 1981.

13065-o

**Richelieu***Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
 Cour supérieure — District de Richelieu  
 No 765-05-000027-81

**CAISSE POPULAIRE DE CONTRECOEUR**, corporation légalement constituée, ayant son siège social au 4956, rue Legendre, Contrecoeur, district de Richelieu, partie demanderesse, contre **RAYMOND TREMBLAY ET DIANE TREMBLAY**, tous deux domiciliés et résidant au 482, rue Joanne, à Saint-Roch, district de Richelieu, partie défenderesse, et **LE RÉGISTRATEUR** de la division d'enregistrement de Richelieu, mis en cause.

«Un immeuble sis et situé en la municipalité de Saint-Roch-sur-Richelieu, sur le côté nord-est de la rue Joanne, connu et désigné au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Roch-sur-Richelieu, division d'enregistrement de Richelieu, comme étant formé:

a) De la subdivision vingt et un du lot originaire numéro quatre cent vingt-huit (428-21):

b) d'une partie de la subdivision vingt-deux du lot originaire numéro quatre cent vingt-huit (ptie 428-22), mesurant, mesures anglaises, cinquante pieds (50,0 pi) de largeur dans ses lignes sud-ouest et nord-est, par cent pieds (100,0 pi) de profondeur dans ses lignes sud-est et nord-est, et est

borné comme suit: en front ou vers le sud-ouest par la rue Joanne, en arrière ou vers le nord-est par le lot 428-45, d'un côté ou vers le nord-ouest par le lot 428-21 et de l'autre côté ou vers le sud-est par le résidu du lot 428-22; avec la maison dessus érigée portant le numéro civique 482, rue Joanne, circonstances et dépendances.

Tel que le tout se trouve présentement avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes y rattachées.»

Nul ne peut être déclaré adjudicataire s'il ne paie pas au shérif, immédiatement après les enchères, la somme de 11 798,55 \$ en argent ou par chèque visé.

Pour ledit immeuble être vendu en justice au bureau d'enregistrement du comté de Richelieu, division d'enregistrement, 46, rue Charlotte, Sorel, le SEPTIEME jour de JUILLET 1981, à QUATORZE heures.

*Le shérif,*

FRANÇOIS GÉLINAS.

Bureau du shérif  
 Cour supérieure  
 Sorel, le 7 mai 1981.

13005-o

**Saint-François***Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
 District de Saint-François  
 Cour provinciale — District de Montréal  
 No 500-02-012859-794

**DAME GLADYS BEAUDRY**, infirmière, résidant au 12470, 55<sup>e</sup> Avenue, Rivières-des-Prairies, district de Montréal, partie demanderesse, contre **GEORGES DUMAIS**, domicilié et résidant au 9815, 3<sup>e</sup> Rue, Rivières-des-Prairies, district de Montréal, partie défenderesse.

«Le lot numéro cinq (5) B, rang Neuf (9) du canton de Cleveland, aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Saint-Claude, dans les cantons de l'Est, et enregistré au bureau d'enregistrement de Richmond sous le numéro 119479.»

Le montant minimal que l'adjudicataire devra payer au

shérif au moment de l'adjudication, en argent ou par chèque visé fait à l'ordre du ministre des Finances, est de 441,00 \$.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Richmond, 746, rue Principale nord, Richmond, QC, le JEUDI DEUXIEME jour de JUILLET 1981, à ONZE heures.

*Le shérif adjoint,*  
 JEAN GUY BISSON.

Bureau du shérif  
 Cour provinciale  
 Sherbrooke, le 14 mai 1981.

13016-o

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
 Cour supérieure — District de Saint-François  
 No 450-05-000012-81

**C**AISSE POPULAIRE STE-MARGUERITE DE LINGWICK, société régie par la Loi sur les caisses d'épargne et de crédit, ayant son siège social à Sainte-Marguerite-de-Lingwick, district de Saint-François, partie demanderesse, contre PAUL-ÉMILE GAULIN, résidant à Scotstown, district de Saint-François, partie défendresse.

«Un morceau de terrain situé dans la municipalité de Scotstown, dans le comté de Compton, connu et désigné comme étant la moitié sud du lot numéro trois cent trente-trois (1/2 S. 333) aux plan et livre de renvoi officiels pour la ville de Scotstown, division d'enregistrement de Compton, ledit morceau de terrain ayant une superficie d'un demi-acre, plus ou moins et étant compris dans les bornes suivantes: en front, au chemin public aux routes numéros 257, d'un côté au terrain appartenant à M. Charles Pelletier ou représentants aujourd'hui MM. Fernand et M.

Pelletier, en arrière et de l'autre côté au terrain à Mme Louise Allaire et Mme Dale MacIver. Avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances et les servitudes existantes sur ledit immeuble.»

Le montant minimal que l'adjudicataire devra payer au shérif au moment de l'adjudication, en argent ou par chèque visé fait à l'ordre du ministre des Finances, est de 5 935,00 \$.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Compton, 85, du Parc, Cookshire, QC, le MARDI TRENTIÈME jour de JUIN 1981, à ONZE heures.

*Le shérif adjoint,*  
 JEAN GUY BISSON.

Bureau du shérif  
 Cour supérieure  
 Sherbrooke, le 13 mai 1981.

13006-o

**Saint-Hyacinthe***Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
 Cour supérieure — District de Montréal  
 No 500-05-000549-806

**B**ANQUE NATIONALE DU CANADA, ayant son siège social au 500, place d'Armes, ville et district de Montréal, demanderesse, contre EUGÈNE LAMY et LOUISE LAMARCHE LAMY résidant et domiciliés au 1567, Raphaël, Beloeil, QC, et LAURENT LANGEVIN ès qualités de syndic, défendeurs.

«Un emplacement connu et désigné comme étant la subdivision numéro soixante-quatre du lot originnaire numéro cent trente et un (131-64) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse Saint-Mathieu-de-Beloeil.

Avec une bâtisse y érigée portant le numéro civique 1567, rue Raphaël, Beloeil.

Tel que le tout se trouve présentement, avec les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble.

Et en particulier une servitude en faveur de Bell Canada *et al.* enregistrée sous le numéro 108933 à Verchères.»

La mise à prix est fixée à la somme de 6 324,11 \$, montant minimal que l'acheteur devra payer au shérif au moment même de la vente, par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.

Pour être vendu le MARDI TRENTIÈME jour du mois de JUIN 1981, à ONZE heures au bureau de la division d'enregistrement de Verchères, Sainte-Julie, au numéro 461, boulevard Saint-Joseph.

*Le shérif adjoint,*  
 MARCEL LEMONDE.

Bureau du shérif  
 Cour supérieure  
 Saint-Hyacinthe, le 11 mai 1981.

13007-o

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
 Cour supérieure — District de Montréal  
 No 500-05-003422-803

**BANQUE NATIONALE DU CANADA**, ayant son siège social au 500, place d'Armes, ville et district de Montréal, demanderesse, contre **FERNAND LAVAL-LÉE**, 769, rue Juliette, Saint-Amable, district de Richelieu, défendeur.

«Un emplacement connu et désigné comme étant la subdivision numéro cinquante-neuf du lot originaire numéro cent trente et un (131-59) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse St-Mathieu-de-Beloeil.

Avec une bâtisse y érigée portant le numéro civique 1537, rue Raphaël.

Tel que le tout se trouve présentement avec les servitudes actives et passives apparentes ou occultes attachées audit immeuble.

Et en particulier une servitude en faveur de Bell Canada

*et al.* enregistrée à Verchères sous le numéro 108933».

La mise à prix est fixée à la somme de 6 357,09 \$, montant minimal que l'acheteur devra payer au shérif au moment même de la vente, en argent ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.

Pour être vendu le **MARDI TRENTIÈME** jour du mois de **JUIN 1981** à **TREIZE** heures et **TRENTE** minutes au bureau de la division d'enregistrement de Verchères, Sainte-Julie, au numéro 461, boulevard Saint-Joseph.

*Le shérif adjoint,*  
**MARCEL LEMONDE.**

Bureau du shérif  
 Cour supérieure  
 Saint-Hyacinthe, le 11 mai 1981. 13008-o

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
 Cour supérieure — District de Montréal  
 No 500-05-003427-802

**BANQUE NATIONALE DU CANADA**, ayant son siège social au 500, place d'Armes, ville et district de Montréal, demanderesse, contre **ANDRÉ L'ÉCUYER**, bureau du protonotaire, Cour supérieure, district de Montréal (suivant l'élection de son domicile).

«Un emplacement connu et désigné comme étant la subdivision numéro quarante et un du lot originaire numéro cent trente (130-41) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse St-Mathieu-de-Beloeil.

Avec une bâtisse y érigée portant le numéro civique 100, Mondelet.

Tel que le tout se trouve présentement, avec les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble.

Et en particulier une servitude en faveur de Bell Canada

*et al.* enregistrée à Verchères sous le numéro 108933.»

La mise à prix est fixée à la somme de 6 336,80 \$, montant minimal que l'acheteur devra payer au shérif au moment même de la vente, en argent ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.

Pour être vendu le **MARDI TRENTIÈME** jour du mois de **JUIN 1981** à **QUATORZE** heures au bureau de la division d'enregistrement de Verchères à Sainte-Julie, au numéro 461, boulevard Saint-Joseph.

*Le shérif adjoint,*  
**MARCEL LEMONDE.**

Bureau du shérif  
 Cour supérieure  
 Saint-Hyacinthe, le 11 mai 1981. 13009-o

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
 Cour supérieure — District de Montréal  
 No 500-05-003767-801

**BANQUE NATIONALE DU CANADA**, ayant son siège social au 500, place d'Armes, ville et district de Montréal, demanderesse, contre **EUGÈNE LEVERT**, domicilié et résidant au 72, Normand à Châteauguay,

district de Beauharnois, défendeur.

«Un emplacement connu et désigné comme étant la subdivision numéro soixante-treize du lot originaire numéro cent trente (130-73) aux plan et livre de renvoi officiels

de la paroisse de St-Mathieu-de-Beloëil.

Avec une bâtisse y érigée portant le numéro civique 1519, Raphaël à Beloëil.

Tel que le tout se trouve présentement, avec les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble.

Et en particulier, une servitude en faveur de Bell Canada *et al.*, enregistrée à Verchères sous le numéro 108933.»

La mise à prix est fixée à la somme de 6 072,74 \$, montant minimal que l'acheteur devra payer au shérif, au

moment même de la vente, par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.

Pour être vendu le MARDI TRENTIÈME jour du mois de JUIN 1981, à DIX heures, au bureau de la division d'enregistrement de Verchères, à Sainte-Julie, au numéro 461, boulevard Saint-Joseph.

*Le shérif adjoint,*

MARCEL LEMONDE.

Bureau du shérif

Cour supérieure

Saint-Hyacinthe, le 11 mai 1981.

13010-o

### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec

Cour supérieure — District de Montréal

No 500-05-003426-804

**B**ANQUE NATIONALE DU CANADA, ayant son siège social au 500, place d'Armes, ville et district de Montréal, demanderesse, contre EUGÈNE LEVERT résidant et domicilié au 81, Normand, Châteauguay, QC, défendeur.

«Un emplacement connu et désigné comme étant la subdivision numéro soixante du lot originaire numéro cent trente et un (131-60) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Mathieu-de-Beloëil.

Avec une bâtisse y érigée portant le numéro civique 1543, rue Raphaël.

Tel que le tout se trouve présentement, avec les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble.

Et en particulier une servitude en faveur de Bell Canada

*et al.* enregistrée à Verchères sous le numéro 108933.»

La mise à prix est fixée à la somme de 5 989,26 \$, montant minimal que l'acheteur devra payer au shérif, au moment même de la vente, par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.

Pour être vendu le MARDI TRENTIÈME jour du mois de JUIN 1981, à DIX heures et TRENTÉ minutes, au bureau de la division d'enregistrement de Verchères, à Sainte-Julie, au numéro 461, boulevard Saint-Joseph.

*Le shérif adjoint,*

MARCEL LEMONDE.

Bureau du shérif

Cour supérieure

Saint-Hyacinthe, le 11 mai 1981.

13011-o

### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec

Cour supérieure — District de Montréal

No 500-05-000120-806

**B**ANQUE NATIONALE DU CANADA, ayant son siège social au 500, place d'Armes, ville et district de Montréal, demanderesse, contre HERVÉ PAGE, résidant et domicilié au 1550, Bellini, Beloëil, QC, défendeur.

«Un emplacement connu et désigné comme étant la subdivision numéro cinquante-quatre du lot originaire numéro cent trente et un (131-54) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Mathieu-de-Beloëil.

Avec une bâtisse y érigée portant le numéro civique 1550, Bellini à Beloëil.

Tel que le tout se trouve présentement avec les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit emplacement.»

La mise à prix est fixée à la somme de 5 895,40 \$, montant minimal que l'acheteur devra payer au shérif, au moment même de la vente, par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.

Pour être vendu le MARDI TRENTIÈME jour du mois de JUIN 1981, à TREIZE heures, au bureau de la division d'enregistrement de Verchères, à Sainte-Julie, au numéro 461, boulevard Saint-Joseph.

*Le shérif adjoint,*

MARCEL LEMONDE.

Bureau du shérif

Cour supérieure

Saint-Hyacinthe, le 11 mai 1981.

13012-o

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
 Cour supérieure — District de Saint-Hyacinthe  
 No 750-05-000201-80

**C**AISSE POPULAIRE DE GRANBY, corporation ayant son siège social au 30, rue Saint-Antoine sud, Granby, district de Bedford, demanderesse, contre L'ATELIER DU CUIR ACTON INC., corporation ayant son siège social au 968, rue McClure, à Acton-Vale, district de Saint-Hyacinthe, et LES HÉRITIERS DE FEU DAME RAYMONDE PARENT *ET AL.*, défendeurs.

«Un emplacement, de figure mixtiligne, faisant partie du lot trois cent cinquante-six (no 356) aux plan et livre de renvoi officiels du cadastre de la paroisse de Saint-Théodore-d'Acton, division d'enregistrement de Bagot, municipalité de la paroisse de Saint-Théodore-d'Acton, décrit et borné comme suit:

Commençant au coin sud-ouest du lot 356.

De là, vers le nord, suivant la ligne de division entre les lots 355 et 356, selon un gisement de zéro degré trois minutes vingt-cinq secondes (0° 03' 25") une distance de trois cent quarante-six pieds et cinquante-quatre centièmes (346,54 pi).

De là, vers l'est, à angle droit, selon un gisement de quatre-vingt-dix degrés trois minutes vingt-cinq secondes (90° 03' 25"), une distance de cent quatre-vingt-sept pieds et quarante-deux centièmes (187,42 pi) jusqu'à un point appelé point de départ.

De là, vers l'est, selon le même gisement, une distance de cent vingt-trois pieds et quatorze centièmes (123,14 pi).

De là, vers le sud, à angle droit, selon un gisement de cent quatre-vingt degrés trois minutes vingt-cinq secondes (180° 03' 25"), une distance de cent cinquante-cinq

pieds et quinze centièmes (155,15 pi).

De là, vers l'ouest, selon un gisement de deux cent soixante-neuf degrés quarante-sept minutes quarante-sept secondes (269° 47' 47"), une distance de cent quatorze pieds et sept dixièmes (114,7 pi) jusqu'à un point.

De là, de ce point, vers le nord-ouest, selon un arc de cercle de vingt pieds (20,0 pi) de rayon, une distance de trente-trois pieds et vingt-trois centièmes (33,23 pi).

De là, vers le nord, selon un gisement de cinq degrés (5° 00' 00"), une distance de cent trente-quatre pieds et quarante-cinq centièmes (134,45 pi) jusqu'au point de départ.

Borné vers le nord et l'est par une partie du lot 356, vers le sud, le sud-ouest et l'ouest par une rue projetée, autre partie du lot 356.»

La mise à prix est fixée à la somme de 8 249,98 \$, montant minimal que l'acheteur devra payer au shérif au moment même de la vente, en argent ou par chèque certifié à l'ordre du ministre des Finances.

Pour être vendu le MERCREDI HUITIÈME jour du mois de JUILLET 1981 à QUATORZE heures, au bureau de la division d'enregistrement de Bagot, à Saint-Liboire.

*Le shérif adjoint,*  
 MARCEL LEMONDE.

Bureau du shérif  
 Cour supérieure

Saint-Hyacinthe, le 19 mai 1981.

13079-0

**Saint-Maurice***Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
 Cour supérieure — District de Saint-Maurice  
 No 410-05-000171-79

**B**ANQUE NATIONALE DU CANADA, corporation légalement constituée, résultant de la fusion et continuant depuis le 1<sup>er</sup> novembre 1979, la Banque Canadienne Nationale et la Banque Provinciale du Canada (Loi sur les Banques, 1970, S.R.C. chapitre B-1, article 100), ayant son siège social au 500, place d'Armes, dans les ville et district de Montréal, province de Québec, demanderesse, contre JACQUES BÉDARD, demeurant et résidant au 540, rue Saint-Pierre, à Saint-Timothée d'Hérouxville, district de Saint-Maurice, province de Québec, défende-  
 resse.

«Un terrain ou emplacement situé à Saint-Timothée d'Hérouxville connu et désigné comme faisant partie du lot numéro six cent quarante-neuf (ptie 649) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Tite, mesurant soixante-dix pieds de largeur, mesure française, sur un arpent de profondeur, mesure française; borné en front vers le nord-est au chemin public, en profondeur vers le sud-ouest à Roger Dusablon, du côté nord-ouest par Pierre Bédard et de l'autre côté vers le sud-est par Gilles Bédard; avec bâtisses.

Sauf et à distraire le terrain vendu à Pierre Bédard

suivant acte enregistré sous le numéro 64157.

La mise à prix est fixée à 7 879,50 \$, soit 25% de l'évaluation municipale, telle que prescrite par l'article 670e C.P.C. que l'adjudicataire devra payer au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du shérif du district de Saint-Maurice, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Shawi-

nigan 795, 5<sup>e</sup> Rue, Shawinigan, le SEPTIÈME jour de JUILLET 1981, à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*  
SIMON LALIBERTÉ.

Bureau du shérif  
Cour supérieure  
Shawinigan, le 7 mai 1981.

13103-o

## Terrebonne

### *Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec

Cour provinciale — District de Montréal

No 500-02-027398-804

**LA BANQUE DE NOUVELLE ÉCOSSE**, corps politique et corporatif dûment constitué selon la loi, ayant sa place d'affaires principale pour la province de Québec au 437, Saint-Jacques et ayant une succursale au 7885, boulevard Décarie, en les ville et district de Montréal, partie demanderesse, contre JAMES ARNOLD, résidant et domicilié au 768, chemin Notre-Dame, Sainte-Adèle, district de Terrebonne, partie défenderesse.

«Un emplacement situé en la municipalité de Sainte-Adèle, dans le district de Terrebonne, ayant front sur le chemin Notre-Dame, chemin du Dixième Rang et composé comme suit: le lot numéro douze de la subdivision officielle du lot originaire numéro quinze A (no 15A-12) dans le Dixième Rang du canton d'Abercrombie aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Sainte-Adèle.

Mesurant quatre-vingt-dix pieds (90 pi) de largeur dans ses lignes sud-est et nord-ouest, sur une profondeur de quatre-vingt-douze pieds et deux dixièmes de pied (92,2 pi) dans sa ligne nord-est et de quatre-vingt-neuf pieds et six dixièmes de pied (89,6 pi) dans sa ligne sud-ouest, ayant une superficie de huit mille cent quatre-vingt-un pieds carrés (8 181 pi<sup>2</sup>) le tout mesures anglaises et plus ou moins.

Borné en front, vers le sud-est, par le chemin Notre-Dame ou chemin du Dixième Rang, en arrière vers le nord-ouest par une partie non subdivisée dudit lot originaire numéro 15A, vers le nord-est par le lot numéro 15A-13, vers le sud-ouest par le lot numéro 15A-11.

Le lot connu et désigné comme étant une partie du lot numéro onze de la subdivision officielle du lot originaire numéro Quinze A (no 15A-11) dans le rang X, canton d'Abercrombie, au cadastre de la paroisse de Sainte-

Adèle. Ledit lot mesure soixante-cinq pieds (65 pi) de largeur en front dans sa ligne sud-est, et soixante-huit pieds (68 pi) de largeur en arrière dans sa ligne nord-ouest sur une profondeur de quatre-vingt-neuf pieds et six dixièmes de pieds (89,6 pi) dans sa ligne nord-est et de quatre-vingt-huit pieds (88 pi) dans sa ligné sud-ouest, le tout mesures anglaises et plus ou moins (superficie de 5 873 pieds carrés).

Ledit lot est borné en front vers le sud-est par le chemin Notre-Dame (chemin du rang X) en arrière, vers le nord-ouest par une partie non subdivisée du lot numéro 15A, du même cadastre, d'un côté, vers le nord-est par le lot numéro 15A-12 et d'un autre côté, vers le sud-ouest par le résidu du lot numéro 15A-11.

Avec toutes les bâtisses dessus érigées et notamment une maison portant le numéro 768, chemin Notre-Dame.

Tel que le tout se trouve actuellement, avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes, occultes, attachées audit immeuble.

La mise à prix est fixée à 16 905,00 \$, soit 25% de l'évaluation municipale, tel que prescrit par l'article 670e C.P.C., que l'adjudicataire devra payer au shérif, en argent ou par chèque visé à l'ordre du shérif du district de Terrebonne, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Terrebonne, situé au 85, rue de Martigny ouest, chambre 1.03, à Saint-Jérôme, QC, le HUITIÈME jour de JUILLET 1981, à DIX heures.

*Le shérif adjoint,*  
GILLES CARON, LL.L., D.D.N.

Bureau du shérif  
Cour provinciale  
Saint-Jérôme, le 11 mai 1981.

13104-o

*Fieri Facias de Terris*

Canada — Province de Québec  
 Cour provinciale — District de Terrebonne  
 No 700-02-000204-801

**D**A<sup>M</sup>E OLEVINA GAGNON-NADEAU, de Piedmont, district de Terrebonne, partie demanderesse, contre **A**NDRÉ GRIMARD, matelot, demeurant et résidant au lac Guindon, Sainte-Anne-des-Lacs, district de Terrebonne, et **M**ONIQUE PROVENÇAL, ménagère, demeurant et résidant au 2622, Hogan, Montréal, district de Montréal, défendeurs conjoints et solidaires.

«Un morceau de terrain connu et désigné comme étant partie du lot numéro cent quatre-vingt-dix (ptie no 190) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de St-Sauveur, de forme irrégulière indiquée par les lettres A B C D E F G H J K L M A sur un plan et une description technique préparés par Hubert Murray, a.-g., le trente août mil neuf cent soixante-seize.»

Et décrit comme suit:

«Partant du point «A» situé à l'intersection de l'emprise sud du chemin public et de la ligne de division des lots cent quatre-vingt-huit (no 188) et cent quatre-vingt-dix (no 190); de là le long de la ligne séparative des lots numéro cent quatre-vingt-huit (no 188) et cent quatre-vingt-dix (no 190) en un azimuth de 130°52' une distance de cent vingt-six pieds et quarante-cinq centièmes de pied (126,45 pi) jusqu'au point «B»; de là en un azimuth de 126°10' une distance de vingt-sept pieds et cinq dixièmes de pied (27,5 pi) jusqu'au point «C»; de là en un azimuth de 129°05' une distance de trente pieds et six dixièmes de pieds (30,6 pi) jusqu'au point «D»; de là en un azimuth de 211°56' une distance de deux cent soixante-neuf pieds et un dixième de pied (269,1 pi) jusqu'au point «E»; de là en un azimuth de 238°14' une distance de quatre-vingt-seize pieds et vingt-cinq centièmes de pied (96,25 pi) jusqu'au point «F»; de là en un azimuth de 298°01' une distance de cent trente pieds et soixante-cinq centièmes de pied (130,65 pi) jusqu'au point «G»; de là en un azimuth de

318°18' une distance de huit pieds et soixante et un centièmes de pied (8,61 pi) jusqu'au point «H»; de là en un azimuth de 334°50' une distance de cent quarante-trois pieds et trente-cinq centièmes de pied (143,35 pi) jusqu'au point «J»; de là en un azimuth de 13°17' une distance de quarante-sept pieds et cinq dixièmes de pied (47,5 pi) jusqu'au point «K»; de là en un azimuth de 1°47' une distance de cent seize pieds et trente-deux centièmes de pied (116,32 pi) jusqu'au point «L»; de là le long de l'emprise sud du chemin public une distance de cent quarante-trois pieds et soixante-seize centièmes de pied (143,76 pi) jusqu'au point «M»; de là le long de l'emprise sud du chemin public une distance de cent neuf pieds et douze centièmes de pied (109,12 pi) jusqu'au point de départ «A».

Contenant une superficie de cent sept mille six cent quatre-vingt-quatre pieds carrés (107 684 pi<sup>2</sup>) ou deux arpents et quatre-vingt-treize centièmes d'arpent carré (2,93 arp<sup>2</sup>).

Avec maison y érigée.

La mise à prix est fixée à 2 975,00 \$, soit 25% de l'évaluation municipale, tel que prescrit par l'article 670e C.P.C., que l'adjudicataire devra payer au shérif, en argent ou par chèque visé, à l'ordre du shérif du district de Terrebonne, au moment de l'adjudication.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de la division de Terrebonne, situé au 85, rue de Martigny ouest, chambre 1.03, à Saint-Jérôme, QC, le HUITIÈME jour de JUILLET 1981, à ONZE heures.

*Le shérif adjoint,*

GILLES CARON, LL.L., D.D.N.

Bureau du shérif

Cour provinciale

Saint-Jérôme, le 11 mai 1981.

13015-0

## Vente(s) pour taxes

### Ville de Cap-de-la-Madeleine

Avis public est, par les présentes, donné que les propriétés ci-dessous désignées seront vendues à l'enchère à l'hôtel de ville de Cap-de-la-Madeleine, le LUNDI VINGT-DEUXIÈME jour de JUIN 1981, à DIX heures, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires, avec intérêts, plus les frais subséquemment encourus, à moins que ces taxes, intérêts et dépenses ne soient payés avant la vente.

La Commission municipale du Québec par décision en date du quatorzième jour de mai 1981, a autorisé une énumération abrégée des numéros cadastraux des immeubles, sous l'autorité de la Loi sur les cités et villes, article 513.

Noms des propriétaires	Cadastres	Subdivisions
Fonderie St-Maurice Ltée Lac-Mondor Grand-Mère Succ. Jos-Edmond Loranger 623, Notre-Dame Cap-de-la-Madeleine Jean Méthot <i>et al.</i> 4175, Mgr-de-Laval Trois-Rivières	416 P.-114 418	P.-153/-733/-734/-P.-735  653

Ladite vente sera en outre faite avec toutes les servitudes actives ou passives, apparentes ou occultes attachées auxdits immeubles.

Ville de Cap-de-la-Madeleine, le 21 mai 1981.

13053-22-2-o

*Le greffier,*  
MAURICE THELEND.

### Municipalité régionale de comté des Îles-de-la-Madeleine

Avis public est, par les présentes, donné par la soussignée, secrétaire-trésorière de la municipalité régionale de comté des Îles-de-la-Madeleine, que les immeubles ci-après mentionnés seront vendus à l'enchère publique, au palais de justice de Havre-Aubert, le MERCREDI HUITIÈME jour de JUILLET 1981, à DIX heures, pour arranges de taxes municipales et scolaires et les frais encourus, à moins que le tout ne soit payé avant la vente, à savoir.

#### Municipalité de l'Île-du-Havre-Aubert

Comme appartenant à:

Monsieur Arnold Doucet, Le Martinet, Îles-de-la-Madeleine.

Lot 917, superficie 74 052 pieds carrés.

Taxes municipales: 120,52 \$; taxes scolaires: 15,51 \$; frais: 1,67 \$. Total: 137,70 \$. Terrain seulement.

M. Alibé Deveau, 3698, avenue Verdun, Verdun, Montréal.

Lot 2115, superficie 155 500 pieds carrés.

Taxes municipales: 4,43 \$; taxes scolaires: 3,53 \$; frais: 1,67 \$. Total: 9,63 \$. Terrain seulement.

Succ. Damien Deveau, a/s Alfred Deveau, 3698, avenue Verdun, Verdun.

Lot 2117, superficie 73 500 pieds carrés

Taxes municipales: 7,88 \$; taxes scolaires: 3,84 \$; frais: 1,67 \$. Total: 13,39 \$. Terrain seulement.

#### Municipalité de l'Étang-du-Nord

Comme appartenant à:

Monsieur Gérard Ed. Cyr, Étang-du-Nord, Île-de-la-Madeleine.

Lot 2481 P., superficie 9 200 pieds carrés. Borné vers le N.-E., sur une distance de 100 pieds par une partie du lot 2481 propriété de Ghislain Bouffard; vers le S.-E. sur

une distance de 92 pieds environ par le résidu du lot 2481 propriété de Edouard N. Cyr; vers le S.-O. sur une distance de 100 pieds partie, par une partie du lot 2481 propriété de Jean-Claude Chiasson et partie par le résidu du lot 2481 propriété de Édouard N. Cyr; vers le N.-O. sur une distance de 92 pieds environ par le lot 2311 chemin.

Taxes municipales: 136,24 \$; taxes scolaires: 43,23 \$; frais: 11,87 \$. Total: 191,34 \$. Terrain et bâtisse.

#### Municipalité de Grosse-Île

Comme appartenant à:

Succ. Charles Clarke, a/s Mme Ada McLaughlin, 17, Albert Avenue, Bible Hill, Truro, Nova Scotia.

Lot 38-25, superficie 172 000 pieds carrés.

Taxes municipales: 3,72 \$; taxes scolaires: 3,05 \$; frais: 2,21 \$. Total: 8,98 \$.

Succ. Charles Clarke, a/s Mme Ada McLaughlin, 17, Albert Avenue, Bible Hill, Truro, Nova Scotia.

Lot 42-1, superficie 1 636 000 pieds carrés.

Taxes municipales: 22,32 \$; taxes scolaires: 39,24 \$; frais: 9,29 \$. Total: 50,85 \$.

Succ. Charles Clarke, a/s Mme Ada McLaughlin, 17, Albert Avenue, Bible Hill, Truro, Nova Scotia.

Lot 42-3, superficie 266 600 pieds carrés.

Taxes municipales: 9,12 \$; taxes scolaires: 7,38 \$; frais: 1,30 \$. Total: 17,80 \$.

Succ. Charles Clarke, a/s Mme Ada McLaughlin, 17, Albert Avenue, Bible Hill, Truro, Nova Scotia.

Lot 39-3, superficie 348 000 pieds carrés demie indivise.

Taxes municipales: 2,52 \$.

Succ. Charles Clarke, a/s Mme Ada McLaughlin, 17, Albert Avenue, Bible Hill, Truro, Nova Scotia.

Lot 40-A-3, demie indivise, superficie totale 435 600 pieds carrés.

Taxes municipales: 3,06 \$.

M. Isaac Bushey, a/s Mme Yvonne Alma Welsch, 567,

Summer Street, Lynnfield, Mass., U.S.A.

Lot 24, superficie 6 690 816 pieds carrés.

Taxes municipales: 80,56 \$; taxes scolaires: 53,16 \$; frais: 11,98 \$. Total: 145,70 \$.

Municipalité de Havre-aux-Maisons

Comme appartenant à:

M. Evé H. Richard, a/s Monsieur Louis Arseneau, 1318, Holmes, app. 10, St-Hubert, J4T 1P5

Lot 493, superficie 20 000 pieds carrés.

Taxes scolaires: 2,91 \$; frais: 1,67 \$. Totale: 4,58 \$. Terrain seulement.

Monsieur Claude St-Jacques, 1454, montée Bellevue, ville de Carignan, J3L 4G1

Lot 1017-2, superficie 83 900 pieds carrés.

Taxes municipales: 2,75 \$; taxes scolaires: 7,43 \$; frais: 1,67 \$. Total: 11,85 \$. Terrain seulement.

Municipalité de Fatima

Monsieur Élie Aucoin, Fatima, Îles-de-la-Madeleine.

Lot 875, superficie 233 510 pieds carrés.

Taxes municipales: 467,16 \$; frais: 14,74 \$; frais: 1,67 \$. Total: 483,57 \$. Terrain et bâtisses.

Monsieur Élie Aucoin, Fatima, Îles-de-la-Madeleine.  
Lot 879, superficie 264 700 pieds carrés.

Taxes municipales: 18,49 \$; frais: 1,67 \$. Total: 20,16 \$. Terrain seulement.

Monsieur Raynald Aucoin, Fatima, Îles-de-la-Madeleine.

Taxes municipales: 349,68 \$; frais: 7,70 \$; frais: 1,67 \$. Total: 359,05 \$. Bâtisse seulement.

Monsieur Georges Harvie, Grand-Ruisseau, Îles-de-la-Madeleine.

Lot 1151, superficie 25 440 pieds carrés.

Taxes municipales: 514,24 \$; frais: 16,22 \$; frais: 1,67 \$. Total: 532,13 \$. Terrain et bâtisses.

Monsieur Jean-Claude Mioussé, Fatima, Îles-de-la-Madeleine.

Lot 1101, superficie 24 640 pieds carrés.

Taxes municipales: 330,59 \$; taxes scolaires: 20,72 \$; frais: 8,32 \$; frais: 1,67 \$. Total: 361,30 \$. Terrain et bâtisses.

Cap-aux-Meules, le 11 mai 1981.

*La secrétaire-trésorière,*

12978-21-2-o

LISE CHEVRIER.

## Errata

### CONSTRUCTIONS WOLSELEY INC. WOLSELEY CONSTRUCTION CO. INC.

Avis est donné que le ministre des Institutions financières et Coopératives a corrigé l'avis de changement de dénomination sociale paru à la *Gazette officielle du Québec*, numéro 18, en date du 2 mai 1981, à la page 6159, de la compagnie «CONSTRUCTIONS WOLSELEY INC. — WOLSELEY CONSTRUCTION CO. INC.» en y corrigeant dans l'ancien nom le mot «WALSELEY», de manière que le nom se lise ainsi: «WOLSELEY CONSTRUCTION CO. INC.»

*Le directeur,*  
HUBERT GAUDRY.

12980-o

1268-6044

### STERILITE INC.

Prenez note que le ministre des Institutions financières et Coopératives a corrigé l'avis de changement de dénomination sociale de la compagnie ancien nom: «STÉRILITÉ INC.» publié à la *Gazette officielle du Québec*, en date du 4 avril 1981 à la page 5217 du numéro 14 de manière que la nouvelle dénomination sociale se lise ainsi: «STERILITE INC.»

*Le directeur,*  
HUBERT GAUDRY.

12980-o

1136-5590

## INDEX

## AMÉNAGEMENT ET L'URBANISME — LOI SUR L'

	Page
GRANDE-ENTRÉE, MUNICIPALITÉ ( <i>Élaboration d'un plan d'urbanisme</i> ) .....	7121
SAINT-CHARLES-DE-MANDEVILLE, MUNICIPALITÉ ( <i>Élaboration d'un plan d'urbanisme</i> ) .....	7121

## ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES — LOI SUR LES

CONSEIL DES COOPÉRATIVES DES LAURENTIDES ( <i>Formation</i> ) .....	7121
CO-OP D'AÉRONAUTIQUE DE BEAUCE ( <i>Formation</i> ) .....	7121
CO-OP D'HABITATION EN MÉNAGE (MONTRÉAL) ( <i>Formation</i> ) .....	7121
COOPÉRATIVE DE SERVICES AGRICOLES D'ABITIBI-OUEST ( <i>Changement du montant de la part sociale</i> ) ...	7121
COOPÉRATIVE DES ARTISANS DE QUÉBEC ( <i>Formation</i> ) .....	7121
COOPÉRATIVE DES PILOTES DU SAGUENAY (LA) ( <i>Formation</i> ) .....	7122
COOPÉRATIVE D'HABITATION BOURRET (MONTRÉAL) (LA) ( <i>Formation</i> ) .....	7122
COOPÉRATIVE D'HABITATION LOTUS (MONTRÉAL) ( <i>Formation</i> ) .....	7122
COOPÉRATIVE D'HABITATION MARIE-VICTORIN DE LONGUEUIL ( <i>Formation</i> ) .....	7122

## AVIS DIVERS

SUCCESSION DANIEL MASSÉ ( <i>Bénéfice d'inventaire</i> ) .....	7122
--	------

## CAISSES D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT — LOI SUR LES

CAISSE POPULAIRE DE STE-MARIA-GORETTI DE BELOEIL (LA) ( <i>Modification de territoire</i> ) .....	7122
• CAISSE POPULAIRE DES ENSEIGNANTS DE LA CHAUDIÈRE (LA) ( <i>Changement de groupe</i> ) .....	7123
CAISSE POPULAIRE RIVIERA ( <i>Modification de territoire</i> ) .....	7123

## CHANGEMENT DE NOM ET D'AUTRES QUALITÉS DE L'ÉTAT CIVIL — LOI SUR LE

## DEMANDES

AUGER, JOSEPH HECTOR .....	7123
BEAULIEU, MARIE BERNADETTE MICHELINE .....	7123
CAPPABIANCA, MARY ANN .....	7123
CHOUINARD, PAUL-ÉMILE .....	7123
DUBREUIL, MARIE JEANNE-MANCE .....	7123
HÉBERT, FORTUNAT .....	7124
HILDEGARDE, MARIE .....	7124
JIMENEZ CANCINO, JOSE LUIS .....	7124
JONES, GLEN JOSEPH .....	7124
JOSEPH-AMÉDÉE .....	7124
LAM-TRACH .....	7124
LAPIERRE, MARIE MICHELINE alias FRANCE .....	7124
LAVALLIÈRE, CHRISTIAN .....	7124
LÉTOURNEAU, CÉCILE .....	7124
LIEBERMAN, PHILIP .....	7124
MARTIN, LÉOPOLD .....	7125
MCDONOUGH, CHRISTINE .....	7125
MORIN, MARIE ROSELINE .....	7125
SERAFINI, GIUSEPPINA .....	7125

## CODE DE PROCÉDURE CIVILE (Article 139)

FIDUCIE NORD-AMÉRIQUE c. ALSTON LLOYD HEADLEY ET AL. ( <i>Signification</i> ) .....	7125
---	------

## COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC

DÉCISIONS RENDUES	
— CAMIONNAGE RÉGULIER SPÉCIALISÉ .....	7094
— DÉCHETS .....	7119
— ÉCOLIER .....	7087
— LOCATION .....	7114

## COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC — suite

	Page
— MARITIME .....	7119
— PRODUITS NOMMÉS .....	7107
— TAXI .....	7091
— TRANSPORT EN VRAC .....	7116
— VOYAGEUR .....	7086
— DÉCISIONS RENDUES ( <i>Errata</i> ) .....	7119
INTRODUCTION DE REQUÊTES	
— MONTRÉAL .....	7067
— MONTRÉAL ( <i>Transport de déchets</i> ) .....	7086
— QUÉBEC .....	7080
— QUÉBEC ( <i>Transport de déchets</i> ) .....	7086
— INTRODUCTION DE REQUÊTES ( <i>Errata</i> ) .....	7120

## COMPAGNIES — LOI SUR LES (PARTIE 1)

## CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE (Article 21)

A. C. IMPACT INDUSTRIES INC. ....	7039
AGENCE IMMOBILIÈRE T. VAN DER MEERSCHEN INC. ....	7044
AIR CONDITIONING & REFRIGERATION SPECIALISTS INC. ....	7039
ALBAR REALTIES CORP. ....	7039
ALBARMONT INC. ....	7039
ALBARMONT MINES CORPORATION .....	7039
AMMI CONSTRUCTION LTD. ....	7039
ARTICLES EN CUIR C.B.M. INC. ....	7039
ASSOCIATION DES ÉCOLES JUIVES .....	7039
ASSOCIATION DES MEMBRES DE LA GARDE NATIONALE LITHUANIENNE EN EXIL À MONTRÉAL INC. ....	7040
ASSOCIATION DES PROPRIÉTAIRES DU LAC PROCTOR .....	7043
ASSOCIATION GÉNÉRALE DES ÉTUDIANTS DU COLLÈGE DE LA RÉGION DE L'AMIANTE (A.G.E.C.R.A.) INC. ....	7039
ASSOCIATION GÉNÉRALE DES ÉTUDIANTS DU COLLÈGE DE THETFORD (A.C.E.C.T.) INC. ....	7039
ASSOCIATION OF JEWISH DAY SCHOOLS OF GREATER MONTRÉAL (THE) .....	7039
ATHENA CONSTRUCTIONS INC. ....	7039
AUTOMOBILES KHH LTÉE .....	7042
AVANT-GARDISTES DU KAMOURASKA INC. (LES) .....	7040
B. ET A. BONNETERIE LTÉE .....	7039
BETTER BUSINESS FORMS INC. ....	7039
BETTER PRINTING SERVICE INC. ....	7039
BISCUITS LIDO (1981) INC. ....	7040
BOIS DE SCIAGE MANSONVILLE LTÉE .....	7042
BONNETERIE GOLDMARK INC. (LA) .....	7039
BROMPTON INDUSTRIES CO. LTD. ....	7039
C. B. M. LEATHER GOODS INC. ....	7039
C. K. SERVICE CENTRE INC. ....	7039
CANADA BILLFOLD MFG. INC. ....	7039
CANDUS MACHINERY AND METAL PRODUCTS INC. ....	7039
CENTRE DE SERVICE C.K. INC. ....	7039
CENTURY ARMES LTÉE .....	7039
CENTURY ARMS LTD. ....	7039
CHAPELLERIE SNAPPY INC. ....	7043
CHARSIL HOLDINGS LTD. ....	7039
CLAUDE-MICHEL PUBLICITY INC. ....	7043
CLUB DE GOLF DONNACONA INC. ....	7040
CLUB DE GOLF ELM RIDGE INC. ....	7040
CLUB DU RUISSEAU TOM (LE) .....	7043
CLUB OF THE NATIONAL GUARD OF LITHUANIA IN EXILE IN MONTRÉAL (THE) .....	7040
COMPAGNIE COWAN, CONSEILLERS EN PERSONNEL LTÉE .....	7040
COMPAGNIE D'INVESTISSEMENT HENJA INC. ....	7041
COMPAGNIE HOWARD INC. (LA) .....	7041

## COMPAGNIES — LOI SUR LES (PARTIE 1)

## CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE (Article 21) — suite

	Page
CONSEILLERS D'INVESTISSEMENT ET D'ADMINISTRATION INC. ....	7041
CONSTRUCTIONS AMMI LTÉE .....	7039
CONSTRUCTIONS ATHÉNA INC. ....	7039
CONSTRUCTIONS WOLSELEY INC. ( <i>Erratum</i> ) .....	7230
CONTINENTAL COOPER MINES LIMITED ( <i>N.P.L.</i> ) .....	7040
«CONTINENTAL COOPER MINES, LIMITED» ( <i>N.P.L.</i> ) .....	7040
CONTRA-PACK LIMITED .....	7040
COPERCON INC. ....	7040
CORPORATION D'IMMEUBLES ALBAR (LA) .....	7039
CORPORATION HYLER (LA) .....	7041
CORPORATION MINIÈRE UNION ( <i>L.R.P.</i> ) .....	7044
CORPS DE MAJORETTES LES MARQUISES DE VILLE ST-PASCAL .....	7040
COSMOPOLITAN HOUSE FURNISHERS LTD. ....	7040
COWAN PERSONNEL CONSULTANTS LTD. ....	7040
CRÉATIONS JUNIOR PROM INC. ....	7041
CROSLAND TRUCKING INC. ....	7040
DÉVELOPPEMENTS LUCERNE LTÉE .....	7042
DISTRIBUTION BOÎTES-PENDERIE INC. ....	7041
DONNACONA GOLF CLUB INC. ....	7040
DORSAY'S LADIES WEAR LTD. ....	7040
DUROTALON CORPORATION .....	7040
DUROTALON INC. ....	7040
• ECS SCHOOL INC. ....	7042
ÉCOLE ECS INC. ....	7042
ÉLECTRICITÉ LETENDRE ET LUC INC. ....	7040
ELM RIDGE COUNTRY CLUB INC. ....	7040
ENTREPÔTS MARITIMES DE VALLEYFIELD LTÉE .....	7044
ENTREPRISES A. MALLETTE INC. ....	7042
ENTREPRISES COMMERCIALES PYRRALIS LTÉE .....	7040
ENTREPRISES COMMERCIALES PYRRALIS LTÉE (LES) .....	7040
ENTREPRISES GASTON MERCIER INC. (LES) .....	7040
ENTREPRISES KAR INC. ....	7041
ENTREPRISES L. MERCIER INC. (LES) .....	7040
EXTINCTEURS STOP FIRE LTÉE .....	7043
FAIRVIEW FARMS INC. ....	7040
FERMES FAIRVIEW INC. ....	7040
FONDATION ÉCOLOGIQUE BARBARA RICHARDSON .....	7043
FORMULES D'AFFAIRE BETTER INC. ....	7039
FOTI (ANDREW) INSURANCE SERVICES LTD. ....	7040
FOURRURES MUDRY INC. ....	7042
FOX & WALKER INC. ....	7040
FOX & WALKER LTD. ....	7040
FRIAR'S PUB LTD. ....	7040
FRIAR'S RESTAURANT INC. ....	7040
GOLDMARK HOSIERY MFG. CO. INC. ....	7039
GOODMAN PLUMBING & HEATING INC. ....	7041
GOODMAN PLUMBING & HEATING LTD. ....	7041
HANGERBOX DISTRIBUTORS INC. ....	7041
HAYES, STUART & CO. LIMITED .....	7041
HAYES STUART INC. ....	7041
HENJA INVESTMENT COMPANY INC. ....	7041
HENJA INVESTMENT CORP. ....	7041
HÔTEL LAKESHORE ARMS INC. ....	7041
HOWARD COMPANY INC. (THE) .....	7041
HOWARD CORP. (THE) .....	7041
HYLER CORPORATION .....	7041
IMPORTATIONS ANDREW KOENIG LTÉE .....	7041
IMPORTATIONS UNITED BRITISH LTÉE .....	7044

## COMPAGNIES — LOI SUR LES (PARTIE 1)

## CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE (Article 21) — suite

Page

IMPRIMERIE S.P. LTÉE	7043
INDUSTRIES A.C. IMPACT INC. (LES)	7039
INDUSTRIES BROMPTON INC.	7039
INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES ÉCONERGIE INC. (LES)	7040
INVESTISSEMENT MACAR INC.	7042
INVESTMENT AND MANAGEMENT COUNSELLORS INC.	7041
JARDINS PARKSITE INC.	7042
JODOL HOLDINGS LTD.	7041
JUNIOR PROM FASHIONS INC.	7041
KAR ENTERPRISES INC.	7041
KAR ENTERPRISES LTD.	7041
KENYON (WILLIAM) & SONS (CANADA) LIMITED	7041
KENYON (WILLIAM) INC.	7041
KOENIG (ANDREW) IMPORTING CO. LTD.	7041
KOOL-RAY LTD.	7041
KOOL-RAY PRODUCTS LTD.	7041
LABORATOIRE LABBÉ ET MALO INC.	7041
LABORATOIRE LABBÉ INC.	7041
LABORATOIRES LÉONARD INC.	7041
LAKESHORE ARMS HOTEL INC.	7041
LASALLE CLEANERS INC.	7041
LASALLE INSTRUMENT PARTS COMPANY LTD.	7041
LENNOXVILLE TRANSVISION INC.	7041
LEONARD LABORATORIES INC.	7041
LÉONARD LABORATORIES INC.	7041
LEVINE (M.) & SON INC.	7042
LEVINE (M.) & FILS INC.	7042
LOCATION ROCLAR LTÉE	7043
LUCERNE DEVELOPMENTS LTD.	7042
LUX KNIT FABRICS INC.	7042
LUX KNITTING MILLS CO.	7042
MACAR INVESTMENT CORP.	7042
MACAR INVESTMENT INC.	7042
MACHINERIE ET MÉTAL CANDUS INC.	7039
MACKIMMIE (J. P.) FUNERAL HOME LTD.	7042
MANSONVILLE LUMBER LTD.	7042
MANUFACTURE MORSAM CIE LTÉE	7042
MARKS (A.H.) & SON LTD.	7042
MARKS (A.H.) & FILS LTÉE	7042
McGILL CHAMBER ORCHESTRA	7042
McGILL CHAMBER ORCHESTRA (THE)	7042
MEDIOM AUDIO-SCRIPTO-VISUAL PRODUCTION SERVICES INC.	7043
MEUBLES DE MAISON COSMOPOLITAN LTÉE	7040
MINES DE CUIVRE CONTINENTAL LTÉE (L.R.P.)	7041
MINES WAITE DUFALUT LTÉE (L.R.P.)	7044
MISE EN MARCHÉ RAINBOW LTÉE	7043
MISS EDGAR'S AND MISS CRAMP'S SCHOOL, INC.	7042
MODERN RADIO SERVICE INC.	7042
MORSAM MANUFACTURING CO. LTD.	7042
MOUNTAIN MOTORS, INC.	7042
MUDRY FUR DRESSER & DYER INCORPORATED	7042
MUDRY FUR INC.	7042
MURRAY WAXMAN REALTY CORP.	7042
MURRAY WAXMAN REALTY INC.	7042
NETTOYEURS LASALLE INC.	7041
ORCHESTRE DE CHAMBRE DE MCGILL (L')	7042
ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL	7042
PALTIEL INVESTMENTS INC.	7042

## COMPAGNIES — LOI SUR LES (PARTIE 1)

## CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE (Article 21) — suite

	Page
PARKSITE GARDENS INC. ....	7042
PAUL'S RESTAURANT INC. ....	7042
PELDUC INVESTMENT CORP. ....	7042
PELDUC INVESTMENT CORP. INC. ....	7042
PIÈCES D'INSTRUMENT LASALLE CIE LTÉE .....	7041
PINSKY MACHINES À COUDRE & ÉQUIPEMENT CIE LTÉE .....	7042
PINSKY SEWING MACHINES & SUPPLIES CO. LTD. ....	7042
PLACEMENT CHARSIL LTÉE .....	7039
PLACEMENTS J. HOULE INC. (LES) .....	7043
PLACEMENTS JACQUES CLOUTIER INC. ....	7042
PLOMBERIE ET CHAUFFAGE GOODMAN INC. ....	7041
POLYCLO INC. ....	7042
PROCTOR LAKE COMMUNITY ASSOCIATION .....	7043
PRODUITS KOOL-RAY LTÉE .....	7041
PUBLICITÉ CLAUDE-MICHEL INC. ....	7043
PYRRALIS COMMERCIAL ENTERPRISES LTD. ....	7040
RAINBOW DRESS (1970) LTD. ....	7043
RAINBOW MERCHANDISING LTD. ....	7043
REDMAT INVESTMENT CORPORATION .....	7043
RESTAURANT LA CONFRERIE INC. ....	7040
RESTAURANT PAUL INC. ....	7043
RESTAURANT VITTORIO & PIZZERIA INC. ....	7044
RICHARDSON (BARBARA) WILDLIFE FOUNDATION .....	7043
ROCLAR LEASING LTD. ....	7043
S. & L. TRANSPORT INC. ....	7043
SALON FUNÉRAIRE J.P. MacKIMMIE LTÉE .....	7042
SAMUELS PLUMBING & HEATING INC. ....	7043
SAMUELS (RICHARD) & CO. INC. ....	7043
SAMUELS (RICHARD) & CIE INC. ....	7043
SCHACHTER (A.) INC. ....	7043
SCHACHTER (A.) LTD. ....	7043
SENTINEL PRESS LIMITED .....	7043
785 SALABERRY DE CHOMEDEY INC. (LE) .....	7043
SERVICES D'ASSURANCES ANDREW FOTI LTÉE (LES) .....	7040
SERVICES DE PRODUCTION AUDIO-SCRIPTO-VISUELS MEDIOM INC. (LES) .....	7043
SERVISCOM INC. ....	7043
SEVEN EIGHTY-FIVE SALABERRY CHOMEDEY INC. ....	7043
SNAPPY HAT MANUFACTURING CO. LTD. ....	7043
SNAPPY HAT MANUFACTURING CO. INC. ....	7043
SOCIÉTÉ DE GESTION JODOL LTÉE .....	7041
SOCIÉTÉ DE GESTION REDMAT LTÉE .....	7043
SOCIÉTÉ D'INVESTISSEMENT PELDUC INC. ....	7042
SOCIÉTÉ D'INVESTISSEMENTS PALTIEL INC. ....	7042
SOCIÉTÉ D'INVESTISSEMENTS STANDARD INC. ....	7043
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE MURRAY WAXMAN INC. ....	7042
SPECIALISTES EN CLIMATISATION ET EN RÉFRIGÉRATION INC. (LES) .....	7039
STANDARD INVESTMENTS INC. ....	7043
STANDARD INVESTMENTS INCORPORATED .....	7043
STATION DE FORMATION EN MÉCANIQUE DE MONTRÉAL INC. ....	7043
STATION DE FORMATION EN MÉCANIQUE DU MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN INC. ....	7043
STERILITE INC. (Erratum) .....	7230
STOP FIRE LIMITED .....	7043
THEORET ELECTRIC INC. ....	7043
THÉORET ET TOUGAS, ENTREPRENEURS ÉLECTRICIENS INC. ....	7043
THÉROUX (ANDRÉ) LTÉE .....	7044
TIBRA HANDBAGS INC. ....	7043
TIBRA INC. (LA) .....	7043
TOM'S BROOK CLUB .....	7043

**COMPAGNIES — LOI SUR LES (PARTIE 1)****CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE (Article 21) — suite**

Page

TRANSPORT S & L INC. ....	7043
TRANSPORTS CROSLAND INC. ....	7041
TRANSVISION LENNOXVILLE INC. ....	7041
TRICOTS LUX INC. ....	7042
UNION MINING CORPORATION (N.P.L.) ....	7044
UNITED BRITISH IMPORTERS LTD. ....	7044
VALLEYFIELD DOCK & TERMINAL CO. LTD. ....	7044
VAN DER MEERSCHEN (T.) REALTIES INC. ....	7044
VERDUN CLUTCH & BRAKE LIMITED ....	7044
VÊTEMENTS POUR DAMES DORSAY LTÉE ....	7040
VITTORIO RESTAURANT & PIZZERIA INC. ....	7044
WAITE DFAULT MINES LIMITED (N.P.L.) ....	7044
WOLSELEY CONSTRUCTION CO. INC. (Erratum) ....	7230

**DEMANDES DE DISSOLUTION**

A & G SHARPENING LTD. ....	7125
ABER (L.H.) & SONS LTD. ....	7126
ALFA MECHANICAL CONTRACTORS CO. LTD. ....	7126
B.H. BREEDERS INC. ....	7126
BELEM PHOTO INC. ....	7126
BENROD INVESTMENT CORP. ....	7126
BESTLAND INVESTMENT CORP. ....	7126
BRIÈRE (M.P.) INC. ....	7126
CHAUSSURES SPORTLAND COMPAGNIE LTÉE ....	7126
CLUB SOCIAL COMMITRANS INC. (LE) ....	7126
COLUMBIA PLASTICS CORP. ....	7126
COMPTOIR AVICOLE ST-HILAIRE INC. ....	7126
DAVID (J. E.) & FILS LIMITÉE ....	7127
DOPAL INC. ....	7127
ÉLEVEURS B.H. INC. (LES) ....	7126
ERAUW (PAUL) INC. ....	7127
FIR INVESTMENTS INC. ....	7127
GAGNON (JEAN-PIERRE) LIMITÉE ....	7127
GALERIE DES TAPIS PERSE LTÉE ....	7127
GALLERY OF PERSIAN CARPETS LTD. ....	7127
HEMMINGFORD HOLDINGS INC. ....	7127
IMMEUBLES YVES POITRAS INC. (LES) ....	7127
INVESTISSEMENTS FÉLICYNOPHYLIQUES (F.C.) INC. (LES) ....	7127
INVESTISSEMENTS FIR INC. (LES) ....	7127
JOURNAL DES PAYS D'EN HAUT INC. (LE) ....	7127
KIRAKO LTD. ....	7128
METAL MANUFACTURING COMPANY ....	7128
MITCHELL (JOS. G.) INC. ....	7128
NIVELEUSE RICHARD INC. ....	7128
PLACEMENTS HEMMINGFORD INC. ....	7127
PRÊTS FONCIERS (ST JEAN) INC. ....	7128
PRODUITS DU BOIS DE SHERBROOKE INC. (LES) ....	7128
SANFT (AUCKIE) ENTERPRISES INC. ....	7128
SINCLAIR FURNITURE CO. LTD. ....	7128
SPORTLAND SHOE COMPANY LIMITED ....	7126

**DISSOLUTION (Article 28)**

BONNE CUISINE INC. (LA) ....	7044
CENTRES CURLY JOE LTÉE ....	7044
CUISINES CURLY JOE'S LTÉE ....	7044
CURLY JOE'S SHERBROOKE LTÉE ....	7044
CURLY JOE'S (UNIVERSITY) LTD. ....	7044

**COMPAGNIES — LOI SUR LES (PARTIE 1)****DISSOLUTION (Article 28) — suite**

Page

ENTREPRISES ÉNERGIQUES INC. (LES) .....	7044
SERVICES ALIMENTAIRES C.J. INC. (LES) .....	7044

**LETTRES PATENTES**

EXPRESS PLUS INC. (L') .....	7045
JAGUAR TEXTILES INC. ....	7045
PIERRE NATURELLE GUY LEFORT INC. ....	7045
POMPES & FOSSELLE DU LAC INC. (LES) .....	7045
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE MARCHIONNI INC. ....	7045
TEXTILES JAGUAR INC. (LES) .....	7045
TOITURES DES LAURENTIDES INC. ....	7045

**LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES**

ASSOCIÉS MINGAN LTÉE (LES) .....	7046
BASKATONG QUARTZ INC. ....	7045
BASKATONG QUARTZ PRODUCTS LTD. ....	7045
BERNARD (C.) ASSOCIATES INC. ....	7045
BERNARD (C.) ASSOCIÉS INC. ....	7045
BERNARD (C.) & R. DE VAUX INC. ....	7045
BOLDUC, DEMERS, FOURNIER & ASSOCIÉS INC. ....	7046
BROSSARD AUTO PARTS (1966) INC. ....	7045
CTAV (CORPORATION DE TRAVAIL ADAPTÉ DE LA VALLÉE) .....	7045
CAPITAL (IBERVILLE) INC. ....	7046
CAPITAL PACKING LTD. ....	7046
CAPITAL (ST-HYACINTHE) INC. ....	7046
CENTRE HOSPITALIER DE L'UNIVERSITÉ LAVAL (LE) .....	7045
CENTRE SOCIO-CULTUREL ET SPORTIF ST-ÉTIENNE INC. ....	7045
COMPAGNIE DE FINANCE CITICORP LIMITÉE .....	7045
CRÊPERIE DU VIEUX ST-EUSTACHE INC. ....	7046
DISTRIBUTIONS L.V.G. INC. (LES) .....	7046
DOREF INC. ....	7046
DUBOIS (R.P.) INC. ....	7046
DURO LAM INC. ....	7046
DURO LAM LIMITED .....	7046
ÉBÉNISTERIE DE LA BAIE INC. (L') .....	7046
EMPAQUETAGES CAPITAL LTÉE (LES) .....	7046
ESTIMATION R. LAROSE INC. ....	7046
ÉVALUATION NORWICH INC. ....	7046
G.T. PLASTIC INC. ....	7046
G.T. PLASTIC INDUSTRIES INC. ....	7046
GILMOUR (W.H.) INC. ....	7046
GILMOUR (W.H.) LTD. ....	7046
GOBEIL TRANSPORT INC. ....	7046
GRANDMA LEE'S INC. ....	7046
HARDWARE AGENCIES (QUÉBEC) LTD. ....	7046
HÔTELLERIE J.L.M. INC. ....	7046
INDUSTRIES MODULAIRES DE LA VALLÉE INC. (LES) .....	7045
J.B.D.N. INVESTMENTS INC. ....	7046
JOBREC INC. ....	7046
MARINE DUBOIS INC. ....	7046
MARTINEAU (F.) & ASSOCIÉS INC. ....	7046
MASSON 5¢ — \$1.00 STORE LTD. ....	7046
MINGAN ASSOCIATES, LTD. ....	7046
NORMAN (FRANK A.) & CO. LTD. ....	7046
NORMAN (FRANK A.) INC. ....	7046
OMEL INC. ....	7047
PAN ARKADIAN BROTHERHOOD OF CANADA .....	7047

**COMPAGNIES — LOI SUR LES (PARTIE 1)****LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES — suite**

Page

PIÈCES D'AUTOS BROSSARD (1966) INC. ....	7046
PLACEMENTS J.B. D.N. INC. (LES) .....	7046
PLASTIQUES G.T. INC. (LES) .....	7046
RESTAURANT LE MANOIR DES PATRIOTES INC. ....	7046
RICARD (CLÉMENT) & FILS INC. ....	7047
SERRUBEC INC. ....	7046
TRANSELEC INC. ....	7047
TRANSPORTS GOBEIL INC. ....	7046
VENUS FUR CO. LTD. ....	7047

**COMPAGNIES — LOI SUR LES (PARTIE 1A)****DÉLIVRANCE D'UN CERTIFICAT DE CONSTITUTION**

AGANIER (RÉAL) LTÉE .....	7047
AGENCE DE VOYAGES STELLA INC. ....	7047
AGENCES GÉRARD BRETON INC. ....	7047
AGRI-MARCHÉ LTÉE .....	7047
AMEUBLEMENTS WILLIAMS LTÉE (LES) .....	7047
AMUSEMENTS 333 INC. (LES) .....	7047
ANJOU COIFFURE POUR ELLE ET LUI INC. ....	7047
ARTS 2001 INC. ....	7047
ASSURANCES GUSTAVE BOUTET INC. ....	7047
ATELIER DE MÉCANIQUE JO-CHA INC. ....	7047
ATLAS ASPHALTE INC. ....	7048
AUTO-ÉCOLE PIEKOUAGAMI INC. ....	7048
AUTOMOBILES R. LEFEBVRE INC. ....	7048
AUTOTECHNO INC. ....	7048
BERGERIE SAINT-FÉLICIEN INC. ....	7048
BIJOUTERIE CLIN D'OEIL INC. ....	7048
BIJOUTERIE L'ORCHIDÉE INC. ....	7048
BOUCHERIE B.P. INC. ....	7048
BOUTIQUE CHRISTIAN INC. ....	7048
BOUTIQUE DÉTENTE INC. ....	7048
CAMPING FORT ST-LOUIS (1981) INC. ....	7048
CENTRE D'ACCUEIL ST-HILAIRE INC. ....	7048
CHARCOM (C.) INC. ....	7048
CHOMEDEY PRÉCISION INC. ....	7048
CLADIOS (M.) INC. ....	7048
CLINIQUE DE PSYCHOTHÉRAPIE DE ST-EUSTACHE INC. ....	7048
COMMUNICATIONS MANITOU INC. ....	7048
CONFECTION KLUTZ INC. ....	7048
CONFECTION MÉMO INC. ....	7048
CONSTRUCTION SIPRO INC. ....	7048
CONSTRUCTION YVON COUTURE INC. ....	7048
CONSTRUCTIONS VITTORIO LALLI INC. (LES) .....	7048
CONSULTANTS CULTURINC INC. (LES) .....	7049
CONSULTANTS S.A.S. INC. (LES) .....	7049
COUNTER SERVICES D'INVENTAIRES (QUÉBEC) INC. ....	7049
CRABE DU QUÉBEC INC. (LE) .....	7049
DESCHÈNES (PATRICK) INC. ....	7049
DESROSIERS, LOU, BOUCHARD & ASSOCIÉS INC. ....	7049
DIONNE (MARTIN) INC. ....	7049
DISTRIBUTION DE JOURNAUX P.M. INC. ....	7049
DISTRIBUTIONS GÉRARD GAGNON INC. (LES) .....	7049
DOMAINE AUTOROUTE 70 INC. ....	7049
DOMAINE D'HULENCOURT (1981) INC. ....	7049
DUO TRANSPORT INC. ....	7055
ÉCOLE DE CONDUITE SUPER INC. ....	7049

## COMPAGNIES — LOI SUR LES (PARTIE 1A)

## DÉLIVRANCE D'UN CERTIFICAT DE CONSTITUTION — suite

	Page
ENTREPRISES A.M. JOLY INC. (LES) .....	7049
ENTREPRISES DESSARD INC. (LES) .....	7049
ENTREPRISES E. DUPUIS INC. (LES) .....	7049
ENTREPRISES ÉLECTRIQUES J.C. INC. (LES) .....	7049
ENTREPRISES J. & S. GUIDA INC. (LES) .....	7049
ENTREPRISES JEAN-GUY FUGÈRE INC. (LES) .....	7049
ENTREPRISES N.A. OUELLET INC. (LES) .....	7049
ENTREPRISES ROSAIRE LABONTÉ INC. .....	7049
ENTREPRISES SAGIBOR INC. (LES) .....	7049
ÉQUIPEMENTS DE MANUTENTION CLAUBER INC. (LES) .....	7049
EXPLORATION CARDUMONT INC. .....	7050
FERME BEAUSITE INC. ....	7050
FERME D'ÉLEVAGE JACOB & MASSICOTTE INC. ....	7050
FERME DU TOURNANT INC. ....	7050
FERME J.P. LAPLANTE ET FILS INC. ....	7050
FERME MARIE ET MARIO AUMAIS INC. ....	7050
FERME P. PLANTE & FILS INC. ....	7050
FERME R.D.J. INC. ....	7050
FERME RÉJEAN ET JOSEPH GARON INC. ....	7050
FERME STIRNIMAN LTÉE .....	7050
FINISSEURS DE CIMENT BERTONE & COLOMBO INC. ....	7050
FORANO AG. INC. ....	7050
FRIDAIR LTÉE .....	7050
GARAGE DU PARC INC. ....	7050
GARAGE FERLAND & GRONDIN INC. ....	7050
GARAGE RAYMOND RHEAULT INC. ....	7050
GARDERIE D'ENFANTS BOULEVARD INC. ....	7050
GAUTHIER MÉCANIQUE INC. ....	7050
GÈR'ART INC. ....	7050
GER-BI INC. ....	7050
GESTION CHANDERIC LTÉE .....	7050
GESTION MULTI-SPORTS INC. ....	7050
GESTIONS LUC MARTEL INC. (LES) .....	7051
GODARD (RÉJEAN) CONSTRUCTION INC. ....	7051
GROUPE GRACER INC. (LE) .....	7051
HERITAGE AUCTION SALON INC. ....	7055
HÔTEL MOREL INC. ....	7051
HÔTEL ROCHE D'OR INC. ....	7051
HUBERT (PAUL) & FILS INC. ....	7051
HYPER-FRUIT INC. ....	7051
IMMEUBLES LORD INC. (LES) .....	7051
IMMOBILIÈRE M.F.Q. INC. ....	7051
INFOSTAT INC. ....	7051
INTER-CITÉ REFRIGÉRATION INC. ....	7051
INVESTISSEMENTS JOSEPH GAUDREAU INC. ....	7051
INVESTISSEMENTS RONDEAU & LEFEBVRE INC. ....	7051
JOLI-VERS INC. ....	7051
LACOSTE (F.R.) & ASSOCIÉS LTÉE .....	7051
LAMPADIUM INC. ....	7051
LAVOIE (RAYMOND) RÉNOVATION ET RÉPARATION INC. ....	7051
LITHOGRAPHIE ROSEMONT INC. ....	7051
LOCATION LAJOIE & NÉRON LTÉE .....	7051
MAÇONNERIE L.V.H. INC. ....	7051
MAINGUY AUTO PARTS (1981) INC. ....	7051
MAINGUY PIÈCES D'AUTOS (1981) INC. ....	7051
MANUFACTURE DE CHOCOLAT L.G.H. INC. ....	7052
MARCHÉ C.D.S. LTÉE .....	7052
MARCHÉ YVON JOLY INC. ....	7052

## COMPAGNIES — LOI SUR LES (PARTIE 1A)

## DÉLIVRANCE D'UN CERTIFICAT DE CONSTITUTION — suite

	Page
MENACHI (GHASSAN) INC. ....	7052
MENUISERIE GASTON AUDET INC. ....	7052
MÉTAUX B. & D. INC. (LES) ....	7052
MEUNERIE DENIL INC. ....	7052
MICHAUD GUY & ANDRÉ, ASSURANCES, INC. ....	7052
MICROCIEL INC. ....	7052
MILLE ET UNE SAISONS INC. (AUX) ....	7052
MILLE FANTAISIES INC. (AUX) ....	7052
1845-3886 QUÉBEC INC. ....	7052
1845-4868 QUÉBEC INC. ....	7052
1845-6517 QUÉBEC INC. ....	7052
1845-6541 QUÉBEC INC. ....	7052
1845-6558 QUÉBEC INC. ....	7052
1845-9909 QUÉBEC INC. ....	7052
1845-9933 QUÉBEC INC. ....	7052
1846-0287 QUÉBEC INC. ....	7052
1846-0568 QUÉBEC INC. ....	7052
1846-0683 QUÉBEC INC. ....	7052
1846-0725 QUÉBEC INC. ....	7052
1846-0758 QUÉBEC INC. ....	7053
1846-0782 QUÉBEC INC. ....	7053
1846-0790 QUÉBEC INC. ....	7053
1846-0832 QUÉBEC INC. ....	7053
1846-0998 QUÉBEC INC. ....	7053
1846-1210 QUÉBEC INC. ....	7053
1846-1228 QUÉBEC INC. ....	7053
1846-1236 QUÉBEC INC. ....	7053
1846-1384 QUÉBEC INC. ....	7053
MOLAISON (A. L.) INC. ....	7053
MOTEL DU COSMOS INC. ....	7053
MUSIQUE J.E.I.T.O. INC. ....	7053
NETTOYEUR CITONET INC. ....	7053
NETTOYEUR DE LACHUTE INC. (LE) ....	7053
OBJECTIF-COMMUNICATION INC. ....	7053
OPÉRATION FORESTIÈRE DE LA MAURICIE INC. ....	7053
OSTIGUY ET FILS INC. ....	7053
PAUFERLOU INC. ....	7053
PAVAGE SAINT-GRÉGOIRE (1981) INC. ....	7053
PAVAGES ST-PAUL LTÉE (LES) ....	7053
PIÈCES D'AUTOS UNGAVA INC. ....	7053
PIERRE CENTRE DE ROULOTTE INC. ....	7053
PIONNIERS DU 1065 ST-DENIS INC. (LES) ....	7054
PLACEMENTS LANGLOIS & GRAVEL INC. ....	7054
PLACEMENTS MICHEL GODARD INC. (LES) ....	7054
PLOMBERIE CHAUFFAGE LÉAL INC. ....	7054
PLOMBERIE RÉGENT ALARIE INC. ....	7054
POLYVAL CONSTRUCTION INC. ....	7054
PRÊT-À-PHOTO INC. ....	7054
PRODUCTIONS V.S. INC. ....	7054
PRODUITS N.C.G. INC. ....	7054
PROULX (HENRI) INC. ....	7054
PUBLICATIONS ÉRIC (1981) INC. ....	7054
QUESSY & ASSOCIÉS INC. ....	7054
RALI AUTO INC. ....	7054
RÉNOVATION F.B. INC. ....	7054
RESCOPE INC. ....	7054
RESTAURANT AL CANTUCCIO INC. ....	7054
RESTAURANT BAR EL BARRIL INC. ....	7054

**COMPAGNIES — LOI SUR LES (PARTIE 1A)****DÉLIVRANCE D'UN CERTIFICAT DE CONSTITUTION — suite**

	Page
RESTAURANT BAR LAITIER VINETTE INC. ....	7054
RESTAURANT EL MOROCCO II LTÉE .....	7054
RESTAURANT LE DRAGON CHINOIS INC. ....	7054
RESTAURANT PERRY QUAN INC. ....	7054
RESTAURATION J.B.L. INC. ....	7054
RIGAUCERIE INC. ....	7055
RODRIGUE (ANDRÉ) AUTO LTÉE .....	7055
RÔTISSERIE LA LANterne INC. ....	7055
SALONS D'ENCAN HÉRITAGE INC. (LES) .....	7055
SERVICE DE TRAITEURS SEBAS INC. ....	7055
SHEFFORD AU SOLEIL INC. ....	7055
SMITH (FRED. R.) TEXTILE CONSULTANT INC. ....	7055
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DAMESCO INC. ....	7055
SPORTS DEQUEN INC. ....	7055
STATION J.C. SAILLANT INC. ....	7055
TAPENTEX INC. ....	7055
TERRASSEMENTS STE-ANNE-DES-MONTS INC. (LES) .....	7055
TRANSPORT A.D.S. INC. ....	7055
TRANSPORT DUO INC. ....	7055
TRANSPORT EXPERTS S.B.B. INC. ....	7055
TRINGLES D'ANTAN INC. (LES) .....	7055
VARIÉTÉ PERFECTA INC. ....	7055
VÊTEMENTS WILIBI INC. (LES) .....	7055
VIAU (ANDRÉ) (1981) LTÉE .....	7055
YVON & CLAUDE AUTOMOBILES INC. ....	7055

**DÉLIVRANCE D'UN CERTIFICAT DE CONTINUATION**

ALM MIX LTÉE .....	7056
ALMAMIX LTD. ....	7056
ALMAMIX LTÉE .....	7056
ARDUINI AND IANNI CONSTRUCTION LTD. ....	7056
ARMOIRES DE CUISINE SELECT INC. ....	7056
ATELIERS D'USINAGE STE-THÉRÈSE INC. (LES) .....	7056
AUTOMOBILES CLAUDE ET CHARLES INC. ....	7056
AUTO-PRESSEUR MAINGUY INC. ....	7056
BÉTON TREMBLAY INC. ....	7059
BIJOUTERIE PIERRE SARASIN INC. ....	7056
BOBINAGE À TRAITEMENT SOUS VIDE ET PRESSION DU QUÉBEC (B.T.S.V.P.Q.) INC. ....	7056
BOISSONNEAULT (Y.) & FILS INC. ....	7056
BOÎTES À CHANSONS ET CAFÉS-TERRASSES LES PIERROTS INC. (LES) .....	7056
BOUTIQUE AU PRINTEMPS INC. ....	7058
BRIQUES ET CARREAUX SENTINELLE INC. ....	7056
CENTRE DE L'AUTO POULIN INC. (LE) .....	7056
CHEN (RAYMOND A.) INC. ....	7056
COMMUNICATIONS G.R.C. INC. ....	7056
CONSTRUCTION L.F.B. INC. ....	7056
CONSTRUCTION N.A.B. INC. ....	7056
CONSTRUCTIONS ARNI INC. (LES) .....	7056
CORONA HOLDINGS INC. ....	7056
CORONA SLIDE FASTENER INC. ....	7056
DÉMÉNAGEMENTS STE-FOY INC. ....	7056
DÉPANNEUR LA GLACIÈRE INC. ....	7057
DORMIER INC. ....	7057
ÉDIFICES DES CHATELS INC. (LES) .....	7057
ÉDITIONS LE CANADA FRANÇAIS LTÉE (LES) .....	7057
ENTREPRISES ARCHÉOTEC INC. (LES) .....	7057
ENTREPRISES GRATIEN ST-YVES INC. (LES) .....	7057
ENTREPRISES JEAN & FILS INC. ....	7057

## COMPAGNIES — LOI SUR LES (PARTIE 1A)

## DÉLIVRANCE D'UN CERTIFICAT DE CONTINUATION — suite

	Page
ENTREPRISES NOBERT & DENEULT INC. (LES) .....	7057
ÉPICERIE L.R. INC. ....	7057
ÉQUIPEMENTS MAGENTA INC. (LES) .....	7057
FOURRURES ORIGINALES RICKY ET INGO INC. (LES) .....	7057
GARAGE GIFFARD INC. ....	7057
GESTIONS CORONA INC. ....	7056
GIRARD & FILS ARVIDA LTÉE .....	7057
GROUPE POULIN, THÉRIAULT LTÉE .....	7057
HABITATIONS DENCO INC. (LES) .....	7057
HABITATIONS JACQUES PERREAULT INC. (LES) .....	7057
HARDIC CONSTRUCTION INC. ....	7057
HÔTEL-MOTEL M.G.B.F. INC. ....	7057
I.P.L. TRANSPORT INC. ....	7057
INDUSTRIES VESPOBEC INC. (LES) .....	7057
JAMIRO INC. ....	7057
LARO-CHA INC. ....	7058
LOCATIONS DERO INC. (LES) .....	7058
M.L. AIR INC. ....	7058
MAINGUY AUTO PARTS INC. ....	7058
MÉCAMOBILE INC. ....	7058
MEUNERIE CAMIRAND INC. ....	7058
MICROGEST INC. ....	7058
MONETTE (ROBERT) INC. ....	7058
MOTEL L'ABRI LTÉE .....	7058
OSCO, INC. ....	7058
OUTILS ACTIVES À AIR ET ÉQUIPEMENT ML INC. ....	7058
PÉPIN ASSURANCE, INC. ....	7058
PLACEMENTS ANTONIO GAGNON, LTÉE (LES) .....	7058
PLACEMENTS CARMEL CHAPUT LTÉE .....	7058
PLACEMENTS EM. M. INC. (LES) .....	7058
PLACEMENTS GRÉGOIRE BERNARD, LTÉE .....	7058
PLACEMENTS J.M. BERNARD LTÉE .....	7058
PLACEMENTS J.P.C. INC. ....	7058
PLACEMENTS J.P.C. INC. (LES) .....	7058
PLACEMENTS LA RÉGENCE INC. (LES) .....	7058
PLACEMENTS R. BRASSARD LTÉE .....	7058
PNEUS BERNARD LTÉE (LES) .....	7058
PRÉCIS-MAX INC. ....	7058
PRODUITS ARSENAULT LTÉE (LES) .....	7058
QUÉBÉCAIR — AIR QUÉBEC .....	7058
RÉNOVATION MICHEL TREMBLAY INC. ....	7059
SERVICENTRE INC. ....	7059
SOCIÉTÉ DENBO INC. (LA) .....	7059
SOCOTH LIMITÉE .....	7059
SOLAIN INC. ....	7059
SUPER MARCHÉ FRONTENAC INC. ....	7059
SUPER MARCHÉ LAPLANTE INC. ....	7059
TAXI G. & P. INCORPORÉE .....	7059
SYSTÈMES INTÉRIEURS ST-LAURENT LTÉE .....	7059
SYSTÈMES INTÉRIEURS ST-LAURENT LTÉE (LES) .....	7059
THIBODEAU (YVON) INC. ....	7059
TOUCHETTE, ROBIDOUX & ASSOCIÉS INC. ....	7059
TRANSPORT A.Z. INC. ....	7059
TREMBLAY READY MIX LTÉE .....	7059
VIANDES MIRABEL INC. (LES) .....	7059
VIGER, DENIGER & ASSOCIÉS INC. ....	7059
WILLIAMS (B.) ET FILS LTÉE .....	7059

**COMPAGNIES — LOI SUR LES (PARTIE 1A)**

	Page
<b>DÉLIVRANCE D'UN CERTIFICAT DE FUSION</b>	
BARDOU & FILS LTÉE .....	7059
WILSON (J.J.) & FILS INC. ....	7060
<b>DÉLIVRANCE D'UN CERTIFICAT DE MODIFICATION</b>	
BEAUCE MÉDIA INC. ....	7060
BOIS DÉCORATIF DE RIMOUSKI INC. ....	7061
BRIQUES ET CARREAUX SENTINELLE INC. ....	7060
CABLOVISION BAS ST-LAURENT LTÉE .....	7060
CAN-AM FREIGHT SYSTEMS QUÉBEC (1981) LTD. ....	7061
CHAUSSURES J.G. CROTEAU INC. (LES) .....	7060
COMPAGNIE DE TRANSPORT RELIABLE (QUÉBEC) INC. (LA) .....	7060
COMPAGNIE DE TRANSPORT RELIABLE-SCOTT (QUÉBEC) INC. (LA) .....	7060
CONSTRUCTIONS HUOT & PREDAN LTÉE (LES) .....	7061
CRÉDIT IMMOBILIER GIGUÈRE INC. ....	7060
DISTRIBUTIONS GILLES GAGNÉ INC. (LES) .....	7060
ENTREPRISES ÉLECTRONIQUES ST-YVES INC. ....	7060
ENTREPRISES FERNAND CONSTANTIN INC. (LES) .....	7060
ENTREPRISES GRATIEN ST-YVES INC. (LES) .....	7060
ENTREPRISES REPY INC. (LES) .....	7060
ÉPICERIE L.R. INC. ....	7060
EUROPEAN FURNITURE SALON LTD. ....	7060
FABRICANT DE PLÂTRE STE-ROSE LTÉE .....	7061
FABRIQUE DE MEUBLES DALLAIRE INC. ....	7060
FERME SYLVAIN INC. ....	7060
G.M.T.L. SUPERMARKET INC. ....	7060
GIGUÈRE (HUGUES) INC. ....	7060
HERTEL SPORT INC. ....	7061
JARDINS SENTINELLE INC. (LES) .....	7060
LANGLOIS (JEAN-GUY) DE MATANE INC. ....	7061
LANGLOIS NAVIGATION INC. ....	7061
LAVIGUEUR ASSURANCE INC. ....	7061
MEUBLES EUROPÉENS E.F.S. LTÉE .....	7060
1642-1380 QUÉBEC INC. ....	7061
1840-5274 QUÉBEC INC. ....	7061
1843-5230 QUÉBEC INC. ....	7061
1844-3887 QUÉBEC INC. ....	7061
1845-3084 QUÉBEC INC. ....	7061
RELIABLE TRANSPORT (QUÉBEC) INC. ....	7060
RENAUD & FRÈRES INC. ....	7061
STE-ROSE DRYWALL LTD. ....	7061
SERVICES TRANSITAIRES CAN-AM QUÉBEC (1981) LTÉE (LES) .....	7061
SMART ENTERPRISES INC. ....	7061
SOCOTH LIMITÉE .....	7061
SUPERMARCHÉ G.M.T.L. INC. ....	7060
TAPIS EDDY (1979) LTÉE (LES) .....	7061
THERRITEC INC. ....	7061
TRICOTS CÉLINE RACINE INC. (LES) .....	7061
TURCOTTE (D.) & FILS (1981) LTÉE .....	7061
VÊTEMENTS VATEL INTERNATIONAL LTÉE (LES) .....	7061
VÊTEMENTS VATEL LTÉE (LES) .....	7061
XYZ GRAPHIC SYSTEMS INC. ....	7061
XYZ SYSTÈMES D'INFORMATIONS GRAPHIQUES INC. ....	7061
XYZ SYSTÈMES GRAPHIQUES INC. ....	7061

## COMPAGNIES — LOI SUR LES (PARTIE 3)

## LETTRES PATENTES

Page

ARBRALETTRE (L') .....	7062
ASSOCIATION DE BALLE-MOLLE DE MATANE .....	7062
ASSOCIATION DE L'OUEST DE L'ÎLE POUR LES HANDICAPÉS INTELLECTUELS .....	7062
ASSOCIATION DE RINGUETTE DE SAINT-CONSTANT, INC. ....	7062
ASSOCIATION DES EMPLOYÉS À POURBOIRES DE L'ESTRIE (ADEPE) INC. ....	7062
ASSOCIATION DES ÉTUDIANTS DU CÉGEP VANIER, CAMPUS SNOWDON .....	7062
ASSOCIATION DES JOURNALISTES DE SOCCER PROFESSIONNEL INC. ....	7062
ASSOCIATION DES MARCHANDS DES GALERIES LES QUATRE SAISONS INC. ....	7062
ASSOCIATION DES PERSONNES HANDICAPÉES DE CHIBOUGAMAU-CHAPAIS INC. ....	7062
ASSOCIATION DES POMPIERS AUXILIAIRES DE NOTRE-DAME DE LA SALETTE .....	7062
ASSOCIATION DES PROFESSEURS D'HÉRITAGE .....	7062
ASSOCIATION DES RESSORTISSANTS HÉLLÉNIQUES DE LA RÉGION KARYTSA-THESSALIAS DE MONTRÉAL «KISAVOS» .....	7062
ASSOCIATION MESSINESE DE MONTRÉAL INC. ....	7062
ASSOCIATION MOTO-TOURISME DE LA HAUTE-GATINEAU INC. ....	7063
ASSOCIATION RÉCRÉATIVE ET CULTURELLE DE L'HÔPITAL SAINTE-JUSTINE (L') .....	7063
ASSOCIATION RÉGIONALE DE CANOË-KAYAK D'EAU-VIVE DE LA MAURICIE .....	7063
ASSOCIATION RÉGIONALE DE SOCCER DES LAURENTIDES .....	7063
AUXILIAIRES BÉNÉVOLES DE L'HÔPITAL CHRIST-ROI DE NICOLET INC. (LES) .....	7063
BÉCOIS (LE) .....	7063
CAFÉ DE L'HOREB INC. ....	7063
CHOEUR DES MONTAGNES INC. ....	7063
CLUB AUTO SPORT WOBURN .....	7063
CLUB DE BALLON SUR GLACE LES FAUCONS .....	7063
CLUB DE COURSE À PIED DE SAINT-HUBERT .....	7063
CLUB DE GYMNASTIQUE FLEXART .....	7063
CLUB DE HOCKEY MINEUR DE CHICOUTIMI .....	7063
CLUB DE L'ÂGE D'OR NOTRE-DAME DU BON CONSEIL DE NANTES (LE) .....	7063
CLUB DE PHOTO VERDUN .....	7063
CLUB DES CADRES LE SIRE ROSE INC. (LE) .....	7063
CLUB DES RANDONNEURS ÉQUESTRES DE LANAUDIÈRE (LE) .....	7063
CLUB ÉCONOMIQUE DES CHEVALIERS DE COLOMB DE CHICOUTIMI INC. (LE) .....	7063
CLUB FAMILIAL LABBÉE INC. ....	7063
CLUB NAUTIQUE DE MEMPHRÉMAGOG INC. ....	7064
CLUB TWENTY-SIX — FORTY INC. ....	7064
CLUB VINGT-SIX — QUARANTE INC. (LE) .....	7064
COMITÉ DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE DE STE-LUCIE .....	7064
CORPORATION DES FÊTES DU CENTENAIRE DE HUBERDEAU INC. ....	7064
CORPORATION SOLIDAV .....	7064
FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DE KUNG-FU INC. (LA) .....	7064
FESTIVAL DE LA MARMOTTE INC. ....	7064
FÊTE DE L'AMITIÉ INC. (LA) .....	7064
FONDATION MARIE-SOLEIL ET JONATHAN INC. ....	7064
FRATERNITÉ HÉLLÉNIQUE-CANADIENNE DES MISSIONNAIRES CHRÉTIENS L'ORTHODOXIE .....	7064
GARDERIE LA CHENILLE INC. ....	7064
GROUPE DE RESSOURCES TECHNIQUES DES BASSES LAURENTIDES INC. ....	7064
HELLENIC-CANADIAN CHRISTIAN MISSIONARY FRATERNITY-THE ORTHODOXY .....	7064
HERITAGE FACULTY ASSOCIATION .....	7062
IMMEUBLES DES TRAVAILLEURS DE MURDOCHVILLE (1981) INC. (LES) .....	7064
INFO-LAUZON INC. ....	7064
LIGUE DE BALLE-MOLLE LES MASCOUCHOIS INC. (LA) .....	7064
LIGUE JUNIOR «A» DE BASEBALL DE LA RIVE-SUD DE MONTRÉAL INC. ....	7064
LOGE MANICOUAGAN DE HAUTERIVE, ORDRE ROSICRUCIEN A.M.O.R.C. ....	7064
LOGE-ACTION OUTAOUAIS .....	7064
LOISIRS DE L'OASIS FAMILIAL (LES) .....	7065
MARATHON PARTICIPATION GASPÉSIEN INC. (LE) .....	7065
MONTAGNE DE MARBRE INC. (LA) .....	7065
ORGUES DE NOTRE-DAME (LES) .....	7065

**COMPAGNIES — LOI SUR LES (PARTIE 3)****LETTRES PATENTES — suite**

	Page
PARCATOU (LE) .....	7065
PORT DE PLAISANCE DU CAP-ROUGE INC. (LE) .....	7065
PROFESSIONAL SOCCER REPORTERS ASSOCIATION INC. ....	7062
RAYON DE SOLEIL DE MERCIER .....	7065
SERVICE GARDE-PARTOUT .....	7065
SERVICES D'AIDE ET DE SOINS FAMILIAUX DE MONTRÉAL INC. ....	7065
SERVICES DE LOISIRS DE CABANO INC. ....	7065
SERVICES PLEIN SUD INC. ....	7065
SOCIÉTÉ DE TRANSPORT ADAPTÉ DE RICHELIEU .....	7065
SOCIÉTÉ D'HABITATION LOGEHENRI INC. (LA) .....	7065
SOCIÉTÉ NATIONALE DES QUÉBÉCOIS DE ST-HUBERT INC. ....	7065
SOUS-POSTE DE CAMIONNAGE EN VRAC BAGOT INC. ....	7065
TRANSPORT DILIGENCE INC. ....	7065
TROUPE THÉÂTRALE LA VITRINE INC. ....	7065
WEST ISLAND ASSOCIATION FOR THE INTELLECTUALLY HANDICAPPED .....	7062
ZONE DE SKI ACROBATIQUE QUÉBEC (LA) .....	7065

**COMPAGNIES MINIÈRES — LOI SUR LES**

MINES SIGMA (QUÉBEC) LIMITÉE (LES) (L.R.P.) (L.P.S.) .....	7128
--	------

**CURATELLE PUBLIQUE — LOI SUR LA****AVIS DE QUALITÉ**

PRÉVOST, PAUL MARCEL .....	7129
THIFFAULT, OSCAR .....	7129

**DEMANDE(S) À LA LÉGISLATURE**

CANADIAN SLOVAK BUILDING LTD .....	7129
CRÉDIT LYONNAIS CANADA LIMITÉE .....	7129
HAVRE-SAINT-PIERRE, MUNICIPALITÉ .....	7129
LA LAURENTIENNE, COMPAGNIE MUTUELLE D'ASSURANCE .....	7129
LA SARRÉ, VILLE .....	7130
PRÉVOYANTS DU CANADA (LES) .....	7129
RIOPEL, LOI CONCERNANT L'ADOPTION DE JEAN ÉRIC .....	7130

**LIQUIDATION DES COMPAGNIES — LOI SUR LA**

INVESTISSEMENTS ZOLTOM INC. (LES) ( <i>Révocation des procédures</i> ) .....	7130
PEINTURE UNI CHEM LTÉE ( <i>Révocation des procédures</i> ) .....	7130
TELCO WAGE COOPERATIVE SYNDICATE (THE) .....	7130
UNI CHEM PAINT LTD ( <i>Révocation des procédures</i> ) .....	7130
ZOLTOM INVESTMENTS INC. ( <i>Révocation des procédures</i> ) .....	7130

**MINISTÈRES — AVIS CONCERNANT LES****AFFAIRES MUNICIPALES****DIVERS**

JOLIETTE, VILLE ( <i>Changement de nom</i> ) .....	7131
RÉGIE INTERMUNICIPALE DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES DORION-VAUDREUIL ( <i>Constitution d'une régie intermunicipale</i> ) .....	7131

**ÉDUCATION****DIVERS**

ABBOTT (JOHN) COLLEGE OF GENERAL AND VOCATIONAL EDUCATION (L.P.S.) .....	7187
CENTRE D'INFORMATIQUE DES CÉGÉPS DU SAGUENAY-LAC ST-JEAN (LE) (L.P.) .....	7187
COLLÈGE D'ENSEIGNEMENT GÉNÉRAL ET PROFESSIONNEL JOHN ABBOTT (L.P.S.) .....	7187



**MINISTÈRES — AVIS CONCERNANT LES****ÉNERGIE ET RESSOURCES****CADASTRES — suite**

	Page
SAINT-LAURENT, PAROISSE .....	7196
SAINT-LUC, PAROISSE .....	7196
SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL, PAROISSE .....	7196
SAINT-PHILIPPE, PAROISSE .....	7196
SAINT-PIERRE-DU-LAC, PAROISSE .....	7197
SAINT-SAUVEUR, PAROISSE .....	7197
SHERBROOKE, VILLE (QUARTIER NORD) .....	7197

**INSTITUTIONS FINANCIÈRES ET COOPÉRATIVES****ASSURANCES — LOI SUR LES**

FRATERNELLE NATIONALE DES SOURDS ( <i>Modification de permis</i> ) .....	7186
HUNGARIAN SICK BENEFIT SOCIETY ( <i>Francisation de la dénomination sociale</i> ) .....	7186
HUNGARIAN SICK BENEFIT SOCIETY ( <i>Modification de permis</i> ) .....	7186
NATIONAL FRATERNAL SOCIETY OF THE DEAF ( <i>Modification de permis</i> ) .....	7186
NORTHERN TELECOM EMPLOYEES MUTUAL BENEFIT ASSOCIATION ( <i>Francisation de la dénomination sociale</i> ) .....	7186
NORTHERN TELECOM EMPLOYEES MUTUAL BENEFIT ASSOCIATION ( <i>Modification de permis</i> ) .....	7186
SECOURS MUTUEL RUSSE, POLONAIS ET JUIF ( <i>Francisation de la dénomination sociale</i> ) .....	7186
SECOURS MUTUEL RUSSE, POLONAIS ET JUIF ( <i>Modification de permis</i> ) .....	7186
RUSSIAN POLISH HEBREW SICK BENEFIT ASSOCIATION (THE) ( <i>Francisation de la dénomination sociale</i> ) .....	7186
RUSSIAN POLISH HEBREW SICK BENEFIT ASSOCIATION (THE) ( <i>Modification de permis</i> ) .....	7186
SOCIÉTÉ DE SECOURS MUTUELS AUX HONGROIS ( <i>Francisation de la dénomination sociale</i> ) .....	7186
SOCIÉTÉ DE SECOURS MUTUELS AUX HONGROIS ( <i>Modification de permis</i> ) .....	7186
SOCIÉTÉ DE SECOURS MUTUELS DES EMPLOYÉS DE LA NORTHERN TELECOM (LA) ( <i>Francisation de la dénomination sociale</i> ) .....	7186
SOCIÉTÉ DE SECOURS MUTUELS DES EMPLOYÉS DE LA NORTHERN TELECOM (LA) ( <i>Modification de permis</i> ) .....	7186
SOCIÉTÉ MUTUELLE D'ASSURANCE CONTRE L'INCENDIE DES COMTÉS DE LOTBINIÈRE ET MÉGANTIC ( <i>Demande de fusion</i> ) .....	7186
TABLEAU RÉCAPITULATIF DES ÉTATS ANNUELS DÉPOSÉS PAR LES ASSUREURS À LA DIRECTION GÉNÉRALE DES ASSURANCES DU QUÉBEC POUR L'EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 1980 .....	7132

**PROCLAMATION(S)**

Extension de la juridiction de la Cour municipale de la ville de <i>Joliette</i> au territoire de la municipalité du canton de Rawdon .....	7197
Extension de la juridiction de la Cour municipale de la ville de <i>L'Assomption</i> au territoire de la paroisse de Saint-Lin .....	7198

**PROTECTION DU TERRITOIRE AGRICOLE — LOI SUR LA**

BARFORD, CANTON .....	7198
BEAUCEVILLE, VILLE .....	7198
BEAUDRY, MUNICIPALITÉ .....	7198
BISHOPTON, VILLAGE .....	7198
BLACK-LAKE, VILLE .....	7199
BROMPTONVILLE, VILLE .....	7199
CHESTER-NORD, MUNICIPALITÉ .....	7199
CLOUTIER, MUNICIPALITÉ .....	7199
COMPTON, VILLAGE .....	7199
DELISLE, MUNICIPALITÉ .....	7199
DESBIENS, VILLE .....	7199
GAYHURST, CANTON (PARTIE SUD-EST) .....	7199
HATLEY, CANTON (PARTIE OUEST) .....	7200
HÉBERTVILLE, MUNICIPALITÉ .....	7200
HÉBERTVILLE-STATION, VILLAGE .....	7200
HEREFORD, CANTON .....	7200
JONQUIÈRE, VILLE .....	7200

**PROTECTION DU TERRITOIRE AGRICOLE — LOI SUR LA — suite**

	Page
LAC-ETCHEMIN, VILLE .....	7200
L'ASCENSION-DE-NOTRE-SEIGNEUR, PAROISSE .....	7200
MARBLETON, VILLAGE .....	7201
MARICOURT, MUNICIPALITÉ .....	7201
McWATTERS, MUNICIPALITÉ (PARTIE NORD) .....	7201
NORMÉTAL, MUNICIPALITÉ .....	7201
NORTH-HATLEY, VILLAGE .....	7201
NOTRE-DAME-DE-LA-DORÉ, PAROISSE .....	7201
NOTRE-DAME-DE-LATERRIÈRE, PAROISSE .....	7201
OTIS, CANTON .....	7201
PETIT-SAGUENAY, MUNICIPALITÉ .....	7202
RACINE, MUNICIPALITÉ .....	7202
RISBOROUGH ET PARTIE DE MARLOW, CANTON UNIS .....	7202
SACRÉ-COEUR-DE-MARIE, PAROISSE (PARTIE SUD) .....	7202
SAINT-BRUNO, MUNICIPALITÉ .....	7202
SAINT-CAMILLE, CANTON .....	7202
SAINT-EDMOND, MUNICIPALITÉ .....	7202
SAINT-FRÉDÉRIC, PAROISSE .....	7202
SAINT-FRANÇOIS-DE-BEAUCE, MUNICIPALITÉ .....	7202
SAINT-FRANÇOIS-OUEST, MUNICIPALITÉ .....	7203
SAINT-GEORGES, VILLE .....	7203
SAINTE-GERMAINE-DU-LAC-ETCHEMIN, PAROISSE .....	7203
SAINTE-HÉLÈNE-DE-MANCEBOURG, PAROISSE .....	7203
SAINT-JOSEPH-DE-HAM-SUD, PAROISSE .....	7203
SAINT-JULIEN, PAROISSE .....	7203
SAINTE-MARIE, VILLE .....	7203
SAINT-MARTIN, PAROISSE .....	7203
SAINTE-MONIQUE, MUNICIPALITÉ .....	7204
SAINT-PATRICE-DE-BEAURIVAGE, VILLAGE .....	7204
SAINT-RÉMI-DE-TINGWICK, PAROISSE .....	7204
SAINT-STANISLAS, MUNICIPALITÉ .....	7204
SAINT-THOMAS-DIDYME, MUNICIPALITÉ .....	7204
STRATFORD, CANTON .....	7204
SULLIVAN, MUNICIPALITÉ .....	7204
THETFORD, CANTON (PARTIE SUD) .....	7204
TRING-JONCTION, VILLAGE .....	7205
VASSAN, MUNICIPALITÉ .....	7205
WINDSOR, VILLE .....	7205

**SERVICES DE SANTÉ ET LES SERVICES SOCIAUX — LOI SUR LES**

CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DU CENTRE DE QUÉBEC (L.P.S.) .....	7205
---	------

**SOUSSIONS — DEMANDES DE**

BEDFORD, VILLE .....	7205
LA PLAINE, PAROISSE .....	7206
MONTRÉAL-EST, VILLE .....	7207
RÉGIE INTERMUNICIPALE DES BOIS-FRANCS .....	7207
REPENTIGNY, VILLE .....	7208

**SYNDICATS PROFESSIONNELS — LOI SUR LES**

ASSOCIATION DES DIRECTEURS D'ÉCOLE DU BAS-DU-FLEUVE ( <i>Changement de nom</i> ) .....	7209
--	------

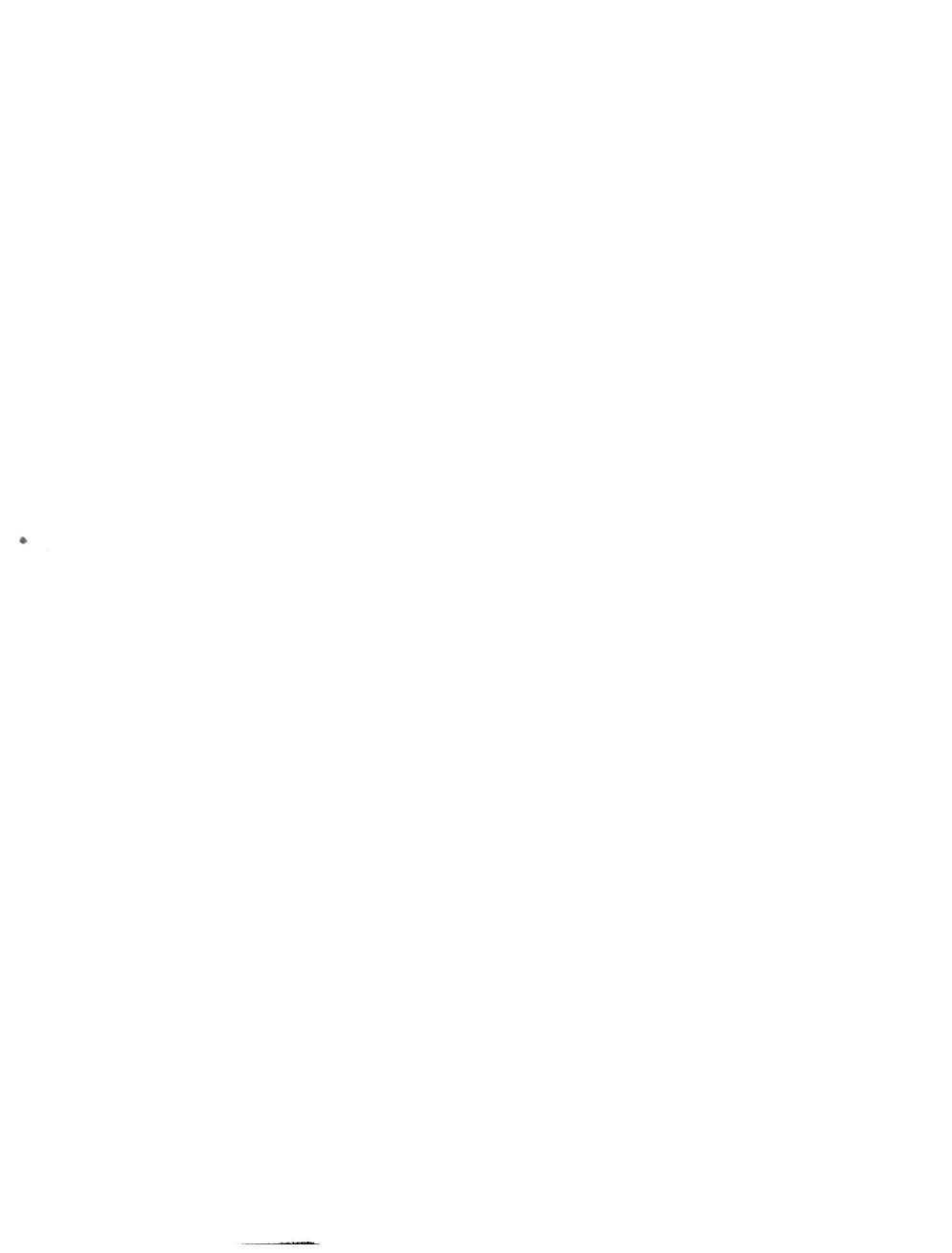
**VENTE DES EFFETS NON RÉCLAMÉS — LOI SUR LA**

CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA .....	7209
--	------

**VENTE(S) PAR SHÉRIF**

	Page
<b>BONAVENTURE</b>	
SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIELLE DU QUÉBEC c. LES ENTREPRISES MAGELLA BOISSONNAULT INC. ....	7209
<b>CHICOUTIMI</b>	
BANQUE CANADIENNE IMPÉRIALE DE COMMERCE c. BOUDREAU.....	7210
<b>DRUMMOND</b>	
LEBLANC c. GESTION ET PLACEMENTS DUPRO INC. ....	7210
PLACEMENTS ROGER & GERRY INC. (LES) c. HUBERDEAU <i>ET AL.</i> .....	7211
<b>HULL</b>	
BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT c. GUILBEAULT <i>ET AL.</i> .....	7211
<b>MONTMAGNY</b>	
CAISSE POPULAIRE DE LA DURANTAYE (LA) c. ST-PIERRE <i>ET AL.</i> .....	7212
<b>MONTRÉAL</b>	
BANQUE NATIONALE DU CANADA c. ORGEL .....	7213
BUTEAU c. DELORIMIER <i>ET AL.</i> .....	7214
<b>PONTIAC</b>	
DALE (RALPH) FERTILIZERS LIMITED c. GRAVELINE .....	7214
<b>QUÉBEC</b>	
CAISSE POPULAIRE ST-ESPRIT c. CANTIN <i>ET AL.</i> .....	7215
SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE c. LES ENTREPRISES LAMA INC. ....	7215
SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE c. LES ENTREPRISES LAMA INC. ....	7216
SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE c. LES ENTREPRISES LAMA INC. ....	7216
SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE c. LES ENTREPRISES LAMA INC. ....	7217
SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE c. LES ENTREPRISES LAMA INC. ....	7218
SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE c. LES ENTREPRISES LAMA INC. ....	7218
SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE c. LES ENTREPRISES LAMA INC. ....	7219
SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE c. LES ENTREPRISES LAMA INC. ....	7219
SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE c. LES ENTREPRISES LAMA INC. ....	7220
SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE c. LES ENTREPRISES LAMA INC. ....	7220
SOCIÉTÉ NATIONALE DE FIDUCIE c. LES ENTREPRISES LAMA INC. ....	7221
<b>RICHELIEU</b>	
CAISSE POPULAIRE DE CONTRECOEUR c. TREMBLAY <i>ET AL.</i> .....	7222
<b>SAINT-FRANÇOIS</b>	
BEAUDRY c. DUMAIS .....	7222
CAISSE POPULAIRE STE-MARGUERITE DE LINGWICK c. GAULIN .....	7223
<b>SAINT-HYACINTHE</b>	
BANQUE NATIONALE DU CANADA c. LAMY <i>ET AL.</i> .....	7223
BANQUE NATIONALE DU CANADA c. LAVALLÉE .....	7224
BANQUE NATIONALE DU CANADA c. L'ÉCUYER .....	7224
BANQUE NATIONALE DU CANADA c. LEVERT .....	7224
BANQUE NATIONALE DU CANADA c. LEVERT .....	7225
BANQUE NATIONALE DU CANADA c. PAGÉ .....	7225
CAISSE POPULAIRE DE GRANBY c. L'ATELIER DU CUIR ACTON INC. <i>ET AL.</i> .....	7226

<b>VENTE(S) PAR SHÉRIF — suite</b>	<b>Page</b>
<b>SAINT-AURICE</b>	
BANQUE NATIONALE DU CANADA c. BÉDARD .....	7226
<b>TERREBONNE</b>	
BANQUE DE NOUVELLE ÉCOSSE (LA) c. ARNOLD .....	7227
GAGNON-NADEAU c. GRIMARD <i>ET AL.</i> .....	7228
<b>VENTE(S) POUR TAXES</b>	
CAP-DE-LA-MADELEINE, VILLE .....	7228
ÎLES-DE-LA-MADELEINE, MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ .....	7229



## SOMMAIRE

	Page
AMÉNAGEMENT ET L'URBANISME, LOI SUR L' .....	7121
ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES, LOI SUR LES .....	7121
AVIS DIVERS .....	7122
CAISSES D'ÉPARGNE ET DE CRÉDIT, LOI SUR LES .....	7122
CHANGEMENT DE NOM ET D'AUTRES QUALITÉS DE L'ÉTAT CIVIL, LOI SUR LE .....	7123
CODE DE PROCÉDURE CIVILE .....	7125
COMMISSION DES TRANSPORTS DU QUÉBEC .....	7066
COMPAGNIES, LOI SUR LES .....	7039-7125
COMPAGNIES MINIÈRES, LOI SUR LES .....	7128
CURATELLE PUBLIQUE, LOI SUR LA .....	7129
DEMANDE(S) À LA LÉGISLATURE .....	7129
LIQUIDATION DES COMPAGNIES, LOI SUR LA .....	7130
MINISTÈRES, AVIS CONCERNANT LES .....	7131
PROCLAMATION(S) .....	7197
PROTECTION DU TERRITOIRE AGRICOLE, LOI SUR LA .....	7198
SERVICES DE SANTÉ ET LES SERVICES SOCIAUX, LOI SUR LES .....	7205
SOUSSIONS, DEMANDES DE .....	7205
SYNDICATS PROFESSIONNELS, LOI SUR LES .....	7209
VENTE DES EFFETS NON RÉCLAMÉS, LOI SUR LA .....	7209
VENTE(S) PAR SHÉRIF .....	7209
VENTE(S) POUR TAXES .....	7228

